

## PHEEDIA



L. 1500 € 0,77 ANNO 120 - NUMERO 125 /

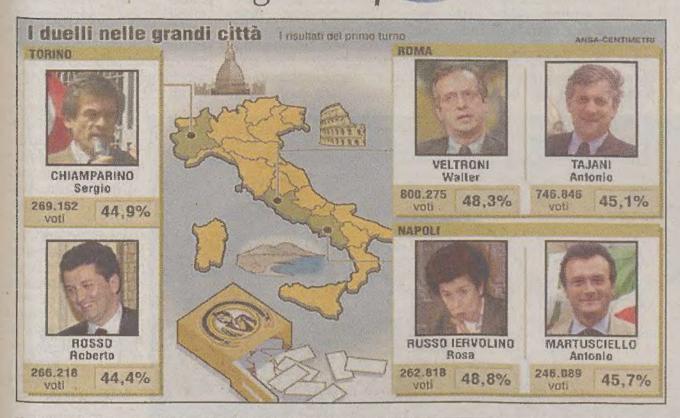
DIREZIONE, REDAZIONE, AMMINISTRAZIONE e TIPOGRAFIA 34123 TRIESTE, via Guido Reni 1, tel. (040) 3733.111 (quindici linee in selezione passante). Fax: attualità, politica, interni, esteri, economia (040) 3733283; regione (040) 3733281; cronaca (040) 3733290; sport (040) 3733302; cultura spettacoli (040) 3733209; segreteria di redazione (040) 3733243. Redazione di Gorizia, corso Italia 74, tel. (0481) 530035, tax (0481) 537907 - Redazione di Monfalcone, via Fratelli Rosselli 20, tel. (0481) 790201, fax (0481) 40805 - Capodistria, Ufficio di corrispondenza, tel. 00386-5-6274087, fax 6274086 - Pubblicità A.MANZONI&C, S.p.A., Trieste, via XXX Ottobre 4, tel. (040) 6728311-366565, fax (040) 366046; Gorizia, corso Italia 54, tel. (0481) 537291, fax (0481) 531354; Monfalcone, largo Anconetta 3, tel. (0481) 798829, fax 798828

DOMENICA 27 MAGGIO 2001

Oggi il secondo turno delle elezioni amministrative: gli occhi puntati su Roma, Napoli e Torino | Trieste: trafugati solo soldi o anche documenti segreti?

## Polo-Ulivo, sfida per le città Incursione misteriosa

Cassazione: Lega alle politiche sotto il 4%. Incontro Berlusconi-Bossi



ROMA Ultima sfida oggi tra la tutto a tre città: Roma, Tori-Casa delle libertà e l'Ulivo no e Napoli. Intanto la Casil 13 maggio al primo turno non hanno superato il 50% dei voti. Sono oltre sei milioni gli italiani chiamati ai seggi. I ballottaggi riguardano due amministrazioni provinciali, Mantova e Lucca, e 75 comunali. Sette i capoluo-ghi: Roma, Torino, Napoli, Belluno, Rovigo, Rimini e Benevento. Si voterà dalle 7 alle 22, Alla consultazione i partiti riservano un impor-tante significato: per il cen-trodestra, in caso di vittoria, sarebbe la conferma che gli italiani hanno voltato pagina. Per l'Ulivo una vittoria diminuirebbe la distanza tra governo e opposizione.

per l'elezione dei sindaci che sazione ha stabilito che i seggi aggiudicati a Forza Italia nel proporzionale per effetto delle liste «a cui non è possibile attribuire un titolare» andranno ripartiti tra le liste che hanno raggiunto il 4% dei voti validi: An, Ds, Margherita e Rifondazione. Inoltre. la Cassazione ha ri-badito che la Lega non ha raggiunto il quorum del 4% necessario per far scattare l'assegnazione di deputati nella quota proporzionale. E ieri sera ad Arcore c'è stato l'incontro tra Silvio Berlusconi e Umberto Bossi. Il nodo è la presidenza della Camera, obiettivo primario del leader leghista.

L'attenzione è rivolta soprat- A pagina 3

Informata la Consob ma non si sa chi ha venduto. In settimana Bruxelles si esprimerà sul decreto italiano che ha stoppato i francesi

## Deutsche Bank: «Abbiamo il 3,14 di M

In settimana la commissione europea dovrà valutare la correttezza del decreto con cui il Governo italiano ha cercato di neutralizzare il tentativo di scalata da parte dell'Edf, la società elettrivo di scalata da parte dell'Edf, la società elettrica pubblica francese. Finora negli ambienti comunitari filtra solo una grande prudenza. Prodi nei giorni scorsi si è limitato a spiegare che il provvedimento italiano sarà valutato «con la ha reso noto di aver acquistato il 3,14% del capi-massima attenzione». Ma al di là del provvedi-tale Montedison. Un'acquisizione di cui è stata

ROMA Il caso Montedison approda a Bruxelles. mento in sè, è il cosiddetto capitolo delle «asim- tempestivamente informata la Consob. Quel

la Deutsche Bank, attraverso un suo portavoce,

processi di liberalizzazione.

In attesa degli sviluppi politici continua intanto il balletto di quote sulla Montedison. Ieri

5% che il finanziere tedesco Romin Zalesky ha annunciato di aver venduto proprio alla Deutsche Bank, che a sua volta lo avrebbe girato al-

cassaforte di un ufficio riservato della Marina militare, quello della Navalgenarmi: il genio navale che si occupa non solo della manutenzione delle navi da guerra, ma anche degli armamenti. Due notti fa qualcuno è riuscito a introdursi nel locale che si trova in via Cumano al piano superiore dello stabile che ospita il circolo sottufficiali. E lo ha fatto senza lasciare tracce. Un vero giallo. Che l'incursione non sia stata opera di semplici ladrunco-li in cerca di denaro facile lo si capisce dal fatto che la cassaforte è stata facilmente aperta: usando le chiavi. Chi ha agito addirittura non avrebbe lasciato impronte. E' stato un colpo perfetto, da ladri professionisti. Ufficialmente dalla cassaforte sono sparite alcu-ne banconote per l'ammontare di un milione e mezzo di lire. Ma lì, chiusi nell'armadio blindato assieme al denaro, c'erano anche documenti riservati riguardanti il tipo di attività di quell'ufficio. Nella cassaforte sembra ci fossero anche libri e codici di sicurezza delle forze armate marittime in navigazione nell'Adriatico. Spariti anche questi docu-

TRIESTE È stata violata la

• In Trieste Corrado Barbacini

### Sponsorizzazioni del Porto La Corte dei conti indaga



TRIESTE La Procura regionale della Corte dei conti vuole vederci chiaro sulle sponsorizzazioni programmate di recente dall'Autorità portuale. Qualche giorno fa il procuratore Giovanni De Luca ha inviato una lettera al presidente dell'Authority Maurizio Maresca, in cui fa riferimento al contratto per 2 miliardi con la società «Nuova Trieste 2000», organizzatrice della manifestazione velica «La sfida», e all'accordo con la cantante Elisa. Con riguardo a queste due forme di promozione il dottor De Luca chiede all'Autorità portuale una «esauriente e documentato relazione» entre il termino di 60 cierci. cumentata relazione» entro il termine di 60 giorni.

 In Trieste Giuseppe Palladini

**LO SPORT** 

## **Coulthard «brucia» Schumacher**



### Zoff sale sul trono d'Europa

TRIESTE Il pugile monfalconese Stefano Zoff si è aggiudicato ieri sera il titolo europeo dei pesi leggeri battendo per k.o. alla decima ripresa il francese Lifa. Primo successo da professionista in Italia anche per il massimo Paolo Vidoz che ha vinto ai punti. Vittorioso pure il triestino Guni.

TRIESTE Per la quinta volta nella sua nuova vita la Triestina salta sull'ultimo vago-ne del treno dei play-off. Fi-nora è stata buttata giù con il convoglio ancora in corsa, ma stavolta conta di arrivare a destinazione. Rossi e i suoi prodi hanno intenzione di scendere solo all'ultima fermata. Per buttare giù dal treno la Pro Patria c'è però bisogno di un piccolo capolavoro tattico e almeno di un paio di numeri dei singoli. La Triestina va a scontrarsi contro la miglior difesa del torneo. La Triestina dovrà avere nervi saldi e tanta pazienza.

Intanto, mentre stasera potrebbe già essere il mo-mento dello scudetto giallo-rosso, al Gran Premio di Monaco di Formula Uno Michael Schumacher si fa bruciare da David Coulthard, che conquista la pole posi-tion. In seconda fila, Hakki-nen e Barrichello.

Nello Sport

Oggi al «Rocco» è imperativo vincere contro la coriacea Pro Patria L'informazione errata di un capotreno per poco non provoca un vero disastro: indagato dalla polizia ferroviaria

## Triestina, nuova rincorsa alla C1 Scampano per un pelo al convoglio in corsa

Pendolari da Udine a Gorizia e Trieste quasi investiti da un interregionale

voglio ferroviario è stato indagato in stato di libertà dalla Polizia Ferroviaria di Udine per avere causato un pericolo di disastro ferroviario. A seguito del ritardo di un treno diretto da Udine a Gorizia e Trieste, un centinaio di pendolari in partenza da Udine ha deciso di salire su un altro treno. A San Giovanni al Natisone il macchinista di questo convoglio

Giovanni al Natisone il macchinista di questo convoglio ha suggerito ai pendolari di scendere, perchè subito dopo sarebbe passato il più veloce treno interregionale che aveva recuperato il ritardo. L'interregionale, però, non ferma a San Giovanni e, quando vi è giunto a forte velocità, ha rischiato di travolgere delle persone che si trovavano sui binari e che si sono salvate solo per la prontezza del macchinista, che ha azionato la frenata rapida. L'interregionale è

### Fa maciullare dal treno il bimbo che molestava

TORINO «L'ho ucciso perché avevo paura che raccontasse che lo molestavo. E' vero, l'ho spinto io». E' crollato dopo una notte di interrogatorio Cristiano S. 14 appi di distante pochi chilometri dal quartiere la Falchera, dove vittima e carnefice vivevano con le loro famiglie. Cristiano spesso giocava nel quartiere con hambini niù

S., 14 anni di origine brasiliana, adottato da una coppia di operai torinesi, accusato di omicidio volontario per aver ucci-so un bimbo tunisino di

appena sei piccolo è stato trovato vici- la loro ingenuità. no alle rotaie della linea
Torino-Milano, a Settimo,

• A pagina 4

bambini più giovani di Îui. Troppo giova-ni. Li avvici-Quattordicenne confessa: «L'ho spinto nava e orga-nizzava delle sulle rotaie partite di cal-cio. Ma non perché non volevo che parlasse» quartiere c'è

qualcuno che anni, Aboussad Laklil. Il che «il pallone» fosse una corpicino senza vita del scusa per approfittare del-

### Mons. Milingo si sposa E rischia la scomunica



**NEW YORK** Mons. Emmanuel Milingo, il vescovo africa-Milingo, il vescovo africano noto per le sue doti di
guaritore e esorcista, potrebbe concludere la sua
carriera ecclesiastica in
stile hollywoodiano. La setta del reverendo Moon ha
annunciato che il presule
di 71 anni sposerà oggi a
una coreana di 43 anni,
scelta dallo stesso Moon, il
quale officerà la cerimoquale officerà la cerimonia, un matrimonio collettivo per 60 coppie, nell'hotel Hilton di New York. La notizia è scoppiata come una bomba in Vaticano, creando sconcerto ed incredulità. Per Milingo, se aderisse alla setta di Moon, scatterebbe la scomunica.

• A pagina 7

ta rapida. L'interregionale è rimasto poi bloccato a San Giovanni, finché è stato deciso di fare comunque salire a bordo i pendolari. • A pagina 11 Roberta Missio Un membro su quattro è disposto a dimettersi se si aprono le porte al gentil sesso. Intanto il club invecchia



Niente donne nei Rotary a Nordest

la strada alle donne, un tempestivo sondaggio disposto dal «Rotary 2060» - che

corrisponde alle tre regioni del Nordest - fa balenare la possibilità di un crollo verti-cale delle adesioni al presti-gioso club. Il controverso punto non poteva così man-care nell'ordine del giorno dei lavori dei quasi quattrocento rappresentanti dei 72 club triveneti giunti a Treviso per il congresso annua-

TREVISO Un rotariano su quattro è pronto a dimettersi se il club apre le porte al gentil sesso. A trentaquattro anni dalla caduta della ferrea regola che sbarrava la gtrada alla danna un ad essere inferiore all' nua ad essere inferiore all' uno per cento. Giampiero Mattarolo, governatore distrettuale, non si preoccupa tanto del latente sospetto di misogenia che i rota-riani potrebbero attirarsi quanto del fatto che i soci sono sempre più anziani e che c'è uno sbilanciamento della rappresentatività a favore di certi ambienti professionali.

• A pagina 5



«Hemingway» all'insegna della storia

Vince Alfio Caruso con l'ultimo libro sui soldati italiani eliminati a Cefalonia

 Nella Cultura Alberto Rochira

INVERTEBRATI E PESCI MARINI PIANTE E PESCI ACQUA DOLCE DISCUS CUCCIOLI BELLISSIMI: LABRADOR, GOLDEN, CAVALIER, CARLINO VACCI-

NATI E CONTROLLATI OFFERTE SPECIALISSIME GOURMET, ALMO, HILL'S, EUKANUBA, ROYAL CA-

NIN, PASCOE'S, ECC. ECC. NUOVI ARRIVI PESCI ED INVERTEBRATI MARINI

PESCI E PIANTE DOLCI RODITORI: CRICETI ANGORA, ROBOROWSKI, SIBERIANI, SCOIATTOLI, CANI DELLE PRATERIE,



Piazza Tommaseo 2 – Trieste – Tel. 040.366480

Internet - http://www.ggg.it//aq/bestiario www.petshop.it PACQUARI CO2 TERRARI CIBI ANCHE SURGELATI DUPLA

• Kata Web

Tel. 040 54 307

E-mail: vivaibusa@iol.it

freeinternet.kataweh.it

Registrati subito e naviga a tutta velocità.

freeinternet.kataweb.it

• Kata Web

Il colosso tedesco annuncia di avere acquistato il 3,14 per cento: una quota strategica dopo l'ingresso in campo dei francesi di Edf e l'altolà del governo italiano

## I panzer della Deutsche Bank nella Montedison

## Nella guerra Italia-Francia scende in campo la Commissione Europea. Martedì Prodi da Chirac

IL PICCOLO

Bruxelles ago della bilancia in una disfida politica e finanziaria su scala globale: le liberalizzazioni mancate

## Eurolandia e il cavaliere elettrico

trico» che entra in gioco contrastare in modo platenella disfida su Montedison. L'ingresso dei francesi di Edf, con una quota del 20 per cento, nel capitale della storica società della chimica italiana ha cutto della mendia comunitaria. E fra questi compare l'Italia, alla parizzato di Mediobanca derizzato di Mediobanca desorbe ancora circa il 78 per le della storica società del-la chimica italiana, ha avu-to l'effetto di un macigno mare nelle stanze insono-rizzate di Mediobanca, do-po la sortita di Edf è divengettato nello stagno di un tato una «questione euromercato unico dell'energia pea» dove la partita finanche resta la «grande incompiuta». L'irrompere sulla scena degli gnomi di Fran-coforte amplifica la portata dello scontro fra Italia e to ai nuovi ope-Francia. Anche nella gran- ratori una belde finanza sembrano riprodursi, in apparenza, gli cato Ue, pari schieramenti in atto fra i al 66 per cengoverni. E in questo mo-mento il ruolo di Bruxelles forti squilibri. è sempre più cruciale.

Un paio di mesi fa la Commissione europea aveva fotografato il processo di liberalizzazioni in atto. E il risultato non è stato affatto incoraggiante. Sul tavolo di Bruxelles è pronta una proposta di direttiva al Consiglio Europeo e al Parlamento per aprire completamente i mercati dell'elettricità e del gas entro il primo gennaio del 2005. Ma il progetto è sta- landa) ha aperto fino a ogto già congelato al vertice gi solo il 30 per cento del be a questo punto invitare di Stoccolma a causa del- mercato interno. Soltanto i francesi a assumersi le l'opposizione della Francia e con l'appoggio sostanziale della Germania. In realtà non sarebbe necessaria to completamente l'ener- nato da Bruxelles perché i l'unanimità per andare

ziaria si incrocia con quella politica. Nel 2000 i vec-

chi monopolisti hanno cedula fetta di mer-Quelle stesse «asimmetrie» che avrebbero giustificato la mossa del governo italiano: da qui nasce Romano Prodi

la scelta di legare le mani per decreto al colosso pubblico francese partito all'assalto del gi-

gante italiano. In sostanza la Francia (con Grecia, Portogallo e Irmercato interno. Soltanto quattro Paesi (Regno Uni-to, Svezia, Germania e Finlandia) hanno liberalizzagia oltre alla Danimarca francesi non hanno una po-

TRESTE La Deutsche Bank avanti, ma gli altri part-è il nuovo «cavaliere elet- ner hanno deciso di non cento. Gli altri si collocano sorbe ancora circa il 78 per cento della produzione: e questo si riflette su prezzi

> per cento en-tro il 2003, ma senza andare oltre.

A questo punto il dos-sier sul tavolo di Mario Monti, commissario all'Antitrust, e Loyola De Palacio (Energia) diventa scottante. Romani Prodi, a colloquio con Unirac, potrebi francesi a assumersi le proprie responsabilità. L'assalto di Edf a Montedison non può essere sanzio-

sizione dominante. Parigi, peraltro, non ha alcun interesse a mettersi in rotta di collisione con gli altri partner europei sull'affare energia. Ma anche la stes-sa decisione del governo italiano di bloccare Edf ha tutte le caratteristiche di

piuta. Anche per questa ra-gione Prodi potrebbe gioca-re una carta importante: quella di convincere i part-ner di Eurolandia che una Unione Europea senza sovranità avrà sempre le ali spezzate. E che le regole del gioco non si possono cambiare nè con una prova di forza, nè per decreto. Nel frattempo i protagonisti del grande risiko finanziario si muovono allo scoperto. Aspettando il prossi-

mo «cavaliere elettrico». Piercarlo Fiumanò

na cominciata e non sarà il decreto del governo (entra-to in vigore ieri) a fermare l'avanzata dei francesi di per cento di Montedison dice la potente banca tedesca - e lo abbiamo comunisca i di Montedison Ma i tempi per questi ricorsi sono lunghi e tutto fa

La quota di Deutsche Bank va ad diventa, di gran lunga, il primo azionista della so-

cietà di Piazzetta Bossi (che controlla, tra l'altro, anche Fondiaria ed Eridania Beghin-Say).

La discesa in campo di Deutsche Bank è importante. Intanto la banca tedesca è azionista della Fiat e quindi c'è da immaginare, quanto meno, la neutralità del gruppo di Torino nella battaglia in corso. Gli scebattaglia in corso. Gli scenari che si aprono, fin da questa mattina, sono diversi. Intanto i francesi spera
aziolii in mano a Mediobalica (il 15%) andrebbe aggiunto il 15% ora posseduto, nel complesso, da Banca
di Roma, San Paolo-Imi, problema delle diverse velo-

MILANO La guerra per il con-trollo di Montedison è appe-ropea bocci il decreto del governo italiano che ha steri-lizzato al 2% il loro diritto to in vigore ieri) a fermare l'avanzata dei francesi di Electricitè de France (Edf). Ieri la Deutsche Bank non ha fatto altro che confermare quanto avevano rivelato alcune indiscrezioni in Piazza Affari. «Abbiamo il 3,14 per cento di Montedison -

Banca Intesa e Unicredit. cità con cui procedono nel Queste banche, per ora, hanno aderito alla richiesta del ministro Visco di non cedere altre azioni ai francesi, ma hanno respin-to l'invito di Mediobanca a conservare le azioni a tempo indeterminato. Anzi, non vedono l'ora di monetizzare l'investimento fatto nel 1993 quando erano in-tervenute per salvare dal carte truccate». E sarà prodissesto il gruppo Ferruzzi.

Finora dagli ambienti cocato venerdì alla Consob». pensare che la battaglia munitari filtra solo una Prodi e il commissario euro-

singoli Paesi i processi di liberalizzazione. E così la Francia, che sta procedendo assai lentamente a privatizzare le grandi società di Stato, si trova a poter acquistare con capitali pubbli-ci singole aziende in altri Paesi. Da qui l'accusa del ministro del Tesoro Vincenprio questo aspetto della vi-cenda che martedì Romano

> peo all'Energia Loyola de Palacio affronteranno con il presidente francese Jacques Chirac. Se non sarà risolto que-sto nodo, ambienti comunitari sono pronti a scommettere che il decreto italiano naufragherà miseramente, visto che alla luce delle attuali norme configurerebbe una violazione della concorren-

Ed è proprio quello che spera-no i francesi di Edf che infatti non hanno mini-

per la Montedison si risolverà sul campo, ben prima delle decisioni europee. Infatti per domani è attesa la risposta di Marco Tronchetri Posta di Ma mamente reagito al provve dimento italiano. «E chiaro che non commentiamo singoli decreti di un Governo na spiegato nei giorni scorsi un portavoce della socie tà- ma è altrettanto sicuro che con ogni probabilità in-correrebbe nella censura dell'antitrust europea, è il cosiddetto capitolo delle che Roma dovrà notificare le sue decisioni e l'Unione europea a quel punto non potrà che aprire un'inchie-sta per verificare se rispet-ta le norme europee a parti-re da quelle sul libero movimento di capitali».



Il caso Montedison è diventato una partita politica e finanziaria europea.

relli, che sarebbe stato chia-mato a guidare una corda-

ta per mantenere la Monte-dison in mani italiane. Alle

azioni in mano a Medioban-

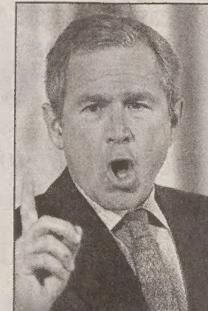
ti Provera, patron della Pi- ma attenzione». Ma al di là

del provvedimento in sè,

Manovra da 1350 miliardi di dollari fino al 2001. L'aliquota massima sarà ridotta al 35 per cento. Eliminazione progressiva delle tasse sugli immobili

WASHINGTON Con 58 voti favorevoli e 33 contrari, il Senato (100 seggi) degli Stati Uniti ha approvato i tagli delle tasse decennali, messi a punto partendo dalle proposte del presidente George W. Bush. Tutti i repubblicani che hanno partecipato al voto hanno votato sì. Il presidente Bush firmerà il provvedimento domani, nel giorno del Memorial Day, Festa Nazionale. Per Bush, è il maggiore successo dall'insediamento alla Casa Bianca.

La Camera s'è messa al lavoro all'alba e il Senato le ha poi dato il cambio. Il Congresso degli Stati Uniti ha così fatto gli straordina-ri per approvare l'ultima versione dell'alleggerimento fiscale, messa a punto nella notte in frenetici negoziati tra una commissione mista dei due rami del Parlamento ed esperti dalla Casa Bianca. Anche il sì della Camera (435 seggi, 218 la maggioranza assoluta) è stato netto: 240 i voti favo-revoli, fra cui quelli di tutti i repubblicani presenti e di



George W.Bush

28 democratici e un indipendente; 154 i contrari. Quello del Senato appariva

Le sessioni plenarie di ieri assolutamente inconsuete nella prassi parlamenta-re degli Stati Uniti, consentiranno al presidente Geor-ge W. Bush di firmare domani, in coincidenza con la festa nazionale del Memorial Day, l'alleggerimento fi-

I tagli sono una risposta dell'Amministrazione alla frenata dell'economia, per-chè dovrebbero contribuire a rilanciare i consumi (mentre le riduzioni del costo del denaro della Fed inco-

al caro energia di questi Le sessioni plenarie delle due assemblee si sono svolte in un clima politico ancora scosso dal rovesciamento della maggioranza del Senato: dichiarandosi indipendente, il senatore repub-blicano del Vermont James

passata ai democratici.
L'atmosfera dei lavori in
Congresso è stata, però, distesa: il ribaltone diventerà effettivo dalla ripresa

re) fino al 2011. C'è stata un'intesa sulla riduzione dell'aliquota massima, che era incerta: Casa Bianca e Camera volevano scendere, alla fine del processo, dal 39,6% al 33%, mentre il Senato voleva fermarsi al 36%. S'è concordato il 35%.

promesso è la definizione dei rimborsi che i contribuenti americani riceveranno quest'anno: 95 milioni di dollari complessivamente, oltre 200 miliardi di lire, sotto forma di assegni fino a 300 dollari per i singoli e a 600 dollari (quasi un milione e mezzo di lire) per

le coppie sposate. Il pacchetto prevede, inoltre, progressive riduzioni delle aliquote fiscali e l'introduzione, retroattiva al 1.0 gennaio 2001, di un'aliquota minima del 10% (attualmente è del 15%), l'eliminazione progressiva delle tasse immobiliari e di successione l'alleggerimensuccessione, l'alleggerimen-

successione, l'alleggerimento della tassazione per le famiglie e il raddoppio delle
esenzioni per i figli (da 500
a 1.000 dollari a figlio).
Informato del compromesso della scorsa notte, il
presidente Bush ha immediatamente dichiarato la sua soddisfazione: «L'alleggerimento fiscale - ha detto - è l'elemento centrale della nostra agenda per il popolo americano e sono ansioso di firmarlo per tramutarlo

## Disco verde a Bush, tagli fiscali contro la crisi

Via libera dal Congresso al piano predisposto dall'amministrazione per sostenere l'economia americana in forte frenata

Parte una manovra per rilanciare i consumi e affrontare il grave collasso energetico

Jeffords ha tolto la maggio-ranza ai repubblicani e l'ha

dei lavori, in giugno, quan-do si assisterà al passaggio dei poteri e ai traslochi de-gli uffici.

Gli ultimi negoziati non hanno modificato le dimensioni dei tagli: 1.350 miliardi di dollari (quasi 3.000.000 di miliardi di li-La vera novità del comI mercati si affidano al «Maestro» della Fed MILANO Nei giorni scorsi è arrivata la conferma che l'economia Usa zoppica, con il Pil per il primo tri-mestre rivisto al ribasso, il calo degli ordini di beni du-

revoli, i maggiori sussidi di disoccupazione e il con-sueto monito del «Maestro» (come viene definito in una biografia di Bob Wo-odward) Greenspan, che la-scia intravedere nuovi tagli ai tassi. La Bce ha deciso di lasciarli invariati, e l'euro è sceso ai livelli minimi dell'anno nei confron-ti del dollaro. Si apre così un'altra settimana difficile sui mercati, in attesa della prossima mossa della Fe-

> fiducia su Francoforte. Una settimana nera alla fine della quale non si intravede ancora il sole per la moneta unica europea: re a 0,8565 dollari, contro negli ultimi cinque giorni 0,8773 di venerdì scorso.

deral Reserve ma con poca

l'euro ha ceduto terreno nei confronti di tutte le principali valute, crollando giovedì fino a 0,8503 dollari, ai minimi da oltre sei mesi, poco distante dal livello più basso di 0,82 toccato nel novembre 2000. Anche nei con-

fronti della sterlina e dello yen, la moneta li più bassi degli ultimi me-

La debole risalita avviata venerdì ha permesso alla divisa comune di chiudere a 0,8565 dollari, contro



Una settimana in altalena scandita da nuovi dati che confermano il forte rallentamento Usa. Il tonfo dell'euro

Alan Greenspan

motivi del deprezzamento: la scarsa fiducia dei mercati nella Bce, il ca-lo dell'indice tedesco Ifo sulla fiducia degli imprenditori, i dati sul Pil francese e tedesco, inferiori alle aspettative, l'aumento dell'inflazione tendenziale in

Germania e in

Italia e infine dei Dodici ha toccato i livel- la diminuzione della spesa per consumi in Francia. Una serie di segnali negativi per l'economia di Eurolandia, di fronte ai quali la Bce ha deciso di lasciare invariati i tassi al 4,5%. Tutto ciò induce i mercati a credere che l'andamen-to al ribasso dell'euro non sia ancora finito e a restare in attesa delle prossime mosse della Bce e della

Settimana di alti e bassi a Piazza Affari. Cade e si rialza, riparte ma poi fre-na, e poi via sempre con questo ritmo erratico e pri-vo di continuità. È la mar-cia della Borsa valori che nella settimana uscente ha dato ancora una volta dimostrazione di questo andamento fatto di conti-nui «stop and go: bilancio finale; il listino in pratica è rimasto sul posto, con un Mibtel che segna -0,22% e il Mib30 -0,31%. Un com-portamento che sta quasi diventando regola in Piaz-za Affari, visto che nelle due settimane precedenti il Mibtel aveva segnato rinella settimana uscente il Mibtel aveva segnato rispettivamente -0,24% e +0,03%.

Nuovo condirettore da Via Veneto per il gruppo cantieristico pubblico

## Fincantieri: arriva Milanese

responsabile finanziario dell'Iri, sarà il nuovo condirettore generale di Fincantico dell'antico dell' rado Antonini con una dichiarazione alle agenzie: «L'arrivo di Milanese rafformo in occasione del consi- Finmeccanica ma il grupglio di amministrazione po, pilotato da Lina, si sa-

rettore generale Bernardo ne di Fincantieri l'esperien-Carratù. La notizia, che za acquisita in questi anni avevamo anticipato alcuni all'Iri». In via Veneto il magiorni addietro, è stata con- nager pubblico ha recentefermata dal presidente Cor- mente seguito le privatizzazioni di Autostrade, Finmeccanica, Aeroporti di Roma, Cofiri; in passato si za il gruppo in vista della era occupato della situazioprivatizzazione». Il suggel- ne debitoria dell'Istituto. lo ufficiale alla nomina av- Secondo «Sole 24 Ore», Miverrà il 30 maggio prossi- lanese avrebbe puntato su

rebbe orientato su un altro manager, Alessandro Pansa, proveniente dalla Lazard Vitale & Borghesi. Midell'Iri, sarà il nuovo condirettore generale di Fincantieri, dove affiancherà il dineato: «Metto a disposiziona di Siede nei «board» di Alitazard Vitale & Borghesi. Milanesi, comunque, ha precinatori di Siede nei «board» di Alitazard vitale & Borghesi. Milanesi, comunque, ha precinatori dell'Iri, sarà il nuovo condirettori generale di Fincantieri, dove affiancherà il dicantieri era stato progettato già da alcuni mesi.

A proposito di privatizzazione, la riunione del «cda» di mercoledì prossimo servirà probabilmente a fare il punto sulle intenzioni della cordata bancaria che controlla il 17% di Fincantieri e che, entro la fine di giugno, dovrà decidere se cedere o ridurre la partecipazione oppure passare al 29%.

Il segretario di Rc preannuncia una dura battaglia contro governo e industriali

## Contratti, in campo Bertinotti

Bertinotti. Ieri è toccato al rivando a delineare la creazione «di un grande movimento alternativo e antagonista in grado di reagire alle politiche impopolari che verrano portate avanti nei prossimi mesi».

di coagulare, a sinistra di Ds e Ulivo, i movimenti del-

lizzazione che stanno scalsegretario di Rifondazione dando i muscoli in vista del prendere con durezza posi- G8 di luglio a Genova, ai fenomeni convergenti: il zione contro il nuovo asse Cobas, ai centri sociali, agli primo è l'elemento di crisi Governo-Confindustria ar- ambientalisti radicali. Un dell'economia e a questo i progetto che ieri ha cominciato a prendere forma a Roma dove Bertinotti ha riunito il comitato politico di Rifondazione.

E da cui è partito il piano di azione contro Governo e In sostanza il disegno di Confindustria. «Io non pen-Fausto Bertinotti è quello so che le destre siano invincibili - ha spiegato Bertinotti - ma non penso che la crila protesta più radicale at- si della destra possa arriva- Uil. tingendo al variegato delle re da problemi di equilibrio

ROMA Dopo la Cgil, Fausto organizzazioni anti-globa- al loro interno. Avranno invece un problema molto consistente di fronte a due padroni rispondono richiamando il Governo ad una politica impopolare, ma il Governo che la attua incontrerà delle opposizioni so-

ciali molto rilevanti». Una strategia parallela ma completamente distinta da quella che si propone di portare avanti la Cgil, anche in contrasto con Cisl e

#### IL PICCOLO

Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo Direttore responsabile: ALBERTO STATERA Condirettore: STEFANO DEL RE

Caporedattore centrale: Francesco Carrara. Capiredattori: Roberto Altieri, Piero Trebiciani Attualità: Baldovino Ukigrai (responsabile), Elena Marco (vice), Antonino Barba (vicecaporedattore) Piercarlo Fiumano, Fabio Cescutti, Pierpaolo Garofalo, Massimo Greco, Mauro Manzin, Cultura-Spetta Piercarlo Fiumano, Fabio Cescutti, Pierpaolo Garofalo, Massimo Greco, Mauro Manzin, Cuitura-speticoli: Marina Nemeth (responsabile), Alessandro Mezzena Lona (vice), Renzo Sanson, Carlo Muscatello. Cronaca: Fulvio Gon (responsabile), Roberto Degrassi (vice), Pierluigi Sabatti (Istria), Claudio Erné, Corrado Barbacini, Paola Bolis, Arlanna Boria, Giulio Garau, Cesare Gerosa, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Alessio Radossi, Pietro Spirito, Gabriella Ziani. Regione: Alberto Bolis (responsabile), Furio Baldassi. Sport: Livio Missio (responsabile), Roberto La Rosa (vice), Maurizio Cattaruzza, Bruno Lubis Gorizia: Roberto Covaz (responsabile), Franco Femia (vice), Guido Barella, Roberta Missio, Luigi Turel. Monfalcone: Fabio Malacrea (responsabile), Domenico Diaco (vice), Laura Borsani, Matteo Contessa, Fardinando Viola.

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetto (Vicepresidente

ni, Enrico Tomaso Cucchiani, Luigi de Puppi, Milvia Fiorani, Giovanni Gabrielli, Gianluigi Melega, Maria Enrichetta Melzi Carignani, Gianfranco Pavan, Andrea Plana, Andrea Pittini, Luigi Riccadona, Vitto rio Ripa di Meana, Fabio Tacclaria, Adalberto Valduga.

COLLEGIO SINDACALE: Vittorio Bennani (Presidente), Piero Valentincic, Luca Vidoni. ABBONAMENTI: c/c postale 22810303 - ITALIA: con preselezione e consegna decentrata agli uffici P.T.
(7 numeri settimanali) annuo L. 450.000, sei mesi L. 230.000, tre mesi L. 120.000; (sinque numeri settimanali) annuo L. 390.000, sei mesi L. 200.000, tre mesi L. 110.000; (sinque numeri settimanali) annuo L. 330.000, sei mesi L. 170.000, tre mes

PREZZI DI VENDITA ALL'ESTERO: Slovenia SIT 280 - Croazia KN 13 L'edizione dell'Istria viene distribuita solo in abbinamento con «La Voce del Popolo»

PUBBLICITÀ: A.MANZONI&C. S.D.A.

Trieste, via XXX Ottobre 4, tel. 040/6728311, fax 040/366046.

PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 40x28): commerciale L. 370.000 (festivi, posizione e data presi
L. 481.000) - Finanziaria L. 700.000 (festi, L. 840.000) - R.P.Q. L. 360.000 (festi, L. 332.000) - Finestre
pag. (6 mod.) L. 5.600.000 (fest. L. 6.720.000) - Legale L. 550.000 (fest. L. 715.000) - Necrologie L
-12.400 per parola (Partecip. L. 8.300 - 16.600 per parola) - Avvisi economici vedi rubriche (+iva)

La tiratura del 26 maggio 2001 è stata di 57.050 copie Certificato n. 4239 del 23.11.2000





## Grandi città, rivincita fra Ulivo e Polo-Lega

Oltre sei milioni di elettori alle urne. Al voto 7 comuni capoluogo e due amministrazioni provinciali

#### I media parigini attenti osservatori dei confronti

PARIGI «Una vittoria della sinistra al difficile ballot-taggio di oggi, che si gio-ca su una manciata di voti, metterebbe del balsamo sulle sue ferite, ma una disfatta sarebbe catastrofica». Così scrive il quotidiano conservatore francese «Le Figaro» sotto il titolo «Berlusconi alla conquista di Roma». Il giornale sottolinea che il duello sarà particolarmente serrato a Roma, dove Antonio Tajani e Walter Veltroni hanno fatto «le stesse promesse e pronunciato discorsi simili», e descrive poi i diversi schiera-menti anche per Napoli e Torino.

A Napoli, scrive ironi-camente, i due campi fanno promesse demagogiche «come quella di trasformare i quartieri spagnoli in oasi di pace dove i turisti potranno in tutta sicurezza sedersi a mangiare una piz-za». A Torino, emerge «il fair-play piemontese». 'Liberation', quotidiano di sinistra, sottolinea che la sinistra italiana tenta di fermare l'onda di marea berlusconiana in occasione di un turno di ballottaggio di elezio-ni comunali che assume 'aspetto di test nazionale. La sinistra, scrive, spera «di fare del Campidoglio uno dei contropoteri al governo di centro-

ROMA È il giorno dei ballottaggi, occhi puntati su Ro-ma, Torino e Napoli. Per i sindaci siamo davanti alla sfida decisiva. La Casa del-le libertà tenta di confer-mare il successo alle politi-che, l'Ulivo studia la rivincita. Si voterà tra l'altro in 7 capoluoghi di provincia. Molti sono i duelli all'ultimo voto. Ultima sfida, dunque, oggi tra la Casa delle libertà e l' Ulivo per l'ele-zione dei sindaci che il 13 maggio al primo turno non hanno superato il 50 per cento dei voti.

A questa consultazione popolare i partiti riserva-no un importante significa-to politico: per il centrodestra, in caso di vittoria, sarebbe la conferma che gli italiani hanno voltato pagina e dicono no al centrosi-nistra. Per l'Ulivo, invece, una eventuale vittoria dimostrerebbe che la distanza tra governo ed opposi-zione non è poi così rilevante.

A recarsi oggi alle urne per i ballottaggi sono oltre 6 milioni di elettori. Per l'esattezza 6.387.143 dei quali 3.039.883 uomini e 3.347.260 donne. Si voterà dalle 7 alle 22 e subito do-po comincerà lo scrutinio delle schede. I ballottaggi riguarderanno diverse re-gioni d'italia. Ed in particolare due amministrazioni provinciali (Lucca e Mantova) e 77 amministra-

#### I ballottaggi nelle grandi città



Gianluca SPIGOLON

turno ebbero la meglio i rino e Napoli. Nella capita- margine di vantaggio a fa-candidati del centrosini- le il duello è tra Antonio vore dell'uno o dell'altro. L'attenzione è rivolta so- troni (Ulivo). Sarà una bat- del centrodestra si è schieprattutto a tre città in cui taglia all'ultimo voto per- rato il movimento di Ser-

Luigi PANZAN

34,5 %

Fausto MERCHIORI

Tajani (Cdl) e Walter Vel- In appoggio del candidato ci sono le sfide: Roma, To- chè si prevede un ristretto gio D'Antoni, Democrazia

Pasquale GRIMALDI 33,0 %

europea, ma il partito su questa scelta si è spaccato. Cossiga invece non vo-terà Tajani. Bertinotti ap-poggia Veltroni.

L'apparentamento con Democrazia europea c'è stato anche a Napoli a fa-vore di Antonio Martusciello che è in gara contro
Rosa Russo Jervolino del
centrosinistra, Sempre a
Napoli il candidato dell'
Ulivo è sostenuto anche
da Antonio Di Pietro che ha annunciato di appoggia-re Walter Veltroni a Roma. Anche nel capoluogo campano il duello dovreb-be essere molto difficile e dall'esito incerto fino all'ul-

Questi gli altri ballottag-gi di oggi: a Torino Sergio Chiamparino (centrosini-stra) contro Roberto Rosso (centrodestra); a Belluno Ermanno De Col (centrosinistra) contro Luigi Panzan (centrodestra); a Rovigo Paolo Avezzù (centrodestra) contro Fausto Melchiorri (centrosinistra); a Rimini Alberto Ravaioli (centrosinistra) Gianluca Spigolon (centro-destra); a Benevento San-dro D'Alessandro (centrosi-nistra) contro Pasquale Grimaldi (centrodestra). Al primo turno, il 13 maggio, il centrodestra aveva ottenuto 7 sindaci di capoluoghi di provincia (Cagliari, Catanzaro, Crotone, Grosseto, Lecco, Milano, Novara); il centrosinistra invece 5 (Ancona, Raven-na, Reggio Calabria, Saler-no e Siena). Oggi insom-ma, vedremo se l'Ulivo otterrà la sua rivincità o se

la Casa delle libertà con-

fermerà il succeso delle po-

### All'ombra del Campidoglio la sfida più importante

ROMA Due militanti del Comitato Veltroni della quarta circoscrizione sono stati aggrediti poco prima della mezzanot-te di ieri da un gruppo di mili-tanti di destra. Lo fanno sapere dallo stesso Comitato. L'episodio è accaduto in via delle Valli, a Montesacro, mentre i due, padre e figlio, stavano attaccando dei manifesti per la campagna eletto-rale di Veltroni.

sono stati accerchiati e malme-

nati da una ventina di militanti di destra armati di caschi, catene e bastoni. Il padre è stato ferito ad una coscia e a un fianco, ma in modo lieve. Il figlio ha riportato varie contusioni. I due sono stati trasportati all'ospedale «Pertini» e, spie-ga il Comitato, faranno denun-

cia contro ignoti. Massimo impegno per ga-rantire la regolarità nelle operazioni di voto e di scrutinio in vista del ballottaggio di ogdi Roma. Lo chiede con una lettera, inviata al Prefetto e al Commissario di Roma, il Comitato Veltroni sottolineando le «numerose gravi irre-golarità riscontrate nelle ope-razioni di scrutinio in occasio-

sarie ad evitare il ripetersi di quanto accaduto».

Il comitato, che ricorda le irregolarità emerse in oltre duecento sezioni della Capitale, definisce «intollerabile che si ripetane episodi del gene-re, sui quali è assolutamente urgente procedere a rapida e puntuale verifica».

«Ho ritrovato l'energia del-Secondo il comitato, i due la politica: la politica deve

stare dove sta la gente» ha concluso il candidato del centrosinistra alla poltrona di sindaco di Roma, Walter Veltroni, che vuole sostituire France-sco Rutelli e che si dice sereno per l'esito del ballottaggio di oggi e ribadisce la «straordinarietà» dell' esperienza vissuta in questa

campagna elettorale condotta per le strade, a contatto con i cittadini.

«Il sindaco e tutti coloro che chiedono la fiducia dei cittadini si devono comportare gi per l'elezione del sindaco come padri di famiglia. Preoccuparsi soprattutto di chi tende la mano, di chi soffre» ha osservato invece Antonio Tajani, candidato della Casa delle libertà, parlando dei suoi progetti a favore dei cittadini romani, tra cui, in prine del primo turno elettorale del 13 maggio» che rendono «indispensabile e urgente la ma fila, emarginati, senza tetto e tossicodipendenti che abitano le periferie.

## Più cabine e seggi per evitare le code

smaltire le interminabili file ai seggi riduzioni comunali, di cui 75 con popolazione superiore ai 15 mila abitanti. I capoluoghi di provincia sono 7: Belluno, Benevento, Napoli, Rimini, Roma, Rovigo e Torino. Tranne Rovigo, in tutte le altre cità al primo

ROMA Evitare le code del 13 maggio. Dopo il correre alle palestre. A Napoli, alcune cabicoro di critiche sui pesanti disagi patiti da-gli elettori due settimane fa, il ministero dell'Interno è corso ai ripari. Per snellire e smaltire le interminabili file ai seggi ridu-

Cena ad Arcore per trovare un'intesa sulla squadra di governo e sulla presidenza delle Camere

## Poltrone: faccia a faccia Berlusconi-Bossi

Il Senatur (potrebbe entrare nell'esecutivo) insiste su Maroni alla guida di Montecitorio

I magistrati: vanno ridistribuite le caselle rimaste vuote nelle liste proporzionali

## Seggi Fi a chi ha il quorum

ROMA I seggi che Forza Italia ha ottenuto analizzeremo serenamente, tuttavia - dinelle liste proporzionali, ma che non potrà coprire per mancanza di candidati, andranno ripartiti fra le altre liste che hanno raggiunto il 4%. Lo hanno stabilito ieri in Cassazione i magistrati dell'Ufficio elettorale centrale nazionale. La deci-sione scaturisce dall'applicazione delle «disposizioni del testo unico e del regolamento di attuazione». I magistrati (presidente era Carmelo Sciuto) hanno fatto proprio l'articolo 11 del Regolamento della legge elettorale. In sostanza - hanno stabilito ieri - i seggi vanno ripartiti «in tutte le altre liste che abbiano raggiunto almeno il 4% dei voti validi espressi».



Una votazione alla Camera dei deputati.

Fra queste liste non figura, «per adesso»,

la Lega Nord. Ma attenzione tutto potrebbe essere rimesso in discussione dalla giunta per le elezioni della Camera, l'unico organismo che ha il potere, inappellabile, di decide-re chi può sedere a Montecitorio. Con un problema in più: mercoledì, giorno della prima seduta della nuova Camera, in via provvisoria agisce ancora la giunta della Passata legislatura, a maggioranza Ulivo. In teoria decide proprio sui subentri nel proporzionale, ma potrà decidere anche su una materia inconsueta e decisiva ge applicata correttamente». come questa? «Leggeremo le carte e le

ce intanto Mario Baccini (Ccd) che presiederà la riunione - tenendo presente il principio della sovranità popolare». Ovvero: battaglia perché i seggi vadano alla Casa delle libertà.

Quanti sono i famosi «seggi fanta-Quanti sono i famosi «seggi fanta-sma»? «Per ora otto-nove» spiegano al-l'Ufficio elettorale centrale, ma non sono ancora arrivate le proclamazioni degli eletti di cinque-sei Corti di appello. Solo quando il quadro sarà completo (forse sta-mani) si potrà avere un computo preciso. Una proiezione li porta a dieci-dodici, più i due che potrebbero liberarsi qualora fos-sero eletti Rosso e Martusciello, candida-ti della Cdl. nei battottaggi di Torino e ti della Cdl, nei battottaggi di Torino e

Prossimi passaggi. Una volta avuto il numero totale dei seggi da riassegnare l'Ufficio centrale li ripartisce e invia i da-ti agli Uffici elettorali circoscrizionali che assegnano i seggi ai candidati. I nomi degli eletti vengono inviati alla Camera dei deputati, qui la Giunta per le elezioni, co-me detto, decide chi è ammissibile e chi

Tredici ricorsi. Erano tredici i ricorsi presentati all'Ufficio elettorale centrale sulla ripartizione dei seggi che potrebbe-ro restare senza copertura. Quattro era-no dell'Ulivo, nove portavano la firma di esponenti della Casa delle libertà. Inammissibili, invece, una serie di ricorsi presentati da singoli deputati, dalla Lega e dall'Italia dei Valori sul calcolo dei voti.

Il paracadute di Mantovano. Fra coloro che hanno presentato ricorso c'è andre dell'alla Mantovano.

che Alfredo Mantovano, An, sconfitto da Massimo D'Alema nel collegio uninominale 11 della Puglia. Argomento forte della sfida fu la mancanza di un paracadute («Se non mi eleggono sono fuori dal Parlamento» dicevano entrambi). A quanto pare Mantovano ci ha ripensato e chiede il seggio come miglior sconfitto, anche se di una lista che non è Forza Italia.

Reazioni. A Claudio Scajola. Forza Italia, l'uomo che ha deciso il massiccio ricorso alle liste civetta provocando il caso dei seggi fantasma: «Con la democrazia non si scherza, è una decisione inaccettabile». Francesco Storace, An: «Decisione scandalosa». Massimo Villone, Ds: «Leg-

Alessandro Cecioni

difficoltà le trattative nella Casa delle libertà per la presidenza delle Camere e la squadra di governo.

Ieri sera Berlusconi ha ricevuto Bossi nella sua villa di Arcore per affrontare e risolvere la delicata questione della presidenza di Montecitorio, che il leader leghista vorrebbe assegnare a Roberto Maroni. Se la partita si chiudesse con questo risultato, Bossi (che due giorni fa avrebbe avuto una conversazione telefonica con Carlo Azeglio Ciampi) potrebbe finire al ministero senza portafoglio per le autonomie locali e la devolution. Ma il cantiere pare tuttora aperto. Il braccio di ferro tra il Cavaliere e il Senatur, che si sarebbero dovuti vedere a pranzo, prosegue tra conferme e smen-

I cancelli della villa di Arcore ieri si sono aperti per Roberto Formigoni, che ha ottenuto dal Cavaliere l'impegno ad occuparsi «subito» di devolution e poi è andato via. Formigoni è uscito da

ROMA Proseguono tra mille Villa San Martino di Arcore dicendo di aver visto un «Berlusconi molto sereno e molto determinato, che sta facendo un lavoro accurato di costruzione della nuova architettura di governo, fi-no nei particolari per realizzare il programma sul quale ha vinto le elezioni».

Fra il presidente del Con-siglio in pectore e il presi-dente della Regione Lombardia c'è stata un'ora di colloquio sul tema della devoluzione e quanto ad essa connesso, «l'inizio di un vero federalismo che noi vo-gliamo rapido e che, d'altra parte, figura nel program-ma della Casa delle libertà tra i primi obiettivi da realizzare». Sanità, istruzione professionale e polizia locale «sono i primi punti che la Lombardia chiede». Ma, dice Formigoni, «è stata l'occasione per ragionare com-plessivamente sui temi della riforma del rapporto fra Stato e Regioni e dell'avvio di un nuovo assetto istituzionale dello Stato, la riforma con quanto connesso di

semplificazione, sburocra-

Bossi e Berlusconi (foto d'archivio) alla stretta finale.

tizzazione, delegificazione, cancellazione di leggi, riordino delle leggi italiane attorno ai testi unici e trasferimento di poteri secondo

uno schema funzionale». Giulio Tremonti e Giuliano Urbani sono arrivati e rimasti a cena con Bossi e Berlusconi. La presenza del principale artefice del riavvicinamento tra la Lega e il Polo vuol dire che si è vicini alla soluzione del rebus Montecitorio? Urbani non lo esclude ma prende tempo: «Prima si parla e poi si prendono le decisioni. Si parla già da tempo e precisa il professore - si par-Îerà anche stasera» (ieri

Nell'attesa del chiarimen-

to, si fa vivo Maroni. Il numero 2 del Carroccio, già presidente del parlamento della Padania, assicura che non ci sono veti (a cominciare da Ciampi) su un leghista alla presidenza della Camera: «Non mi risulta proprio che ci siano veti o preclusioni da parte di nessuno. Non ho altro da ag-

Quel che è certo è che il leader della Lega assieme a Pierferdinando Casini è l'alleato in maggior fibrillazione. Berlusconi ha ribadito ai suoi collaboratori che Forza Italia non può permettersi di lasciare agli alleati la presidenza di en-

trambe le Camere. E questo vuol dire che se

Il Cavaliere non vuole cedere agli alleati la condusione delle due assemblee parlamentari

Domenico Fisichella (An) non cederà il Senato ad Enrico La Loggia (Fi), la presidenza della Camera per Maroni non ci sarebbe perchè lo scranno più alto di Montecitorio sarebbe assegnato al capogruppo dei de-putati di Forza Italia, Giu-seppe Pisanu. Di tempo per decidere, però, non ce n'è molto. Mercoledì si vota per la presidenza delle Ca-mere e una soluzione dovrà essere individuata entro i primi due giorni della prossima settimana.

Al di là delle dichiarazio-ni ufficiali, nella Cdl c'è un malumore trasversale che risparmia solo Gianfranco

Il più preoccupato è Casi-ni. La decisione di affidare il ministero degli Esteri a Renato Ruggiero ha forse complicato le cose anzichè agevolarle. Il presidente del Ccd non sembra infatti essersi arreso alla scelta fatta per la Farnesina e considera ancora apertissi-ma la partita. Per Berlusco-ni, che considera già occu-pata la casella degli Esteri, è una grana in più.

Gabriele Rizzardi

L'ufficio elettorale della Cassazione ha fatto sapere che non sono emerse sorprese rispetto ai dati comunicati dal ministero

## Doccia fredda sulla Lega, resta sotto il 4 per cento

MILANO La notizia è quasi ufficiale. La Lega ficio elettorale della Cassazione e ha fatto sa-Nord non ha raggiunto il quorum del 4% alle ultime elezioni politiche. Il raggiungimento dati comunicati dal ministero dell'Interno. del 4% alla Camera avrebbe consentito l'elezione di altri 8 deputati, nella quota proporziona- Roma, la Lega sarebbe ancora al 3,9%. le, che si sarebbero aggiunti a quelli eletti con Non è convinto di questo il segretario della il sistema uninominale.

La questione merita rilievo perche, dal giorno dello spoglio, la Lega aveva protestato in quanto, a suo dire, i conteggi erano stati fatti in modo errato. Non solo, ma ieri un giornale pubblicava in evidenza la notizia che la Lega aveva superato il 4% e, per tutta la giornata, i vertici del Carroccio hanno esultato (come si ricorderà al termine dello spoglio delle schede alla Lega Nord era stato assegnato il 3,9% dei

In serata, invece, ecco la doccia fredda. L'uf- Bagno di Romagna (Forlì)».

pere che non sono emerse sorprese rispetto ai

Insomma, stando alle "voci" provenienti da

Lega Nord, Roberto Calderoli. «Da Roma mi dicono il contrario. Mi dicono che abbiamo superato il 4%», spiega.

Stando ai calcoli della Lega, al raggiungimento del quorum mancavano circa 9 mila voti. «I conti non tornano - spiega Calderoli - perchè a Montichiari, in provincia di Brescia, abbiamo preso 2.500 voti e in prefettura ne hanno registrati solo 255. Poi sono andato alla ricerca di casi simili e ho recuperato altri 379 voti d Agnosine (Brescia), 55 a Mantova e 75 a

Evidentemente quelle schede "recuperate" alla Lega non sono comunque bastate. E non sono bastate quelle ottenute in quei seggi di Milano che hanno comunicato, in ritardo, il risultato del voto al ministero dell'Interno.

In serata, infine, si è saputo che l'ufficio elettorale della Cassazione ha dichiarato "irricevibili" i ricorsi presentati dalla Lega e da Di Pietro (anche la lista dell'ex magistrato è rimasta sotto il 4%). La Cassazione spiega che le schede contestate vengono prese in esame dall'ufficio centrale circoscrizionale che poi manda il verbale alla Camera. Ed è la segreteria di Montecitorio l'organo competente a decidere su simili reclami.

Di Pietro, inoltre, contestava anche il libero esercizio del diritto di voto, con particolare riferimento alla inadeguatezza del numero dei seggi e della loro disorganizzazione.

Un quattordicenne d'origine brasiliana uccide a Torino un bambino tunisino di sei anni: temeva svelasse le sue attenzioni malsane

## Spinto sotto il treno dall'amichetto

### Subito individuato, ha confessato nella notte. La mamma: «Non voglio vendetta»

TORINO «L'ho ucciso perché avevo paura che raccontas-se che lo molestavo. E' ve-

ro, l'ho spinto io». E' crollato così, dopo una notte d'interrogatorio, Cristiano S., 14 anni, di origine brasiliana, adottato da una coppia di operai torinesi, accusato di omicidio vo-

si, accusato di omicidio volontario per aver ucciso un
bimbo tunisino di appena
sei anni, Aboussad Laklil.

Il corpicino senza vita
del piccolo è stato trovato,
ieri sera attorno alle 23 vicino alle rotaie della linea Torino-Milano, a Settimo, distante pochi chilometri dal
quartiere La Falchera, dove vittima e carnefice vivevano con le loro famiglie.



le otto di sera.

vano con le loro famiglie.

Aboussad, ultimo dei set
nista del treno che, proprio a Settimo, ha raccontato di nista del treno che, proprio no ai binari.

con «qualcosa». «Credevo di avere investito un animale, forse un cane. Non immaginavo certo che si potesse trattare di un bambino» ha raccontato sconvolto il fer-

Quando gli agenti sono andati sul posto, si sono tro-vati davanti agli occhi uno spettacolo raccapricciante: il corpo del bimbo era stato straziato dal treno.

Nello stesso momento una pattuglia dei carabinie-Torino, è scomparso verso ri ha notato il quattordicen-ne mentre si allontanava in fretta. Lo hanno fermato Lo hanno ritrovato gli agenti della Polizia ferro-viaria, chiamati dal macchi-

Il ragazzino è così stato te figli di genitori tunisini aver sentito un colpo provo-regolarmente registrati a cato dall'urto di un vagone dove è stato interrogato a

Fin da subito, però, la sua versione non ha convinto i militari che, uno dopo l'altro, hanno smontato i suoi alibi. «Io non c'ero, ero con altri amici quando Aboussad è finito sotto il

giovane nel tentativo di allontanare i sospetti.

Ad uno ad uno, nella caserma, nel cuore della notte, hanno sfilato i testimoni di questa orribile vicenda. Tutti piccolissimi minorenni che, con le loro deposiziotreno» avrebbe dichiarato il ni, hanno smontato l'alibi

nel quartiere con bambini più giovani di lui. Troppo giovani. Li avvicinava e organizzava delle partite di

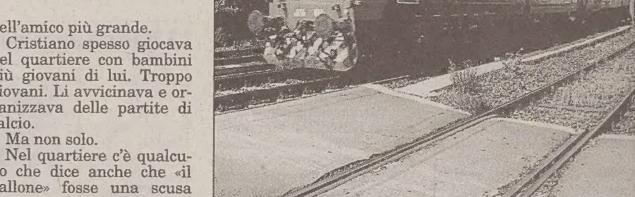
dell'amico più grande.

calcio.

Ma non solo.

Nel quartiere c'è qualcu-no che dice anche che «il pallone» fosse una scusa per approfittare della loro ingenuità. Tutte queste dichiarazioni ora sono al vaglio degli inquirenti, che continuano a indagare. Cristiano intanto si trova nel Carcere Ferrante Aporti, lo stesso che ha subito ospitato la giovanissima coppia incriminata per l'eccidio di Novi Ligure.

La mamma della sua vittima non ha retto allo choc. «Sapevo che mio figlio non



Sopra, il tratto ferroviario della Milano-Torino luogo dell'omicidio. Nelle due foto a fianco la piccola vittima e i suoi genitori.

avrebbe mai potuto allonta-narsi da solo. E quando ho giustizia. Chiedo solo che il saputo che era con Cristia-no, ho immaginato che pote-Aboussad venga curato, cova essergli anche capitato sì che non capiti ad altri qualche cosa di brutto» si quello che è capitato al mio sfoga desolata.

E poi aggiunge: «Non

Elena Lisa

La piccola in attesa di un donatore ha resistito 25 giorni con un cuore artificiale

## Trapianto-record su una bimba

BERGAMO Il Nord Italia Transplant che ha trovato il cuore compatibile, il gesto generoso del donatore e il «cuore artificiale» a bimba in assistenza ventricolare dal 29 aprile fino al 24 maggio scorso: 25 giorni, hanno rilevato i dirigenti dell'ospedale di disposizione del Dipartimento cardiovasco-lare degli Ospedali Riuniti di Bergamo hanno permesso di salvare la vita a una bambina di 8 anni giunta a Bergamo lo scorso 29 aprile da Cagliari.

La situazione era d'emergenza assoluta: il cuore della bimba si stava fermando a causa di un gravissimo scompenso e solo diaco. I cardiologi cagliaritani ne hanno l'applicazione di un dispositivo meccanico, il cuore artificiale, effettuata dall'équipe del primario Giuseppe Ferrazzi ha permes-so di mantenerla in vita in attesa del tra-

La preparazione dell'intero reparto di terapia intensiva, dei cardiochirurghi, dei rianimatori e di tutto il personale ha consentito di garantire la sopravvivenza della

aprile fino al 24 maggio scorso: 25 giorni, hanno rilevato i dirigenti dell'ospedale di Bergamo, sono un vero record, poiché si tratta del più lungo «ponte al trapianto» mai realizzato in età pediatrica con questo tipo di dispositivo. La bambina era sanissima fino al ricovero all'ospedale di Cagliari per un episodio febbrile che l'ha portata in brevissimo tempo al grave scompenso carquindi disposto il trasferimento d'urgenza a Bergamo, dove l'attrezzatura e la preparazione dei medici sono riusciti a mantenerla in vita fino a trovare un cuore compatibile. Questo è stato finalmente trovato grazie al Nord Italia Transplant. Il trapianto è perfettamente riuscito e ora la

bimba è in buone condizioni, assistita in te-

rapia intensiva.

Gli incontri avvenivano in strade buie, sotto i ponti e nei giardini

ROMA I prossimi sviluppi del-l'inchiesta sui pedofili roma-ni potrebbero riguardare qualche nome eccellente. Per i magistrati che indaga-no sull'attività dell'ex poli-ziotto Roberto Marino e dei suoi complici, sembra infatti essere arrivato il momento d'aprire un nuovo fascicolo d'indagine, dedicato questa volta ai clienti, a quei professionisti della «Roma bene» disposti a pagare fior di quattrini pur di accompagnarsi con i ragazzini messi a disposizione dalla banda. Il punto su questo aspetto particolare delle indagini è stato fatto ieri mattina in



Procura dal pubblico ministero Maria Monteleone, titolare dell'inchiesta, con i carabinieri del nucleo operativo. Gli investigatori sarebbero soddisfatti del lavoro di questi giorni: le testimonianLe indagini sulla banda dell'ex poliziotto puntano a smascherare noti professionisti tra i clienti

## A Roma pedofili «eccellenti»

agli orrori e alle violenze dai pedofili.
perpetrate dalla banda ai Strade buie e ponti del danni di centinaia di ragaz- raccordo anulare sotto i quazini, verrebbero anche dal- li si sarebbero svolti i rapl'esame di tutto il materiale sequestrato a casa degli in-dagati: cd rom, videocasset-

te, fotografie e documenti cartacei dai quali sembrerebbero emergere ulteriori elementi di prova utili per avere un quadro completo degli abusi compiuti. Materiale che va ad aggiungersi ai dia-

ma anche parchi situati a volte in pieno centro della città. Come sarebbe accaduto a Villa Borghese, che sarebbe stato uno dei punti di ritrovo preferiti dal gruppo di pedofili finito in manette. leri, intanto, centinaia di persone hanno partecipato a

ze dei ragazzi ascoltati finora avrebbe rafforzato l'impianto accusatorio e fornito elementi utili anche per procedere nei confronti dei clienti dell'organizzazione.

Ma c'è di più. Conferme agli orrori e alle violenze perpetrate dalla banda ai danni di centinaia di ragazi

ri di Marino e degli altri indagati: pagine e pagine nelle quali oltre a essere raccontati particolari raccapriccianti, sarebbero annotati anche i nomi dei clienti e le zone della città frequentate dai pedofili.

Strade buie e ponti dei chiederemo di tutelare l'infanzia di ragazi raccaprictica degli angeli organizzata da Luciano Paolucci, il padre del piccolo Lorenzo ucciso nella cittadina umbra da Luigi Chiatti. «Ai nuovi ministri della Giustia e delle Politiche sociali di pedofili.

Strade buie e ponti del ragazi di tutelare l'infanzia di tutelare l'infanzia di tutelare i raccaprictica della città frequentate dalla banda ai raccaprictica della città frequentate dalla banda ai raccaprictica della città frequentate dai pedofili. li - ha spiegato Paolucci -chiederemo di tutelare l'infanzia, di tutelare i nostri figli accompagnandoli nel cammino della vita». L'inchiesta della Procura roma na ha rafforzato in Paolucci la convinzione che l'organizzazione da lui fondata dopo l'uccisione del figlio debba collaborare in maniera sempre più stretta con le istitu-

Carlo Lania

#### IN BREVE

Decisive le rivelazioni dei pentiti

## Preso il «gobbo» di Palermo Ha protetto numerosi latitanti tra i quali il bandito Giuliano

PALERMO Due cugini che portano lo stesso nome, Gioacchino Capizzi, di 67 e 58 anni, sono stati arrestati a Palermo da carabinieri con l'accusa di associazione mafiosa e favoreggiamento in concorso con numerosi boss tra i quali Totò Riina e Bernardo Provenzano. Il più anziano, soprannominato «il gobbo», avrebbe ospitato anche il bandito Salvatore Giuliano. Chi ordini di custodia cautelare sono stati firmati gullo no. Gli ordini di custodia cautelare sono stati firmati sulla base della dichiarazioni di numerosi collaboratori di giusti-zia: Francesco Marino Mannoia, Santo Di Matteo, Giovanni Brusca, Gioacchino e Domenico La Barbera. In particolare Marino Mannoia ha sostenuto che negli anni della sua giovinezza «il gobbo» avrebbe aiutato, mentre era latitante, anche il famoso bandito Giuliano. Per i pentiti Capizzi senior, indicato come «capo decina» di Villagrazia, si sarebbe specializzato proprio nella copertura di numerosi boss latitanti. Tra gli altri avrebbe offerto ospitalità allo stesso Marino Mannoia, Andrea Di Carlo, Mariano Marchese, e avrebbe incontrato più volte Giovanni Brusca e Pietro Aglieri contrato più volte Giovanni Brusca e Pietro Aglieri.

#### Sequestrate 15 tonnellate di falso Grana padano Parte del formaggio era destinato alla Germania

VENEZIA Oltre 15 mila chili di grana grattugiato che sarebbe stato illecitamente marchiato come Dop Grana padano sono stati sequestrati dal Nas dei carabinieri di Padova, Cremona e Alessandria. I magistrati hanno denunciato il proprietario dell'azienda Biraghi di Cavallermaggiore (Cuneo). L'ipotesi d'accusa è di frode in commercio. L'indagine parte da un controllo dei Nas di Padova ai magazzini generali di Sommacampagna (Verona) dove è stato trovato un autotreno con oltre 50 mila bustine da 100 e 125 gr. di grana (peso totale di 6600 chili) destinate a un'azienda di distribuzione tedesca. Un'altra partita era custodita dalla ditta di Cuneo.

#### **Omicidio Alpi-Hrovatin: in attesa della Cassazione** resta in carcere il somalo condannato all'ergastolo

ROMA No alla scarcerazione di Omar Hashi Hassan, il somalo condannato in appello all'ergastolo per gli omicidi dell'inviata Rai Ilaria Alpi e dell'operatore triestino Miran Hrovatin a Mogadiscio il 20 marzo '94. La decisione è della Cassazione: ha respinto il ricorso col quale i difensori del somalo avevano sollecitato la revoca dell'ordinanza di custodia cautelare in carcere emessa il 24 novembre 2000 dalla Corte d'assise d'appello di Roma subito dopo la condanna all'ergastolo. In vista del processo in Cassazione, i legali di Hassan, che in primo grado era stato assolto, avevano motivato la loro richiesta con l'assenza del pericolo di fuga dell'imputato.

#### Catania: segregata in casa senza luce e acqua I carabinieri la liberano e arrestano il convivente

CATANIA Costretta dal convivente violento a non uscire di casa e a vivere in assenza di acqua ed energia elettrica, casa e a vivere in assenza di acqua ed energia elettrica. Era la drammatica condizione di una giovane di 25 anni, liberata dai carabinieri della Compagnia di Giarre dall'uomo con cui aveva deciso di condividere la sua vita: Cateno Messina, 36 anni, è stato arrestato con l'accusa di sequestro di persona. L'indagine è scattata in seguito ad una una segnalazione al «112» di un passante che aveva sentito, a Riposto, una donna urlare e chiedere aiuto da un appartamento al secondo piano di un edificio di edilizia ponopartamento al secondo piano di un edificio di edilizia popolare ancora non abitato.

La ragazza che ha avvelenato con i farmaci i genitori rischia l'accusa di tentato omicidio

## Micaela: «Mamma e papà, scusa»

Fu ispirata dal ricovero di mamma e nonna per intossicazione

### Ancona: si uccide con un coltello dopo aver litigato con la madre

ANCONA Suicidio apparente-mente inspiegabile ieri mattina in un condominio di Ancona: un ragazzo di 30 anni, S. C., dipendente della Regione Marche, si è piantato un coltello nel petto dopo aver litigato con la madre e averla spinta per le scale procurandole un' ematoma alla testa. Il giovane viene descritto come persona normale, dalla vita tranquilla: lavoro e fidanzatranquilla: lavoro e fidanza-ta, nessun problema psichi-co o disagio di altra natura. Ieri mattina stava uscendo per accompagnare la ma-dre dal dentista quando, per motivi ancora da accertare, ha avuto una violenta lite con la donna, tanto da farla precipitare per le sca-le del palazzo di via Quarnaro, dove la famiglia risiede. Subito dopo S. C., è rien-

trato in casa, si è chiuso in cucina, ha preso un grosso coltello da un cassetto e se l'è conficcato nel petto, con forza. La prima ad accorgersi della tragedia è stata proprio la madre, che risalite le scale ha scoperto il figlio agonizzante e si è messa a gridare aiuto. È accorso un cugino, che vive nella stescugino, che vive nella stes-sa palazzina, e l' allarme è subito scattato. Quando l'ambulanza del «118» è giunta sul posto però il trentenne era già morto (la madre è stata portata in ospedale per essere visita-ta). Stando alla polizia non appare verosimile che il ragazzo abbia creduto di aver involontariamente causato la morte della madre get-tandola dalle scale: la donna infatti non ha perso sensi e le sue condizioni non apparivano gravi.

zione con un uomo molto più vecchio di lei. Micaela Cardellicchio, la studentessa di 20 anni arrestata a To-rino, ha chiesto «scusa» dal-la cella del Carcere delle Vallette attraverso i suoi di-fensori Cristina Patrito e Mario Almondo, ai quali ha confidato di essere pentita. «È una ragazza disperata spiega uno dei legali - che auspica ora il perdono dei genitori». Genitori che, a lora volta «sono addelorati della sono addelorati della sono addelorati della sono addelorati. ro volta, «sono addolorati assicura l'avvocato - e pronti ad andarle incontro». Negli interrogatori, Micaela ha sostenuto di non avere sottoposto madre e padre a un lento avvelenamento, come invece ipotizzato per un poco gli inquirenti, ma di avere agito solo due volte, il 9 e il 17 maggio. Ha raccontato di essere stata ispirata da un episodio avvenuto l'anno scorso, quando la madre e la nonna (alla quale è particolarmente affeziona-

TORINO Ha invocato il perdono dei suoi genitori dopo aver tentato d'ucciderli avvelenandoli con un potente miscuglio di farmaci perché contrastavano la sua relazione con un populare della contrastavano la sua relazione contrastavano la sua relazione contrastavano dei suoi genitori dopo aver tentato d'ucciderli avvellenandoli con un potente miscuglio di farmaci perche contrastavano la sua relazione contrastavano della contrastavano la sua relazione contrastavano della contrastavano petuto Micaela.

Intanto pare che la ragazza possa essere incriminata anche di falso, in quanto si sospetta che abbia manipolato le ricette del medico presso cui lavorava, per procurarsi l'antidepressivo. Gli inquirenti vogliono ve- a quelli accusati dai coniugi



derci chiaro. È stato un caso? La Procura di Torino ha sequestrato una serie di cartelle cliniche negli ospedali locali, tra le quali quella 'dell'anziana (oggi 86 anni), ricoverata un anno fa in ospedale, con sintomi simili

#### Lecce, due scafisti albanesi minorenni restano feriti nel «duello» con una vedetta della Guardia di finanza

LECE Due scafisti albanesi minorenni sono rimasti lievemente feriti agli arti per la collisione tra il loro gommone e una motovedetta della Guardia di finanza che li inseguiva. Le Fiamme gialle come sempre per non mettere a repentaglio la vita dei clandestini hanno atteso per intervenire che fossero sbarcati sul litorale di Frassaninto (Lecce). Nel successivo inseguimento gli scafisti hanno tentato con manovre spericolate di sfuggire alla cattura ma in una di queste, forse perché inesperti, sono andati a sbattere col gommone contro la motovedetta. Sono stati gli stessi finanzieri a soccorrerli e a trasportarli in ospedale a Scorrano (Lecce) dove sono piantonati in stato d'arresto per favoreggiamento dell immigrazione clandestina di una trentina di clandestini,

Un anno fa l'anziana era andata in coma, complice il diabete. La ventenne rifiuta il cibo

e il magistrato ha disposto una stretta sorveglianza

Cardellicchio, aggravati nel suo caso dal diabete. Anche lei restò alcuni giorni in co-ma. «Una giovane dalla dop-pia identità - ipotizzano gli inquirenti - ma il lato peggiore è forse sempre rima-sto nascosto. In casa non abbiano trovato nulla, nè un diario, nè un'agenda, o un file di computer sui quali avesse espresso l'astio per i genitori». Nello studio medico dove la ragazza lavorava part-time, la Polizia ha invece sequestrato una dozzina di flaconcini vuoti degli antidepressivi usati per la mistura che poteva uccide-re i coniugi Cardellicchio. Le condizioni psico-fisi-

che della giovane (starebbe rifiutando il cibo) hanno indotto il pm Pacileo a disporre un'attenta sorvegliata. La ragazza si è finora dife-sa sostenendo di non volere uccidere i genitori, ma solo di «fargli venire il mal di pancia, perché non voleva-no che vedessi il mio fidanzato», un uomo di 38 anni. Resta l'accusa di duplice tentato omicidio, in attesa dell'esito degli esami tossicologici, che potrebbero modificare l'ipotesi di reato.

#### IL CASO Un rapporto della Lega antivivisezione sottolinea come l'importazione illegale in Veneto e Friuli-Venezia Giulia, i combattimenti di cani e le corse clandestine fruttino 5 mila miliardi

## Zoomafia, i traffici illeciti di cuccioli passano per il Nordest

VENEZIA Un business ricco, che passa a Nord Est per congiun-gere l'Est Europa con il Sud dell'Italia, quello in cui le vitti-viaggiavano con falsi documenti sanitari ed erano privi delme sono cani destinati ai combattimenti clandestini. È quanto emerge con più impatto dalla relazione della Lega anti vivisezione (Lav) sull'attività della cosiddetta zoomafia nel 2000.

Un business che in Italia, tra scommesse per lotte tra cani, corse clandestine di cavalli e traffici di animali esotici e non, frutterebbe secondo la Lav un giro d'affari per 5000 miliardi di lire. Il rapporto, presentato ieri a Mestre (Venezia) dalla Lav, indica chiaramente come Veneto e Friuli-Venezia Giulia non siano più solo aree di passaggio dei traffici illeciti di animali, a cominciare appunto dai cani per combattimento, ma come nelle due regioni ci siano punti di riferimento per collegare le esigenze del mercato del Sud d'Italia con i Passi de deve per eli solo in controlli di primento per collegare le esigenze del mercato del Sud d'Italia con i Passi de deve per eli solo in controlli di primento. lia con i Paesi da dove, per gli scarsi controlli, gli animali possono venire esportati illegalmente. Tra i principali fatti di cronaca documentati dal rapporto, ne emerge in particolare uno, scoperto a Udine ad inizio 2000, quando è stato bloccato un traffico di cuccioli (acquistati per circa 50 mila lire l'uno a Budapest) pronti per essere rivenduti in Italia a

le vaccinazioni, con la complicità di funzionari veterinari e di frontiera del Paese di provenienza. Ma il traffico dei cani da combattimento interessa anche il Veneto, come testimonia un furto di animali di grossa taglia avvenuto, nella primavera dello stesso anno, in un canile di Marola (Vicenza). Due episodi su cui è necessario riflettere, secondo la Lega anti vivisezione, e causati dal fatto che ciò «che maggiormente favorisce l'espandersi degli interessi della zoomafia è la quasi totale impunità garantita in Italia a questi criminali, che rischiano per lo più sanzioni irrisorie». Un monito lanciato da Ciro Troiano, dell'Osservatorio zoomafia della Lav e autore del rapporto, che indica tra le soluzioni della questione il riconoscimento, per questi casi del reato di gasquestione il riconoscimento, per questi casi, del reato di «associazione per delinquere, punibile con la carcerazione».

Tra gli altri casi di zoomafia segnalati dalla Lay anche il

sequestro, avvenuto a Udine, di tremila tartarughe d'acqua dolce importate illegalmente dagli Usa, e il sequestro a Pocenia (Udine) di un'area adibita a canile dove erano tenuti



Un combattimento clandestino tra due pitbull.

Secondo una ricerca, metà degli aderenti è contraria all'inserimento di socie, il 22% pronto addirittura a dimettersi

## Rotary del Nordest: «Niente donne»

### Nei club triveneti la percentuale femminile è inferiore all'1%. Congresso a Treviso

a giudicare dai risultati di una ricerca che indica come la metà di loro si opponga all'ingresso di nuovi soci donne. Questo a 34 anni dalla caduta della regola che lidonne. Questo a 34 anni dalla caduta della regola che limitava la presenza esclusivamente maschile nel Rotary International. Addirittura un 22% di «irriducibili» del distretto Rotary 2060 che corrisponde alle tre regioni del Nordest - minaccia di dimettersi se nel proprio club venisse dato libero accesso al gentil sesso.

E uno dei punti posti all' attenzione dei circa 400 rappresentanti dei 72 club triveneti giunti a Treviso per il congresso annuale, dal go-

il congresso annuale, dal go-vernatore distrettuale,

sentanti femminili nei Ro-

Soffrono di misoginia le ha diffuso i dati di una - ma l'ammissione di rappre- denziati dalla ricerca, il go- non pianificazione della loro ha circa 60 anni e vi è entra- i soci del Rotary del Nordest complessa indagine sulla sentanti femminili nei Ro- vernatore - che, in base alla ricerca, la scarsa assiduità to a 46. Se i trentenni sono vernatore - che, in base alla ricerca, la scarsa assiduità propria esperienza, ha co-munque espresso un parere generalmente positivo sull' alla vita associativa ed uno sbilanciamento della rappre-sentatività a favore di certi attività rotariana - ha indicato la crescente anzianità

sentatività a favore di certi ambienti professionali.

Relativamente all'età, lo degli iscritti, il difficile repe- studio rileva che l'iscritto Tra gli altri problemi evi- rimento di nuovi soci, la medio al Rotary triveneto

to a 46. Se i trentenni sono infatti poco rappresentati, nell'ultimo ventennio si è assistito ad un aumento di soci anziani con un quadruplicamento di nuovi ingressi (oggi all'8%) da parte di ultrasessantenni. In merito alle professioni degli aderenti, la parte del leone tra i 3.866 attuali soci del distretto 2060 la fanno gli imprenditori, soprattutto industriali e commerciali, con il 28% delle iscrizioni totali, seguiti dai medici (16,4%) e dai dirigenti industriali-bancari-assicurativi (14,2%). Un sostanziale squilibrio ammesso dagli stessi rotariani triveneti, i quali lamentano nell'ultimo ventennio si è astriveneti, i quali lamentano la scarsa presenza, in parti-colare, di insegnanti, artigiani, commercianti, artisti,

sacerdoti e magistrati.



Nonostante sia caduta 34 anni fa la regola che limitava agli uomini l'adesione al Rotary, nel Nordest le resistenze maschili alle donne si sono rivelate inespugnabili.

## Anche Trieste boccia l'apertura a rappresentanti del gentil sesso

TRIESTE I consigli direttivi del Rotary club Trieste, fondato nel lontano 1924 e del Rotary club Trieste Nord di costituzione più recente, avvenuta per l'esattezza nel 1972, hanno esaminato negli ultimi anni la possibilità di ingresso delle donne, ma hanno nettamente bocciato l'opportunità. Mogli, vedove e figlie di rotaryani fanno parte dell'Inner wheel club che a Trieste ha 87 socie e che, specularmente, non ammette nomini. Sia il presidente uscente (non veglione chis vernatore distrettuale, mette uomini. Sia il presidente uscente (non vogliono chia-Giampiero Mattarolo, il qua- marsi presidentesse), Grety Pollio, che quello entrante, Ful- di Muggia fondato appena due anni orsono.

Da tempo hanno invece aperto alle donne i Lions. Resta-no esclusivamente maschili i due Rotary triestini e quello

IL CASO

Regole sul vestiario in un istituto scolastico, i genitori si ribellano

## Cremona, la direttrice comanda: «Basta minigonne in classe»

dattico di Castelleone (Cremona). Una lettera, indirizzata ai genitori, è stata consegnata agli studenti che frequentano l'Istituto «Piero Sentati». Si chiede alle famiglie, tra le regole da rispettare, un abbigliamento adatto, «Il periodo del caldo è arrivato e, con esso, il desiderio di vestirsi come si fosse aldattico - invece, proprio per l'ambiente in ai ragazzi indumenti di recupero».

cui ci si trova e per la presenza di tante permento decoroso, anche adesso che arriva la bella stagione, perciò niente minigonne, pantaloni corti e sandali. A imporre queste regole, a studenti delle elementari e delle medie, è Giovanna Fappani, direttrice del polo didattico di Castellanna (Cramona). Una lettera la scuola prenderà provvedimenti, compreso quello di far indossare ai ragazzi abbigliamento di recupero». Eugenio Clerici, presidente del comitato dei rappresentanti dei genitori, contesta la presa di posizione della dirigente scolastica perchè sostiene di non avere constatato «nulla che possa giustificare sila spiaggia - scrive la direttrice del polo di- mili interventi sino a quello di far indossare



A scuola niente minigonne

#### VIOLENZE

ANZIO Ha stuprato una sua dipendente minorenne durante l'orario di lavoro. Ma la ragazza diciassettenne dopo la violenza è fuggita e ha trovato la forza di denunciarlo facendolo arrestare. L'uomo, 41 anni, commerciante ad Anzio, in provincia di Roma, è finito così venerdì in carcere con l'accusa di violenza sessuale. La ragazza, che abita ad Anzio con la famiglia e lavofinita con lo stupro. L'uomo l'aveva insidiata facendole allusioni sessuali e tentando degli approcci. Quando la giovane era nel seminterrato del negozio intenta a pulire i bagni l'uomo l'ha raggiunta, ha chiuso la por-

Commerciante nel suo negozio ad Anzio

### **Stupra dipendente minorenne** Polesine: un marocchino aggredisce due donne anziane

ta a chiave, l'ha spogliata e no arrivati in negozio l'han-Anzio con la famiglia e lavora nel negozio dell'uomo come addetta alle pulizie, ha raccontato al commissaria
ta a chiave, Tha spognata e no arrivati in negozio I hanno poi accompagnata dalla polizia a denunciare il suo datore di lavoro. Messo a confronto con le deposizioto la sua terribile giornata tanto nel momento in cui ni della giovane, l'uomo ha l'uomo ha sentito un'altra ammesso le proprie respondipendente che dal piano sabilità. E'scattato l'arresuperiore lo chiamava. A sto. quel punto la diciassettenne è riuscita a divincolarsi, a fuggire e a chiamare col cellulare alcuni suoi fami-

In Polesine avrebbe tentato di violentare anche un' altra anziana il clandestino marocchino arrestato liari. Quando i parenti so- nei giorni scorsi per violen-

danni di un'ottantenne. E questa la nuova accusa contestata a Farina Hmide, 24 anni, nell'udienza di convalida dell'arresto a Rovigo. Il giovane avrebbe infatti aggredito, il 19 maggio, una settanseienne che stava lavorando in un orto. La donna era stata aggredita e aveva perso i sensi. Quando si era ripresa, si era trodo si era ripresa, si era tro-vata con i pantaloni abbas-sati. Poi avrebbe riconosciu-to nella foto del giovane il suo aggressore. Mentre la-vorava in un campo era stata aggredita anche l'ottantenne di Badia Polesine violentata il 23 maggio scorso. Il giovane l'aveva vista mentre transitava in bicicletta, l'aveva trascinata in un fosso dove le aveva usato violenza e poi aveva tentato di strangolarla.

za e tentato omicidio ai danni di un'ottantenne. È

## Grado, paradiso delle vacanze, vi attende

rere un periodo di vacanza ri-

le, con ritmi piacevoli e rassi-

curanti, dedicandosi dopo i

bagni e la vita di spiaggia a

passeggiate nelle ampie zo-

ne pedonali del centro stori-

co, a uno shopping di quali-

tà, a pedalate nel verde della pineta e lungo la laguna, da esplorare anche in barca,

di golf un nuovo complesso

residenziale: Marina Fiorita.

Il complesso è stato realizzato in un'area di grande inte-

resse naturalistico, ed è vici-

no sia alla spiaggia sia al

al golf.

ma, preziose acque purative delle Terme, una prestigiosa bandiera blu assegnata per l'acqua del mare, la suggestione naturale della laguna: su queste basi Grado attende fiduciosa l'arrivo della stagione balneare. L'aria salsoiodica rigenerante, le terme arricchite da una sezione specifica rivolta all'estetica garantiscono cura della salute e del benessere all'insegna della serenità. La spiaggia offre il meglio per l'elioterapia, per una pelle dorata dal sole, per giornate trascor-

Spiagge dalla sabbia finissi- te e un'articolata serie di proposte sportive, culturali e artistiche. Grado da sempre, dai tempi in cui il suo nome in tutta la Mitteleuropea significava benessere, salute, relax, vacanza, continua a essere uguale a se stessa, con la capacità di modificarsi un po' ogni anno per rendersi più attraente, più ospitale, più ricca di proposte per i tu-

Anche per la stagione 2001 Grado si è preparata in tempo e con metodo per rinnovarsi e migliorarsi ancora. Alberghi, pensioni, appartase tra giochi, dolce far nien- menti privati sono pronti a ri-

piano, due camerre, soggiomo-pranzo, bagno. CITTA GIARDINO: amplo mo-bilocale ristruttura-

Altri in diverse zone di Grado, di varie metrature.

AFFITTANZE ESTIVE

Grado - L.go S. Grisogono, 15 - tel. 0431/80090

cevere chi desidera trascorcentro storico. L'idea è stata quella di ricreare un'oasi natemprante, sportiva, natura-· turale nella laguna, un villaggio con case dalle dimensio-

ni «a misura d'uomo». Villette a schiera e appartamenti in edifici di tre piani disposti a semicerchio e immersi in un'area attrezzata con piscina, campi da tennis, «percorsi vita», area giochi per bambini. Prevista tra l'altro la realizzazione di un porticciolo sul lembo di terra che dà sul canale dei Moreri. Grado è

dunque sinonimo di vacanza, una vacanza per tutte le età, dove ogni età trova il meglio per le sue esi-



FONDI di NUOVA INVESTIMENTO ECONOMIA BORSA PORTICCIOLO VISTA SULLA LAGUNA -CAMPO DA **TENNIS** PISCINA CHIPPING-GREEN A soli 5 km dal campo da golf **AFFITTASI** VENDESI MA REALTA RESIDENZE

IL PIÙ BEL RESIDENCE DELL'ALTO ADRIATICO GRADESE IMMOBILIARE SPA GRADO - TEL. 0431 - 85557 www.gradese.it gradese@gradese.it

## ACQUERELLO

Posto da due camere, soggiorno-pranzo, doppi servizi. (VISTA MARE).

CENTRO: camera, soggiorno-pranzo, bagno, ter-razzo. (VISTA PORTO).

imere, soggiorno-pranzo bagno, terrazza. (VI-

PINETA; app.to ristrutturato al p. rialzato con due sia nuovi che usati

Agenzia **Immobiliare** 

compravendite affittanze

GRADO PINETA - V. Orsa Maggiore 57 Tel. 0431/876343 - Fax 0431/876271

AGENZIA IMMOBILIARE SCAVONE VENDE IN GRADO

CENTRO: zona pedonale, app.to ristrutturato com-



#### Nuova Honda Stream. Sette posti a sedurre.

Accattivante e seducente come sa essere solo una personalità dai risvolti inaspettati. È la Nuova Honda Stream, un'auto concepita per essere scoperta lentamente. La linea agile e graffiante sarà la prima cosa che noterete. Poi vi lascerete emozionare dalla tecnologia e dalle prestazioni dei motori intelligenti della nuova generazione (1.7 VTEC, 2,0 i-VTEC). D'istinto penserete che si tratta di una delle più eleganti coupé della sua generazione, ma dovrete ricredervi in fretta. La nuova Honda Stream è molto di più, perché oltre ad avere la spaziosità di una monovolume, ha la funzionalità di una station wagon. Moltiplicate tutto questo per sette, quanti sono i posti disponibili al suo interno. Il risultato è un'auto che sfugge ad ogni definizione, come la seduzione.



HONDA

Fatevi conquistare presso la nostra Concessionaria.

## DEANAUTO

Staranzano (Go) - Via Maria Grazia Deledda, 1 - Tel. 0481.483300

MEDIO ORIENTE Duro appello del leader palestinese ai rappresentanti dei Paesi membri della conferenza islamica

## Arafat: «Israele deve essere isolato»

## Denunciata la connivenza degli Usa. Oggi missione di pace dell'inviato di Bush

con il nuovo inviato speciale Usa in Medio Oriente William Burns per tentare di porre fine alle violenze nei Territori, Yasser Arafat con un appassionato e a trat-ti emozionato discorso - ha esortato ieri i Paesi islamici a «isolare» Israele, che ha accusato di orrendi crimini contro il suo popolo. Ma ha anche rinnovato il suo appello per una ripresa dei nego-ziati di pace con lo Stato ebraico. Parlando a Doha, in Qatar, in apertura dei lavori della riunione d'emergenza dei ministri dei 56 Paesi una posizione comune nei

nostro popolo inerme con missili e bombe sganciati da caccia F-16, da elicotteri Apache, da carri armati e artiglierie». Questi «barbari attacchi», ha proseguito Arafat, sono «una guerra aggressiva e distruttiva per spazza-re via la storia dei palestinesi, le loro terre e i loro luoghi sacri» e vengono condotti «nella completa incuranza dei diritti umani e della legalità internazionale» anche usando «armi proibite a livello internazionale tra cui uranio impoverito, gas velenosi e altri materiali radioatdell'Oci, l'Organizzazione tivi». «Il pericolo è grave e non può essere fermato solo da lui richiesta per adottare con denunce o dichiarazioni di condanna. Non c'è altro rante con gli Usa del procesconfronti di Israele, Arafat modo che adottare una posi- so di pace) per cercare di ri-

riferendosi alla sua richiesta ai Paesi dell'Oci di congelare le relazioni con Israele finchè questo non cessi gli attacchi contro i palestinesi, sulla scia di quanto deciso la settimana scorsa dalla Lega Araba.

Ha quindi affermato che Israele gode della protezione degli Usa (le armi israeliane sono di produzione Usa, ndr) e ha accusato l'Onu di «incapacità» nell'affrontare «questa guerra di aggressione». Ma il leader palestinese ha pure rinnovato l'appello a convocare un nuovo vertice a Sharm el-Sheikh, in Egitto, cui partecipi anche la Russia (co-ga-

DUBAI A poche ore dall'incon-tro, stamane a Ramallah, massacri condotti contro il aggressori», ha detto Arafat ele sulla base del rapporto respinta da Israele e dagli ziativa diplomatica dell'amele sulla base del rapporto respinta da Israele e dagli Mitchell e dell'iniziativa di Usa. pace giordano-egiziana. L'emiro del Qatar, sheikh

Hamad bin Khalifa Al-Thani, il cui Paese è presidente do che «è necessario intervedi turno dell'Oci, ha suggeri- nire immediatamente per to che sia chiesta una convo- porre fine a questa situaziocazione d'urgenza del Consiglio di Sicurezza per discutere dell'Intifada e fare pressioni per la creazione di una forza dell'Onu da dispiegare torni senza condizioni al tanei Territori, proposta già volo negoziale». A tal fine,

L'emiro ha poi rivolto un appello al presidente Usa George W. Bush, afferman-

violenze nei Territori e quin-di di riavviare il processo di Nove le persone arrestate

I lavori di ristrutturazione sono la causa del disastro

che dipendenti del municipio addetti alla concessione delle licenze edilizie e di esercizio possano aver preso bustarelle per chiudere un occhio davanti a violazioni dei regolamenti edilizi. Secondo voci non confermate importanti documenti concernenti lo stabile crollato sono scomparsi dagli archivi del municipio. Il primo ministro Ariel Sharon ha intanto annunciato che il governo si riunirà in seduta straordinaria martedì prossimo per discutere della crescente serie di disastri causati dal mancato rispetto delle norme di legge in mate-

ministrazione Bush per ri-lanciare il dialogo israelo-pa-lestinese, l'inviato Usa William Burns incontrerà oggi prima Arafat e nel pomerig-gio a Gerusalemme il pre-mier israeliano Ariel Sha-ron: questi ieri ha minaccio-samente avvertito i palesti-nesi di «essere ai limiti della sua pazienza», pur afferman-do che Israele continua a rispettare un cessate il fuoco unilateralmente dichiarato giovedì scorso. Scopo della missione di Burns è di facilitare l'attuazione delle raccomandazioni della commissione Mitabella commissione. ne Mitchell per arrivare pri-ma di tutto alla fine delle

IL CASO

Atteso a Tbilisi il fratello calciatore

### Georgia: rapimento Kaladze Forse una banda di ceceni dietro il giallo del sequestro

orgiani che indagano sul ladze: il suo rientro in parapimento di Levan Kala- tria - hanno confermato iedze, fratello minore del di- ri al ministero dell'Interfensore del Milan, Kacha, no - «è atteso per lunedì», hanno individuato «alcu- il giorno dopo Roma-Mi-ne tracce» che potrebbero lan. ferito ieri un portavoce del ministero dell'interno, da Tbilisi.

Intanto sulla stampa, sia russa sia georgiana, si accavallano due ipotesi: tà locale e

quella che fa riferimento a una possibile banda cecena. «Nessuno ha rivendicato nulla - ha detto da parte sua il portavoce, senza confermare, ma neppure smentire queste due eventuali-

tà - ci sono di-

Kacha Kaladze

piste no», ha aggiunto.

sequestratori si sono fatti vivi con la famiglia già più di una volta. In base a informazioni raccolte ieri, avrebbero chiesto un riscatto pari a 600.000 dollari (quasi un miliardo e mezzo di lire).

Secondo i giornali di Tbilisi, l'unico a poter pagare una cifra del genere

no, Ljube Boskovski, che ha assunto l'incarico appe-

na due settimane fa, quan-do è nato il nuovo governo di Unità nazionale.

Boskovski, ex poeta, appare convinto di poter risolvere la questione militare in pochi giorni, ma verrebbe accusato dai suoi uomini di accesso professionelità a

MOSCA Gli investigatori ge- sarebbe proprio Kacha Ka-

Tbilisi. I parenti temono per la sua salute poichè il ragazzo è cardiopatico.

Secondo il giornale russo «Vremia», gli inquirenti georgiani starebbe sequella di un rapimento or-ganizzato dalla criminali-guendo in particolare le ganizzato dalla criminali-

volta anche nel recente rapimento di un deputato locale, rilasciato dopo pochi giorni.

Nell'ambito delle indagini sui sequestri un fenomeno assai diffuso in Georgia e in tutto il Caucaso - la polizia ha frattanto arrestato ie-

aperte». «Le ricerche e la ri un personaggio che averaccolta delle testimonian- va rapito tre uomini e staze in ogni caso continua- va cercando di portarli no», ha aggiunto.

Quel che è certo è che i della gola di Pankisi, al confine russo-georgiano: una zona in cui agiscono numerose bande legate alla guerriglia islamica della limitrofa Cecenia specializzate nei sequestri di

> Gli inquirenti non escludono che l'arrestato possa sapere qualcosa anche del caso Kaladze.

MEDIO ORIENTE Sono 23 le vittime nel crollo del palazzo che ospitava una festa di nozze

Gabi Ofir, secondo il quale nessuno dei presenti nel palazzo al momento del crollo risulta mancante. La polizia è stata infatti in grado di accertare la sorte di ciascuna

M DAL MONDO

stabile crollato giovedì notte di servizio: 23 sono morte nel mandante della difesa civile sultano mancanti due persoebreo - sono rimasti allo stadio di voci, senza che sia stato possibile corroborarle. «Davanti al più che debole

dubbio - ha detto - che siano

In Inghilterra un vero e proprio parto record

con la fertilizzazione in vitro

Austria: polemiche sulle dichiarazioni di Schröder

VIENNA Incontro «costruttivo» quello del cancelliere tedesco con il cancelliere austriaco, il primo in Austria dopo l'insediamento del governo di Vienna nel febbraio del 2000. Ma resta lo «sgarbo» di Gerhard Schröder che, giunto venerdì nella capitale austriaca, ha limitato i suoi contatti ufficiali all'incontro con Wolfgang Schüssel e un colloquio con il presidente Thomas Klestin, trascorrendo il resto del suo tempo con gli «amici» socialdemocratici, ora all'opposizione. Nel mirino delle critiche di stampa e politici conservatori - tedeschi e austriaci - il suo riifuto di incontrare ministri ed esponenti del partito liberale del nazionalista Jörg Haider, alleato di governo del cancelliere del Partito Popolare. In una conferenza stampa, Schröder insiste: non ha niente di cui pentirsi per l'ostracismo all'Austria - sanzioni dell'Ue durate otto mesi - dopo l'ingresso al governo del partito di Haider. «Non lo considero un errore, altrimenti non avrei preso quella decisione». Ma, aggiunge,

menti non avrei preso quella decisione». Ma, aggiunge, è tempo di voltare pagina e guardare al futuro.

che giudica giuste le sanzioni Ue contro Haider

A 56 anni diventa mamma

di due gemelli concepiti

GERUSALEMME Meno di 48 ore delle circa settecento perso- rimaste sotto le macerie e al possa cedere in qualsiasi mo-mento». I funerali delle vittime, che erano stati sospesi al

dopo la tragedia, non si sca- ne invitate al ricevimento di rischio invece concreto per l' va più tra le macerie dello matrimonio e del personale incolumità del personale impiegato negli scavi a causa a Gerusalemme - con un bi- crollo, delle oltre 300 ferite del pericolo crescente di nuolancio fissato a 23 morti - 166 sono ancora negli ospeda- vi crolli, abbiamo preferito mentre le indagini su cause li cittadini, 16 tuttora in gra-e responsabilità del disastro vi condizioni. Tutte le altre corso, anche perchè dalla fanno affiorare uno scenario si sono salvate o non aveva- scorsa notte non è stato recudi pesanti negligenze e possi- no partecipato al matrimo- perato nessun altro cadavebili episodi di corruzione. Le nio. Il capo del distretto di po- re». Sofisticati strumenti, anoperazioni di scavo sono ces- lizia Micky Levy ha afferma- che sperimentali, per accerta- di meste processioni al cimisate ieri per decisione del co- to che sospetti secondo cui ri- re la presenza di altri cadaveri hanno dato esito negativo. ne di servizio - un arabo e un Secondo l'ufficiale «la crescente inclinazione di un pilastro centrale fa temere che

Una salma estratta dalle macerie del palazzo crollato. tramonto di venerdì in coinciproprietari dello stabile, denza con l'inizio del sabato, proprietari del salone per come impone la religione matrimoni, un ingegnere e il ebraica, sono ripresi la scor- 'titolare dell'azienda che avesa notte con una nuova serie va eseguito lavori di rifacitero di Gerusalemme. Non conosce soste invece to che il crollo sia stato causal'inchiesta della polizia per accertare eventuali responsabilità penali per questa cata-

strofe che ha sconvolto tutto

il paese. Nove persone sono

state arrestate: tra queste i

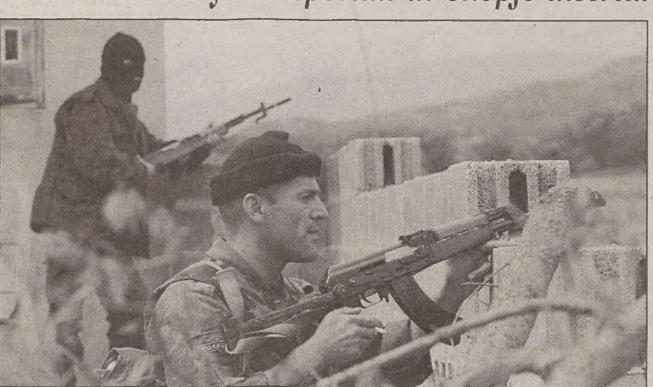
mento nel palazzo. Sembra infatti consolidarsi il sospetto da lavori di ampliamento di uno dei saloni, con la rimozione di due pilastri e il conseguente risultato di indebolire gravemente le strutture portanti. Si sospetta inoltre

Nonostante la massiccia offensiva lanciata dall'esercito la guerriglia albanese non dà segni di resa, anzi dichiara di essere pronta al confronto armato

## In Macedonia l'Uck ordina la resistenza a oltranza

### Comandante e il suo vice delle forze speciali di Skopje disertano per protesta contro il governo

LONDRA Si chiama Lynn Bezant ed è diventata la neomamma di gemelli più anziana e più famosa del Regno Unito: all'età di 56 anni, ha partorito un maschietto e una femminuccia dopo 36 settimane di gravidanza grazie alla fertilizzazione in vitro. Il tabloid britannico «The Mirror» non solo l'ha intervistata insieme al marito Derek, ma l'ha seguita per l'intera gravidanza. Al suo fianco, scrive il quotidiano, al momento del parto c'era un'equipe di 14 persone tra medici e infermiere nell'ospedale Horton General di Banbury, una cittadina a Nord-Ovest di Londra. L'attenzione dei medici era comprensibile: anche 25 anni fa, la signora Bezant aveva partorito due gemelli ma erano nati morti, anche allora dopo una gravidanza durata solo 36 settimane. Questa volta, alla sua età, non si poteva correre alcun rischio, anche perchè uno dei gemelli era rivolto dalla parte sbagliata. David Stephen John e Susan, questi i nomi dei piccoli, sono venuti alla luce con un parto cesareo e stanno bene nonostante la nascita prematura. SKOPJE Vinta una battaglia, l'esercito macedone si trova al terzo giorno di offensiva sempre più vicino alla pro-spettiva di una lunga guer-ra. Dopo il ritiro dal villag-gio di Vaksince (uno dei ba-stioni dei ribelli albanesi), definito dai guerrigliori definito dai guerriglieri «una mossa strategica», il comandante militare dell' Uck Gezim Ostreni avverte: «I nostri uomini hanno l'ordine di resistere e non abbiamo nessuna intenzione di arrenderci». Da ieri mattina le forze armate macedoni hanno iniziato a bombardare il villaggio di Sllupcane, seconda roccaforte degli albanesi armati, e quello di Opaje, incontrando una resistenza forse inattesa. Di prima mattina gran parte dei civili sono stati fatti evacuare, e quello che poteva sembrare un indebolimento della guerri-



Macedonia: appartenenti alle forze speciali dell'esercito in un'azione di rastrellamento.

le combattere». Le sorti im- speciale chiamata «Le ti- nando senza autorizzazio- zia e il ministro dell'Inter-

prevedibili di questo scon- gri» impegnata in prima li- ne la zona dei combattimentro armato sono rese anco- nea nell'offensiva, hanno diglia, rischia di rivelarsi in- ra più incerte dalle tensio- sertato. In un comunicato vece una scelta tattica: ni che iniziano a serpeggia- ufficiale si spiega che «han-«Senza la popolazione in re all'interno delle forze di no rifiutato di obbedire agli mezzo - ha detto uno dei co- sicurezza macedoni. Vener- ordini e di proseguire le mandanti albanesi sul cam- di sera il comandante e il vi- azioni di rastrellamento in po - per noi diventa più faci- ce comandante dell'Unità corso a Vaskince», abbando-

ti. Ieri il loro intero reparto ha chiesto un incontro urgente con il primo ministro Ljubco Georgevski. Quello che si percepisce, stando a fonti informate, è un crescente dissenso tra la poli-

di scarsa professionalità e di mandare le truppe allo sbaraglio. La clamorosa di-serzione dei due alti ufficia-li sarebbe infatti seguita al ferimento di quattro dei suoi uomini nel corso di un attacco avvenuto senza le attacco avvenuto senza le adeguate coperture. Ieri al-tri tre membri delle forze di sicurezza sono rimasti feriti. Il sindaco del comune
di Lipkovo, piccolo centro
della Macedonia settentrionale, ha lanciato un drammatico appello denunciando che oltre diecimila civili,
in gran parte profughi, si
trovano nella sua zona sottrovano nella sua zona sot-

dati e l'esercito macedone spara ininterrottamente» ha detto Hysamedin Halili, mentre nel corso della telefonata si udivano distintamente le detonazioni.

Carlo Bollino

to le bombe. «Siamo circon-

La soluzione per una straordinaria

abbronzatura

MILANO - Statistiche molto precise indicano che migliaia di persone hanno già acquistato in Farmacia una crema solare, che aumenta ed intensifica l'abbronzatura del 40% proteggendo l'epidermide dai raggi dannosi. La notizia ha stimolato l'immediato interesse di un vasto pubblico. Pertanto ha una giustificazione logica la corsa all'acquisto di questa crema solare, che evidenzia come oggi le persone aspirano ad avere una super-abbronzatura non trascurando la sicurezza. È stato scientificamente provato che il principio attivo unipertan p 2002 ®, (associazione di tirosina, riboflavina e ATP) inserita in una crema viso-corpo, sti-mola la produzione di melanina mantenendola sollevata nello strato sottostante l'epidermide, accelerando così l'abbronzatura del 40%. La ricercatissima crema solare è in vendita nelle Farmacie Italiane con il nome di ATTIVA-BRONZ + 40% ed è distribuita da ROUGJ cosmetici.

L'uomo ha tracciato, senza neanche accorgersi a sua detta di quanto disegnava, una svastica di cioccolata su una torta. Rischia il licenziamento

## Parigi, disgrazie di un pasticciere nazista per caso

PARIGI Licenziato dopo vent' te, allineate nel carrello. commissariato la storia semè la 'minaccia che incombe su un pasticciere, nazista per caso, di Perpignan. Tutti i guai per il pasticciere di 45 anni sono cominciati mercoledì, quando un giovane cliente si è recato al supermercato Auchan della cittadina del Sud-Est della Francia a far la spesa per una festicciola serale. Vino, champagne, pasta, e i dolci. Quattro belle torte, nel loro imballaggio di plastica trasparen-

anni di onesto lavoro, per Una al cioccolato, una alle bra un pò paradossale, ma aver tracciato inavvertita- pere, una... Aspettando pa- il ragazzo non demorde, e mente una svastica di ciocco- zientemente in coda alla cas- racconta la storia al quoti- impiegato modello senza lata su un dolce alla crema: sa, il ragazzo le ha guardate diano regionale, «L'indepen- una storia particolare, un bra di dubbio.

tamente in tali termini, al sul giornale locale.

distrattamente, poi ha avu- dant», minacciando di rivolto un soprassalto. In cima gersi all'Unione per la difeal dolce di crema, una deco- sa dei consumatori e a SOS razione di cioccolato a for- Racisme. Per parte sua la dima di svastica. Senza om- rezione di Auchan sporge denuncia «per fatti che arreca-Il cliente va su tutte le fu- no grave danno all'immagirie, sbraita con la direzione ne» del negozio, il direttore del supermercato, e si reca Gerard Pauille è furibondo, al commissariato dove spor- i 14 impiegati del laboratoge denuncia per «incitamen- rio di pasticceria sono nel to all'odio razziale e alla di- mirino degli inquirenti a scriminazione». La denun- caccia del nazista «alla crecia non viene registrata esat- ma», i loro nomi finiscono

Infine, due giorni dopo, il colpevole si presenta spontaneamente al direttore: un comportamento da vent'anni corretto, una persona per bene. Dice di non sapersi spiegare come dalle sue mani sia uscita una svastica.

fuori così. Forse era distratto, quel che è certo è che ora è terrorizzato dalle possibili conseguenze. L'inchiesta va avanti, si frugherà nel suo passato, si ricercheranno legami con il nazismo. E va avanti anche la pratica per il licenziamento în tronco.

COLLEZIONISTI E MODELLISTI VISITATE IL RINNOVATO REPARTO DI Trieste - via Ponchielli, 3 (angolo via San Lazzaro)



## Cipro oggi alle urne per rinnovare il Parlamento: i sondaggi danno la vittoria ai comunisti di Akel

per il rinnovo del parlamento di Cipro. Un voto considerato un importante test in vista delle presidenziali del 2003, quando l'isola dovrebbe entrare nell'Unione Europea. I sondaggi prevedono la vittoria dell'Akel, il partito comunista da sempre su posizioni moderate sia sulla spinosa questione della riunificazione dell'isola sia in materia economica. Il voto dei circa 450.000 elettori materia economica. Il voto dei circa 450.000 elettori non avrà tuttavia un impatto significativo sul governo essendo Cipro una repubblica presidenziale - ma darà indicazioni sull'orientamento in vista del 2003, quando il presidente in carica, Glafcos Clerides, 82 anni - eletto nel 1998 con i voti della destra - non potrà presentarsi per un ulteriore mandato. Akel e il partito della destra Disy da anni si alternarno nella maggioranza in parlamento (80 seggi, di cui 24 vacanti perchè di pertinenza della comunità turco-cipriota, che non vota dal 1963): nel 1996. Disy ebbe una maggioranza di poco niù nel 1996, Disy ebbe una maggioranza di poco più dell'1% e ora pare che si sarà un cambio di ruoli.

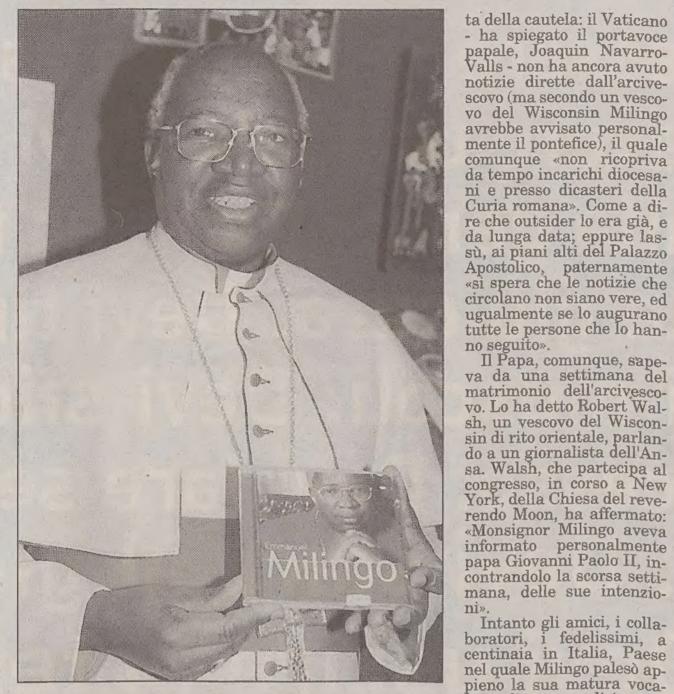
FEDE & ECCESSI L'arcivescovo, 71 anni, ha annunciato che oggi a New York pronuncerà il fatidico «sì» a una coreana di 43 anni

## Milingo si sposa, choc in Vaticano

Automatica la scomunica. Navarro: «Da tempo non ricopriva incarichi diocesani»

ROMA Prima arcivescovo, poi santone ed infine marito. Fedele al suo particolare ed eccentrico cliché, monsignor Emmanuel Milingo sembra quasi provarci gusto ad osare l'inosabile, e provocare con gli accostamenti più stridenti, in tutti i modi possibili e immaginabili, il Vaticano. L'ultima provocazione è appunto provocazione è appunto quella del fatidico «sì» che, salvo ripensamenti dell'ultim'ora, il settantunenne prelato-esorcista-guaritore dello Zambia dovrebbe pronunciare oggi attorno a mezzogiorno a New York con altre sessanta coppie di novelli sposi nel corale ma-trimonio-happening orga-nizzato dalla Unification Church la setta del revo-Church, la setta del reverendo coreano Sun Myiung Moon alla quale Milingo si è avvicinato molto in questi ultimi anni.

Lo stesso Moon avrebbe addirittura «scelto» personalmente la connazionale Sun Ryan Saon, 43 anni, quale futura moglie dell'amico prelato, che con quest'ultima mossa si avvierebbe a concludere il suo travagliata rapporta con la Chiagliato rapporto con la Chie-sa cattolica: sposarsi, e per di più con i crismi di un'altra religione, vorrebbe dire incorre nell'immediata scomunica «latae sententiae» comminata da Roma. Del resto in questi anni monsignor Milingo aveva fatto davvero ben poco per argi-nare lo sconcerto della Se-ranza della liturgia ufficia-Curia ottenuti grazie alla generosità del Papa si sono nare lo sconcerto della Sede di Pietro di fronte alle le. sue «messe di guarigione» guarnite da imposizioni taumaturgiche, deliqui ed altre appendici di sapore



Milingo a Roma dopo la presentazione del suo ultimo Cd.

A Roma e Milano, i cardi-nali Ruini e Martini avevano recentemente vietato simili performance nelle pro-\*stregonesco»: efficaci nei prie diocesi, costringendo misultati, pare, ma lontane Milingo a celebrare in prianni luce anche dalle più vato. Anche gli incarichi in

generosità del Papa si sono pian piano diradate, se-guendo il declino ecclesiale del personaggio in una spirale che oggi, probabilmente, raggiungerà il punto di non ritorno.

Oltretevere intanto le prime reazioni hanno l'impron-

#### ta della cautela: il Vaticano - ha spiegato il portavoce papale, Joaquin NavarroValls - non ha ancora avuto notizie dirette dall'arcivescovo (ma secondo un vescovo del Wisconsin Milingo avrebbe avvisato personalmente il pontefice), il quale comunque «non ricopriva Alle spalle accuse di stregoneria A molti colleghi «non gradito» comunque «non ricopriva da tempo incarichi diocesani e presso dicasteri della

Curia romana». Come a di-

circolano non siano vere, ed

ugualmente se lo augurano tutte le persone che lo han-

Il Papa, comunque, sape-va da una settimana del

matrimonio dell'arcivesco-

vo. Lo ha detto Robert Wal-

rendo Moon, ha affermato: «Monsignor Milingo aveva

informato personalmente papa Giovanni Paolo II, in-contrandolo la scorsa setti-

mana, delle sue intenzio-

Intanto gli amici, i colla-boratori, i fedelissimi, a

centinaia in Italia, Paese nel quale Milingo palesò ap-

pieno la sua matura voca-zione di uomo-medicina, vo-

gliono sapere la verità. Da

almeno una settimana, cioè da quando il presule ha la-

sciato Roma, continuano af-

fannosamente a cercare il loro guru e magari anche qualche spiegazione sulla notizia, ma che finora han-

no dovuto arrendersi di

fronte alla pervicace irrepe-

Manfredi Colella

ribilità del monsignore.

no seguito».

ROMA Monsignor Emmanuel Milingo si prepara a compiere l'ultimo atto. Il vescovo delle disubbidienze, ci dicono, si porrà fuori dalla Chiesa cattolica apostolica romana. A onor del vero c'è da chiedersi quando mai questo vescovo ribelle sia mai stato dentro. Non fanno scandalo i suoi cd, rap africani incisi con lodevole intenzione di beneficenza. E di sicuro non fa scandalo neppure la sua attività di te- sua comunità. Comincia a fare esorcismi, a guarire. Attorstimonial per la comunità di San Patrignano.

Nè, forse, fanno scandalo le sue chiassosissime messe. Dopo il Concilio Vaticano II il «latinorum» non è più obbligatorio. Autorevoli, esponenti della Chiesa non perdonano a questo prelato africano di aver voluto essere esorcista e guaritore, carismatico e tribale, soprattutto pescatore di anime in diocesi che non sono le sue.

Emmaneul Milingo ha 71 anni, è nato nello Zambia, dove è tornato nel 1958 dopo essersi laureato all'università Gregoriana, dei Gesuiti. Paolo VI lo fa Vescovo nel 1969, della diocesi di Lusaka. Dopo questa unzione Milingo si scopre guaritore. Carisma che prende tanto sul serio da essere investito da accuse di stregoneria. È il pronunzio apostolico dello Zambia a lanciare il sospetto, nel 1983: Milingo si dimette da arcivescovo ma poi viene prosciolto dividersi tra Zagarolo, dove esorcizza e guarisce, e New dall'inquietante accusa.

E comunque un brutto guaio per Giovanni Paolo II, al-



le prese con una Chiesa ancora travolta dalla vicenda Marcinkus. Il vescovo ribelle viene chiamato in Curia, delegato al Pontificio consiglio per i Migranti e gli itineranti. Ufficio piuttosto marginale ma è il modo di averlo ac-

L'attenzione del Papa non lo doma. Milingo anima una no a lui coagulano superstizione e potere. Molte parrocchie romane perdono fedeli, molti potenti come Flaminio Piccoli, fino alla morte, lo venerano. Il vescovo entra in concorrenza perfino con la memoria di Padre Pio, lui è vivo e fa miracoli. La Chiesa italiana corre ai ripari. Carlo Maria Martini gli vieta Milano. Il segretario della Cei, Ennio Antonelli, lo invita a non celebrare più. Dal 1994 in poi molti vescovi lo definiscono «non gradito» nelle loro

Niente ferma Emmanuel Milingo nella corsa verso l'abbraccio universale con il reverendo Moon. Due anni fa proclama il Vaticano regno di Satana. Oltretevere pazientano, fino a febbraio di quest'anno quando viene sfrattato dall'appartamento in via di Porta Angelica. Comincia a York, dove aspetta le nozze.

### Il cerimoniere Sun Myung Moon, ex confuciano oggi socio della Fiat

ROMA Pochi sanno che Sun Myung Moon è socio della Fiat, interessato a portare ai coreani il miracolo economico con on è stata appoggiata negli anni dalla Cia, dal leader delnuovo Messia dopo essere stato avvertito in proposito dal-lo stesso Gesù Cristo a lui apparso su una montagna della ternet. Un mondo «vergine» nel quale ciando a celebrare matrimoni virtuali.

una macchina battezzata «Siena». Buffo, no? L'accordo è la nazione islamica americana Louis Farrakhan, dall'ex stato firmato oltre un anno fa tra la casa torinese e il brac- vicepresidente di Bush, padre, Dan Quayle, da un intrigo cio finanziario della Chiesa dell'Unificazione, il più grande pasticcio sincretico nato nei tempi moderni. La Chiesa, attualmente votatà alla famiglia e alla venerazione del «divino genitale maschile», è stata fondata negli anni Cinquanta da un ex studente confuciano convertito poi alla confessione cristiana presbiteriana, convinto di essere il confusione del conf ternet. Un mondo «vergine» nel quale si è tuffato comin-

FEDE & ECCESSI Ariella Novato dopo l'incontro con il vescovo lasciò un mestiere umile. Oggi ha tre studi professionali | FEDE & ECCESSI L'assistenze Giuseppe Volonterio, ex manager della Piaggio

## A una triestina disse: «Le tue mani guariscono» Il braccio finanziario del prelato:

«Quando ci siamo conosciuti mi ha detto che avrei curato mali fisici e spirituali»

RIESTE «Nelle tue mani c'è tanto la guarigione spirituale, quanto quella fisica, ma ti devi proteggere perchè il maligno sarà sempre in agguato, ti cercherà e tu dovrai essere pronta ad affrontarlo.» Sono le parole che monsignor Milingo disse ad Ariella Novato la prima volta che la vide. La donna faceva un mestiere che un tempo si definiva umile, la pulitrice. Oggi ha tre studi, a Trieste, a Forlì e a Roma, una lista di clienti in attesa, un sito Internet, una e-mail e un biglietto da visita con l'intestazione «sensitiva con doti astrali e terapeutiche». «Mi raccomandò - racconta ancora di costruire attorno a me un gruppo di preghiera assieme al quale avrei potuto aiutare tante persone sofferenti.»

Anche in questo episodio c'è tutto l'impasto di religione e magia che circonda la figura di Milingo. A quel gruppo di preghiera partecipò alcune volte anche un frate che venne però immediatamente «stoppato» dalla Curia triestina appena la notizia in qualche modo si diffuse.

Gruppi marginali di fedeli avevano tentato di preparare la strada per lo sbarco episodico in una chiesa triestina dello stesso Milingo, ma avevano immediatamente sbattuto contro il muro delle autorità ecclesiastiche. Tra le maglie della diffidenza, o addirittura dell'ostilità, era riuscito a infilarsi, come riferiamo sotto, un altro sacerdote che come Milingo faceva in qualche modo riferimento al movimento.

della diffidenza, o addirittura dell'ostilità, era riuscito a infilarsi, come riferiamo sotto, un altro sacerdote che come Milingo faceva in qualche modo riferimento al movimento dei carismatici, don Serafino Falvo, che negli ultimi anni ha tenuto a Trieste una serie di messe, con preghiere di guarigione, nel tempio di Monte Grisa, nella chiesa di via Besenghi, in quella dei frati di Montuzza.

I gruppi di preghiera di alcune parocchie cittadine, Madonna di Gretta, Pio X, San Luca e Borgo San Sergio avevano voluto ringraziare i frati per l'ospitalità data a sacerdoti di Rinnovamento carismatico scrivendo: «Si ha bisosno di sentire il Signore veramente vicino e queste funzioni carismatiche ci danno tutto ciò, ci fanno sentire Gesù presente accanto a ognuno di noi. Ci auguriamo che il nostro vescovo tenga presente questo e inviti sacerdoti come

presente accanto a ognuno di noi. Ci auguriamo che il nostro vescovo tenga presente questo e inviti sacerdoti come padre Vassallo, padre Tardiff, monsignor Milingo e altri che dal Signore hanno ricevuto il dono della guarigione.»

Ciò non si realizzò e un gruppetto di fedeli triestini si recava una volta al mese ad assistere alle celebrazione di Milingo in una chiesa di Erbusco, in provincia di Brescia. Ariella Novato ha descritto il suo primo incontro con Milingo, a Erbusco, in un suo libro intitolato «Il mondo meraviglioso di angeli e spiriti», edito da Bruno Cerino. «Entrando nella sua chiesa ciò che mi si presenta è sconvolgente: mamme con bimbi neonati in braccio che chiedono la grazia della guarigione, donne e uomini che si dibattono e gridano, persone possedute che invocano aiuto. La lotta tra il bene e il male in quel momento la si vede, la si percepisce.» E ancora: «Dopo la messa ci incontriamo: ha un viso molto stanco, ma il suo sorriso è radioso, i suoi occhi sono magici, il suo viso emana serenità, è solare. Mi prende le mani tra le sue e provoca in me un senso indescrivibile di mani tra le sue e provoca in me un senso indescrivibile di pace infinita. Appena le nostre mani si uniscono mi dice ne il mio cammino è appena iniziato, ma se avrò fede in Dio lui mi aiuterà a proseguire sulla strada giusta. Mi benedice con l'Olio santo, e mi raccomanda ancora di costrui-

re attorno a me un gruppo di preghiera.» Oggi, dopo che monsignor Milingo le ha fatto capire cosa succede in quelle sue mani che si gonfiano e a volte diventano quasi nere, Ariella opera con applicazioni di pranoterapia e trattamenti per togliere le negatività anche a contatto con psicologi all'interno di gruppi di portatori di handicap e di comunità di recupero per tossicodipendenti e alcolisti. «Non credo che monsignore si sposi per davverocommenta - è una persona troppo carismatica per farlo. Sarebbe per me il crolle di un altro mito dopo quello di Rosemarie Althea.»

Silvio Maranzana



 Ariella Novato fin da bambina fa strani sogni premonitori, ma non coltiva queste sue doti di

preveggenza. Una decina d'anni fa scopre che talvolta le sue mani si gonfiano e

diventano quasi nere. Ottiene un incontro con monsignor Milingo che le dice che possiede nelle mani il dono della guarigione fisica e spirituale e le consiglia anche di creare un gruppo

di preghiera. Lascia il suo mestiere

di pulitrice. Sottopone a sedute ammalati, handicappati, tossicodipendenti e al-

• Apre tre studi a Roma, Trieste e Forlì.



Ariella Novato, triestina «allieva» di monsignor Milingo

FEDE & ECCESSI Nella chiesa di via Besenghi un'anziana fedele gettò via le stampelle

## «miracoli» di padre Falvo

TRIESTE Portare a Trieste Monsignor Milingo era il grande sogno presto infranto di gruppi di preghiera tri-estini che in qualche modo fanno riferimento al Rinnovamento carismatico cattolico, detto anche Pentecostalismo cattolico. La sua data di nascita è piuttosto recente, il 1967. Allora due studenti dell'università Duquesne di Pittsburgh dopo aver chiesto allo Spirito Santo la stessa forza e lo Don Serafino Falvo stesso fervore che aveva da-



to ai primi cristiani sareb- ritori». Guaritore, esercibero stati improvvisamente sta, erede vivente di padre rivestiti di «carismi» quali Pio: così è ritenuto da alcuparlare lingue straniere ni dei suoi seguaci padre sconosciute, fare profezie, Serafino Falvo. Nel '95 duottenere guarigioni. Sono rante una messa da lui celele doti di cui godrebbero brata nella chiesa di via Beora alcuni sacerdoti definiti senghi, un'anziana triestiforse impropriamente «gua- na avrebbe gettato via le stampelle e fatto miracolo-samente alcuni passi. An-che durante l'ultima messa che celebrò a Trieste, a Montuzza, il 7 aprile '99, non mancarono lati spettacolari: canti a squarciagola, braccia levate al cielo, movi-menti di ballo, botta e rispo-sta tra altare e banchi, applausi scroscianti. Fuori dalla chiesa auto anche con targhe del Veneto e della Slovenia. «Signore, scaccia gli spiriti maligni dalle nostre case e dalle nostre strade»; aveva detto don Serafino e mai invocazione era sembrata più appropriata a Trieste che padre Gabriele Amorth, presidente dell'Associazione internazionale degli esorcisti, ha definito la città italiana più colpita dall'azione di Satana.

## «Nozze? Ma no, è uno scherzo»

MILANO Giuseppe Volonte- Venerdì ci chiama e ci fa sa- deli - continua - Ognuno è rio, ex manager della Piaggio, è il braccio finanziario di monsignor Milingo: Volonterio con i fondi raccolti tra i fedeli di monsignor Milingo ha costruito un intero ospedale a Lusaka, nello Zambia. «Milingo sposo? uno scherzo», commenta il segretario riferendosi al probabile imminente matrimonio del Prelato.

«Io sapevo solo che era all'estero, ci aveva telefonato la settimana scorsa per scusarsi di non poter partecipare alla solita messa. Noi organizziamo mensilmente un fine settimana di preghiera a Zocca, in provincia di Bergamo, dove il monsignore celebra l'Eucarestia.

pere che era impegnato a libero di fare le follie che nedì, passa martedì ed ora arriva questo fulmine a ciel sereno. Ora vorrei incon-Zambia, ho intenzione di continuare. Certamente non aderirò alla chiesa di Moon, scherziamo. Certo, che il monsignor Milingo forse può aver perso la pazienza: ostacoli continui alha detto: me ne vado».

oggi convola a nozze, vedre- un'altra associazione». mo, ne parleremo tra noi fe-

New York, non riusciva a vuole. Io spero che lui si facrientrare in Italia. Passa lu- cia vivo. Con i suoi benefattori. Non può scomparire. C'è un ospedale messo in piedi a Lusaka. Dovrà ben trarlo, capire. Io mi sono dirci: signori, perdonatemi, sempre occupato delle ope- io me ne vado da un'altra Ma non ci credo, sembra re di misericordia nello parte. Venite tutti con me. Io mi sono sempre comportato da laico, stimavo Milingo, ora ho una grossa delusione. Ma credo nell'ospedale e continuerò a lavorare per gli ammalati africani. Ma io tra le beghe tra il la sua predicazione. Forse monsignore e il Vaticano non voglio entrarci. Certo Comunque sia lascia in- che se in futuro l'ospedale tendere Volonterio si tratta di Lusaka verrà gestito dal di «una cosa enorme». «Se reverendo Moon, fonderò



di seminan: \*\* Ricerca, innovazione, alta tecnologia e competitività delle imprese?

MIBIMPROSO

Strumenti Operativi per il Controllo

La Valutazione degli Investimenti

#### Controllo, Finanza, Marketing, Business to Business

Hotel Astoria Italia, Udine

Il progetto:

rivolto a imprenditori, dipendenti, ricercatori e collaboratori di centri di R&S, imprese produttive e di servizi delle zone Obiettivo 2 della regione, ideato con il MIB, School of Management, e MIB-impresa, il ciclo fa parte di un programma di formazione continua che coinvolge scuole di Management, regionali e nazionali, ed esperti di chiara fama.

Segreteria organizzativa:

Consorzio per l'AREA di ricerca scientifica e tecnologica di Trieste

Unità di Progetto Sviluppo Risorse Umane e Formazione Padriciano, 99 - 34012 Trieste tel 040.375.5309 - 5277, fax 040.226698; e-mail: formazione@area.trieste.it

Il programma è anche consultabile sul sito Internet di AREA Science Park: http://www.area.trieste.it

Strategie e Strumenti per il Marketing Internazionale Dott.ssa Donata Vianelli Dott.ssa Patrizia de Luca

Programma delle 8 giornate

di Gestione

Dott. Bruno De Rosa

Dott. Guido Modugno

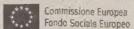
per far crescere l'Azienda

Dott. Giorgio Valentinuz Dott.ssa Federica Seganti

31 maggio - 1 giugno

21 - 22 giugno **Business to Business e Web Marketing** Dott. Piergiorgio Mangialardi

Orario dei seminari: 9.00 - 13.00 e 14.00 - 18.00 La partecipazione ai seminari è gratuita. È gradita la prenotazione. Poiché l'organizzazione dei seminari si avvale dei contributi del Fondo Sociale Europeo, ai partecipanti si richiederà soltanto di registrare il proprio nominativo e in seguito di documentare il proprio costo orario.



ommissione Europea

Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale

L'azione formativa è stata approvata dalla Giunta Regionale e gode del finanziamento dei tre organismi sopra indicati - Cod. reg. 199921105023

Devi coprirti bene. Devi tornare presto. Devi abbassare il volume. Devi abbassare la cresta. Devi essere snella. Devi essere bella. Devi essere come tua sorella. Devi avere un look. Devi farti un book. Devi piacere alla gente. Devi far finta di niente. Devi metterla giù dura. Devi tirarti da paura. Devi avere i muscoli. Devi sfidare i limiti. Devi avere successo. Devi fare sesso. Devi entrare nel giro. Devi stare al gioco. Devi stare in pista. Devi uscire di testa. Devi bere. Devi fumare. Devi calarti. Devi sballare.



UNA NUOVA CAMPAGNA INIZIA A PARLARE. PARLA DI ECSTASY E DI SBALLO. PARLA CON OGNI MEZZO: TELEVISIONE, STAMPA, RADIO, MANIFESTI, INTERNET, OPUSCOLI, LOCANDINE E VOLANTINI. PARLA NELLE DISCOTECHE, NEI CONCERTI, NEGLI EVENTI SPORTIVI E MUSICALI DI TUTTA ITALIA. PARLA NELLE PIAZZE E NELLE SCUOLE, NEI CAMPI SPORTIVI, NEI CENTRI SOCIALI E NEI CENTRI COMMERCIALI. PARLA CON LA VOCE DEI RAGAZZI. PARLA CON I LORO SENTIMENTI. PARLA CON I LORO DISAGI. PARLA CON LORO. PARLA COME LORO. E DICE NO.

800-016600

La telefonata è gratuita e anonima

www.ilverosballo.it

Presidenza del Consiglio dei Ministri Dipartimento per gli Affari Sociali ABBAZIA Il governo sta per avviare il più rilevante progetto di sviluppo del turismo nautico degli ultimi vent'anni

## Croazia, in arrivo cento mini-marina

### Strutture per i diportisti in transito: dovrebbero essere completate entro il 2004

FIUME Grazie all'iniziativa di un imprenditore anconetano, la piccola località co-stiera di Jablanac – nota finora ai turisti di passaggio solo come punto d'imbarco sui ferryboat per l'isola di Pago – potrebbe schiudersi all'industria dell'ospitalità.

E' infatti di questi gior-ni il «recupero» dell'unico piccolo albergo in loco, co-struito nel '96 e di proprietà dell'azienda elettrica di Stato della Repubblica ceca, che lo aveva abbandonato a se stesso dopo alcuni anni di gestione in perdita. Da qui la chiusura dell'impianto, che l'anno Italiano rilancia l'offerta turistica di Jablanac

devastato da un'eccezionale maltempo.

A rilevare l'Hotel Ablana, questo il nome dell'albergo (tre stelle) è stato l'anconetano Luciano Batanalia taglia, convinto di una sua possibile gestione remunerativa e soprattutto dal-l'amenità della baia in cui sorge Jablanac.

Per rimettere in sesto l'impianto Battaglia ha dovuto stanziare sul mezzo miliardo di lire, con cui scorso era stato per di più l'Ablana è ora in grado di

accogliere i suoi primi ospi-ti. Per ora l'albergo può contare soltanto sulle sue ventidue stanze, su un piccolo appartamento e su bar-ristorante. Però per il futuro sono già in progetto alcune strutture di supporto per attrarre clientela. Si prospetta la realizzazione di un locale notturno e di un fitness-center, abbinati probabilmente a una discoteca, che certamente non risulta molto in armonia con la pace e la tranquillità del piccolo abitato

Per il momento l'hotel Ablana conta dodici addetti e diverse prenotazioni a cominciare dai primi di giugno.

ABBAZIA Il ministero dei Lavo-ri pubblici croato si appre-cato alla Barbieri Nautica, sta a dare avvio a quello che è forse il più rilevante pro-getto di sviluppo del turi-smo nautico nel Paese dopo

data parbieri ivadica,
la ditta privata del padre-fondatore della «collana»
dell'Aci, Veljko Barbieri,
che dell'odierno Adriatic quello della catena dei «ma-rina» dell'Aci attuato negli anni Ottanta. Il progetto Per la realizzazione della seconsiste nell'apprestamento rie di «mini-marina» è stato di una «schiera» di un centi- fissato un arco di tre anni e naio di piccoli porti turistici mezzo. Tutto dovrà essere disseminati soprattutto lun- terminato entro la fine del go la costa dalmata e in pri- 2004. mo luogo sulle isole. Si tratterà di strutture per diporti- re i costi, ma anche per risti in transito, piuttosto ru- durre al minimo l'impatto dimentali ma comunque do- ambientale, le nuove struttate del minimo indispensa- ture risulteranno di dimenbile in quanto a servizi: dei sioni il più possibile conte-«mini-marina» con un certo nute e razionali. Sempre numero di posti barca e pos- per rispetto dell'ambiente, i

qua e carburante.

Non soltanto per contenesibilità di rifornimento d'ac- materiali usati dovranno es-

dove esistono, verranno inoltre recuperate all'uso turistico vecchie strutture abbandonate o in rovina, come darsene, moli o baracche di pescatori, mentre le fogge delle nuove costruzioni dovranno essere rigorosamente in armonia con le tradizioni locali. In mare non ci saranno nuove dighe fisse, banchine imponenti o pontili in cemento e quindi si cer-cherà di dare la preferenza ubicazioni più convenienti o mento per le isole, che in un secondo tempo provvederà a a baie o insenature naturalmente più riparate. In molti quella successiva. casi si ricorrerà a pontili galleggianti o altre strutture di nuovi porticcioli turistici so- ni. Secondo un primo calcoagevole rimozione. Cosa che potrà avvenire durante i me- località, fra le quali sceglie- località de località, fra le quali sceglie- località de local potrà avvenire durante i me-si invernali. Del resto tutti i re quelle più indicate. La si invernali. Del resto tutti i re quelle più indicate. La a un «tetto» approssimativo «mini-marina» saranno in nuova catena di mini-porti, di 800 milioni di lire. Il rienfunzione solo durante i mesi

Il marina dell'Aci di Simuni sulla costa meridionale di Pago.

sarà, almeno all'inizio, di ua e carburante. sere quasi esclusivamente della stagione turistica, al proprietà statale e affidata trebbe avvenire nell'arco di la progetto è stato messo pietra, mattoni e legno. Lad-termine della quale potran-alla gestione del Diparti-3-4 anni.

più gradite ai diportisti per quella successiva.

Per la dislocazione dei concedere ogni singolo approdo in regime di concessione della durata di 30-50 antro dei capitali investiti po-

NOVA GORICA La tragedia all'alba: un sesto giovane ricoverato in gravi condizioni all'ospedale

## Fuoristrada si rovescia, cinque morti I prodotti sloveni piacciono a Belgrado

Le Comunità degli italiani di Cherso e Lussino

sui luoghi simbolo della prima guerra mondiale

LUSSINPICCOLO Comincia oggi bellici e domenica a Vitto-

NOVA GORICA Una serata tra portone della casa di un realizzato nelle stesse ore amici finita in tragedia. amico prossimo alle nozze, alla periferia della città. L'auto si ribalta a un incro- una tradizione molto diffu-

25 anni; Rejko Skok, 30 anni; Martin Komel, 25 anni; Igor Suligoj, 29 anni; Si-mon Cej, 26 anni e Jernej Pavlin, 23 anni, l'unico che si salverà) avevano trascorso la notte nel loro paese, Ravnica (una manciata di case a pochi chilometri da Nova Gorica) ad allestire 'arco di fronde e fiori sul

CAMBI SLOVENIA Tailero 1,00 = 8,94 Lire' Tailero 1,00 = 0,0046 Euro' CROAZIA Kuna 1,00 = 266,81 Lire Kuna 1,00 = 0,1378 Euro SLOVENIA

Talleri/1 194,80 = 1831,29 Lire/ CROAZIA Kune/1 7,86 = 2097,12 Lire/ SLOVENIA Talleri/I 181,30 = 1704,38 Lire/

CROAZIA = 1939,70 Lire/ \*) Dato fornito dalla Banka Koper d.d. di Capodistr.

dietro, erano sempre i primi a darsi da fare.

Sono quasi le 5 quando finiscono il loro lavoro e a quel punto decidono di scendare a vedere un altro «arco», che sanno essere stato vettura.

l'escursione di studio dei

connazionali di Lussinpic-

colo e Cherso sul tema

«L'Italia nella prima guer-ra mondiale: i luoghi e la

storia». I 35 connazionali

visiteranno il Sacrario di

Redipuglia e quindi il Mu-

seo della Guerra a Gorizia.

Domani saranno sulla Mar-

molada per vedere il lolace

museo dedicato agli eventi ro degli Esteri.

re con entusiasmo a tutte a Nova Gorica, proprio sotle iniziative di vita paesa- to il castello Coronini na: non si tiravano mai in- Kromberk, il fuoristrada cidente ha suscitato profonsbanda, prima si corica su da commozione in tutta la un lato e poi si ribalta a te- zona di Nova Gorica: e la sta in giù. La Campagnola mente è subito corsa al è telonata, la sua struttura 1988, quando un'auto con è leggera. I sei ragazzi ri- cinque ragazzi a bordo finì dere a Nova Gorica per an- mangono letteralmente nelle acque dell'Isonzo. Moschiacciati all'interno della rirono tutti.

La scena che si presenta alla periferia della città, ai primi soccorritori della Salgono tutti e sei sulla polizia e della Croce Rossa Fiat Campagnola telonata è terribile. Cinque dei sei guidata da Robert Sirok e giovani sono già morti. Il secio e muoiono in cinque.
Tutti giovani. La sesta persona si salva, ma è grave allo l'ospedale.

Sa in questa zona, sia di qua che di là del confine.
Del resto, quei sei ragazzi, tutti celibi, erano molto nollo nello nata di di del confine.

Sa in questa zona, sia di qua che di là del confine.

Sa in questa zona, sia di qui sei ragazzi, da Ravnica scendono verso la città. All'incrocio che li respira ancora. E' stato rico-I sei amici (Robert Sirak, ti in paese proprio per la lo- deve immettere sulla stra- verato in gravissime condiro disponibilità a partecipa- da principale, ormai quasi zioni all'ospedale di San Pietro.

La notizia del tragico in-

CAPODISTRIA Un convegno ha fatto il punto dell'interseambio commerciale tra le due repubbliche



Guido Barella | La sede capodistriana della Banka Koper

### Corsi di sloveno a Isola: aperte le iscrizioni

vi di lingua slovena proposti dal centro di neo sloveno». Per i partecipanti saranno due settimane di full-immersion con un due settimane di full-immersion con un programma intenso di mattinate dedicate ministero dell'istruzione di Lubiana ha allo studio della lingua e inoltre, incontri della regione. Tre i livelli previsti: princi- va.

CAPODISTRIA Aperte le iscrizioni ai corsi estipianti, intermedio e avanzato. A fine corso verrà rilasciato un attestato di frequenza ricerche scientifiche di Capodistria, che si ma gli studenti di livello avanzato potransvolgeranno a Isola nelle prime due setti- no anche sostenere l'esame di certificaziomane di agosto. È l'ottava edizione dell'ini- ne della conoscenza attiva della lingua neziativa intitolata «Pronto, qui il Mediterra- cessario per ottenere la cittadinanza o per iscriversi ad atenei sloveni.

messo anche quest'anno a disposizione alsulla musica, il teatro, il folklore, accanto cune borse di studio a conferma dell'alto lia escursioni e visite guidate alla scoperta vello e della valenza culturale dell'iniziati-

CAPODISTRIA Graduale ripristino delle relazioni economiche e commerciali tra Slovenia e la Federazione jugoslava, con particolare riferimento alle potenzialil'ambasciatore sloveno a Belgrado, Borut Suklje, e un gruppo di imprenditori

In premessa è stato rile-vato con soddisfazione che, dopo una lunga pausa dovuta agli eventi bellici, i rapporti commerciali e finanziari tra Slovenia e Jugoslavia stanno registrando un positivo trand. In proposito è stato rilevato che alla fi-ne degli anni '80, ovvero al-la vigilia della dissoluzione della Federazione jugosla-va, il valore globale dell'interscambio tra Slovenia e Serbia e Montenegro annualmente aveva raggiunto i 400-450 milioni di dollarì. Dopo lo scoppio del conflitto balcanico il livello di questi scambi è precipitato drasticamente, toccando il fondo: nel 1992 infatti a malapena raggiungevano i 7 milioni di dollari. Poi lentamilioni di dollari. Poi lenta-mente, con notevole fatica, è stata risalita la china, na che si occuperà esclusi-vamente delle importazioni e delle esportazioni.

per toccare lo scorso anno i 200 milioni di dollari complessivi. Attualmente la Slovenia esporta in Jugosla-via prevalentemente mate-riale tecnico, elettrodometà del Litorale. La questio- stici, veicoli, giocattoli, mone è stata affrontata duran- bilio, medicinali, eccetera. te un incontro organizzato Da parte loro gli operatori a Capodistria dalla dirigen- economici jugoslavi, in parza della Camera per l'econo-mia regionale. Protagonisti tano in Slovenia un largo assortimento di materie prime, soprattutto alluminio, semilavorati e legname.

Nel dibattito gli esponen-ti della Banka Koper di Capodistria, la maggiore istituzione finanziaria del litorale e la quarta in assoluto in Slovenia e i dirigenti della prima impresa di spedizioni del paese, l'Intereuropa, hanno fatto presente che tenendo conto della gravissima crisi economica che tuttora attanaglia la Jugoslavia, con la conseguente mancanza di liquidità, è essenziale soprattutto regola-re il regime di pagamenti tra i due Paesi, tutelandolo con precise normative.

In conclusione è stato proposto che al più presto le relazioni economiche fra Slovenia e Jugoslavia vengano incanalate attraverso una speciale agenzia slove-

Informazione pubblicitaria

6 airbag • ABS • EVA Assistenza alla frenata di emergenza • Spinal Care System • Parabrezza Wide Screen • Duplice assetto di guida Una nuova categoria di spazio che supera la differenza tra berlina e monovolume.

rio Veneto, città simbolo del primo conflitto mondia-

Si tratta dell'ultima

escursione di studio per la

stagione primaverile orga-

nizzata dall'Università po-

polare di Trieste d'intesa

con l'Unione Italiana nel-

l'ambito delle attività cultu-

rali finanziate dal ministe-

### Non è stregoneria, è wicca Una nuova religione con 1 milione di simpatizzanti negli USA

Secondo le statistiche del New York Times circa centomila sarebbero i praticanti di eligione che

romanzo che descriveva riti

Il ritorno al culto della na-

tura fu accolto negli anni '60

e '70 come forma di ribellio-

rizzata da forti spunti femministi, negli anni ottanta viene influenzata dalle tendenze New Age e orientali, e e giovani streghe di oggi te di loro minorenni) di pozioni e chalotti e parteci-

chi, finen-

come contestazione caratte- si fra i giovani ancora alla ri-

cerca di un'identità - e qui sta il pericolo di manipolazione-la Wicca a cosa serve? Non lo sappiamo; a noi è servita come spunto per arrivare a parlare magicamente della nuova Peugeot 307, un'auto che come vedete non finen-er fare dallo spazio pubblicitario che le era stato dedicato e fi-

u un articolo (finto) vi tutte le sue

che detto "Mizzega", ma nes-

a una figura bi ura meglio di quello a permettere libertà sessuale, quì, ricca di là, comoda, spaa promuovere l'introspezione ziosa, intelligente. Uno ha an-

II 25 - 26 - 27 maggio non lasciatevi scappare la nuova Peugeot 307. Venerdì e Sabato fino alle ore 22. Domenica tutto il giorno.

www.peugeot.it

PEUGEOT



e '70 come forma di ribellio-ne alla società dell'epoca, re un modo per differenziar-suno "Wicca".

vostre idee, per manifestare un nuovo modo di pensare, o la vostra voglia di cambiare? Se lo avete fatto, probabilmente, non siete né i primi né sarete gli ultimi, ma oggi come oggi siete tra i pochi. La strada, fin dai tempi della rivoluzione francese, è stata testimone di tutti i gran-di cambiamenti storici, di tutti i moti di inno-vazione e di libertà. Pensate a Tien An Men.

L'ideale di libertà di milioni di giovani cinesi è rimasto impresso in una sola immagine: un ragazzo che tenta di bloccare la strada ai carriarmati. La primavera di Praga, le grandi manifestazioni del '68, anche riferendoci al passato la strada è sempre stato un luogo di riunione e di espressione delle proprie idee, un luogo raggiungiubile da tutti e chiuso a

Siete mai scesi in strada per dimostrare le nessuno, un luogo dove anche un piccolo ideale può diventare espressione di massa e moto di cambiamento. Basta avere il coraggio di portare in strada le proprie idee, una cosa rara di questi tempi.

Ma se volete dichiarare il vostro "esprit libre" non basta una pagina di giornale, un sito Internet o una riunione al circolo, lo spirito di libertà si vede solo quando coinvolge tutti senza distinzione di età e di cultura, quando non si cela dietro maschere, o rimane chiuso nelle stanze più scure della propria casa.

Per cambiare bisogna avere la faccia tosta di esporsi in prima persona, è un rischio, ma se un'idea si può sempre criticare, non si può cer-to criticare chi ha il coraggio di portarla sotto

**NUOVA PEUGEOT 307. ESPRIT LIBRE.** 

La riunione del consiglio di amministrazione conferma il buon andamento ma delude gli azionisti | Si presenta a Palazzo Belgrado il candidato del centrosinistra

## Autovie, utili ma non dividendo Pressacco: «La partita

Quasi 22 miliardi di attivo nel '99, ma saranno «patrimonializzati»

IL PICCOLO

Convegno delle donne Cgil a Tricesimo

### Accordo giunta-sindacati: arrivano i soldi per chi assiste in casa un non-autosufficiente

TRICESIMO Un importante accordo sul delicato problema del-l'assegno di cura alle famiglie che assistono in casa una per-sona non autosufficiente è stato raggiunto tra i sindacati pensionati Cgil, Cisl e Uil-e la giunta regionale. In base a quanto convenuto, sono stati ridotti a 950.000 lire i massi-mali ed è stato integrato lo stanziamento destinato alla leg-ge. Per il 2000 e il 2001 saranno dunque pagati tutti gli as-segni agli aventi diritto, finora esclusi per circa due terzi per mancanza di risorse per mancanza di risorse.

La notizia è emersa a margine dell'assemblea di duecento donne, dirigenti di lega e di comprensorio del Sindacato italiano pensionati della Cgil, che ha evidenziato durante il dibattito come siano destinate a ricadere in gran parte sulle spalle delle donne «le difficoltà in materia di diritti sociali e assistenza che potranno derivare dalla vittoria elettorale del centrodestra».

#### Regrediscono gli incendi boschivi sul territorio ma il merito è delle condizioni meteorologiche

UDINE I primi mesi del 2001 hanno fatto registrare un bilan-cio positivo nella lotta agli incendi boschivi nel Friuli-Venezia Giulia. Lo annuncia l' assessore regionale alle Foreste, Giorgio Pozzo. Finora si sono verificati soltanto 24 incendi, mentre negli anni passati nel primo semestre dell' anno se

ne registravano oltre cento. Secondo i tecnici della Direzione Regionale, un ruolo importante per la diminuzione degli incendi, oltre alla maggiore attenzione prestata da coloro che hanno percorso o effettuato lavori nelle zone a maggior rischio, lo ha svolto anche il particolare andamento meteorologico dell' inverno e della primavera in corso. Ora lo sviluppo vegetativo delle piante fa sì che il pericolo di innesco delle fiamme sia limitato. È quindi cessato il periodo di emergenza per quanto attiene il rischio incendi boschivi.

#### I premi «Aquile dello Sport» assegnati a Pordenone E' Andrea Magro (scherma) il personaggio dell'anno

PORDENONE Sono oltre 300 gli atleti del Friuli-Venezia Giulia che nel 2000 hanno vinto campionati mondiali, europei e nazionali: il bilancio dell' attività sportiva in regione è stato fatto a Pordenone durante la consegna delle Aquile dello Sport agli atleti regionali che si sono distinti lo scorso anno in campo internazionale e italiano. Ospite d' onore è stata l' ex campionessa di sci Deborah Compagnoni, testimonial del comitato organizzatore delle Universiadi, che ha patrocinato la manifestazione di consegna delle Aquile. Il massimo riconoscimento, il personaggio regiona-le dell' anno, è andato all' udinese Andrea Magro, allena-tore della nazionale di scherma. L' appuntamento è stato promosso dall' Amministrazione regionale, dal Coni e dall' Ussi (Unione stampa sportiva).

#### Bloccati a Codroipo trenta clandestini di etnìa curda Saranno espulsi dall'Italia assieme a 19 cingalesi

UDINE Oltre trenta clandestini turchi di etnia curda sono stati fermati ieri dai Carabinieri di Codroipo mentre, suddivisi in tre gruppi, camminavano lungo la strada statale, dopo essere stati scaricati da un Tir proveniente dall' Au-

I clandestini sono stati fotosegnalati nella locale caserma dei Carabinieri e sono stati poi trasferiti all' ufficio Stranieri della Questura di Udine per il decreto di espulsione dall' Italia.

L'altro giorno era stata la volta di diciannove cingalesi, di età compresa tra i 20 e i 35 anni, bloccati dalla Polstrada di Amaro sull' autostrada A23, nella zona del parcheggio «Cormor», in comune di Treppo Grande.

#### Programmi comunitari «Socrates 2000 e 2001»: martedì e mercoledì a Trieste e Udine due seminari

TRIESTE Si svolgerà martedi 29 maggio a Trieste e mercoledì 30 maggio a Udine un seminario informativo sui programmi d'azione comunitaria Socrates e gioventù 2000-2006. L'iniziativa è promossa dalla direzione regionale degli Affari europei, con la collaborazione della Casa per l'Europa di Trieste e la Casa per l'Europa di Gemona

I seminari si terranno a Trieste nella Sala maggiore della Camera di Commercio (piazza della Borsa 14), a Udine nella Sala Margherita dell'Hotel «Là di moret» (viale tricesimo 286). L'orario è identico: dalle 9.30 alle 13.30, con la possibilità di partecipare a gruppi di lavori di approfondimento nel pomeriggio dalle 15 in poi.

Secondo il presidente Valori i costi della struttura restano troppo elevati e le spese di personale, aumentate di tre miliardi, avrebbero inciso pesantemente

TRIESTE C'è l'utile ma non ci sarà dividendo. O, più esattamente, il consiglio di amministrazione di Autovie Venete, che si è riunito ieri mattina a Palmanova, proporrà agli azionisti (il principale dei quali è la Regione Friuli-Venezia Giulia) di non distribuire i profitti del bilancio 2000. Il documento contabile, approvato dal stando alle voci filtrate dal consiglio, era stata proposta anche dall'Anas, preoccupata dal ritardato decollo delle opere.

Lo stesso presidente Giancarlo Elia Valori evidenzia, con le sue dichiarazioni, alcune «criticità» che emergono dall'andamento contabile, approvato dal «cda», sarà sottoposto al-l'esame dell'assemblea dei soci il 29 giugno: l'utile ammonta a 21,8 miliardi, nel '99 era stato di 75 miliardi ma 60 mld riguardavano un accantonamento prudenzia-le relativo alla proroga del-la concessione; il fatturato di Autovie è salito a 184 miliardi, con un incremento del 10%.

Il progetto di bilancio è passato a larga maggioranza: si è astenuto il leghista veneto **Battistel**, non hanno partecipato al voto i leghisti friulani **Baldassi** e **Tomat**, che probabilmente motiveranno per iscritto le loro perplessità.

Le ragioni, per cui gli amministratori ritengono di non distribuire l'utile, sono riassuntivamente esplicitate in un comunicato: i costi della produzione restano molto alti (poco meno di 159 miliardi), il gruppo deve essere riorganizzato con un maggiore controllo sulle società partecipate, si va verso l'impegnativo avvio dei grandi lavori - previsti dal piano finanziario - ed è quindi opportuno «patrimonializzare» i profitti, evitando un appesantimento debitorio. Una posizione che del resto,



Giancarlo Elia Valori

aziendale: a cominciare dai costi della struttura, che «restano troppo elevati» (le spese di personale sarebbero aumentate di 3 miliardi) e che verranno affrontati accrescendo il livello di automazione nell'esazione dei pedaggi e riqualificando i di-pendenti. L'organico di Autovie è di 570 addetti, ai quali si aggiunge un centinaio di «stagionali»: sembra dunque rientrare nei programmi aziendali un ridimensionamento «morbido» della struttura, da attuarsi con «esodi» e incentivi.

Un secondo punto delica-to attiene il sistema delle controllate (Autovie Servi-zi, Adriacom, Sistemi Tele-matici), che assorbe una set-tantina di miliardi in parte-cipazioni e il qui andomento tantina di miliardi in partecipazioni e il cui andamento
non soddisfa Valori: il presidente parla chiaramente di
«ristrutturazione del gruppo», della necessità di «una
direzione unica e costante»,
di evitare di «dover procedere ogni anno inesorabilmente alla svalutazione di questa o di quella partecipazione». A questo proposito il
«cda» pare orientato a rilevare l'intero pacchetto di Sistemi Telematici.

Per risolvere le persistenti turbolenze nel vertice so-

Per risolvere le persistenti turbolenze nel vertice societario, Valori avrebbe proposto un ampio coinvolgimento di tutto il consiglio nella gestione aziendale: un modo per «dribblare» la duplice questione dell'amministratore delegato e del direttore generale; d'altronde il presidente preferisce accentrare i poteri e operare in diretto rapporto con i direttori d'area. Metodo che non convince Michele Baldassi, che aspira a un ruolo più siconvince Michele Baldassi, che aspira a un ruolo più significativo sulla plancia di comando. Come da copione, segretario del consiglio di amministrazione è stato nominato Massimiliano Zuliani, proveniente dal settore degli affari societari.

Illtimo passaggio sulla

Ultimo passaggio sulla convocazione dell'assemblea per il 29 giugno a Trieste. In sede ordinaria analizzerà il bilancio 2000, in sede straordinaria dovrebbe procedere a modifiche statutarie. L'ordine del giorno pare non contempli le direttive che l'azionista Regione (a quella data dovrebbe essere in carica la nuova giunta) avrebbe intenzione di indicare nella circostanza.

Massimo Greco

# resta ancora aperta»

UDINE Arrivare al ballottaggio con l'avversario della Casa delle Libertà per competere ad armi pari per la presidenza di Palazzo Belgrado. Questo l'obiettivo di Flavio Pressacco, candidato del centro sinistra alla presidenza della Provincia di Udine. Insomma, il Preside della Facoltà di Economia e Commercio dell'ateneo udinese, nonché ex presidente della finanziaria regionale Friulia e, una ventina d'anni fa, allenatore di basket a livello professionistico, indica la allenatore di basket a livello professionistico, indica la strada alla coalizione che lo sostiene, uscita un po' con le ossa rotte, specie nei collegi della Provincia di Udine, dalla competizione elettorale del 13 maggio. «Il nostro obiettivo è arrivare al ballottaggio - spiega il professor Pressacco - per ingaggiare un duello alla pari con la Casa della Libertà. E poi, proprio l'insistenza con cui i nostri avversari parlano della necessità di vincere al primo turno, denuncia semmai da parte loro una forte preoccupazione per l'esito del ballottaggio».

La partita, insomma, per Pressacco è ancora aperta e si giocherà fino all'ultimo giorno utile, nonostante un recente sondaggio lo dia in forte ritardo percentuale nei confronti del collega - rivale Marzio Strassoldo. «Pur facendo presente che si tratta di un sondaggio che ha interessato solo 1/400 dell'elettorato - spiega Elavio Pressaco rato - spiega Flavio Pressacco riferendosi al recente sondaggio sulle intenzioni di vo-to elaborato dalla società triestina Swg - penso che lo stesso non rifletta appieno le opinioni della gente ri-guardo alla competizione che è in atto per la guida della Provincia, ma risenta ancora dell'influsso delle elezioni politiche. Gli elettori non hanno ancora bene focalizza-

lottaggio».



Flavio Pressacco

to il fatto che si tratta di una competizione diversa da quella del 13 maggio e devono ancora adattarsi alla presenza di oltre 450 candidati presenti in tutto il territorio provinciale».

Le due settimane che

#### Nuovo capogruppo dei Ds in consiglio: è Alessandro Tesini

TRIESTE Sarà Alessandro Tesini il nuovo capogruppo dei Ds al consiglio regionale. In una nota, nell'esprimere un augurio di buon lavoro al nuovo referente, la segreteria regionale diessina ringrazia il capogruppo grazia il capogruppo uscente, Renzo Travanut per l'opera prestata negli ultimi anni, «condotta con passione e senso del partito e dello stesso istituto regionale» in un periodo di trasformazione «che lo ha visto protagonista e artefice dei cambiamenti della sinistra democratica regionale».

mancano al voto del 10 giugno, dunque, per Pressacco, faranno ridurre sensibilmente la forbice che pare esserci tra i due principali schiera-menti. «La nostra coalizione è coesa, naturalmente non particolarmente felice per l'esito elettorale del 13 magl'esito elettorale del 13 maggio, ma vogliosa di rivincita», spiega il professore. «E poi l'esito delle urne all'interno del centro sinistra - fa presente Pressacco riferendosi all'affermazione della Margherita - ha portato ad un riequilibrio delle forze in campo che deve ancora essere metabolizzato, ma che rappresenta un valido punto di partenza». di partenza».

Così come la lista Pressac-co, la formazione del candi-dato presidente formata da esponenti della società civi-le, quali studenti, professio-nisti, atleti (c'è anche l'ex al-lenatore e dirigente della Triestina Massimo Giacomi-ni) rappresenta un indubbio Triestina Massimo Giacomini) rappresenta un indubbio fattore di innovazione nel panorama politico friulano. Il modello Illy, allora, fa scuola anche in Friuli? «Mah - chiarisce subito Pressacco - una lista per le elezioni comunali è forse più facile da costruire. Per le provinciali, specie in una Provincia vasta come quella di Udine, è veramente complicato cercare di identificare collegio per collegio dei candidati coerenti con l'ideale generale e non solo rappresentanti di localismi».

Lista Pressacco, dunque, per il candidato del centro-sinistra, a dimostrazione di come la società civile, se svincolata dai partiti, possa e voglia ancora giocare un ruolo attivo nella politica, specie quella locale. "Vedo una Pro-vincia di Udine - conclude Pressacco - come mediatrice di linguaggi, competenze, capacità; in grado cioè di farsi interprete delle varie specifi-

cità presenti sul territorio». Antonio Simeoli

Atterrato ieri a Ronchi il primo Tupolev della «Russja Airlines» impegnato sulla tratta tra l'aeroporto regionale e la capitale russa

## Mosca ora è più vicina, le nostre spiagge anche

Sul volo inaugurale 120 sovietici, sparpagliati tra lo shopping a Trieste, Grado e Lignano

RONCHI DEI LEGIONARI Due anni di intenso lavoro, di contatti, di visite e di scambi bilaterali, ma alla fine l'obiettivo è stato centrato. Ieri, po-co prima delle 11.30, è atter-rato nella nostra regione il Tupolev 154-M della «Russja Airlines» che, sperimen-talmente sino al 29 settembre prossimo, garantirà i collegamenti settimanali tra Mosca e l'aeroporto di Ron-chi dei Legionari. Un volo, quello promosso su iniziati-va dell'amministrazione regionale e dal consorzio italorusso «Terra di piaceri», co-stituito dalla «Fogolar Viaggi» di Udine, dalla «Endless International» di Lignano Sabbiadoro e dalla «Treti Rim» di Mosca, che mira ad incrementare il traffico sia d'affari, sia turistico nelle due destinazioni.

E per i passeggeri che arriveranno dalla capitale russa (ieri erano 120) saranno proposti speciali «pacchetti», che coinvolgeranno le località balnerari della nostra regione ma che comprendono anche la «Trieste City Card» fatta apposta per incremen-tare gli acquisti nella nostra



Il Tupolev 154 della Russja Airlines in servizio per Mosca regione. Il decollo dallo sca-

lo internazionale «Sheremetevo Due» di Mosca è previsto alle 10, ora locale, ed il ritorno da Ronchi dei Legionari alle 15. Tra i tanti passeggeri a scendere dalla scaletta del Tupolev, anche l'assessore regionale al turismo Sergio Dressi ed il presidente della compagnia, nota per essere quella che gestisce i velivoli utilizzati dal presidente della Repubblica, Nikolay Shipil, assieme a numerosi operatori turistici ed economici italiani. Ad attenderli, tra gli altri, il presidente dell'Aeroporto Friuli-Venezia Giulia Spa, Roberto Roncoli ed il console genera-le della Russia a Milano, Shevaz Tsariya. Tagliato il tradizionale nastro inaugurale ai piedi della scaletta del velivolo, l'iniziativa è stata presentata ufficialmente all'interno dello scalo.

Nei vari interventi tutta la soddisfazione per essere riusciti ad arrivare in fondo a questo progetto, ulteriore tassello per l'incremento dei traffici da Ronchi dei Legionari verso l'Est europeo. E mentre l'assessore Dressi ha avuto parole di elogio per

il lavoro svolto in questi me-si dal presidente Roncoli, il presidente della «Russja Airlines», compagnia con una flotta di 30 velivoli e con oltre 2.000 dipendenti, ha sottolineato la volontà dello stesso vettore a prorogare il collegamento, riuscendo persino a trasformarlo in un vo-lo trisettimanale. «L'impor-tanza del volo diretto Moscatanza del volo diretto Mosca-Trieste – ha osservato dal canto suo il console generale russo in Italia, Shevaz Tsari-ya – non va limitata solo al Friuli- Venezia Giulia ed ai rapporti che ha instaurato nelle regioni della nostra fe-derazione. Questo risultato eccezionale va infatti giudi-cato come una tappa impor-tantissima nell'ambito delle relazioni internazionali tra relazioni internazionali tra l'Italia e la Russia». »Vogliamo far conoscere ai russi ha detto Shipil, spiegando la scelta del Friuli-Venezia Giulia - una parte ancora po-co nota dell'Italia. In questo senso - ha aggiunto - siamo un pò dei pionieri e vorremmo, anche, che ad arrivare in questa regione sia una nuova e più qualificata forma di turismo russo».

E la Regione sale sull'Orient-Express per attrarre visitatori dalla Russia

TRIESTE Il mitico treno «Orient Express», che per circa un secolo ha collegato Parigi a Istanbul, diventa suggestiva sede di «business meeting» e la prima a utilizzarla sarà la Regione Friuli-Venezia Giulia.

L' iniziativa è dell' Enit che ha raggiunto un accordo con la società «Orient Express Service» per organizzare, sull' affascinante treno che dal 1993 viaggia in Russia con il nome di «Nostalgie Istanbul Express», una serie d'incontri fra operatori turistici delle varie regioni italiane e quelli della Russia. La prima edizione del «Business Meeting Itinerante Italia» - hanno reso noto a Mosca il delegato dell' Enit nella capitale russa, Franco Demarinis, e l'assessore regionale al turismo del Friuli-Venezia Giulia, Sergio Dressi - si svolgerà dal 17 al 19 maggio del prossimo anno. Per un intero fine settimana - ha spiegato Demarinis - nelle 19 carrozze dell' Orient Express (sette vagoni letto, una carrozza ristorante, una carrozza pullman, una carrozza bar, una carrozza doccia, una riunioni e varie carrozze tecniche), s' incontreranno, in workshop o «tavoli a due», i più significativi operatori turistici del Friuli-Venezia Giulia, (oltre una ventina di buyer turistici russi e una diecina di giornalisti) per definire, anche con accordi concreti, le offerte del turismo friulano e giuliano sul mercato russo.

Porte aperte oggi in novanta aziende del Friuli-Venezia Giulia per l'iniziativa nazionale che punta a rafforzare ulteriormente il binomio enologia-viaggi

## Via libera agli «enoturisti»: a loro disposizione novanta cantine «Doc»

TRIESTE Il vino, i viticoltori e i loro territori: saranno questi i protagonisti oggi della nona edizione di «Cantine con a edizione del con a edizione del movima del vino de li-Venezia Giulia sono inte- no». ressate novanta cantine, distribuite nelle otto zone a Doc del Colli Orientali del Friuli,, Friuli Grave, Friuli Aquileia, Friuli Latisana, e Carso.

«I numeri - spiega Ornella Venica, da Dolegna del ne terranno banco il programati dei loro vini; ormai soddisfatti in patria.

aperte», uno dei più impor-tanti eventi italiani del settore. Ad aprire i battenti al visitatori, di cui più della pubblico saranno 856 azien- metà giovani (con meno di de vinicole, distribuite in 40 anni), con un pubblico modo uniforme su tutto il sempre più attento e prepaterritorio italiano. Nel Friu- rato sull' universo del vi-

La novità di quest' anno è costituita dal fatto che, per la prima volta, gli «enoturisti» avranno la possibilità di degustare, in abbina-Friuli Annia, Collio, Isonzo mento ai vini, i prodotti dop e igp del territorio che li ospita: nella nostre regio- ambiente, così come sono mo per cui se ne tornano

3.000 miliardi di lire. «Inoltre - spiega la Venica - si stanno studiando, con l' alta supervisione di Madga Antonioli, docente all' Università Bocconi di Milano. gli standard di qualità da far poi certificare ad un ente terzo». Le cantine del Mocontinua la presidente, «saranno così le garanti della mia è il secondo motivo di qualità dei servizi e dell' visita del Bel Paese e il pri-

tore in forte sviluppo e or-mai l' enoturismo genera un giro di affari di oltre forte opportunit... di occupazione».

Proprio in tale contesto. d' altra parte, le cantine hanno fatto quest' anno l' alleanza con i prodotti tipici doc dei vari territori. E non va dimenticato che ricerche e sondaggi hanno orvimento turismo del vino, mai «certificato» che per i turisti stranieri la gastrono-

### Mittelmoda, Vittorio Missoni e Beppe Modenese nel cda

Luca Perrino

GORIZIA Importante novità nel consiglio di amministrazione di «Mittelmoda», la manifestazione fieristica diventata negli anni luogo privilegiato di incontro tra giovani talenti, scuole di moda e le imprese del settore. In tale contesto la «squadra» organizzativa può contare su due nuovi rappresentanti di prestigio: nel cda di «Mittelmoda Intertrati Vittorio Missoni e Bep- prossimi.

pe Modenese. Il primo, amministratore delegato dell'omonima griffe e figlio dello stilista Ottavio, molto legato alla terra giuliana e tuttora «sindaco» del Libero Comune di Zara in esilio, è una presenza nuova per la rassegna, cosi come Beppe Modenese, ideatore e organizzatore di Milano Collezioni. Due «acquisti» di vaglia, dunque, in vista della prossima edizione, prenational Lab» sono infatti en- vista dal 14 al 16 settembre



Poteva trasformarsi in tragedia la protesta di un gruppo di pendolari esasperati a San Giovanni al Natisone

## «Caccia» al treno sui binari

## Indagato un macchinista: aveva fatto scendere i passeggeri

GORIZIA Passi il ritardo, passi trovarsi su un esasperante treno regionale «di riserva», passi la stanchezza e il caldo. Ma quella fermata a San Giovanni al Natisone per dare la precedenza proprio a quel convoglio ritardatario sul quale si doveva salire... No, davvero troppo. È bastato un attimo. Un lucido attimo di rabbia e follia collettiva per tramutare un centinaio di pendolari in insoliti giustizieri ferroviari. Scesi dal treno, hanno invaso i binari e, sbracciandosi, hanno costretto l'interregionale numero 2459 proveniente da Venezia a fermarsi. Un «assalto» al treno messo a segno da moderni Butch Cassidy e Sundance Kid alla ricerca non di un bottino, ma di un posto a sedere.

Sono i fotogrammi dell'incredibile disavventura Vissuta venerdì pomeriggio lungo la linea ferroviaria Udine-Trieste. Un susseguirsi di disservizi, irresponsabilità, rabbia e imprudenze che ieri si è tramutato in un provvedimento della polizia ferroviaria di Udine. M.B., 50 anni, ca-Potreno del regionale dal quale erano scesi i pendolari, è stato infatti indagato colposamente causato un l'articolo 450 del codice penale, fino a due anni.

Per comprendere l'evoluzione da travet in «assaltatori» bisogna ritornare alla stazione di Udine. Sono le 17.30 e un centinaio di im-

È mancato all'affetto dei suoi

Stelio Angeli

Ne danno il triste annuncio, a

tumulazione avvenuta, la mo-

glie DORA, i figli DIEGO e

MARINA con MASSIMILIA-

NO, il cognato SLAUKO con

KATICA, il fratello DUILIO e

famiglia, la cognata SILVA-

NA con GRAZIA e parenti tut-

Trieste - Melbourne,

27 maggio 2001

Ti siamo vicini.

- I tuoi colleghi

- Fam. CARLI

SANNA.

- ERVINO, RITA

Trieste, 27 maggio 2001

Trieste, 27 maggio 2001

niare il loro affetto a

Sono vicini a DIEGO e alla

Sua famiglia: ROBERTO e SU-

Ringraziamo le moltissime per-

sone che hanno voluto testimo-

Luca

Una Messa in suo suffragio sa-

rà celebrata il giorno 29 mag-

gio alle ore 19, nella chiesa di

INGRID, TIZIANA e parenti

ringraziano di cuore tutti gli

amici per l'affetto dimostrato

Guido Paolo Feriani

Trieste, 27 maggio 2001

Famiglia VASCOTTO

San Giovanni Decollato.

Trieste, 27 maggio 2001

piegati, studenti, professionisti e operai diretti a Gorizia, Sagrado e Trieste è in attesa dell'interregionale 2459 proveniente da Venezia e diretto al capoluogo giuliano. La giornata è già stata lunga, calda e stanin stato di libertà per aver cante quando l'altoparlante annuncia trenta minuti ne di San Giovanni arrivapericolo di disastro ferro- di ritardo. La voglia di torviario. Rischia, secondo nare a casa è tanta, così il centinaio di pendolari si infila in fretta sul regionale 5989. Sarà anche più lento, ma almeno ci si avvicina alla meta. Gli animi presto si accendono ricordando i ritardi delle Ferro-

È mancato all'affetto dei suoi

**Erminio Sabadin** 

Ne danno il triste annuncio la

moglie NERINA, il figlio

EDY con GINA, i nipoti FA-

BIO e ALESSIA unitamente ai

Un sentito ringraziamento ai

medici e personale della Chi-

rurgia Generale di Cattinara.

Trieste, 27 maggio 2001

I familiari di

parenti tutti.

vie di Stato, i vagoni scomodi, i collegamenti soppressi.

Il capotreno, controllando i biglietti dei viaggiatori, cerca di calmare gli animi. Invano. Allora tenta il tutto per tutto suggerendo una soluzione: all'arrivo a Gorizia potranno scendere dal placido 5989 per salire sullo scattante interregio-

Alle 18.09 il convoglio, dopo venti minuti di viaggio, si ferma a San Giovanni al Natisone. «Un'altra sosta? - ha ricordato un testimone - Quando il capotreno ci ha spiegato che dovevamo dare la precedenza all'interregionale sono saltati i nervi a tutti». Alcuni pendolari decidono di scendere. Altri vengono invitati a farlo (da qui la denuncia del capotreno), Cento uomini, donne e ragazzi prima si accalcano sullo stretto marciapiede che per un breve tratto costeggia i binari. Poi, la scintilla. In quaranta si lanciano all'assalto al treno. Il tratto rettilineo consente al macchinista dell'interregionale di notare le persone in tempo e di azionare la rapida. Poi è il caos: la brusca frenata, i pendolari che scappano, le urla, le

protesta. Allertati dal capostaziono gli agenti della polfer di Udine, del commissariato di Cividale e i carabinieri. Fine dell'odissea? Macché. I pendolari sono ripartiti solo dopo altri novanta minuti di verbali e testimonianze.

Roberta Missio

Primato poco invidiabile della regione

### Incidenti ferroviari: Il Friuli-Venezia Giulia in vetta alla classifica

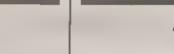
TRIESTE In seguito a incidenti ferroviari, in un biennio nel Friuli-Venezia Giulia sono decedute - secondo dati ufficiali, resi noti dall'Istat - 11 persone: una, in media, ogni 66 giorni.

Nel medesimo arco di tempo, in Italia le vittime di incidenți ferroviari sono state complessivamente 172. Le regioni nelle quali nello stesso periodo è stato registrato il più elevato - in termini assoluti - numero di vittime, sono rispettivamente il Piemonte (nel quale 25 persone hanno perso la vita) in accidenti ferroviari), la Lombardia (23), la Campania (21), il Veneto e il Lazio,

alla pari, con 16 decessi, e l'Emilia-Romagna (13). Ai fini di una corretta valutazione di questi dati, è comunque indispensabile tener presenti i molteplici fattori che - direttamente o indirettamente - concorrono a determinare l'entità di questo doloroso fenomeno: dallo sviluppo della rete ferroviaria, all'intensità del traffico. al numero dei «passaggi a livello» che attraversano le singole linee e al grado del loro utilizzo, all'adeguatezza degli impianti nelle singole stazioni, e altri ancora. Un indice discretamente indicativo si identifica con il rapporto intercorrente tra il numero delle persone rimaste vittime di incidenti ferroviari e l'estensione della rete ferroviaria in esercizio nelle singole regioni, in base al quale la graduatoria delle venti regioni italiane risulta completamente stravolta.

Al primo posto, infatti, troviamo il Friuli-Venezia Giulia, con un morto – in media – ogni 48,3 chilometri di rete ferroviaria; seguito dalla Campania (uno ogni 61,3 chilometri), dal Veneto (un morto ogni 72,7 chilometri), dal Lazio (78,0), Piemonte (79,6), Trentino-Alto Adige (80,3), quasi alla pari con la Lombardia (80,6), dalla Liguria (84,8), Marche (96,5) ed Emilia-Romagna (108,0); a loro volta seguite dalle altre regioni, tra le quali – ultime – la Basilicata, il Molise e la Valle d'Aosta, nelle quali nel biennio considerato non è stata registrata alcuna vittima di incidenti ferroviari.

Giovanni Palladini



Ne danno il triste annuncio il marito DINO, i figli FRANCA con SERGIO e DEBORAH con MARCO, NEVIO con CINZIA e FEDERICO, EDUARD con SILVIA unita-

I funerali si svolgeranno domani alle ore 10.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 27 maggio 2001

LENA e GILBERTO.

I funerali seguiranno martedì 29 maggio alle ore 12 dalla

Cappella di via Costalunga.

Anna Maria Roncan ved. Boccassin

ringraziano di cuore tutti colo-

ro che hanno partecipato al loro grande dolore. Trieste, 27 maggio 2001

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

**Dario Visintin** 

ringraziano quanti hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 27 maggio 2001

È mancata all'affetto dei suoi

Maria Skrlic in Novak

mente ai parenti tutti.

Partecipa al dolore la famiglia CHECCHI, LIDO MADDA-

Trieste, 27 maggio 2001

Il marito e i familiari di

Irma Saule in Mamilovich

ringraziano sentitamente quanti hanno partecipato al loro do-RINGRAZIAMENTO

Trieste, 27 maggio 2001

**V ANNIVERSARIO DOTTOR** 

Fabio Felluga

Vivi sempre nei nostri cuori.

Mamma, papà, sorella, cognato, nipotino Una Santa Messa sarà celebrata nella chiesa di Santa Maria

Maggiore domani alle ore 19. Trieste, 27 maggio 2001

A 99 anni si è spento serena-

COMANDANTE

Romano Selingheri medaglia d'oro di lunga navigazione

Lo annunciano con molta tristezza la figlia FULVIA con GIORGIO, la nipote VALEN-TINA con ROBERTO e la bisnipotina ANNA, la sorella EL-SA, familiari e parenti tutti. Un vivo ringraziamento alla cara ELETTA e alla casa di ripo-

so Consolata Senectus. I funerali avranno luogo lunedì 28 maggio alle ore 12 in via Costalunga.

Trieste, 27 maggio 2001

RINGRAZIAMENTO

I familiari di Quirino Sterle

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 27 maggio 2001

I familiari di Rita Zumin-Domio

ringraziano sentitamente quanti hanno partecipato al loro do-

Trieste, 27 maggio 2001

I familiari di

Pietro Savarin

ringraziano commossi quanti hanno partecipato al loro dolo-

Trieste, 27 maggio 2001

Via Machiavelli, 17 - Trieste - Tel. 040773077 - Numero Verde Reperibilità:

È mancato all'affetto dei suoi

Valentino Cociani

NO, LIBERO, ROMEO, le nuore, nipoti, pronipoti e parenti tutti. Un grazie particolare al Prima-

Trieste, 27 maggio 2001

Partecipa al lutto la famiglia PURINI.

Trieste, 27 maggio 2001

RINGRAZIAMENTO I familiari di

Roberto Valli

ringraziano tutti coloro che hanno preso parte al loro dolo-

Trieste, 27 maggio 2001

**V ANNIVERSARIO GEOMETRA** 

Raul Pupo Siamo sempre vicini, come prima. Con amore

BRUNETTA

Trieste, 27 maggio 2001 Da cinque anni ti chiamo ogni

Tua ROSSELLA Trieste, 27 maggio 2001

A tumulazione avvenuta ne danno l'annuncio i figli MARI-

rio, medici e personale della VI Medica.

Cervignano, 27 maggio 2001

RINGRAZIAMENTO

I familiari di Milan Kuret

ringraziano di cuore tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro grande dolo-

Bagnoli, 27 maggio 2001

Un anno fa ci ha lasciati il nostro amato

> Antonio Seražin Antek

e 17 anni fa l'amato padre e marito

Jože Seražin

Con infinito amore e dolore

mamma e moglie con MARINA, IZTOK e VOJKO

Trieste, 27 maggio 2001

È mancato all'affetto dei suoi

#### Eraldo Bacchia

Ne danno il triste annuncio la moglie LINDA, la figlia MAU-RA con GIORGIO e DANIE-LE, fratello e parenti tutti. I funerali si svolgeranno domani alle ore 10.20 dalla Cappella di via Costalunga,

Non fiori ma opere di bene Trieste, 27 maggio 2001

Ciao

È mancata all'affetto dei suoi

Ada Coana

in Vouk

Ne danno il triste annuncio il

marito FEDERICO, le nipoti

MAURIZIA, MARIA GA-

BRIELLA ed ELISABETTA

con i mariti e il cognato CAR-

I funerali si svolgeranno marte-

dì alle ore 9.15 nella chiesa di

Non fiori

ma opere di bene

Ada

I nipotini ALESSIA, GIU-LIA, MICHELA, FRANCE-

Partecipano al lutto PINA, FULVIA con LUCIO, MARTI-

NO, PAOLO e MICHELE, FA-

BRIZIO e ROBERTA con

Partecipa al dolore dei familia-

Si è spenta serenamente all'étà

Pierina Zom

ved. Zoch

Lo annunciano con dolore i ni-

I funerali si svolgeranno mer-

coledì alle ore 12.20 dalla Cap-

pella di via Costalunga per il

In questo momento di profon-do dolore, gli allievi, il perso-

nale docente e ATA e i colla-

boratori tutti dell'Istituto Stata-

le di Istruzione Superiore «Ma-

lignani» della Bassa Friulana

sono vicini al loro preside FAUSTO FABRISSIN e alla

sua famiglia per l'improvvisa

**PROFESSOR** 

**Domenico Fabrissin** 

scomparsa del papà

SCA, ALESSANDRO

Trieste, 27 maggio 2001

Trieste, 27 maggio 2001

Trieste, 27 maggio 2001

di 101 anni la nostra zia

poti e pronipoti tutti.

cimitero di Cattinara.

Trieste, 27 maggio 2001

Trieste, 27 maggio 2001

MELO.

Barcola.

Ciao nonna

ELEONORA.

ri: LIDIA.

DONNO

dal tuo «picio» DANIELE. Trieste, 27 maggio 2001

Partecipano al dolore fam. LI-VIO e FABIO SORINI. Trieste, 27 maggio 2001

Ricordano con tanto affetto il

Eraldo

CAMILLA, figlie con le rispettive famiglie.

Trieste, 27 maggio 2001

È mancato all'affetto dei suoi cari

Luciano Martinolich

Addolorati lo annunciano la moglie FRANCESCA, il figlio EGEO con PATRIZIA e MA-

Il funerale si svolgerà lunedì alle ore 9.20 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 27 maggio 2001



È mancato all'affetto dei suoi

Giorgio Pangoni

Lo annunciano la sorella AR-GIA, i fratelli BERTO, SER-GIO, GINO e parenti tutti. I funerali seguiranno lunedì 28 maggio alle ore 10 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 27 maggio 2001

Commossa per le attestazioni di affetto tributate alla cara mamma

> Caterina Ruzzier ved. Vernier

ringrazio tutti coloro che hanno preso parte al mio dolore. Una Santa Messa sarà celebrata lunedì 28 maggio alle ore 9 nella chiesa di S. Vincenzo de' Paoli.

La figlia

Trieste, 27 maggio 2001

Ringraziamo tutti coloro che con la loro partecipazione sono stati vicini al nostro dolore per la perdita di

Nino Milocchi

Moglie e fratelli

RINGRAZIAMENTO I familiari di

Trieste, 27 maggio 2001

Claudio Ferfoglia ringraziano quanti hanno parte-

cipato al loro dolore. Trieste, 27 maggio 2001

III ANNIVERSARIO Rudy Vertovese

Dopo tre anni l'amore e il rimpianto rimangono.

Trieste, 27 maggio 2001

COSETTA, ELVIO e famiglia

Si è ricongiunta ai suoi cari

#### **Evelina Piciga** ved. Mattioni

Lo annunciano addolorate NORMA e LUCIANA, i nipoti e parenti tutti. I funerali seguiranno lunedì 28 maggio alle ore 11.20 dalla

Cappella di via Costalunga. Trieste, 27 maggio 2001

#### · Zia Evelina

rimarrai sempre nei nostri cuo-LUCIANA, GIULIANO e

Trieste, 27 maggio 2001

MAURIZIO

Un abbraccio affettuoso a EVELINA dalla cognata BRU-

Trieste, 27 maggio 2001

#### Zia Evelina

ti ricorderemo sempre. - GIORGIO e NORMA

Trieste, 27 maggio 2001

È mancata

#### Elisabetta Balog ved. Rupp

Con dolore lo annunciano SERGIO e famiglia. I funerali seguiranno martedì

alle ore 11.40 dalla Cappella

Trieste, 27 maggio 2001

di via Costalunga.

#### È mancata Regina D'Ambrosi ved. Naia

Ne danno il triste annuncio, a tumulazione avvenuta, la figlia WILMA con il marito CLAU-DIO, il nipote SIMONE e parenti tutti.

Trieste, 27 maggio 2001

#### RINGRAZIAMENTO

FLAVIO e ALBERTO ringraziano tutti coloro che hanno partecipato personalmente e con il pensiero alle esequie del-

#### la loro amata Amorina

e desiderano che venga ricordata come era un tempo, con i capelli rossi e una parola gentile per tutti.

Trieste, 27 maggio 2001

I familiari di

#### Mario Grassi

ti hanno partecipato al loro do-Trieste, 27 maggio 2001

ringraziano sentitamente quan-

#### Nel I anniversario della morte del nostro caro marito e papà

Aldo Padovan la moglie BICE e i figli RO-BERTO e PATRIZIA con immutato dolore lo ricordano ad amici e parenti e quanti gli vollero bene.

Una messa in suffragio verrà celebrata nella chiesa S. Vincenzo de' Paoli il giorno 2 giugno alle ore 19.

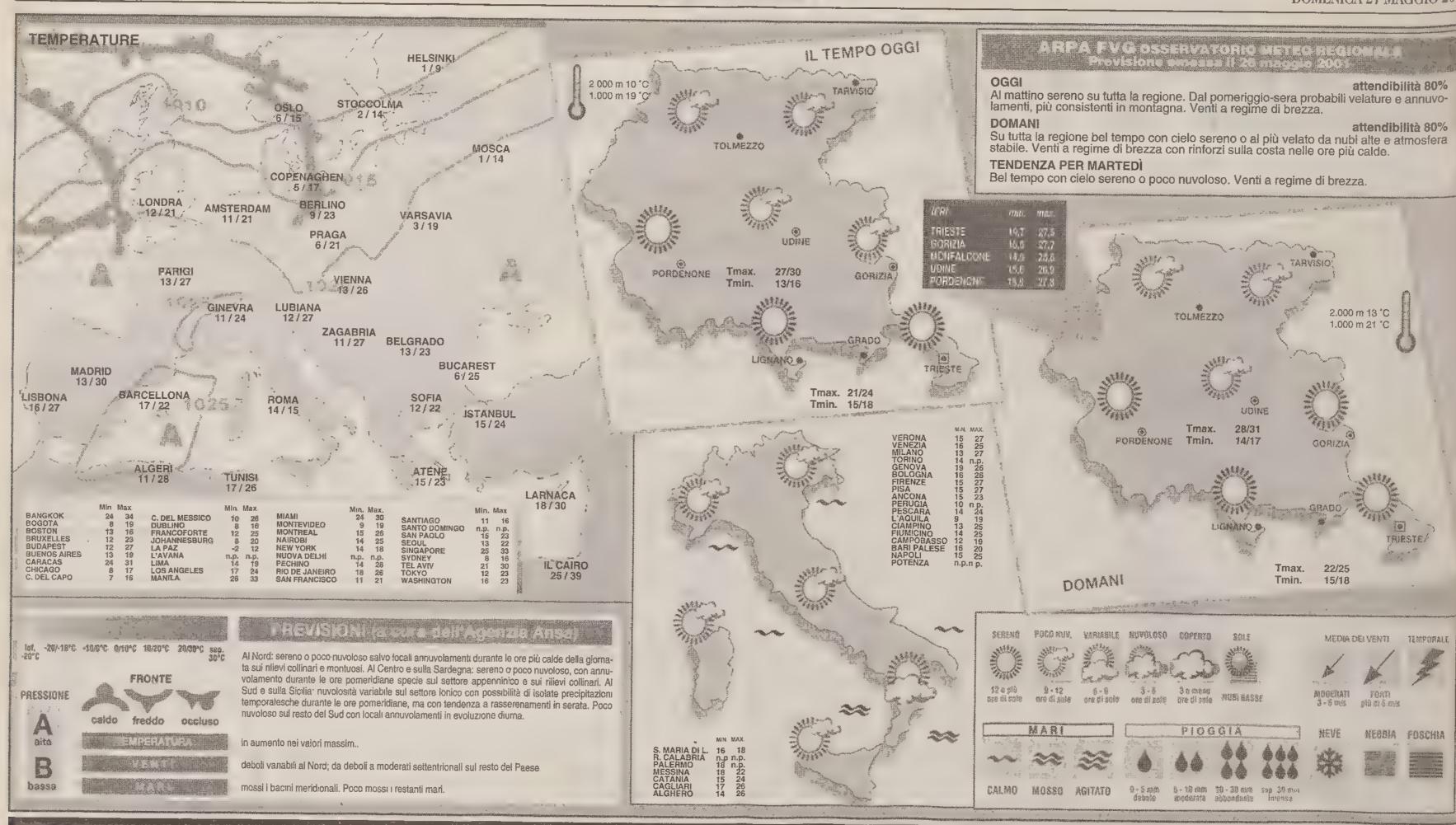
Trieste, 27 maggio 2001

## NORANZE FUNEBRI ALABARDA

800-702270

IL PICCOLO

THE METERSET



LA PERLA LA PERLA

BOUTIQUE LA PERLA A TRIESTE IN VIA IMBRIANI 6

TEL 040 3480946

AnndOWB

CANTINA :

Domenica 10 giugno a Roma la consegna degli Oscar del vino

## Nomination dei sommelier: friulani due bianchi su tre

Ben due vini bianchi friulani su tre sono candidati, in questa categoria, a livello nazionale, all'Oscar dei sommellier. La terza edizione dell'Oscar del vino avrà la sua notte magica domenica 10 giugno, quando si conosceranno i vincitori assoluti per ciascuna tipologia enologica. La manifestazione, curata da «Il sommelier italiano», rivista ufficiale dell'Associazione italiana sommelier (Ais), avrà luogo all' Hotel Hilton di Roma.

Sono diciotto le «nomination» assegnate quest'anno dai sommelier, categoria che raggruppa gli intermediari fra il mondo della produzione e i consumatori: quegli esperti, cioé, a contatto con il pubblico della ristorazione, dei wine-bar, delle enoteche.

ri: quegli esperti, cioé, a contatto con il pubblico della ristorazione, dei wine-bar, delle enoteche, impegnati a curare al me-glio il servizio del vino al

bicchiere. A contendersi il premio per il miglior produttore italiano (andato nel 2000 ad Antinori e nel 1999 ad Angelo Gaja) saranno l'umbro Marco Caprai, viti-

sarà invece, tra il Sauvignon Ronco delle Mele '99
di Venica (Ornella Venica
è attuale presidente nazionale del Movimento turismo del vino); il Vintage
Tunina '98 di Vinnaioli
Jermann, che ha nel goriziano Silvio uno dei più apprezzati e esclusivi produtprezzati e esclusivi produttori vitivinicoli italiani nel

mondo; e lo Chardonnay '99 dell'azienda siciliana Planeta, astro emergente della Trinacria che sta conquistando con i suoi vini i quistando con i suoi vini i mercati internazionali. Tra i rossi - aggiungiamo per completezza di informazione - la sfida riguarderà il SuperTuscan Schidione '95 di Jacopo Biondi Santi; il Montepulciano d'Abruzzo Villa Gemma '95 di Gianni Masciarelli; e il Barbera d' Asti superiore Il Sogno '98 (un progetto di cooperazione condiviso da sei aziende leader: Braida, Chiarlo, Coppo, Antinori, Vietti, Berta). Il miglior vino dolce sarà scelto tra il Sauvignon botritizzato Maximo '97 della marchigiana Umani Ronchi; il Muffato della Sala '98 Antinori; e il passito veneto I Capitelli '98 di Anselmi. Nelle «bollicine», infine, si sfideranno il Franciacorta Saten '96 di Ricci Curbastro, il Franciacorta Gran Cuvee Brut '96 di Bellavista e la Cuvee mercati internazionali. di Bellavista e la Cuvee Imperiale Brut '95 di Berlucchi.

Baldovino Ulcigrai

Ariete 21/3 20/4 Nuovi avvenimenti potrebbero influenzare positivamente l'andamento dei vostri affari. Date più spazio ai sentimen-

21/5 20/6 Gemelli Qualche gelosia potrà affiorare nei rapporti con i vostri colleghi: mostratevi superiori. La vita sentimentale è nel

23/7 22/8 Leone Con la vostra preparazione e ostentando una certa sicurezza riuscire ad influenzare positiva-mente un superiore. Ritorna

la fiducia per il partner. Bilancia 23/9 22/10 Un pizzico di sacrificio in più vi assi-

curerà il successo professionale più in fretta. Momenti di grande tenerez-Sagittario 22/11 21/12

Dovete impegnarvi di più: valete e dunque dovete emergere e pretendere di più da voi stessi. In amore siete un pò insta-Aquario 20/1 18/2

Una proposta di lavoro è troppo allettante per essere vera: valu-tate. Grande felicità in amore, arriva del tutto inaspet-

#### OROSCOPO Service Services 21/4 20/5 Non parlate dei programmi di lavoro che avete intenzione di rea-

lizzare: qualcuno potrebbe ostacolarvi. Sentimenti contraddittori.

Cancro 21/6 22/7
La realizzazione di un vostro progetto vi potrà aprire la strada per nuovi interessanti setto-ri di lavoro. Appassionati i

rapporti di coppia.

Vergine 23/8 22/9 Continuate ad impegnarvi con la quotidiana diligenza e soprattutto chiarite una questione rimasta in sospeso. Incontri piacevoli in serata.

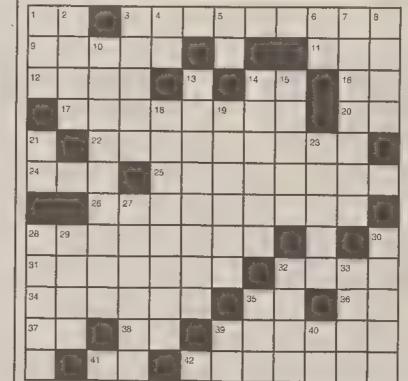
Scorpione 23/10 21/11 Prendete con un pò di filosofie le beghe con i colleghi o con i collaboratori. Liberatevi di un compagno dei Pesci, molto turbolento e un pò ambiguo.

Capricorno 22/12 19/1 Rimandate un progetto troppo ambizioso e insistete su un vecchio programma che avevate accantonato. La possessività

rovina i rapporti d'amore. 19/2 20/3 Gli influssi astrali sono favorevoli in questo momento ad incontri di lavoro determinanti

per la carriera. Non preten-dete troppo dal partner.

#### CALIGIOCHI & ALL



SOLUZIONI DI IERI

SUDAN SCREZI TIRMELPAISMN LMSTOINOMÄE GMSATIRIMLSD ESITAREMTATI ERONEMAASOIM NINAMLEMONDE ERONEMAASOIM NINAMLEMONDE ERONEMAASOIM NINAMLEMONDE ERANIOMÄNNAM

CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI

Indovinello: Metatesi sillabica: CICLO REMOTO = CICLOMOTORE

ORIZZONTALI: 1 Guasto - 3 Il maiale... di Celebes - 9 Rimanere, fermarsì - 11 S'allontanano in presenza del fumo - 12 La mitica fiamma di Giauco - 14 I confini dello Skagerrak - 16 La grande attrice Duse (iniziali) - 17 Si scioglie in bocca - 20 La chiusura della camera - 22 Una prestigiosa è l'Oscar - 24 Un posto al tavolo del bridge - 25 Prendere direttamente dall'albero - 26 Riconoscere idoneo a una professione - 28 Un'incantevole località vicino ad Amalfi - 31 Soffiare appena - 32 Se schizza inzacchera - 34 Fondi per la minestra - 35 Chiudono marzo - 36 Principio di errore - 37 Si chiamò Eridano -38 La fine del piagnisteo - 39 Heather della televisione - 41 Il principio di Archimede -42 Scambio di merce con merce.

VERTICALI: 1 Abitavano nell'Asgard - 2 Costringe a fermarsi - 3 Importante porto militare francese - 4 Le prime vocali - 5 L'attrice Occhini (iniziali) - 6 Mi precedono negli esa-mi - 7 Verbo da ottimisti - 8 Canta «Ritorna vincitor!» - 10 L'ultima dei Romanov - 13 Padroni della ditta - 14 Selezionato - 15 Il nome della Ricciarelli - 18 Zittito - 19 Le figlie delle zie - 21 Ne sono rimasti pochi - 23 Si gioca al lotto - 27 Un gustoso aperitivo - 28 Cibo infantile - 29 Ne dà uno anche il sesa-mo - 30 Fu avversario di Silla - 32 Ritardo nei pagamenti - 33 Prova, saggio - 35 Un ti-tolo scomparso - 39 L'inizio della pantomi-ma - 40 li centro della capitale.

ANAGRAMMA (8)
Senza il regalo lei ti manda in bianco... Primaria came ti fa ribollire, per posa o rappresagl a por raffreddasi e con questa non batti un chiodo aspetti sicuro una sconfitta. Ci scommetti? Lilianaldo

Se nell'orecchio io me la ritrovo,

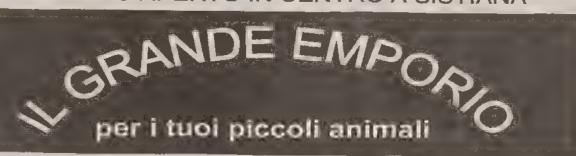
ENIGMISTICA

Ogni mese pagine di giochi in edicola



🗮 AGRIEST 2000 s.a.s. 🦥 "Punto Animali"

ABBIAMO APERTO IN CENTRO A SISTIANA





GOURMET GOLD 85 GR.

FRISKIES CROCCHETTE 400 GR.

SACCHI 15 KG HILL'S SACCHI 15 KG EUKANUBA SACCHI 15 KG PASCOE'S

SCONTO 20% SCONTO 20% SCONTO 20%

L. 900

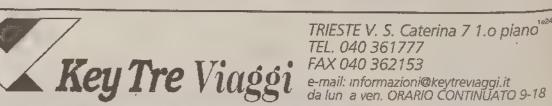
L. 1300

#### LOTTO

BARI	26	87	69	48	7
CAGLIARI	` 9	60	53	51	40
FIRENZE	43	37	86	5	69
GENOVA	55	36	75	65	4
MILANO	45	86	37	16	51
NAPOLI	5	48	55	61	88
PALERMO	37	61	69	28	39
ROMA	64	44	16	5	24
TORINO	68	4	11	42	45
VENEZIA	54	31	27	80	45
5.11					

(Concorso n. 42 del 26/5/2001)

Nessun vincitore con 6 punti Jackpot lire 37.454.381.741
Nessun vincitore con 5+1 punti Jackpot lire 8.861.705.762
Ai 39 vincitori con 5 punti lire 79.345.800
Ai 4328 vincitori con 4 punti lire 714.900
Ai 153.491 vincitori con 3 punti lire 20.100



TRIESTE V. S. Caterina 7 1.o piano TEL. 040 361777

#### "ATTREE DI CHASSO SOOI"

TOUR DEL PORTOGALLO dall'11 al 18 giugno 8 giorni aereo + pullman..... L. 1.480.000 TOUR DELLA SCOZIA dal 29 giugno al 6 lugliò 8 giorni aereo + pullman.... L. 2.190.000 L. 1.160.000 PRAGA - DRESDA - BERLINO dai 2 all'8 luglio 7 giorni pullman.

#### מוניגיטנטטטפֿ נגירפֿטנו ווי

SARDEGNA - Loc. OROSEI - hotel 4\* dal 12 al 19 giugno L. 1.150.000 volo + hotel pensione completa..... .L. 1.300.000 SARDEGNA - Loc. BUDONI - hotel 3\* dal 19 al 26 giugno...... L. 1.510.000 dal 10 al 17 luglio voló + hotel pensione completa.. TURCHIA Loc. BELEK - hotel 5\* dal 2 al 16 luglio L. 1.690.000 Volo + hotel pensione completa.....

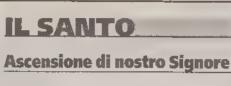
#### SCONTI PER BAMBIN[!!!!!!

RICHIEDETE I CATALOGHI PRESSO LA NOSTRA AGENZIA DI VIAGGI

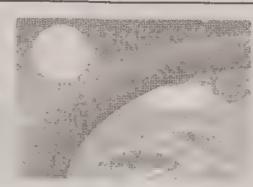


OGGI		
Il Sole:	sorge alle	5.23
	tramonta alle	20.42
La Luna:	si leva alle	9.25
	cala alle	0.20
04 (12	1 111	

21.a settimana dell'anno, 147 giorni trascorsi, ne rimangono 218.



IL PROVERBIO L'assenza è la febbre dell'amore.



TEMPO	)
Temperatura:	<b>19,7</b> minima
	27,5 massima
Umidità:	56 per cento
Pressione:	1017,8 stazionaria
Cielo:	sereno
Vento:	14,8 km/h da Oves
Mare:	<b>17,5</b> gradi

Alta:	ore	14.20	+26	cm
	ore	18.28	+1	em
	ore	23.40	-25	cm
Bassa:	ore	6.08	-52	em
DOMANI				
Alta:	ore	15.42	+27	em
Bassa:	ore	8.04	-44	cm





## TRIESTE

Cronaca della città

La Procura regionale della Corte dei conti ha chiesto all'Autorità un'esauriente relazione sui recenti contratti

## Porto, sponsorizzazioni sotto esame

Si tratta dei 2 miliardi (congelati) per le regate della «Sfida» e dell'accordo con Elisa

Intanto la Portovecchio domanda 340 milioni per le gare di offshore

La Procura regionale della Corte dei conti vuole vederci chiaro sulle sponsorizzazioni programmate di re-cente dall'Autorità portua-le. Qualche giorno fa il pro-curatore Giovanni De Luca ha inviato una lettera al presidente dell'Authority Maurizio Maresca, in cui fa riferimento al contratto per 2 miliardi con la società 2 miliardi con la società «Nuova Trieste 2000», organizzatrice della manifestazione velica «La sfida», e all'accordo con la cantante Elisa. Con riguardo a queste due forme di promozio-ne il dottor De Luca chiede all'Autorità portuale una «esauriente e documentata relazione» entro il termine di 60 giorni.

I 2 miliardi che l'Authori-

ty aveva in programma di usare per la spon-Sorizzazione richiesta dalla «Nuova Trieste 2000» erano stati l'unico argomento di un Comitato portuale straordinario svoltosi il 15 maggio. Una seduta in cui (casualmente?) mancava il numero legale (erano presenti

otto consiglieri su 22). Non ne dell'area...), ha trasmessi era quindi giunti ad alcuna delibera.

Ma già qualche giorno prima un invito a valutare attentamente la cosa era giunto dal Segretario generale Antonella Caroli, la quale aveva scritto al al presidente Maresca comunicandogli, proprio per la ri-levanza della somma, l'opportunità di sottoporre la richiesta di sponsorizzazio-ne al collegio dei revisori dei conti e al ministero dei Trasporti e della navigazio-

Elemento tutt'altro che trascurabile, i 2 miliardi avrebbero dovuto essere attinti da un fondo complessivo di 27 miliardi (versati in parte) che la giunta regionale ha assegnato all'Autorità portuale in base alla legge 22/87, che però prevede finanziamenti per programmi di investimento e in particolare per il potenziamento strutturale e operativo dei porti.

Quanto alla scelta della cantante Elisa quale testi-

monial dell'Autorità portuale, per la promozione inter-nazionale del sistema portuale Trieste-Monfalcone-Capodistria, l'accordo è sta-to firmato il 28 aprile scor-so. La spesa per l'Authority ammonta a 120 milioni, oltre alla concessione alla cantante di spazi in un ma-gazzino del Porto vecchio, dove riunire diverse attività artistiche. Da parte sua Elisa dovrà presenziare a iniziative e manifestazioni dell'Authority e tenere alcu-

Queste le due vicende sulle quali la Procura regionale della Corte dei conti ha invitato l'Authority a fornire dettagliati chiarimenti. Ma c'è una nuova richiesta di sponzorizzazione

ni concerti.

«spuntata» in questi giorni. Si tratta del Campionato mondiale offshore (la formula uno del mare), in programma nel nostro golfo dall'1 al 3 giu-

gno, che vede la Provincia come promotore. La base logistica sarà situata sul molo Quarto del Porto Vecchio. Così, qualche settimana fa, Ricpresidente del-«Portovec-

Il procuratore De Luca

cardo Novacco, chio srl» (società creata dall'Authority per la riconversio-

so all'Autorità portuale la richiesta degli organizzatori del campionato di sponsorizzare la competizione. Spesa complessiva, 150 mila dollari (circa 340 milioni), a fronte di una serie di spazi pubblicitari, passaggi televisivi e stand con rinfresco per i Vip.

Oltre al parere favorevo-le del presidente dell'Authority Maresca, la manifestazione ha già avuto l'ok da parte dell'assessore regio-nale al turismo Sergio Dressi e di quello provinciale allo sport, Fabio Scoccimar-

Ciononostante, sembra che la richiesta di finanziare il campionato offshore non sarà soddisfatta. Il Segretario generale Antonel-la Caroli ha infatti comuni-cato per iscritto il presiden-te della «Portovecchio», Novacco, che i ristretti tempi tecnici e la necessità di una procedura istruttoria non permettono di dare un parere su questa sponsorizzazio-

FIAT

LANCIA

ALFA ROMEO 166 V6 TURBO

LYBRA 1.8 LS

PUNTO 60 S 3P

PUNTO 80 ELX 3P

Y 1.1 ELEF. BLU

ALFA ROMEO 147 distintive 1.6 120 T.S.

ALFA ROMEO 156 SPORTWAGON selespeed nero

MAREA 1.6 ELX S.W.

Il presidente di Autovie Venete blocca l'ingresso della controllata nella società che gestisce il Molo Settimo

## Tict: Valori «stoppa» Autovie Servizi

maggioranza regionale coinvolge adesso il porto. Ieri il presidente di Autovie Venete ha bloccato l'ingresso di Autovia Samini (controlle la degussione per attri 1,5 miliardi), per l'acquisizione di una quota della Tict pari al 20%, rilevando quella detenuta dalla casa di spedizioni Autovie Servizi (controllata Parisi. da Autovie Venete) nella Tict, la società italo-slovena «generalità di maggioranza» che gestisce il terminal con- la giunta regionale aveva dainvestimento non produtti-

di lire (1,5 miliardi per l'ac- composizione della giunta.

L'ormai lunga battaglia fra quisto di azioni, e una fi-Giancarlo Elia Valori e la dejussione per altri 1,5 mi-In forza di una cosiddetta

tainer del Molo Settimo. Con to incarico a Donaggio di iniuna comunicazione a sorpre- ziare le procedure, La decisa, Valori ha informato i con- sione si era tradotta in una siglieri di avere deciso di scri- delibera di Autovie Servizi. vere al presidente di Autovie Il presidente Donaggio ave-Servizi, Adalberto Donaggio, va quindi scritto a Valori inper invitarlo a soprassedere formandolo dell'intenzione all'operazione, ritenuta un di sottoscrivere il 20% delle azioni della Tict. Ieri, invece. la doccia fredda che apre L'ingresso di Autovie Ser- un'ulteriore frattura fra Vavizi nella Tict, deciso a suo lori e l'esecutivo regionale, tempo dalle forze politiche al- in un momento delicatissimo la guida della Regione, preve- per la scelta del successore de un esborso di 3 miliardi di Antonione e della nuova



Giancarlo Elia Valori

In merito alla decisione di Valori l'assessore regionale ai Trasporti, Santarossa, getta acqua sul fuoco. «Autovie Venete – afferma – che non era informata dell'operazione (sic!) ha semplicemente chiesto ad Autovie Servizi precisazioni sui termini della questione. Il 5 giugno ci sarà un altro consiglio di amministrazione di Autovie Venete; in quell'occasione Autovie Servizi darà i chiarimenti richiesti».

Anche il presidente del-l'Autorità portuale, Maresca, non sembra molto turba-to. «Vedevo bene la presenza della Regione nella Tict - dichiara -. Non cambia nulla se vuole entrarci con una società o con un'altra. L'unico punto che ci riguarda è che il Comitato portuale deve auto-rizzare l'ingresso del nuovo socio nella società terminalista». Ma questa «frenata» crea qualche rischio per l'operatività del terminal? «Asso-

lutamente nessun pericolo». Sul fronte politico le reazioni non si fanno attendere. Federica Seganti, consigliere regionale della Lega Nord, rileva che l'ingresso delle Re-



gione nella Tict è «una que-stione delicata e strategica, fondamentale per lo svilup-po emporiale della città, che suo presidente dall'altro. Samaggioranza e opposizione rebbe abbastanza singolare hanno discusso per mesi. La scelta di Elia Valori può invece incrinare i rapporti fra la Tict e gli ambienti politici cit-tadini. E' poi uno smacco agli esponenti regionali della maggioranza che hanno sostenuto questa partecipazione nella società terminali-

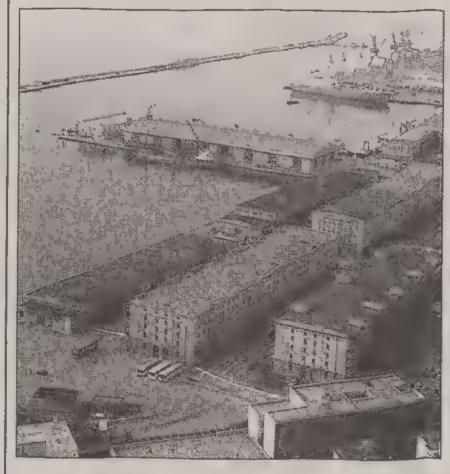
Ancora più duro il consigliere regionale diessino Bruno Zvech: «E' l'ennesima dimostrazione della difficoltà

che ora la Regione cercasse un paravento o scaricasse su altri la responsabilità. Non è poi la prima volta - aggiunge - che l'assessore Santarossa si dimestra impreciso, spe-cie sul porto di Trieste e sui collegamenti. Quanto alla società di gestione del terminal la Regione si era impegnata a dare un segnale, e non è indifferente attraverso quale società lo fa».

Il ministero dell'Ambiente ha scritto all'Authority affermando nuovamente l'inopportunità di procedere attraverso varianti

## «Piano regolatore, serve un progetto complessivo»

### Le associazioni ambientaliste: «Lo strumento urbanistico è pronto, si parta con l'iter»



Giuseppe Palladini | Porto Vecchio: il dibattito riaperto dagli ambientalisti

argento full optional

verde met. full optional

blu met.

argento full optional

MULTIPLA JTD Serie Speciale bordeaux navigatore sat., dima, s.s., abs FIAT

blu met, vetri el., chius, centr.

azz. met. navigatore sat., clima, s.s.

Si proceda subito con l'inte-ro piano regolatore del por-una nota con cui il Wwf ha to, soprassedendo sulle varianti e avviando la discussione su uno strumento urbanistico che comprenda tut-te le aree portuali. Lo hanno chiesto ieri, in una conferenza stampa congiunta, quattro associazioni ambientaliste: Wwf, Italia Nostra, Le-

gambiente e Acli Anni verdi. La sollecitazione, rivolta naturalmente all'Autorità portuale, prende le mosse dal fatto che – come ha rilevato Dario Predonzan del Wuff il Piano regulatore Wwf - il Piano regolatore del porto è già pronto. «E' quindi opportuno - ha ag-giunto Predonzan - far con-fluire la variante per il Por-to Vecchio nel Piano regolatore e procedere con l'iter di legge che prevede le intese con i Comuni di Trieste e Muggia, i pareri dei ministeri, la valutazione d'impatto ambientale del dicastero dell'Ambiente e l'approvazione finale della Regione».

La posizione delle associa- chiesta è motivata dall'esi- rie osservazioni. Quindi il

una nota con cui il Wwf ha chiesto al ministero dell'Ambiente di esprimersi sulla corretezza del metodo, adottato dall'Authority, di proce-dere a modifiche delle aree portuali attraverso varianti del vecchio piano regolatore.

Il 9 maggio scorso il mini-stero dell'Ambiente (esattamente il Servizio valutazione impatto ambientale) ha quindi scritto all'Autorità portuale, al ministero dei Trasporti e della navigazio-ne, a quello dei Beni cultura-li, alla Direzione opere ma-rittime del ministero dei La-vori pubblici e alla Regione. Richiedendo all'Authority

informazioni al riguardo, il Servizio «Via» del ministero ricorda di aver già fatto pre-sente sin dal 1992 «l'inopportunità di procedere per singole varianti e la necessità di una nuova elaborazione del Piano regolatore portuale comprendente l'insieme di tutte le iniziative. Tale ri-

mazioni per una corretta valutazione dei complessivi ef-fetti ambientali delle singole opere, sia nell'ambito por-tuale che in relazione al più vasto contesto urbano e ferritoriace».

«Non ci opponiamo certo alla riqualificazione del Porto Vecchio - hanno precisato gli ambientalisti - ma chiediamo che operazioni di tale portata per la qualità della vita e il futuro economico della città avvengano in un quadro di chiarezza, per po-terne valutare l'impatto complessivo, come conferma anche l'autorevole intervento del ministero dell'Ambien-

Ma questo piano regolatore del porto, a che punto sta? «La bozza del piano - risponde il presidente dell'Autorità portuale, Maresca – è in fase di avanzata redazione. Il Segretario generale ha trasmesso la bozza ai servizi interni chiedendo le necessa-

genza di disporre delle infor- documento non è concluso. Andrà corretto con queste osservazioni, e poi sarà porta-to al Comitato portuale per avviare le intese con i Comuni di Trieste e Muggia. Viste le imminenti elezioni e il rinnovo di parte del Comitato (vi siedono i due sindaci e il presidente della Regione, ndr) ciò avverrà entro giugno o a luglio».

Quanto ai rilievi sul proce-dimento per varianti, Maresca precisa poi che «sia per il Porto Vecchio sia per i mo-li Quinto e Sesto si è deciso di fare così in accordo con gli enti locali. Visto che bisogna dare risposta a delle ur-genze – sottolinea – non si possono attendere i tempi unghi del nuovo piano regolatore. La variante sul Porto Vecchio è il modo migliore per accelerare le decisioni sulla destinazione d'uso. E' chiaro che poi il progetto dell'insediamento Evergreeen andrà sottoposto alla valutazione d'impatto ambienta-

gi. pa.

**IL TUO USATO VALE FINO** A 2.500.000

> **SEPASSI AD UNA FIAT MAREA USATA**\*

\*VALIDO SU VETTURE PRESENTI SULLO STOCK USATO



AUTOVETTURE AZIENDALI

ALFA ROMEO

CITROEN

LANCIA

SAAB

146 1.6 LT.S.

BRAVA 16.SX

MULTIPLA 1.6 EIX

PUNTO 55 S 3P

BRAVO 1.6 SX

FOCUS 1.6 TREND

CINQUECENTO SX

SAXO 1.1 5P

K 2.0 TURBO

900 \$ 5P

NUOVA CORSA 1.2 3P/5P

VECTRA 1.6 CLASS, S.W.

MAREA 1.8 ELX S.W.

Autoexpert

1997 bordeaux

1999 rosso alfa abs. clima

2000 bordeaux full optional

2000 blu met. full optional

2000 grigio met. full optional

1998 grigio met. full optional

2001 verde met. clima

1997 argento met. clima, vetri el., c.c.

1996 azz. met vetri el., chius. centr.

1997 verde met. dima, radio, chius. centr., vetri el.

full optional

1998 verde met. d'inva, vetri el., radio, chius. centr.

dima, servost,, vetri el., chius. centr.

Occasioni selezionate AUTOEXPERT

XSARA PICASSO 1.8 16 V 2000 argento met, full optional

COUPÉ 2.0 TBO 20 V PLUS 1999 azz. met full optional

2001 vari

1997 blu met.

L'alternativa alle solite...

ALFA ROMEO

FIAT

FIAT

FIAT

FIAT

LANCIA

LANCIA

LANCIA

LANCIA

FIAT





The second secon		
56 1.8/2.0 T.S. sportwagon 500 S/SX euro 3	bordeaux/argento vari	full optional
ARCHETTA .	rosso	,
RAVO 1.6 SX	bianco	clima, airbag
MAREA 1.6/1.8 ELX S.W.	blu way/verde met.	2 airbag, clima
'ANDA YOUNG/HOBBY EURO 3 'UNTO 60 ELX 5P	vari	d
1.2 ELEF. BLU	argento	clima, airbag, radio, v. met.
1.218	vari	v. met., clima, s.s.
1-2-62	vari	full optional

blu met.

grigio steel

AUTOVETTURE A KN

**FUORISTRADA** TERRANO II SPORTIVE DAIHATSU TERIOS 4WD L200 GLS TARGET DUBLE CABIN MITSUBISHI WRANGLER

Y 1.2 LS 16 V

LYBRA 1.8 SW

BRAVA JTD

2001 km/0 verde met. full optional 1998 28000 blu met. tetto apr., bull bar 2001 km/0 verde/grigio met. full optional 1996 46000 nero

full optional

full optional

dima aut., volante leva, cambio pelle

I candidati della Casa delle Libertà, Dipiazza e Scoccimarro, illustrano i rispettivi programmi ai loro supporter

## «Regione e governo ci sono amici»

## L'aspirante sindaco: «Chiudere la Ferriera è un atto di coraggio e serietà politica»

La sintesi politica della convention è tutta nelle parole d'esordio di Roberto Antonione, arrivato alla Marittima, tra gli applausi, come ministro in pectore. «Abbiamo davanti un periodo importante per cambiare il Paese, con il pensare la viabilità, dar fiato al commercio e ricostruire dei muggesani per il lavoro di Dipiazza». Par di intuire, dunque, che i suoi propositi saranno all'insegna della continuità.

L'happening di Polo e Legione aggione aggione dei pensare la viabilità, dar fiato al commercio e ricostruire dei muggesani per il lavoro di Dipiazza». Par di intuire, dunque, che i suoi propositi saranno all'insegna della continuità.

Scoccimarro si confessa avergli dato ancora una volumento del «buco» di Dipiazza». Par di intuire, dei muggesani per il lavoro di Dipiazza». Provincia, che è già ora, beninteso grazie al centrodestat, un ente «utile». Nello slogan di «politica del burnato di Dipiazza. I suoi cavalli di battaglia sono quelli che, almento del «buco» di Dipiazza». Provincia, che è già ora, beninteso grazie al centrodestat, un ente «utile». Nello slogan di «politica del burnato di Dipiazza. I suoi cavalli di battaglia sono quelli che, almento del «buco» di Dipiazza». Provincia, che è già ora, beninteso grazie al centrodestat, un ente «utile». Nello slogan di «politica del burnato dei muggesani per il lavoro di Dipiazza». Provincia, che è già ora, beninteso grazie al centrodestat, un ente «utile». Nello slogan di «politica del burnato dei muggesani per il lavoro di Dipiazza». Provincia, che è già ora, beninteso grazie al centrodestat, un ente «utile». Nello slogan di «politica del burnato dei muggesani per il lavoro di provincia, che è già ora, per la verso il Friuli, ma i sil'ar ne, arrivato alla Marittima, tra gli applausi, come ministro in pectore. «Abbiamo davanti un periodo importante per cambiare il Paese, con il governo e la Regione affidate al centro destra e tre candidati per Trieste e Muggia che rappresentano veramente un passo avanti. Un governo e una Regione amici ci permetteranno di fare molte cose... E noi, fin da ora, procose... E noi, fin da ora, promettiamo di essere loro vicini, sia politicamente che amministrativamente».

Roberto Dipiazza e Fabio Scocimarro lo vanno dicen-

do dall'inizio della campagna elettorale e ieri mattina, presentando i programmi nella sala Illiria piena di candidati, supporter, simpatizzanti, l'hanno ripetuto ancora una volta: se il voto del 10 giugno assegnerà l'«omogeneità» alla Casa della Libertà nelle amministrazioni, da Roma verso questo capoluogo di verso questo capoluogo di confine, a nordest solo per posizione geografica, arriveranno attenzioni e fondi per realizzare i loro progetti. Che, nella sostanza, puntano ad aumentare la qualità di vita, garantire l'occupazione ma bloccare l'approdo di indu-

in Parlamento; Alessandro Gilleri, felice di ricordare che la vera sinistra è quella del Nuovo Psi, non quella lobbystica dell'Ulivo; Maurizio Marzi a nome dell'anima «cristiana» del Biancofiore, Maurizio Bucci, rilevando che l'intima politica di Forza Italia è quella di «stare con la gente», il leghista Bello-

Poi la parola a Lorenzo Ga-

sperini, aspirante sindaco di cronisti di essere un «tecni-Muggia, che, in uno dei suoi co» della giunta Codarin, ora contati interventi verbali con i compagni di squadra, si affretta a precisare che è «la giornata di Roberto e Fabio», strie inquinanti, rispondere limitandosi ad aggiungere uscenti di Palazzo Galatti alle emergenze sociali e ri- che, in questi primi giorni da fanno un marketing serrato:

avergli dato ancora una vol-ta la possibilità di portare i pre tenuto a sottolineare ai

è alle prese «con la prima, ve-

ra campagna elettorale».

Esordisce, naturalmente, con il risultato su cui gli

governo», Scoccimarro rac-chiude sport per tutti, amore

zione delle identità cultura-

li», monitoraggio dell'inqui-

namento, lotta a tossicodi-

pendenza e microcriminali-

tà, rilancio dell'edilizia scola-

stica, sportello per il volonta-

riato ambientale, protezione

civile per studenti, parco del

hanno già sentito centellinaper mare e Carso, «valorizza- re in questi giorni negli in-

zioni. L'arredo

predecessori e

urbano è molto Simpatiztrascurato, esordisce il Nostro, mentre alle sue spalle si alternano immagini di scorci sublimi, delle libertà da Miramare alall'illule Rive, su cui il strazione candidato pun-terà per rilanprogramciare il turismo, e scorci di degraamminido, da Melara strativi alle altre periferie, ovviamente Comune retaggio del disinteresse dei Provincia.

che lui si appre-sta a rendere più dignitosì, intervenendo in campo sociale e sull'emergenza abitativa ed economica. Rassicura i commercianti e, al tempo stesso, i comitati anti-parcheggi: ci sarà tutta l'attenzione necessaria a intercettare la clientela che

«un atto di coraggio e serietà politica». «Nel rispetto degl investimenti privati e dell'occupazione, le industrie inquinanti, quando verranno dismesse, saranno solo contenitori vuoti, monumento e simulacro della errata e miope politica economica, di parte, portata avanti dai precedenti amministratori della cit-tà». C'è poi spazio per pillole sulla cultura, sul rilancio dell'economia, sulla cittadella scientifica. Con un'ardita convergenza di interessi, Dipiazza riesce perfino a solidarizzare con i pescatori contro il nuovo mercato ittico e a promettere di portare la miclia mettere di portare le miglia-ia di turisti di Miramare in centro, dimenticandosi - ops - che la trasformazione della pescheria in contenitore cul-

proprio per questo.

La chiusa è alta, sprecata
nell'approccio scatologico di qualche intermezzo preceden-te: «Parliamo di rilancio eco-nomico, ma anche di patria e di famiglia. E ritorniamo a dire viva l'Italia, viva Trieste».

turale era stata concepita

Arianna Boria

Il cartello civico contro il bipolarismo

### «La tua Trieste» se la prende con le istituzioni: «Ci coprono i manifesti, nessuno interviene»

Vivono la campagna elettora-le con un complesso di perse-cuzione, «siamo emarginati sotto elezioni, allo stabili-mento c'è un indegno pelle-grinaggio di candidati che, fiquasi fossimo degli appestati» e con sfiducia, «ero sul punto di proporre il ritiro del-la lista» (entrambe sono frasi di Romano Pezzetta, capolista per le amministrative).

In realtà, sono pronti a dare battaglia i componenti del gruppo «La tua Trieste», movimento autonomo («vogliamo spezzare il bipolarismo lo-cale, un dualismo inaccettabile fra Dipiazza e Pacorini» ha detto il candidato sindaco, Maurizio Fogar), «Abbia-mo cominciato noi la lotta per la difesa dei diritti dei servolani a respirare un'aria migliore e adesso che siamo

no a ieri, si erano completamente disinteressati del pro-

ste» ha inveito contro le autorità istituzionali. «Nessuno, a cominciare dalla Prefettura per finire con la Polizia municipale, è intervenuto quando i nostri manifesti elettorali sono stati illecitamente coperti. E' una torna-ta elettorale irregolare, de-gna del Sud America, eppure abbiamo avuto centinaia di attestazioni di simpatia, spendendo peraltro pochissimo per farci conoscere: la no-stra forza sono le idee».

Il leader di «La tua Trie-

La Lega lancia la sua squadra, capitanata da un giovanissimo «cresciuto nel vivaio» del Carroccio

(Sterle)

## «E' ora di reinventare la viabilità»

### Fedriga: «Rispetto per gli anziani, opportunità per i giovani»

«Abbiamo scelto un rione popolare e popolano per presentare ai candidati il programma a sostegno di Dipiazza, Scoccimarro e Gasperini. Come prima indicazione, vi raccomando, non votatemi!». Questo l'esor-dio, al solito «fuori dalle righe», di Fabrizio Belloni, segretario di Lega Nord, alla conferenza stampa di presentazione di squadra e obiettivi, organizzata in campo San Giacomo.

«Voglio dire - ha immediatamente precisato il veterano del Carroccio locale - che il sottoscritto, Federi-

ca Seganti, Guido Galletto, l'offerta di accessi allo stu-Paolo Polidori, tutti candi-dio, con le relative struttu-creazione di una metropolidati al consiglio comunale triestino, rappresentiamo la continuità del nostro schieramento, ma il capolista che indichiamo è Massimiliano Fedriga, un ventunenne universitario formatosi nel nostro vivaio». Fedriga, che ha esordito con lo slogan «più rispetto per gli anziani, più opportunità per i giovani» ha ribadito l'impegno nel proprio grup-po per migliorare la qualità nella vita per le fasce più mature del capoluogo. «Per i giovani invece bisogna

puntare subito a rafforzare

re'e strumentazioni. Chi frequenta la scuola deve poter "sperimentare" il mondo del lavoro pure durante il corso degli studi».

Secondo Luigi Ferone, po-liziotto ed esponente del Li-sipo, candidato al Comune, la particolare posizione geografica triestina continua a trarre esponenti della malainternazionale, un'emergenza che va affrontata senza esitazioni. «La Lega – ha detto ancora Belloni – continuerà a battersi

per la soluzione del proble-

ma parcheggi in una viabili-

tana leggera (il progetto e altri studi sul «trenino» sono stati curati da Maurizio Iacobucci, indipendente candidato del gruppo) e per il rinnovo della politica dei trasporti a favore dell'am-biente». «E per risolvere – è intervenuta la Seganti – l'incompiuto terzo lotto della Grande viabilità triestina già finanziato, dar vita all'indispensabile integrazione dei trasporti locali e al fondamentale collegamento tra i porti di Trieste

e Capodistria».

#### INCONTRI

Domenica elettorale

### Candidati in centro dintorni

● Ettore Rosato, candidato del centrosinistra alla presidenza della Provincia, sarà dalle 10.30 alle 12.30 in Piazza tra i Rivia Roiano. Assisterà all'incontro di calcio tra Triestina e Pro patria, quindi parteciperà a una manifestazione delle Acli al Boschetto insieme con Riccardo Illy e il candidato sindaco Federico Pacorini. Alle 20.30 assisterà al concerto dei premiati al concerto dei premiati al concorso «Premio Trio di Trieste» alla sala Tripcovi-

ch.

Alle 10.30 Federico Pacorini incontrerà i cittadini nel quartiere di Servola. Alle 17 sarà con le Acli al Boschetto.

Il candidato sindaco Dipiazza oggi alle 12.30 sarà presente alla premiazione delle auto storiche a Muggia; alle 15 incontrerà i campeggiatori dell'Obelisco. l'Obelisco.

Pobelisco.

■ La candidata al Comune per l'Ulivo, Stefania Iapoce, incontrerà i cittadini in capo di piazza Bartoli dalle 10 alle 12.30.

■ I candidati a consigliere provinciale per An a Duino Aurisina, Massimo Romita, Piero Degrassi e Deborah Rozza saranno presenti oggi, dalle 10 alle 12, a Sistiana centro per la distribuzione dei programmi.

programmi.

Dalle 10.30 alle 13, in piazza della Borsa, sarà allestito il banchetto dell'Ulivo con il senatore Fulvio Camerini e, a Barcola, dalle 16 alle 19, sarà pre-sente la candidata Adele

Pino.

Laura Tamburini, candidata sindaco del Fronte Giuliano, incontrerà i cittadini sul lungomare di Barcola, nei pressi della fontana, dalle 10, insieme ad altri candidati della li-

ad altri candidati della lista.

Il candidato presidente della Provincia della Casa delle Libertà, Fabio Scoccimarro, sarà alle 9.30 al campo di calcio in località Zaule per presenziare a un torneo di calcio categoria ragazzi. Dalle 10.30 alle 13 sarà in piazza della Borsa e, dalle 16 alle 18, sarà allo stadio Rocco per l'incontro Triestina-Pro Patria. Alle 18.45 presenzierà a una premiazione di gare di nuoto alla piscina Bianchi.

Il Movimento Umani-

• Il Movimento Umanista organizza, dalle 16 alel 19, un seminario dal titolo «Una vita senza vio-lenza» al Centro Moebius di via dei Cruciferi (dietro piazza Hortis).

OPINIONI \_

Botta e risposta

### **Ambiente** e lavoro: temi caldi

• Cdu - Il candidato Maurizio Ferrara esprime piena solidarietà ai lavoratori indagati per interruzione di pubblico servizio per i fatti del 2-3 gennaio scorso. Chiede inoltre l'immediato avvio delle procedure concorsuali per potenziare l'orsuali per potenziare l'or-ganico del personale di guida è salvaguardare la salute e la sicurezza dei lavoratori.

Terzo Polo - I candida-

ti sindaco Tamburini e presidente della Provinpresidente della Provincia, Zigante, hanno promosso una petizione popolare tra i residenti della zona di via Sambo per la rimozione dell'antenna per la telefonia mobile collocata su un edificio pubblico. Nel programma amministrativo di Tamburini viene riservato amburini viene riservato amburini viene riservato am-pio spazio al problema dell'elettrosmog e nume-rose sono state le mozioni e petizioni già presentate dalla candidata negli ultimi tre anni in consiglio comunale per sensibilizzare la giunta in merito alla necessità di stabilire criteri per i posizionamento di tali potenti fonti di elettrosmog

mento di tali potenti fonti di elettrosmog.

Nuovo Psi - Il candidato Ladi Minin ha sostenuto che parlare di autostrade del mare significa parlare di cabotaggio e quindi di navi carotiere. Quello che è stato fatto in Italia in termini di cabotaglia in termini di cabotag-gio riguarda per lo più il versante tirrenico, l'Adriatico è stato finora praticamente perchè c'è la convinzione che il cabotaggio in Adriatico non consente la gestione di servizi economi-camente validi. Mini, al contrario, ha ribadito che il cabotaggio Adriatico deve essere visto come soluzione alla congestione del traffico autostradale e per finalità sociali ed eco-

• Scoccimarro - Tanti triestini hanno accolto calorosamente ieri pomerig-gio per le vie di Trieste il candidato alla presiden-za della Provincia, Fabio Scoccimarro, e il campio-ne mondiale triestino di pugilato, Nino Benvenu-ti. Quest'ultimo ha incoraggiato Scoccimarro a proseguire nella sua poli-tica sportiva, plaudendo le iniziative dell'esponen-te della Casa delle libertà svolte finora e apprezzando il particolare l'impe-gno sociale del suo programma.

Il programma dei «dipietristi» per la Provincia: turismo, servizi, scuole polifunzionali

Un movimento di persone che si richiama alla legalità e alla trasparenza, che attende dalla classe politica un ritorno alla moralità e che pretende di rapportarsi ai problemi in maniera diretta senza «veli» burocratici o tecnocratici. Queste le coordinate della lista Di Pietro che ieri, al Tergesteo, ha presentato il programma e la lista per la Provincia.

«Al proporzionale delle politiche – ha affermato il candidato presidente Enrico Conte, insieme a Piero Braidotti, Carlo Genzo, Domenico Rana, Pasquale Pastoressa anch'essi della li-sta – non siamo riusciti a superare quel 4% che ci avrebbe permesso di entrare in Parlamento. Tuttavia sono stati ben 1 milione e mez-zo gli italiani che ci hanno dato fiducia, con una percentuale del 4,15% in Regione e del 3% a Trieste. Questi risultati ci spronano a insistere per questa tornata delle amministrative. Ci rivolgiamo a chi ha il coraggio di "stare fuori dal coro" e ritiene importante vigilare su sprechi e spese facili.

Nel programma del gruppo, tre le voci princi-pali, a partire dalla valorizzazione della Provincia per garantirle maggiore autonomia, rivincia per garantirle maggiore autonomia, risorse economiche e ruolo internazionale. Secondo la lista Di Pietro, l'Ente individuerà nello Stato, rispetto alla Regione, il proprio interlocutore privilegiato, differendo in questo sostanzialmente dagli altri gruppi politici. Sul versante turistico-ambientale, la Provincia «dipietrina» intenderebbe sostenere il passaggio del capoluogo da città emporiale a «città turistica», valorizzando le risorse esistenti e incoraggiando il piano energetico per lo sviluppo sostenibile. «Riguardo a scuola, anziani, giovani – ha chiuso Conte – pensiamo a un piano di investimenti per progettazioni polifunzionali degli istituti scolastici, a interventi finalizzati a diistituti scolastici, a interventi finalizzati a di-sincentivare l'isolamento della Terza età, a ipo-tizzare per i lavoratori della Provincia un nido ed un asilo di ente, che potrebbe risolvere tanti

Il Partito umanista «bacchetta» l'Ater e si preoccupa dei trasporti difficili per gli anziani «Ritorniamo alla moralità» «Amianto nelle case popolari»

> Pietro Rosenwirth all'attac-co per la difesa dei diritti dei cittadini. Il candidato sindaco del Partito Umanista, infatti, ieri ha piena-mente appoggiato in una conferenza stampa le parole di Igor Maiorano, candidato capolista per la Circoscrizione sesta, che è andato giù duro con le accuse.

Nell'incontro si è parlato specificamente della circo-scrizione di San Giovanni, San Luigi, Rozzol: «In via Capofonte - è stato sottolineato - abbiamo una discarica abusiva che il Comune non si è mai degnato di chiudere, nonostante le pro-

teste e una petizione degli abitanti, costretti poi a fare da sé e raccogliere più di 8 tonnellate di rifiuti...». Tra i diversi temi sollevati, anche il distretto sanitario dell'ex Opp, «praticamente irraggiungibile dagli anziani che non hanno un mezzo di trasporto proprio. E' evi-dente – dicono gli Umanisti – che basterebbe un bus-navetta per risolvere il disa-

Nella conferenza stampa non sono mancate le bacchettate all'Ater: Maiorano ha parlato di Rozzol Melara e delle case popolari in genere, dove la gente vive ancora – ha sostenuto – in

mezzo ai pannelli di Eternit (un prodotto a base di amianto), che è un materiale cancerogeno. Rosenwir-th, dal canto suo, ha sottoli-neato come per il Partito Umanista sia fondamentale il tema della democrazia reale e ha rilevanto l'importanza delle circoscrizioni, «che sono le portavoci dei cittadini e dei loro bisogni e diritti, troppo spesso calpestati per indifferenza. Così si finisce col costruire senza badare alle barriere architettoniche, all'importanza del verde o si delineano situazioni, come quelle denunciate.





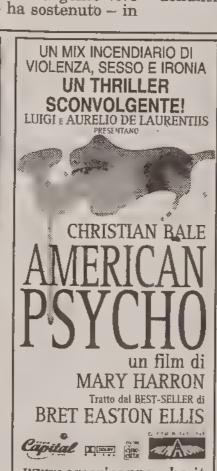


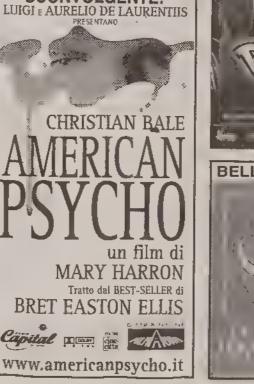


QUESTO È L'ANNO DELLE GRANDI RISATE! PRIMA «TI PRESENTO I MIEI» ADESSO...



PARCHEGGIO PARK SI FORO ULPIANO 3 ORE LIRE 2,500







15

## Con Riccardo Illy «il futuro continua»

Presenti Federico Pacorini ed Ettore Rosato, destinati a raccogliere il testimone

La presentazione della «squadra» a sostegno del candidato a sindaco

## I dodici Ds in corsa con l'Ulivo

Presentazione, ieri mattina al Tommaseo, dei dodici candidati dei Ds nella lista dell'Ulivo al Comune:
Tarcisio Barbo, Marisa
Bossi, Ondina Ceh, Alida
D'Alesio, Giorgio De Rosa, Igor Dolenc, Stefania
Iapoce, Diego Lo Presti,
Emilio Medici, Fabio
Omero, Adele Pino e Franco Todero. «Esperienze
personali dei candidati,
in diversi e significativi
settori della vita cittadina e sottolineatura di alcuni punti programmatici sta dell'Ulivo al Comune: cuni punti programmatici
- dai servizi sociali alla
scuola, dalla ricerca alla
"qualità della città" - costituiscono, è detto in una nota dei Ds, il contributo specifico, di sinistra, che i Ds danno alla coalizione cittadina che si candida a



Giorgio De Rosa

anni volto a unire la città, favorire l'occupazione, da-re sicurezza ai triestini».

cisiva funzione strategi- ste, perché sigificherebbe ca: ora si tratta di accen- riportare ai margini la citgovernare Trieste per contuare ulteriormente la tà».

sua capacità di essere attivo punto di riferimento di relazioni e di integrazione nei processi di cambiamento in atto anche in queste regioni. In questo cambiamento i triestini sono stati e intendono continuare a essere protagonisti attivi, nell'interesse della città, del Paese e del-l'insieme di queste regio-ni dell'Adriatico settentrionale, Perciò - prosegue la nota - è particolar-mente grave volere di nuotinuare il lavoro di questi vo ergere muri e alzare confini, come irresponsa-bilmente dice e fa il cen-trodestra. Ciò significhe-«In questi anni, prose- rebbe danneggiare l'Itague la nota, Il Comune ha lia, il Nord-Est del nostro avuto per Trieste una de- Paese e innanzitutto Trie-

Continuare nell'ottica del rilancio di Trieste per consolidare la sua centralità sulla scena nazionale e internazionale, acquisita in questi an-ni. Della continuità nell'azio-ne amministrativa gli «illyani» fanno il loro manifesto elettorale a supporto delle candidature di Federico Paco-rini per il Comune e di Ettore Rosato per la Provincia.

Lo ha ribadito ieri lo stesso Riccardo Illy che affiancato dai consiglieri Roberto Chic-co, Eliana Frontali, Roberto Decarli e Giorgio Mustacchi e alla presenza di Pacorini e Rosato, ha presentato la pro-pria candidatura da capolista alle assemblee di Comune e Provincia direttamente sulla strada, nel «punto di incon-tro» permanente allestito in via delle Torri, in pieno centro cittadino. Con la candidatura l'ex sindaco e neodeputato ha presentato anche un manifesto fresco di stampa che all'ormai noto impianto grafico ha aggiunto il simbolo della lista civica «Con Illy per Trieste». Nella parte bassa ciò che è stato realizzato campeggia l'iscrizione «Il fu- gli ultimi due mandati».

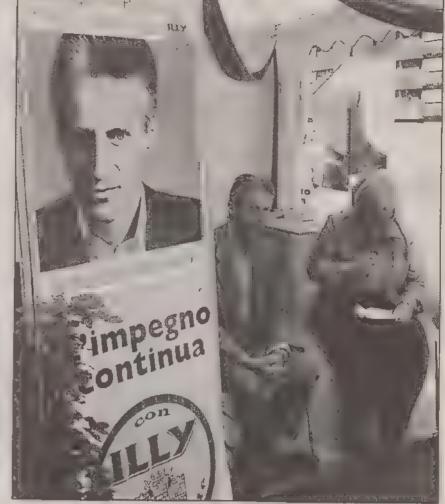
che abbia come scopo il consolidamento dei risultati otte-nuti e il rilancio, già avviato, del territorio. Il futuro – ha proseguito – è iniziato. Vo-gliamo consolidarlo e proseguirlo con opere nuove». «Quella di Illy è una candi-

datura importante», ha sotto-lineato Chicco, che ha ricorda-to l'esordio sulla scena politi-ca quattro anni fa della lista civica come movimento che mirava in primo luogo a valorizzare l'esperienza di quanti provengono dal mondo dei mestieri e delle professioni e si misurano nella quotidianità con questioni che coinvol-gono tutti. «Siamo nati con l'obiettivo – ha aggiunto – di rinsaldare il legame tra l'am-ministrazione e la società civile. Oggi ci proponiamo co-me formazione politica a fian-co dell'Ulivo con il quale abbiamo retto il Comune, per so-stenere Federico Pacorini e Ettore Rosato. Il loro programma punta al rilancio di ciò che è stato realizzato ne-

Su quest'ultime punto si è

«L'obiettivo - ha esordito Il- soffermato anche Illy: «Si ly – è far eleggere un governo tratta di programmi coraggiodella città e della Provincia si e ambiziosi nel segno della continuità, ma che si prefiggono di migliorare i risultati conseguiti». È i profili professionali dei due candidati, ha concluso, Pacorini imprenditore e Rosato giovane manager di un'affermata azienda triestina, ne sono la migliore

La presenza di Illy oltre a garantire il passaggio delle consegne, segna anche il forte legame con la città le cui istanze l'ex sindaco intende portare direttamente in Paramento. A questo proposito il neodeputato ha confermato che nel caso di successo elet-torale, presenzierà attiva-mente ai lavori sia del Municipio che di palazzo Galatti finché Pacorini e Rosato lo riterranno utile. E per onorare quest'impegno chiederà ai presidenti di organizzare le sedute dei Consigli nelle giornate nelle quali tacciono i lavori della Camera.



Riccardo Illy ed Eliana Frontali: il futuro continua

illustrato il fitto calendaro di incontri promossi dagli «illstorico, sviluppo demograficomunali, new economy, mul-ticulturalità, expò, industria ni Pecol Cominotto, ha affron-tato le questioni della sanità. rapportata all'allargamento

Eliana Frontali, infine, ha a Est. L'appuntamento di ieri pomeriggio a cui sono intervenuti Giorgio Mustacchi, la yani». Per parlare di centro stessa Frontali, Fulvio Camerini, capolista dell'Ulivo per co, sport triestino, ricreatori il Consiglio comunale, e Gian-

Il candidato a sindaco: «Ritengo questa collaborazione fondamentale per risolvere i problemi denunciati dalla gente»

## Ferriera, Pacorini coinvolge gli scienziati

Rosato sottolinea il ruolo centrale della città in una prospettiva europea



Mustacchi, Rosato e Pacorini davanti alla Sinagoga in via San Francesco (foto Lasorte).

c'è stato pieno accordo sulla possibiltà di avviare in tem-pi rapidi una collaborazione tra il polo scientifico e l'impianto siderurgico al fine di individuare le migliori tecnologie disponibili per ridurre le emissioni inquinanti. «Ritengo questa collaborazione fondamentale – ha aperte le porte della sinagospiegato Pacorini - per risol-

L'impegno di affrontare la questione Ferriera in termini propositivi e non demagogici, Federico Pacorini lo aveva annunciato durante il recente sopralluogo a Servola. Poi il candidato a sindaco del centro-sinistra è passato ai fatti organizzanincontro tra l'azienda incontro lavoro e sviluppo, ambiente e qualità della vita. Le stru-mentalizzazioni e la dema-

gogia alla fine lasciano il tempo che trovano». Dopo l'incontro di venerdi con la comunità islamica, presente in città, per Federi-co Pacorini e Ettore Rosato, rispettivamente candidati a sindaco e presidente della Provincia, ieri si si sono ga di via San Francesco.

Federico Pacorini candidato del centrosinistra alla poltrona di primo cittadino. Accolti dalla comunità gnificato della visita: «Per zio di una larga area che

sato ha sintetizzato così il si- quella città europea a servi-

ebraica triestina alla pre- un cattolico praticante co- noi auspichiamo. Negare

stato agli ospiti l'augurio di poter proseguire sulla via intrapresa dall'amministrazione comunale uscente, che punta a valorizzare di Trieste la vocazione europea, rispettosa delle religioni e delle etnie.

Sulla stessa lungnezza d'onda anche Pacorini: «La proiezione europea è la vera ricchezza di Trieste. Se la città è aperta verso le diverse etnie e le loro culture, lo sarà anche verso tutte le opportunità che le si offrono e e etnie. portunità che le si offrono e grado di farlo come nessu-All'uscita dal tempio Ro- soprattuto potrà divenire n'altra città europea».

ebraica triestina alla presenza del Rabbino capo di Trieste, Umberto Piperno, e del presidente della comunità locale, Nathan Wiesenfeld, i due candidati hanno assistito alla fase finale della partecipata liturgia. Tra le salmodie e le preghiere rituali la comunità ha manifestato agli ospiti l'augurio di Sulla stessa lunghezza del Rabbino capo di me me risulta importante rilivare che le comunità religiose cittadine rimarchino lo spirito di apertura presente nel suo dna e non sfruttarla per essere ancora più internazionale, rappresente rescale Chiesa cattolica viene riconosciuto un ruolo di primo piano in questo impegno ecumenico».

Sulla stessa lunghezza del Rabbino capo di me me risulta importante rilivarenzionalità presente nel suo dna e non sfruttarla per essere ancora più internazionale, rappresente nel suo dna e non sfruttarla per essere ancora più internazionale, rappresente nel suo dna e non sfruttarla per essere ancora più internazionale, rappresente nel suo dna e non sfruttarla per essere ancora più internazionale, rappresente nel suo dna e non sfruttarla per essere ancora più internazionale, rappresente nel suo dna e non sfruttarla per essere ancora più internazionale, rappresente nel suo dna e non sfruttarla per essere ancora più internazionale, rappresente nel suo dna e non sfruttarla per essere ancora più internazionale, rappresente nel suo dna e non sfruttarla per essere ancora più internazionale, rappresente nel suo dna e non sfruttarla per essere ancora più internazionale, rappresente nel suo dna e non sfruttarla per essere ancora più internazionale, rappresente ri nel suo dna e non sfruttarla per essere ancora più internazionale, rappresente ri nel suo dna e non sfruttarla per essere ancora più internazionale, rappresente re productare per discondire per discondire riconosciuto un ruolo di prima per discondire rico Sulla stessa lunghezza d'onda anche Pacorini: «La proiezione europea è la vera ricchezza di Trieste. Se la ro dovremo concentrare e diza, le premesse della civiltà. E per nostra storia siamo in

## DIPINATA SILIPROPERCIO SI MICTURSTE E



WAWAY OF SOIL 8. - 1 18 - I E Parales de l'alicie de l'alici

## DEF Le cose che contano

### "TRIESTE AL GOVERNO

Il vantaggio della continuità politica con la Regione e l'Italia garantirà ingenti investimenti a favore della città".

Confronto con gli elettori nei Gazebo.

Lunedì 28 maggio ore 10 Piazza Goldoni Martedì 29 maggio ore 11 Portici di Chiozza.

con la gente

## A CURA MANZONI & C. Spa PUBBLICITÀ Matrimoni di prima estate



100 anni di storia, 30 di esperienza e una ventata di novità nelle liste nozze e articoli per la casa

TRIESTE - P.zza Garibaldi, 12 - Tel. 040/767323

Il matrimonio ritorna a essere sfarzoso, ricercato, raffinato. Spesso le giovani spose (e anche le meno giovani), dopo anni di cerimonie informali si trovano a disagio, hanno dimenticato o non conoscono le regole del bon ton.

Le regole che fanno lo stile di un rito. Regole che spesso sono anche annotazioni di buon senso.

Per quanto riguarda il vestito della sposa, ad esem-pio, va scelto con attenzione al dietro, alla schiena. che sarà in vista per tutto il tempo della cerimonia.

È ammesso solo qualche gioiello di piccole dimensioni. Non sono ammessi anelli, né lo smalto colorato sulle unghie. Le calze vanno messe anche durante il solleone. I guanti in chiesa vanno appoggiati su una sedia, mentre possono essere tolti durante il ricevimen-



to. Non va usata la borsa durante la cerimonia, al massimo una microborsettina da tenere al braccio. Le mani sono occupate a tenere il bouquet!

del vestito. Saranno la mamma o Se la sposa indossa il vel'amica del cuore a tenere lo, gli occhiali andranno so-

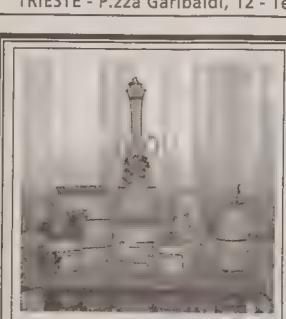
si in Municipio non è ammesso il ritardo neppure di Per quanto riguarda l'abi-

to dello sposo si può ricor-dare che il tight va sempre tenuto abbottonato e senza risvolto ai pantaloni (ciò vale anche per i testimoni, per i padri, per i fratelli degli La camicia a plastron de-

durante il ricevimento.

ve avere collo rigido e ripiegato. Se il matrimonio, come avviene spesso d'esta-te, si celebra dopo le 18, per un matrimonio importante è meglio indossare il

stituiti con le lenti a contat-Durante la cerimonia il viso della sposa deve rimanere scoperto e il velo va tolto (sostituito da qualche fiore) Se in chiesa è ammesso un ritardo (al massimo) di un quarto d'ora, sposando-







#### Regali d'arte

Il criterio di scelta di un rega-lo è, nella maggior parte dei casi, l'originalità. Nel «villag-gio globale» oggi è sempre più facile trovare in ogni par-te del mondo i medesimi og-getti, prodotti a basso costo in certi paesi. Un prodotto ar-tigianale, fatto rigorosamente a mano, è, nel suo piccolo, un pezzo unico. Il nostro paeun pezzo unico. Il nostro paese vanta un'antica tradizione artigianale nel campo della ceramica. Una ceramica che spesso raggiunge vertici d'arte. In ceramica vengono realizzati anche piccoli oggetti che possono fungere da originali bomboniere. In ceramica vengono prodotti oggetti per il decoro domestico che possono costituire un regalo assolutamente originale.

### Fioriscono gli abiti

Per vedere la vita in rosa

nella loro borsa quanto po-

trebbe servire alla sposa.

La borsetta è ammessa nel-

la cerimonia civile; è bene

che sia nella stessa tonalità

Grandi protagoniste della scenografia floreale del matrimonio, degli addobbi e del bouquet sono le rose, simbolo di bellezza, amore, fedeltà, dolcezza, speranza.

Splendide quelle antiche che fioriscono a tarda primavera con fragranze inebrianti, e quelle inglesi, felice incontro tra le rose antiche e quelle moderne.

Un fiore dai mille incanti. Un fiore che gli stilisti hanno sparso a piene mani sui vestiti, sulle bluse, sui pantaloni e sulle gonne.

Su fondo chiaro o su fondo scuro le macchie rosse delle rose profumano di colore e di allegria.

Esprimono giola di vivere. Non è un caso quindi che le migliori boutiques propongano per le occasioni eleganti (e anche per quelle normali, perché l'eleganza è un modo di vivere bene con sé stessi, indossando un capo che piace prima di tutto a noi) abiti fioriti.

In tessuti freschi e preziosi, in sete, organze, tulle e cotoni. Scollati, con fondi asimmetrici, accompagnati da un leggerissimo scialle, vero passe-partout dell'esta-

E quando non sono fioriti, gli abiti vestono il fascino di un colore rosa in tutte le sfumature.

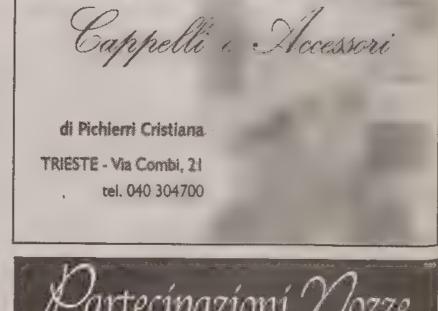
#### **NITYA-PARIS** COCCAPANI **ROCCO BAROCCO** C. CARINI **TIZIANA NATTA CERIMONIA** mikmak boutique

La boutique per lei

in centro città

Via Mazzini 32 Trieste







Tipografia TECNOGRAFICA NORD EST

via Tacco, 2 a TRIESTE (angolo v. S.Marco - zona PAM)

## Partecipare con stile l'evento

Buon gusto, misura, rispetto delle regole

La notizia delle nozze va comunicata con un anticipo di 30-45 giorni sulla data prevista per mezzo delle partecipazioni, che possono essere scelte nella formula tradizionale (color bianco o color avorio, con carta tagliata a mano, scritte in corsivo inglese), o più romantica (carta color pastello e/o con cuori e fiori disegnati o incisi. Il galateo ancora non ammette partecipazioni inviate via fax o con e-mail). Ai co-. noscenti si inviano solo le partecipazioni. In genere si sceglie un cartoncino doppio, ma le regole a questo proposito sono abbastanza elastiche. Agli invitati alla cerimonia e al pranzo, nella busta delle partecipazioni andrà inserito anche un bigliettino di formato più piccolo, stampato nei medesimo stile e con la stessa carta. Vi sarà indicato il luogo esatto del ricevimento, con in basso a destra, la sigla R.S.V.P., che invita a confermare o meno la propria presenza.

Per quanto riguarda il numero degli invitati si incomincia scrivendo i nomi delle persone che non possono assolutamente mancare, come parenti e amici più intimi. Poi si allarga il cerchio delle conoscenze, ma senza superare il limite stabilito preventivamente in relazione al budget e al luogo scelto per il pranzo di nozze. Meglio abbondare invece nella spedizione delle partecipazioni, senza dimenticare colleghi di lavoro e tutti quelli che in vario modo hanno dei legami con gli

Quando si va in tipografia dunque è meglio essere larghi nel numero delle partecipazioni, perché ne serve sempre qualcuna in più per ovviare all'ultime momento a qualche dimenticanza. Gli indirizzi vanno scritti a mano. L'inchiostro sarà blu o grigio su buste bianche e seppia su carta avorio. L'indirizzo va scritto a destra sotto il francobollo. Si indicano solo il nome o cognome, senza i titoli onorifici (fanno eccezione i gradi dei militari di carriera).

Sulle partecipazioni vanno riportate: la data, l'ora e il luogo della cerimonia; il nome e il cognome degli sposi, eventualmente anche quello dei genitori (il cogno- un mazzo di fiori.

me della madri da nubili segue sempre quello da sposate). Vanno indicati altresì gli indirizzi della sposa e dello sposo e l'indirizzo della futura casa. Se il matrimonio si svolge in forma civile bisogna indicare il municipio (altrimenti, ovviamente, la chiesa). Se il padre è vedovo partecipa da solo il matrimonio

del figlio, se invece la madre, rimasta vedova si è risposata, annuncia il matrimonio con il secondo marito, facendo seguire il cognome da nubile a quello del nuovo matrimonio. Se i genitori sono divorziati la madre utilizzerà solo il cognome da nubile. Se uno degli sposi è orfano di entrambi i genitori, il compito di partecipare le nozze potrà essere affidato al fratello o agli zii. Non è assolutamente permesso inserire nelle partecipazioni l'indirizzo del negozio dove avete depositato la lista di nozze. Sarebbe davvero di scarso buon gusto. Va scritto un bigliettino di ringraziamento a tutti coloro che hanno fatto un regalo, inviato un biglietto d'auguri, un telegramma,



MONFALCONE VIA VALENTINIS, 18 Tel. 0481/410395



Nell'antica Grecia la tunica della sposa veniva impreziosita da cordoni e sui capelli veniva posta una corona di mirto. A Roma le spose portavano un mantello a coprire la tunica bianca legata in vita da una cintura a doppio nodo che lo sposo avrebbe sciolto al termine della cerimonia. Sul capo, come simbolo di modestia, un velo di colore rosso, il «flammeum». Risale al 1700 l'usanza di arricchire gli abiti con preziosi decori floreali.

Lo stile Impero prediligeva abiti da sposa in tinte pastello. L'abito nuziale bianco comparve per la prima volta nell'Ottocento.

## A passo di marcia. Nuziale.

Anche durante il ricevimento un sottofondo musicale fa atmosfera

A CURA MANZONI & C. Spa PUBBLICITÀ

Sono almeno dodici i mo- e moderni, canzoni che hanmenti che in un matrimonio celebrato in chiesa con rito cattolico possono essere sottolineati dalla musica. Strumento principe è l'organo le cui note si spandono sempre suggestive. Altrettanto piacevole è l'arpa, oppure si può optare per un coro di voci. L'importante è che la musica sia eseguita dal vivo. Nel rito protestante sono tutti i presenti a cantare degli inni; nel rito ebraico il cantore solista intona alcuni Salmi della Bibbia. Sempre più spesso anche le coppie che si sposano con rito civile organizzano una presenza musicale (sobria e adatta all'occasione) per rendere più solenne la cerimonia. Qualcuno commissiona addirittura

a uno studio di registrazione

una «colonna sonora» su mi-

sura, mixando brani classici

no fatto parte della storia della coppia e brani composti per l'occasione. Alcuni suggerimenti degli esperti per sposi cinefili: Gabriel's Oboe di Morricone dal film «Mission», l'Il never leave you (Non ti lascerò mai) dal film «Scelta d'amore», Fratello sole sorella luna, dal film omonimo. È gradito anche durante il ricevimento un accompagnamento musicale, come sottofondo. Naturalmente per sottofondo si intende una musica discreta che non impedisca la conversazione fra gli invitati! Musica vivace solo al momento dell'arrivo degli sposi al luogo del ricevimento e al momento del brindisi nuziale. Dopo il fatidico taglio della torta se gli invitati lo gradiscono (e la situazione logistica lo consente) si potrà dare anche inizio alle danze.



#### Abiti da cerimonia

Sempre più numerose le spose che scelgono per il loro matrimonio un abito «non convenzionale»: rinunciano al classico abito bianco, lungo, con velo e strascico e optano per un abito elegante, di alta moda, che si distingue per la scelta dei tessuti, delle rifiniture, dei dettagli. Un abito che nella sua semplice essenzialità garantisce classe e stile.

Gli abiti da cerimonia hanno raggiunto oggi vertici di vera raffinatezza, sono perfetti per la sposa alle seconde nozze e conferiscono un'allure di eleganza anche alle invitate. Oltretutto si sta ricominciando ad apprezzare negli abiti una femminilità seducente e si moltiplicano le occasioni e le serate in cui un abito lungo fa «chic». Tagli asimmetrici, applicazioni floreali in tulle, pizzo ricamato o perline, una leggerissima stola o uno spolverino impalpabile completano que-



## Via Mazzini 22, Trieste - Tel. 040/369643

### Accessori personalizzati

Calze naturali, scarpe su misura

Scelto l'abito nuziale, che più suggestiva e potreste la maggior parte delle donne sogna fin da bambine, è importante e decisiva la scelta degli accessori. Le calze a esempio devono essere il più possibile simili all'abito, non troppo leggere perché il colore naturale contrasterebbe con la tonalità del vestito, né troppo coprenti per non ingrossare le caviglie. E bene provarle insieme all'abito e naturalmente tenerne a disposizione almeno un palo di riser- mente tolti dopo essere enva (magari il fotografo vi fa trate in chiesa. Vanno aparrampicare su un muretto per avere un'inquadratura

«prendere» qualche filo). Se vi fate realizzare l'abito in sartoria, potreste usare lo stesso tessuto dell'abito per il cuscinetto portafedi che va consegnato al sacerdote prima della cerimonia. Alcune spose fanno fare anche le scarpe su misura con lo stesso tessuto dell'abito, ma è una scelta personale e non presa in esame dal galateo, che invece sottolinea il fatto che i guanti devono essere rigorosapoggiati, vicino al bouquet, sull'inginocchiatoio.

Cucina Casalinga dal 1913

Antica Trattoria Primavera AMPIA SALA E PORTICO COPERTO PER BANCHETTI E CERIMONIE

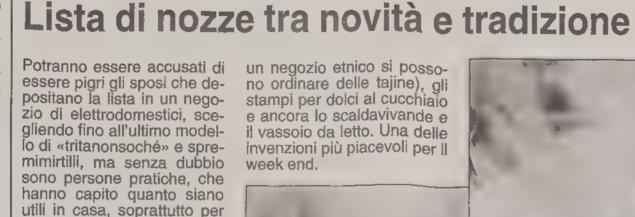
Chiuso martedì e mercoledì MUGGIA - V. D'ANNUNZIO 52/a - Tel. 040.9278500

Battesimi - Comunioni - Cresime - Matrimoni BOMBONIERE Marina 353 www.bombonieremarina.trieste2000.it Trieste - Via del Carpineto 16 Tel. 040-822210 Vasto assortimento di BOMBONIERE e PARTECIPAZIONI A PREZZI IMBATTIBIL!!! Aperto anche il lunedi mattina ...E su appuntamento in qualsiasi orario





Luca 0348/4469269 Edoardo 0348/4019300





Se poi gli sposi sono dei gourmet o amano la buona tavola non si possono dimenticare il ceppo per coltelli, i coltelli per le carni alla brace e quelli per il salmone, i cunei per il parmigiano, il coltello a due punte per i formaggi, il coltellino e il piattino per il burro, il trinciapollo, il coltello e la paletta per dolce, il coltello per panettone, il cuc-chiaio per lo zucchero e la pinza per le zollette, le forchettine per il limone, le for-chettine per il cocktail e per continuare in raffinatezza il coltello per le ostriche, l'affettatartufi, la pinza per escar-

Per chi ha gusti più semplici ci sono i piatti, i coltelli e la rotella per la pizza, il servizio per la spaghettata e per i risotti, l'assiette (ovvero il vassoio-piatto) in legno per salumi e formaggi (comodi anche i vassoi girevoli) e il piatto da formaggio con cupola in vetro, il set per la fonduta, la pentola per gli asparagi, la pentola per la paella, i tegami in coccio (magari in | ce migliora lo stato di salute.

## Oggetti BodaNova Curiosità

Per un matrimonio felice e duraturo basta un semplice esame del sangue per controlla-re il livello di certi ormoni: questo è quanto sostengono alcuni ricercatori dell'Ohio, comunicando i risultati di uno studio effettuato per dieci anni su 90 coppie. Nel nostro sangue sono presenti tre tipi di ormoni immunoinibitori, l'epinefrina, la neorepinefrina e l'Acth, che potrebbero costituire un attendibile indicatore del livello di affinità fra due persone. Un'informazione tanto più preziosa per chi de-cide di affrontare un'intera vita insieme. Informazione importante poiché problemi e incomprensioni si ripercuotono sullo stato di salute dei coniugi, mentre un matrimonio feli-

### Per partire

Fa sempre piacere ricevere in regalo una valigia. È segno che ci considerano persone che viaggiano. E regalarle agli sposi, che hanno sicuramente in programma almeno un viaggio, quello di nozze, è senza dubbio una scelta azzeccata. Si può scegliere tra la sacca portabiti, il bagaglio a mano, un set di scatole da viaggio. E naturalmente il set di valigie. Leggere e robuste, colorate e facili da trasportare, ma so-prattutto studiate in modo da far stare dentro proprio tutto, in modo che non si rovini nulla. Valigie di un marchio ormai mitico come la Samsonite, magari, con rotelle retrattili, sistemi per trasportare agevolmente il «bagaglio addizionale», ricche di tasche e tasconi. Praticamente perfette.



SPECIALISTI IN BIANCHERIA INTIMA

Vasto assortimento di biancheria e utili consigli per vestire la Vostra casa

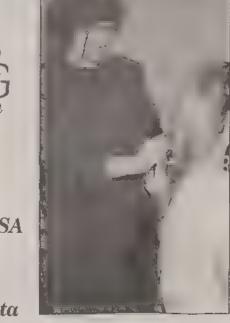
MONFALCONE - Via Duca d'Aosta 14

LISTE NOZZE TRIESTE - Via S. Spiridione 5

Samsonite Victorial Indicator PELLETTERIE CATTARUZZA VIA BATTISTI 13 - VIALE XX SETTEMBRE 16 CONSEGNE A DOMICILIO



Vi propone in ESCLUSIVA la collezione SPOSA in videotape e Vi invita per una prova gratuita



Trieste, via degli Artisti 2 tel. 040/371014



Acconciature da sposa

Cappelli e guanti da cerimonia

Accessori personalissati \* \* \*

P.zza S. Antonio 4 Tel. 040/631509



IL PICCOLO

Misteriosa incursione al Navalgenarmi di via Cumano. Un'impaleatura ha permesso di entrare nei locali: le chiavi del forziere erano in un cassetto

## «Violata» la cassaforte con i segreti della Marina

Ufficialmente è sparito solo un milione e mezzo di lire. Ma nell'armadio c'erano anche documenti riservati

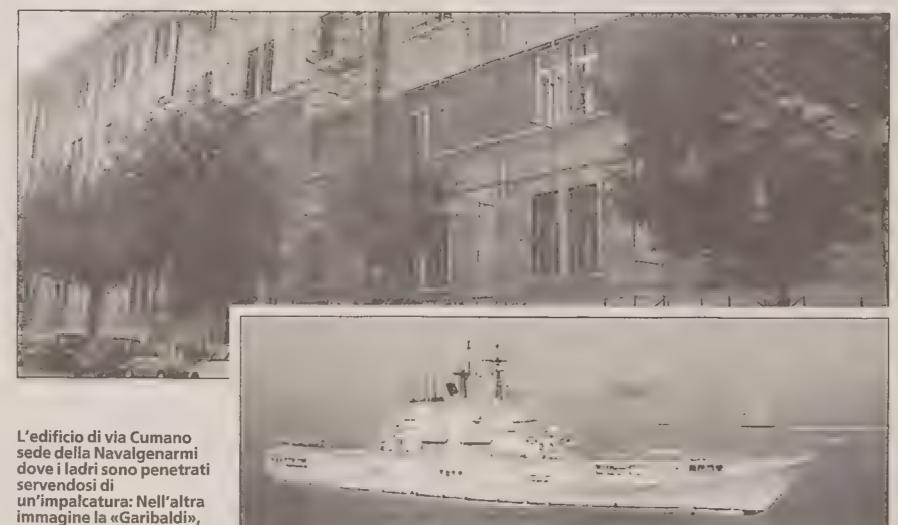
Violata la cassaforte di un ufficio riservato della Marina militare. Mani ignote hanno aperto tranquillamente l'armadio blindato del Navalgenarmi: il genio navale che segue la costruzione delle navi da guerra e l'installazione degli armamenti. Due notti fa qualcuno è riuscito a introdursi nei locali di via Cumano, al piano superiore dello stabile che ospita il Circolo sottufficiali. E lo ha fatto senza lasciare tracce. Un vero giallo.

Che l'incursione alla Navalgenarmi non sia stata opera di semplici ladrunco-li in cerca di denaro facile lo si capisce dal fatto che la cassaforte è stata facilmente aperta: usando le chiavi.

Chi ha agito addirittura non avrebbe lasciato impronte, E' stato un colpo perfetto, da ladri professionisti probabilmente non in cerca di denaro, o almeno non soltanto di denaro.

Ufficialmente dalla cassaforte sono sparite alcune banconote per l'ammonta-re di un milione e mezzo di lire. Ma lì, chiusi nell'armadio blindato assieme al denaro, c'erano anche documenti riservati riguardanti il tipo di attività di quel-

Nella notte tra giovedì e palcatura che arriva vicino venerdì, per entrare i ladri a una finestra dell'ufficio.



la spinta per aprire l'infisve della cassaforte che era con le sue chiavi. custodita in un cassetto del-

Poi un salto e una picco- scrivania è stato forzato: i ladri evidentemente sapeso. Un gioco da ragazzi. I vano cosa contenesse. La ladri sono andati a colpo si- cassaforte, come detto, è curo. Hanno preso la chia- stata aperta regolarmente

Cos'abbiano fatto i ladri la scrivania e poi hanno a questo punto non si sa.

to le banconote. Ma, come detto lì, in quell'armadio blindato, erano custoditi anche documenti sugli armamenti e sulle manutenzioni alle navi. Non solo secondo notizie non confermate – in cassaforte ci saagito. Solo il cassetto della Certo è che hanno arraffa- rebbero stati anche libri e

codici di sicurezza delle forze armate marittime in navigazione nell'Adriatico. È stato impossibile sapere se siano spariti anche questi documenti.

Le indagini sono condotte dai carabinieri di via Dell'Istria ma è chiaro che un'attività parallela di intelligence viene svolta anche dai servizi di sicurezza. Del fatto è stata anche informata la procura mili-

L'ufficio della Navalgenarmi è diretto dal capitano di vascello Luciano D'Alessandro: è stato proprio l'ufficiale venerdì mattina ad accorgersi del fur-

Il comando della struttura è senza dubbio un incarico delicato e importante se si pensa che è stato affidato a un ufficiale di vertice: il grado di capitano di vascello nella Marina militare equivale a quello di co-lonnello nell'Esercito.

Alle dipendenze del comandante D'Alessandro lavorano alcuni marinai e altri civili. In tutto meno di una decina di persone.

L'altro pomeriggio l'ufficiale si è trattenuto per alcune ore nella caserma di via dell'Istria per denunciare la strana incursione. Poi i militari hanno effettuato un sopralluogo nell'ufficio di via Cumano.

Corrado Barbacini

### «Il mercato ittico è inadeguato vogliamo restare in Pescheria»

Continua la guerra tra un gruppo di pescatori e il Comune. Nel corso di una riunione alla quale hanno partecipato i presidenti delle cooperative di pesca e gli equipaggi, Guido Doz, responsabile regionale Agci Pe-sca, ha esibito un verbale di sopralluogo dell'Azienda sanitaria nella zona antistante l'area ex Gaslini dove sta per essere trasferito il mercato ittico. Si rileva come dai sopralluoghi sono emerse «numerose problematiche relative alla tutela della sicurezza sul lavoro degli operatori del comparto» e si fa riferimento in particolare alla pendenza dell'accesso alle strutture galleggianti, alla larghezza, alla lunghezza e alla mancanza del calcolo della portata di galleggiamento del finger, al fatto che la procedura di movimentazione delle merci risulterebbe particolarmente faticosa e alle condizioni fortemente degradate in cui si presenta la banchina.

Con il verbale del dipartimento di prevenzione dell'Azienda sanitaria, con la perizia tecnica degli esperti incaricati dall'Agci pesca e con la risposta di un'ulteriore perizia che è stata richiesta a Roma, Doz, chè è anche candidato per Alleanza nazionale alle prossime elezioni comunali, ha annunciato che procederà per vie legali con esposti e denunce alla magistratura per far luce sull'intera vicenda.

«Alla luce di questi verbali e di queste perizie che non lasciano dubbi sul fatto che lo spostamento del mercato ittico è improponibile senza una soluzione del problema della banchina - ha commentato Doz - è ancora più chiaro che i pescatori non hanno alcuna intenzione di lasciare il vecchio mercato ittico sulle rive». Se l'Amministrazione comunale dovesse decidere comunque di intraprendere iniziative di spostamento, Doz ha rilevato che non esiterà a indire un referendum popolare per ristrutturare la vecchia pescheria e se necessario portare a Trieste per una protesta imponente mi-gliaia di pescatori da tutta l'Italia.

Superato il muro della vicina casa parrocchiale si sono calati poi nel cortile interno della Coop di via dell'Istria

## Ladri acrobati «scalano» un supermerca

Tre milioni e mezzo il bottino del fondo cassa all'interno dell'esercizio

In via dell'Istria

#### Investimento: feriti pedone e motociclista

Investimento ieri pomeriggio in via dell'Istria davanti al Cimitero di Sant'Anna: un motociclista è finito addosso a un pedone ed è rovinato a terra. I due uomini sono rimasti feriti e sono stati ricoverati all'ospedale Maggiore.

Sul luogo dell'incidente sono accorse due ambulanze e un'auto medicalizzata. I sanitari hanno prestato le prime cure ai due feriti, uno dei quali ha riportato la frattura di una tibia, e li hanno successivamente accompagnati all'ospeda-

I rilievi dell'incidente sono stati effettuati da una pattuglia della polizia municipale.

COMPRO ORO

MONETE - GIOIELLI PIETRE PREZIOSE

Corso Italia 28 - Triest ● PRIMO PIANO ●

di mira il supermercato Co- tracce. op in via Dell'Istria. Il colpo è stato messo a segno l'altra notte. E' stato «spazzolato» il fondo-cassa. Circa tre milioni e mezzo di lire.

punta di diamante della

Marina militare italiana.

non hanno forzato la porta

blindata – che al mattino

è stata trovata regolarmen-

te chiusa. Ma, secondo i pri-

mi accertamenti dei carabi-

nieri di via Dell'Istria, sa-

rebbero saliti fin al primo

piano servendosi di un'im-

ti nel cortile

della vicina casa parrocchiale. E da lì, servendosi di una corda, sono saliti sul tetto della costruzione per calarsi poi in una corte interna. Ed

da lì che i ladri hanno assal- ricostruito il percorso non tato il supermercato forzando una finestra.

venti hanno puntato direttamente alla cassa. Non hanno avuto molta difficoltà ad aprire il cassetto. Hanno arraffato il denaro contenuto e poi, seguendo lo stesso percorso, se ne so-

Ladri acrobati hanno preso /no andati. Senza lasciare

Ad accorgersi del furto è stato il gestore del supermercato al momento dell'apertura del locale. Paolo Penati, 30 anni, come tutte I malviventi per arrivare le mattine è andato alla casal supermercato sono entra- sa ma l'ha trovata aperta e

> Difficili le indagini: dai primi riscontri sembra che nessuno dei residenti della zona abbia visto qualcosa

è stato proprio

A questo punto i malvi-

completamente vuota.

> L'uomo ha subito chiamato la polizia. Dopo pochi minuti sul posto sono arrivate due pattuglie della squadra volante. Gli agenti hanno

certo agevole dei ladri. Veri e propri acrobati, se si pensa che hanno «scalato» la parete della casa parrocchiale per poi calarsi dal tetto. Le indagini non sono facili. Anche perché - pare impossibile - nessuno degli abitanti della zona ha notato l'altra notte qualcosa di strano.



## **SVENDITA TOTALE**

**ESTATE / INVERNO** PER CESSIONE

SPORT o SPORT Junior

TRIESTE - VIA BATTISTI, 7 SCONTI DAL 20 AL 50%

A PARTIRE DAL 31 MAGGIO

### Il bidet nelle celle del Coroneo fa slittare la sezione femminile

Rinvio della riapertura della sezione femminile del car-cere del Coroneo appena ristrutturata. La riapertura è slittata a causa della mancanza dei bidet nelle celle. Come noto il sanitario è stato recentemente imposto per legge. L'amministrazione carceraria ha dovuto così ricorrere ad ulteriori lavori di adeguamento che si sono conclusi in questi giorni. Tra qualche settimana è previsto il collaudo dell'intero reparto. Poi un volta sistemati gli arredi le detenute rientreranno a Trieste dal carcere di Udine dove sono state sinora rinchiuse. Anche nel carcere del capoluogo friulano sono previsti lavori di ristrutturazione por qui è possibile abo a livelle vori di ristrutturazione per cui è possibile che a livello ministeriale si decida di trasferire a Trieste l'intera sezione femminile di Udine che in questo momento ospita una ventina di detenute: in questo caso però servi-rebbero altre 14 agenti di polizia penitenziaria.

DI TRIESTE 10 GIUGNO 2001 (scheda arancione и житични и гассотта differenziata dei тишт LE CHIE THE GENESSESSUITE HILLION DIVALENCE I

#### PIERO CAMBER una costante presenza attiva che vive, lavora e conosce Trieste.

PIERO CAMBER: nato a Theste il 30 giugno 1957, coniugato, tre figli Maturità classica e laurea in economia e commercio. Ufficiale degli alpini. Direttore amministrativo Soprintendenza per i beni e le attività culturali del Fruti-Venezia Giulia. Vicepresidente Istituto Triestino Interventi Sociali (ITIS). Dal 1980 nella Associazione Donatori Organi (ADO). Capogruppo di Forza Italia al Consiglio Comunale, con centinaia di interventi, proposte, mozioni, interrogazioni, presenze in Aula. Centinaia di positivi incontri e telefonate, con chunque e dovunque; mighaia di ore di concreto impegno sociale.

un voto di fiducia





Informazione pubblicitaria

Effetti collaterali della luce

parassita delle nostre città.

SERIVI la prelieranza e ... passaga nia

**FATTORIE DIDATTICHE** 

6 airbag • ABS • EVA Assistenza al a frenata di emergenza • Spinal Care System • Parabrezza Wide Screen Duplice assetto di guida. Una nuova categoria di spazio che supera la differenza tra benina e monovolume.



Il 25 - 26 - 27 maggio non lasciatevi scappare la nuova Peugeot 307. Venerdì e sabato fino alle ore 22. Domenica tutto il giorno.

**NUOVA PEUGEOT 307. ESPRIT LIBRE.** 



PEUGEOT

www peugeot it

zione e di libertà Pensate a Tien An Men. L'ideale di libertà di milioni di giovani cinesi è rimasto impresso in una sola immagine: un ragazzo che tenta di bloccare la strada ai carriarmati. La primavera di Praga, le gran-di manifestazioni del 68, anche riferendoci al passato la strada è sempre stato un luogo di riunio-ne e di espressione delle proprie idee, un luogo raggiungiubile da

strada, sin dai tempi della rivo-luzione francese, è stata testimo-

ne di tutti i grandi cambiamenti

storici, di tutti i moti di innova-

I grandi cambiamenti iniziano dalla strada. Siete mai scesi in strada per tutti e chiuso a nessuno, un luo go dove anche un piccolo ideale può diventare espressione di dimostrare le vostre idee, per manifestare un nuovo modo di

pensare, o la vostra voglia di cambiare? Se lo avete fatto, probabilmente, non siete né i primi massa e moto di cambiamento.

Basta avere il coraggio di portare in stradale proprie idee, una stro "esprit libre" non basta una agina di giornale, un sito Internet o una riunione al circolo, lo spirito di libertà si vede sodistinzione di età e di cultura, quando non si cela dietro maschere, o rimane chiuso nelle stanze più scure della propria casa. Per cambiare bisogna avere la faccia tosta di esporsi in prima persona, è un rischio, ma se un'idea si può sempre critica-re, not si può certo criticare chi ha il coraggio di portarla sotto

040.82.77.82

# Gratis per un anno!

Con il grande concorso ACEGAS **Bolletta invisibile** vinci la fornitura gratis per un anno di acqua, gas ed energia elettrica.

ringula Winishin

Denie Description of the board of the second

nten 1/2 majokenteta oserdata et a

nedun di per-cipazone di lue bacce -

come of sporter ACEGAS, opening a

eperments who has not recommend to be 170-200.

Constitution of Constitution of the Constituti

(A = 300), -- (-) (0)

Vite this to the time to

T - HAVE THE PART OF THE PART

E 11- 11-21-

MI MARKET SHE LIMITE, B 34122 THE IO



ACEGAS

emm-10060,65.0

È ripreso alla grande l'ingresso dei disperati in cerca di fortuna dal confine nella zona tra Muggia e San Dorligo: bloccati dai carabinieri trenta romeni

## Traffico di clandestini, sei passeur arrestat

Braccia illegali, mercato del sesso e di minori: due in cella per favoreggiamento e induzione alla prostituzione

Ad accusare due delle vittime: «Sono quelli i nostri aguzzini. Ci hanno comprate e ci hanno chiesto il cinquanta per cento dei nostri guadagni»

Il flusso d'ingresso dei disperati in cerca di fortuna carabinieri di Muggia hanè ripreso alla grande. In pochi giorni attraverso il confine di Muggia e di San Dorligo sono passati un centinaio di clandestini. Un fenomeno che non accenna a diminuire. Traffico di braccia illega-

IL PICCOLO

li, traffico di sesso, traffico di minori: ogni notte la zona boschiva che va da Muggia fino a San Dorligo viene attraversata da questi disperati. I passeur in genere non li accompagnano attraverso il confine. «Segui questo sentiero», dico-no. E aggiungono: «Trove-rai qualcuno che ti aspetta». Cento metri dividono la miseria nera a un futuro solo all'apparenza positivo. Chi ce la fa andrà a ingrossare le file dei lavoratori in nero o quelle delle prostitute. Chi non ce la fa sarà espulso e nei prossimi mesi ritenterà.

Durante la scorsa notte i no bloccato una trentina di clandestini romeni e hanno arrestato sei persone, tutte della stessa nazionalità. Due sono accusate anche di favoreggiamento e indu-zione della prostituzione: Joan Costache, 41 anni e Lolita Moni Cirjaliu, di 30. Avevano «in gestione» un gruppo di ragazze pronte per essere mandate sulla strada. Il loro destino era già definito: un viale alla periferia di Padova.

Ad accusarli ieri pomeriggio sono state due delle vittime: «Sono quelli i nostri aguzzini. Ci hanno comprate e ci hanno chiesto il 50 per cento dei nostri guadagni...». I sei arrestati sono stati interrogati dal sostituto procuratore Federico Frezza, il magistrato che coordina in prima persona l'attività del



Joan Costache

pool antipasseur. Anche molti degli altri clandesti-ni sono stati ascoltati dagli investigatori.

in servizio di pattuglia era stini dalla boscaglia. «Ferstata una Golf ferma a mo-



Lolita Moni Cirjaliu

tore acceso lungo una strada bianca che porta al confine. I carabinieri non si sono avvicinati subito alla Il gruppo è finito nella re-te dei carabinieri nei pres-vettura ma hanno atteso nascondendosi poco lontasi di San Dorligo. Ad attira- no. In pochi minuti ad uno re l'attenzione dei militari ad uno sono usciti i clande-

timato i militari. I due che erano a bordo dell'auto han-

erano a bordo dell'auto hanno tentato di scappare. Ma
sono stati subito bloccati.
Un flusso inarrestabile.
Sempre l'altra sera due curdi sono stati sorpresi da
una pattuglia dei carabinieri di Aurisina mentre scendevano a terra dal rimordevano a terra dal rimorchio di un camion greco appena sbarcato dal traghetto proveniente da Patrasso. E l'altro pomeriggio a Muggia ad incappare nei controlli dei militari sono stati cinque indiani. Stavano aspettando l'autobus per la stazione per la stazione.

Mercoledì scorso erano stati intercettati in località Pisciolon otto romeni e il giorno prima altri diciotto. Tra loro cinque ragazze destinate alla strada.

«Dopo un periodo di rela-tiva tranquillità, ora si è tornati a livelli d'emergenza», ha ammesso un investigatore. Per questo i con-trolli delle pattuglie sono stati intensificati soprattutto lungo la fascia confinaContinua fitto il calendario degli appuntamenti elettorali

## Da Muggia fino a Sistiana Candidati in mezzo alla gente

oggi gli apuntamenti elettorali. I candidati incontreranno la gente e parteciperanno a manifestazioni e momenti conviviali.

didato sindaco Franco Degrassi, i candidati dell'Ulivo e della lista Per Muggia con Degrassi e il ministro Willer Bordon si incontreranno con i cittadini stamane alle 10 in piazza Marconi. Ecco il programma. Alle Rocco. Alle 12 incontro con i cittadini di Zindis e passeggiata per gli stradelli. Alle 12.30 infine all'Agritu-

Continuano serrati anche rismo di Chiampore e poi 18.30 per ascoltare i cittanelle Osmizze.

MUGGIA, Polo. Il candidato sindaco del Centrodestra, Lorenzon Gasperini alle 9.30 parteciperà al-MUGGIA, Ulivo. Il can- la partenza del raduno delle auto storiche a Porto San Rocco. Piuttosto fitto il resto del programma. Alle 10 messa alla chiesa di Aquilinia, Al termine in-contrerà i cittadini. Alle 11 sarà presente con un banchetto in piazza Marconi e 11 passeggiata a Porto San alle 12.30 presenzierà alla premiazione della corsa storica. Dopo il pranzo in agriturismo tornerà in piazza per distribuire i program-Marconi dalle 16.30 alle mi.

MUGGIA, La Tua Muggia. Il candidato della lista civica Lauro Postogna assieme agli altri candidati in Comune incontrerà gli elettori presso lo scivolo di alaggio-molo delle pietre

del porto, oggi alle 9.

DUINO AURISINA,
An. I candidati consiglieri provinciali per An a Duino Auirisina, Maurizio Turrini, Massimo Romita, Piero Degrassi e Deborah Rozza saranno presenti stamane dalle 10 alle 12 a Sistiana

Prendendo spunto dal titolo di un famoso film l'ex sindaco fotografa il suo nuovo impegno per la cittadina che gli ha regalato le migliori fortune politiche

## Bordon a Muggia: «Il mio ritorno al futuro»

Franco Degrassi: «No ai vecchi bisticci, adesso deve ritornare la fase costruttiva e propositiva»

Lui lo chiama «il mio ritorno al futuro», prendendo spunto dal titolo di un famoso film. In realtà, la sua candidatura a consigliere comunale, quale capo della lista di sostegno a Franco Degrassi, l'ex assessore del Comune di Trieste, che il centro
sinistra propone come sindane di Trieste, che il centro sinistra propone come sindaco di Muggia, si cala in una fase storica e politica ben diversa. Da quel giugno del '70, quando il ventunenne Willer Bordon varcò per la prima volta l'ingresso del difficile universo della politica, il mondo è cambiato, e con esso le persone. Tanto per cominciare, il suo slogan di oggi, che è pure un monito, è «sinistra, su la testa»: «perché dopo l'epoca Dipiazza - spiega - bisogna restituire la memoria ai muggesani. Il sindaco uscente ha fatto anche qualcosa di buono, ma nella mia città la sinistra ha una lunga e la sinistra ha una lunga e consolidata tradizione di governo locale che non può im-

provvisamente scomparire». Nel '70 il giovanissimo Bordon trovò una città che era abituata a essere amministrata dalla sinistra, allo-ra incentrata sul Pci. Equilira incentrata sul Pci. Equilibri nuovi dunque, situazioni invertite, all'orizzonte una rimonta da portare a termine. «Dipiazza - aggiunge - è stato bravo a cogliere i frutti, ma è stato estremamente favorito da tutto ciò che avevamo seminato noi, in tanto tempo, con lungimiranza e attenzione al sociale. Dal '49 all'87, abbiamo cambiato sindaco soltanto tre volte - prosegue Bordon - e abbiamo portato l'amministrazione muggesana a nistrazione muggesana a un riconoscimento di eccellenza da parte dell'intero Paese. Siamo stati i primi in Italia a fare il doposcuo-la, a migliorare i servizi so-ciali, a venire in aiuto agli anziani e ai più deboli». Dice questo per rispondere a un punzecchiatura di Dipiazza, che ha affermato, in questi giorni, di essere stato «il sindaco di una giunta che, interrompendo la triste tradizione della sinistra, ha finalmente portato a natura-le conclusione il proprio mandato». «Non è un caso -afferma ancora con soddisfazione l'ex ministro - se abbiamo raggiunto, in qualche caso, anche il 52% dei voti, e c'era ancora il proporzionale puro. Ciò sta a significare che, negli appuntamenti elettorali per le amministrative, quando si è trattato di esprimere un voto che poi andava a ricadere sulla vita quotidiana dei muggesani, molte volte coloro che alle politiche si esprimevano a destra, cambiavano atteggiamento e sceglievano noi, perché avevano fiducia nel-



Il Gruppo dell'Ulivo a Porto San Rocco (foto Lasorte).

Stener, un tempo consigliere comunale dell'opposizione, si è spesso astenuto, per-mettendo così alla nostra maggioranza di adottare provvedimenti riconosciuti come validi da una larghissi-

consiglio comunale a Muggia non è stato capito: in fin dei conti Bordon è arrivato addirittura al ministero, dicono in tanti. Che bisogno ha di tornare nel «piccolo» consiglio comunale di una piccola città di confine? Eppure da qualcuno il «Proprio per questo mi can-suo tentativo di ritornare in dido - risponde - perché a

### «Viabilità e collegamenti»: L'Ulivo presenta la squadra

Presentazione dei candidati provinciali dell'Ulivo nei cinque collegi di Muggia ieri nella cittadina e precisamente Giuliana Zagabria, Adele Pino, Renzo Nicolini, Claudio Mutton e Luca Presot. Gli onori di casa sono stati fatti dal coordinatore muggesano Franco Colombo e da quello provinciale Fulvio Camerini che. «Il principale problema di Muggia – ha detto Giuliana Zagabria – è quello dei trasporti e dei collegamenti con Trieste: è necessario consolidare e rafforzare il servizio di collegamento per mare e il trasporto pubblico». Sul problema del Gpl invece Adele Pino ha affermato che: «La linea dell'Ulivo è sempre stata molto chiara, contrariamente alle posizioni ambigue tenute dal Polo». «Serve un'azione più decisa da parte dell'organo provinciale per una più continua manutenzione delle strade di sua competenza nel Comune di Muggia – ha aggiunto invece Renzo Nicolini – ora spesso lasciate nel più completo abbandono, e un'azione di coordinamento delle iniziative turistiche da Muggia a Lazzaretto». Claudio Mutton si è soffermato sul problema delle infrastrutture: «La Lacotisce-Rabuiese e la strada provinciale per Farnei – ha detto – sono due problemi risolti in quanto in appalto entro la fine dell'anno grazie all'interessamento del governo di centrosinistra. Ora bisogna pensare ai collegamenti con il centro di Muggia e il resto del territorio».

Infine i progetti di Luca Presot: «L'istituzione dell'eco-prortello per dara informazioni a conquienza si cittadini a

Infine i progetti di Luca Presot: «L'istituzione dell'ecosportello per dare informazioni e consulenza ai cittadini e anche per la vigilanza, il presidio e il monitoraggio dell'inquinamento nella Zona industriale. L'attivazione dell'Agenda 21 locale permetterà di inserire Comune e Provincia in un contesto europeo avanzato di sviluppo ecosostenibile». Il candidato presidente Ettore Rosato infine ha concluso ricordando i tre punti principali del programma per la Provin-cia: lo sviluppo, che deve essere compatibile, equilibrato e duraturo, la qualità della vita, con servizi diffusi sull'intero territorio, la sussidiarietà, con maggiori funzioni trasferite dalla Regione alla Provincia e ai Comuni, che sono i diretti le persone. Lo stesso Italico | rappresentanti dei cittadini,

Muggia devo tutta la mia fortuna politica, è là che ho fortuna politica, e la che no imparato a governare, ad affrontare i problemi, a sentire i bisogni della gente. La mia gratitudine per la città che mi ha visto nascere e crescere sotto tutti i profili è grande, cercherò di dimostrarlo con i fatti se serò strarlo con i fatti, se sarò eletto».

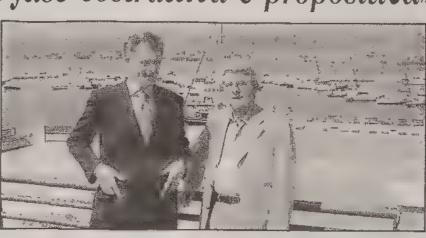
Infine Franco Degrassi, il candidato sindaco: «Contribuire, se ce la faremo, a farbuire, se ce la faremo, a far-lo salire alla carica di sinda-co, è uno stimolo in più - pre-cisa - perché è un uomo tal-mente serio e retto che po-trebbe mettere la parola fi-ne a quei continui battibec-chi e baruffe che hanno ca-ratterizzato la scena del con-siglio comunale muggesano negli ultimi anni. In effetti, nelle ultime amministrazio-ni rette dal centro sinistra, cioè fino all'avvento di Rocioè fino all'avvento di Roberto Dipiazza, abbiamo dato prova di frammentazione e l'elettorato ci ha giusta-mente punito. Ma adesso de-ve tornare la fase propositiva, costruttiva».

Ma con un governo nazionale di centro destra Muggia non potrebbe essere isolata (l'interrogativo è stato più volte posto da Dipiazza)? «Guai se fosse così - replica Bordon - perché nell'amministrare la cosa pubblica non si deve avere coblica non si deve avere come criterio ispiratore un collegamento con altri, nè tanlegamento con altri, nè tantomeno prendere ordini dall'esterno, fosse pure la Presidenza del consiglio. E' invece ottima regola gestire in autonomia - aggiunge - operare per il bene della città, affrontare le problematiche locali tenendo conto dell'esigenza di sviluppo e crescita del territorio. Del resto - e così restituisce la stoccatina al suo avversario politico Dipiazza - se così non fosse, come avrebbe potuto l'ex sindaco di Muggia aver realizzato tutti quegli obiettivi dei quali tanto si vanta, avendo governato quando a Roma c'era il centro sinistra per tutta la durata del suo mandato?».

mandato?». E ancora: «Noi del centro sinistra abbiamo dato vita a una lista civica, per quanto ispirata a un'ideologia rifor-matrice - conclude - per sgabbiarci dai partiti e po-ter presentare dei candidati nella lista che non hanno certamente un passato poli-

Dopo le parole, i fatti. Ieri e oggi Willer Bordon è fisicamente tornato nella «sua» Muggia, ha incontrato le persone, è andato nelle calli, a Porto san Rocco, a Farnei, a Chiampore; a ritrovare vecchi amici e a fare nuove conoscenze. Un piccolo bagno di folla e di realtà, per capire ancor meglio la città e prepararsi all'impegno in consiglio comunale.

Ugo Salvini



Bordon e il candidato a sindaco Degrassi (foto Lasorte).





DOMENICA 10 GIUGNO **MAURIZIO FOGAR NICOLA FIORDIGIGLI** Sindaco di Trieste Presidente della Provincia



RIPRENDIAMOCI LA CITTA!

#### «Pacta sunt servanda»

Magari gli esuli avessero la capacità di condizionare la politica estera italiana così come sostiene Illy nella sua intervista al Piccolo del 18 maggio. Non staremmo ancora a dibattere il tema dei «beni abbandonati» e dell'atteggiamento da assumere nei confronti della Slove-nia e della Croazia. Certamente ne avrebbero tratto giovamento la dignità e il prestigio dell'Italia in campo internazionale, visto che una politica di cedimenti, di rinunce e di regali gratuiti, se riscuote al momento qualche plauso interessato, non porta mai lustro a nessuno.

Il problema dei «beni abbandonati» è stato sviscerato in ogni suo dettaglio e non dovrebbe riservare zone d'ombra per nessuno. Tuttavia sembra che non sia così per Illy, il quale sposa in pieno la tesi e gli interessi dei nostri vicini e sostiene che «il problema era stato già risolto con il Trattato di Osimo». Ma dimentica che il Trattato di Pace vietava qualsiasi forma di esproprio a danno degli esuli (All. XIV, 9) e che nessun accordo bilaterale potrebbe invalidare le disposizioni in esso contenute e sotto-scritte da 21 stati. È evidente che il principio «pacta sunt servanda», cost caro ai nostri vicini quando funziona a loro vantaggio, vale anche per il Trattato di Pace, che può essere reintegrato nella sua forma originaria solo con la restituzione dei beni sottratti agli esuli. Infine penso che non si dovrebbe premere in modo così pretestuoso sulle ragioni economiche, per far ingoia-re il rospo agli italiani. Se l'Ovest ha bisogno dell'Est, a maggior ragione l'Est ha bisogno dell'Ovest e la Slovenia, con appena 2 milioni di abitanti e con un potenziale economico abbastanza modesto, non dovrebbe impensierire l'Italia nel caso di un mancato ingresso nell'Unione Europea.

Sergio Borme



Nonno Marino compie 60 anni. Auguri dalle nipoti Allyson e Celeste e da tutta la famiglia.

#### Vecchi ricordi

Nell'aprile del 1995 Mario Vesnaver pubblicò sulla «Voce Giuliana» un suo ricordo sulla «Prima staffetta del Vallo del Littorio», si era nell'anno 1942. La stessa aveva, scriveva Vesnaver, «...il compito di portare un messaggio di saluto scritto di pugno da Mussolini... affidato ai ragazzi diciottenni della Gil (Gioventù Italiana del Littorio)... per portarlo attraverso tutta la catena delle Alpi da Mentone a Sussak...». L'ultimo tratto, della provincia di Trieste fu assegnato a un gruppo di otto giovani avanguardisti «pre alpini», di cui io ero parte, sezione che allora, era sotto la guida del capitano degli alpini in congedo G. Corsi.



### **Auguri Fioretta**

Fioretta compie 50 anni, ma lo spirito è sempre lo stesso. Tanti auguri dalla sorella Edda e da Pino.

A causa della guerra il percorso a noi affidato fu tenuto lontano dalle zone pericolose evitando così quelle montagne che avrebbero dato più lustro alla nostra avventura. L'ultimo tratto per la nostra provincia si con-cluse a Erpelle-Cosina, ove con un bel saluto militare consegnammo il messaggio ai camerati di Pola. Sono tutti ricordi di giovani «di allora» classi '24, '25, '26. Recentemente ho ricevuto, sempre tramite Vesnaver parte di una rivista della Valtellina, «Provincia Ieri Oggi» ove riproduce un recente articolo, adornato da magnifiche foto, scritto da Mario Testorelli che partecipò alla staffetta quale mem-bro della squadra di Bormio. Con questo intreccio di lettere, foto e ricordi di gioventù mi è stata suggerita l'idea di rispolverare vecchi ricordi e come scrisse l'amico Vesnaver «...rispolverare, provincia per provincia, analoghi ricordi mettendo assieme un quadro generale della straordinaria avventura». Se qualcuno partecipato ha questa staffetta e në ricorda i particolari sarò grato se vorrà mettersi in contatto con lo scrivente: R.O. Esposito 155 Anderson Rd. Fawkner, Vic. 3060 Australia; tel.

(3)93951591;fax (3)93571167; Email: pzulian@blaze.net.au. R.O. Esposito

#### Articolo in ritardo

Sul Piccolo del 17 maggio è apparso un ottimo intervento di Ferdinando Camon dal titolo «Gli assurdi trucchi di queste elezioni», nel quale l'autore dissertava sapientemente sul tema. Domanda: al di là dei dati numerici. perché l'articolo non è apparso prima del 13 maggio?

Livio Laurenti

#### **Guard-rail** in Costiera

Vorrei se possibile dare un suggerimento per quanto ri-guarda gli incidenti sulla



Auguri di buon compleanno a papà Livio da Stefano, Alessandro, Deborah, dalla moglie Rossella e da tutti i parenti e amici.

A parte il fatto dell'asfalto sicuramente non adatto e della forte velocità degli automobilisti, non si potrebbe fare un guard-rail con delle piante o paletti come in autostrada per far riflettere la gente prima di un sorpasso? Non credo che da Grignano a Sistiana la spesa sarebbe molto onerosa, ma probabilmente qualche vita si può salvare.

#### Felice concordia

Ho letto le dichiarazioni dell'on, Rutelli in cui affermā di voler fare una opposizione molto dura al governo Berlusconi. Una domanda sorge spontanea: una opposizione a cosa? Leggiamo il programma del Polo delle



### Simpatica Emma

Ecco la simpatica Emma che oggi festeggia 59 anni. Auguri dalla figlia Cristina con Giuseppe e dal figlio Maurizio.

libertà: diminuzione delle tasse per tutti; aumento di tutte le pensioni basse; grandi investimenti pubblici; dimezzamento dei reati; sanità privata non più solo per i ricchi ma anche per i poveri; il Sud diventerà una miniera di ricchezza; piena occupazione; funzio-nalità dello Stato con snellimento della burocrazia e aumento della produzione; miglioramento ogni giorno della qualità della vita per

Sono cose che tutti sognano e si augurano e non possono che aver consensi, appoggio e collaborazione. Sa-rebbe proprio colpevole opporsi. Così avremo un perio-do di felice concordia. Quindi Rutelli, guardi di fare qualcosa di più utile e ascol-ti il consiglio del Cavaliere: si cerchi un lavoro. Gianfranco Elleri

#### Contenzioso irrisolto

Esasperato da quasi sette anni di lunga attesa, mi sento obbligato a raccontare quan-Giovanni Marini to sta succedendo nei miei rapporti con il Comune di

Mi sento veramente preso in giro dalle dichiarazioni del sindaco Dipiazza, apparse su questo quotidiano il 16 maggio scorso, che si autoincensa proclamando tra l'altro: «Siamo noi al servizio del cittadino, non viceversa». Entrando nel fatto, dopo aver pagato regolarmente alla fine di giugno del lonta-no ormai 1994 la prima rata dell'Ici, mi accorgevo di aver versato in eccesso quanto dovuto; pertanto consegnavo ri-chiesta scritta di rimborso all'Ufficio Protocollo del Comune il 12 settembre 1994. L'Ufficio Tributi mi rispondeva, a stretto giro di posta il 21 settembre successivo, così: «Non appena il Ministero delle Finanze provvederà a inviarci i dati relativi alla suddetta imposta, sarà ns. cura effettuare i debiti controlli e, se del caso, rimborsarvi la maggior somma ver-sata». I dati sulle rendite catastali sono stati inviati ai comuni della provincia ormai da oltre un anno mezzo



### Il buon Diego

Al caro Diego tanti auguri per i suoi 50 anni da tutti coloro i quali gli vogliono sempre bene.

(ottobre 1999); però nonostante i miei numerosi solleciti, sia telefonici, sia di persona presso l'Ufficio Tributi, ancora il miracolo non si è avverato! Due mesi fa in realtà sembrava fossimo in dirittura d'arrivo, avendo avuto notizia, al mio ennesimo sollecito, che effettivamente stavano verificando le congruità delle richieste di rimborso. Questa laconica comunicazione dell'apparato burocratico-bizantin-muggesano però è stata smentita l'11 maggio dall'addetto sig. Chierego, che non intendeva ipotizzare alcuna data di risoluzione di questo contenzioso. Non ho inteso scrivere questa mia perché la cifra in ballo sia grossa, nonostante gli interessi dovutimi, ma semplicemente per un'auspicata regola di equità e parità tra amministrazione e cittadino. Da una parte sta chi



#### Silva e Bruno

Silva e Bruno Giona da 50 anni insieme. Auguri dal figlio Roberto, dalla moglie, dai nipoti Silvio e Daniela e da tutti i parenti.

è obbligato ad assolvere puntualmente ai propri doveri di contribuente e dall'altra sta chi godendo di assoluta discrezionalità, addirittura osa vantare l'inesistente efficienza, nel mio caso, puramente virtuale. Ringraziando.

Fulvio Turco

#### Vasca demolita

Il 12 maggio 1897 si stipulò il contratto fra il Comune di Trieste e lo scultore altoatesino Franz Schranz (professore alla scuola industriale dello stato dal 1892 al 1919) per l'esecuzione della fontana del Tritone di piazza Vittorio Veneto. Il contratto includeva la realizzazione dell'opera nella sua totalità gradini, bacino, figure allegoriche e conchiglie di coronamento - con l'esclusione di quello che era a carico del Comune, cioè fondamenta e condutture idrauliche. La vasca polilobata, parte integrante della fontana perché nata con essa, oggi è stata selvaggiamente demolita e quindi non esiste più. Tutto questo per la costruzione di

un parcheggio interrato! Arrogarsi il diritto di demolire parte di una fontana storica, con un gesto così barbaro e incivile, manifesta un profondo disprezzo per la storia e l'arte della nostra città, e una dichiarata indifferenza verso le opere tutelate da vincolo. Ma purtroppo questi sono i valori imperanti nel processo di cementificazione della nostra città, ormai da tempo già in atto. Credo sia diritto di ogni cittadino chiedere, a questo proposito, il parere della Sovrintendenza ai beni artistico-ambientali, e l'individuazione delle responsabilità di chi ha consentito tale disastro. Mi auguro di non dover assistere a uno scempio simile anche in piazza Ponterosso, quando, nell'imminenza dello scavo per il mega-parcheggio in-terrato (sic!), si dovrà intervenire per smontare la fontana del «Giovannin» nella sua totalità, fontana che, desidero ricordare a chi fa ma-

### **50 ANNI FA**

27 maggio 1951 TRIESTE - Ieri, quasi tutto il Molo Audace era coperto dalle reti messe ad asciugare dai pescatori, cui le autorità preposte avevano vietato di farlo sulla Diga.

 Numerosi utenti della linea «6» lamentano, nel servizio serale, i troppo lunghi intervalli fra una corsa e l'altra, anche oltre i dieci minuti.

• Riapre quest'oggi i bat-tenti il bagno «Ausonia»: per gli automobilisti, vi funzionerà il servizio Aci, mentre i tram porteranno i bagnanti sino agli ingressi dello stabili-

• Allo Stadio comunale si è svolta la prima elimi-natoria del Trofeo Payesi di marcia. Ha vinto Ser-gio Crisman del S. Giacomo davanti a Sergio Ur-bani della Libertas.

GORIZIA - Alla presenza di numerose autorità, ac-colte dal preside prof. Ta-velli, ha avuto luogo la cerimonia per l'intitolazio-ne della Scuola media femminile di viale XX Settembre al glottologo Graziadio Isaia Ascoli.

novrare con eccessiva disinvoltura le ruspe, risale al 1753. Chiedo una doverosa risposta a chi di competenza, ovvero alla Sovrintendenza ai beni artistici, architettonici e ambientali, affinché il futuro dei monumenti di Trieste sia assicurato dal rispetto dei cittadini e dal senso di responsabilità delle istituzioni.

Grazia D'Isanto



#### Romana e Carlo

A Romana e Carlo auguri per i 50 anni di matrimonio dai nipoti Simone, Chiara e Sirio, e da figli, nuora, parenti e amici.

## Coppa Italia e Campionato Italiano PALLAMANO

Stagione 2000/2001



Siete l'orgoglio della città di Trieste. anche noi ci riconosciamo nel vostro spirito di squadra.





#### **ORE DELLA CITTÀ**

#### Penne stilografiche

La Stilografica di E. Lena organizza oggi dalle 10 alle 18.30 al Centro congressi della Stazione Marittima il 5.0 Alpe Adria Pen Show, mostra scambio internazionale di penne stilografiche da collezione.

#### **Attività Pro Senectute**

Al Club Primo Rovis, con inizio alle 16.30, Piero Gaby Porcella eseguirà accompagnandosi alla chitarra canzoni triestine, francesi e del repertorio nazionale dei primi settant'anni del secolo appena trascorso. Ultimi posti per Ziano di Fiemme e Grado uffici Pro Senectu-040/365110-364154.

#### Gita

a Gardaland La Bulli e Pupe organizza una gita a Gardaland il giorno 24 giugno. Informa-

zioni allo 040/231481.

#### FARMACIE

Domenica 27 maggio Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13: Capo di piaz-za Mons. Santin 2 (già piazza Unità d'Italia 4); via Commerciale 21; piazza Ospedale 8; lungomare Ve-nezia 3 - Muggia; via di Pro-secco 3 - Opicina.

Farmacie aperte dalle
13 alle 16: Capo di piazza
Mons. Santin 2 (già piazza
Unità d'Italia 4), tel.
365840; via Commerciale
21, tel. 421121; lungomare
Venezia 3 - Muggia, tel.
274998; via di Prosecco 3 Opicina, tel. 215170 (solo
per chiamata telefonica con per chiamata telefonica con ricetta urgente).

Farmacie aperte dalle 16 alle 20.30: Capo di piazza Mons. Santin 2 (già piazza Unità d'Italia 4); via Commerciale 21; piazza Ospedale 8; lungomare Venezia 3 - Muggia; via di Prosecco 3 - Opicina, tel. 215170 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: piazza Ospedale 8, tel. 767391.

Per consegna a domicilio dei medicinali (solo con ricetta urgente) telefonare al 350505, Televita.

**USTICAlines** 

**POLA - TRIESTE - POLA** 

**ESCLUSO I LUNEDÌ** E I FESTIVI

Pola PARTENZA ore 07.30

**Trieste** 

ARRIVO ore **09.30** 

Trieste

PARTENZA ore 18.30

Pola

**ARRIVO** ore **20.30** 

**TARIFFE** 

ADULTI

**BIGLIETTERIE** 

**Stazione Marittima** 

Molo Bersaglieri dalle 17 alle 18

per informazioni:

SAMER & CO. SHIPPING S.R.L. -

Piazza Dell'Unità d'Italia 7

Tel. 040 6702711 - Fax: 040 67027300

POLA: JADROAGENT LTD - Obala 14

Tel. 00385 52 210431

Fax: 00385 52 211799

SOLO Lire
ANDATA ⇒ 15.000

ANDATA E Lire RITORNO ⇒ 25.000

BAMBINI (da.1 a 4 anni)

#### Scuderie del Castello

Oggi, alle Scuderie del Ca-stello di Miramare, si terranno le visite guidate alla mostra «Siberia. Gli uomini dei fiumi ghiacciati». Le partenze sono fissate per le 16 e 17.30, la durata della visita è di circa un'ora.

#### Danze celtiche

Oggi alle 18 in piazza San-t'Antonio all'interno della manifestazione Bioest si terrà uno spettacolo e animazione del pubblico di danze celtiche, etniche e popolari, a cura dell'Associazione culturale Yggdrasill. Ingresso libero. Informazioni: tel. 040/417119 - 0339/3602198

#### Caccia al tesoro

Oggi alle 9.30 ritrovo degli iscritti alla caccia al tesoro «A piedi nudi nel Carso» organizzata dall'Associazione «Goffredo de Banfield» presso il Centro benessere Avalon di Borgo Grotta Gigan-

#### BENZINA

AGIP: viale Miramare 49, via dell'Istria 52, via I. Svevo 21. SHELL: via Revoltella 110/2, largo A. Canal 1/1, via D'Alviano 14, Riva Grumula 12, str. del Friuli 7, Aquilinia (Mug-gia), Aurisina 129 - Dui-

no Aurisina. TAMOIL: via F. Severo ESSO: piazzale Valmaura 4, viale Miramare

I.P.: via Giulia 58. ERG: via F. Severo 2/7 Impianti aperti 24 ore AGIP Duino Nord aut

AGIP Duino Sud aut. Impianti servizio not-

TAMOIL: via F. Severo AGIP: via A. Valerio 1 (Università); viale Miramare 49.

Impianti self-service.
ESSO: p.le Valmaura;
AGIP: viale Miramare
49; via dell'Istria 155.
ESSO: Sgonico-S.S.
202; TAMOIL: via F. Severo 2/3; AGIP: via A. Valerio 1 (Università).

TRIESTE → MUGGIA

M. Pescheria

06.45

08.00

09.30\*

11.00\*

12.15

13.30\*

15.00\*

16.30\*

18.00\*

19.40

DELENTATE THE WAY TO BE STORY FOR

Linea trasporto passeggeri

TRIESTE - MUGGIA - TRIESTE

TABELLA ORARIA

dal 26 marzo al 30 giugno 2001

Porto Porto

07.15 07.15

08.30 08.45

10.00 | 10.15\*

11.30 | 11.45\*

14.00 | 14.15\*

15.30 | 15.45\*

17.00 | 17.15\*

18.30 | 18.45\*

20.00 | 20.00

\* CORSE EFFETTUATE ANCHE LA DOMENICA

TARIFFE

CORSA SINGOLA ...... L. 3.000 - Euro 1,55

ABBONAMENTO 10 CORSE ..... L. 15.000 - Euro 7,75

NOMINATIVO 50 CORSE ...... L. 38.500 - Euro 19,88

Trasporto ciclomotori ...... come per passeggeri

BICICLETTE ..... L. 1.000-Euro 0,52

12.45

12.40

#### Concorso fotografico

Oggi, alle 11, nella sede del corso fotografico triestino, via Zovenzoni n. 4, premiazione, proiezione delle diapositive ammesse e mostra delle opere partecipanti all'8.0 concorso fotografico internazionale Triveneto Slovenia - Croazia. Martedì 29, alle 19, proiezione di tutte le diapositive partecipanti.

#### Cura anziani

È un corso di formazione per volontari e aspiranti tali proposto dall'Associazione de Banfield, tutti i sabati mattina del mese di giugno in via Caprin n. 7. Per informazioni e iscrizioni telefonare allo 040/362766 dalle 9 alle 12, da lunedì a venerdì.

#### Messa alla memoria

È scomparsa recentemente Stella Padoa Schioppa, donna di grande fede e di profonda umanità. Le amiche di «Rinascita» desiderano onorarne la memoria, ricordandola a tutti quelli che l'hanno conosciuta, con una messa che verrà celebrata domani, alle 18, presso il Centro culturale Veritas di via Monte Cengio 2/1a.

na Gregorieva: Carlo Fano Flego con Claudia Braini; Slobodan Ivic con Zlatica Pantic; Matteo Cuellar; Antonio Castacon Paola Zacchi; Stefano Soncin con Fabiana Cor-

MUGGIA → TRIESTE

M. Pescheria

07.45

09.15

10.45

12.10

13.10

14.45

16.15

17.45

19.15

20.30

#### **Esposti** amianto

L'Associazione esposti amianto rende noto a tutte quelle persone che hanno presentato la richiesta di ricostituzione della pensione Inps per motivi d'esposizio-ne all'amianto riconosciuti dall'Inail (leggi 257/92 e 271/93), che l'ente previdenziale non intende riconoscere i benefici a tutte quelle persone pensionate prima del 5/8/93. Pertanto la situazione è la seguente: pensionati dopo il 5/8/93, riconosciuti tutti i benefici delle leggi in oggetto; pensionati ante il 5/8/93, non riconosciuti gli stessi benefici. L'associazione ha già predisposto i moduli per l'inoltro del ricorso all'Inps. Si inizia il 7 giugno.

#### Societa di cultura

La Società triestina di cultura Maria Theresia organizza domenica 17 giugno una gita a Friesach, cittadina della Carinzia di importanza storica. Iscrizioni presso la Società germanica di beneficenza, via del Coroneo 15, il martedì e giovedì dalle 17.30 alle 19 sino a esaurimento dei posti in autopullman. Informazioni al telefono 040/43545 dalle 12.30 alle 14 e dalle 19.30 alle 21.

#### STATO CIVILE

Gianluca Nave con Silvia Antonioli ; Ugo Cuomo con Giada Gamba; Michele Nasti con Paola Lorenzon; Sergio Gelato con Anmat; Antonio Morese con Anna Coppola; Mauro Lorenzi con Lucy Monica Morales Hurtado; Massimiliano Svetina con Elisabetta Delben; Massimilia-Berci con Emanuela Riccardi; Andrea Pegan con Olga Lucia Mosquera gna con Luana Minca; Sergio Degli Innocenti

rado; Bruno Formica con Yadira Aricapa Gomez; Michele Frascogna con Marina Ricci; Daniele Cresciani con Lorena Bassanese; Mauro Cernecca vento con Maddalena Bru- con Tiziana Agosto; Daniele Zinno con Nicoletta Flora; Felice Sgarra con Erika Miele; Denis Zacchigna con Tiziana Agrini; Giulio Giraldi con Daniela Ruzzier; Massimo Ritossa con Fabia Barassi; Damir Ceh con Elisa Di Gregorio; Roberto Jose Toffoletto con Rossella Maricchiolo; Walter Zuani con Alessia Sparatore Marco Zaccai con Irene Bruno; Paolo Salvagno con Ádelca Quargnali;

Maurizio Iannarelli con

Cynthia Nonis.

#### Centro di ascolto

E attivo il Centro di ascolto per genitori, familiari e cittadini con problemi di tossi-codipendenza e alcolismo nella sede della Comunità di San Martino al Campo, in via Gregorutti 2 (zona piazza Perugino), tel. 040/774186 dalle 10 alle 12 lunedì, mercoledì e vener-

#### Gruppo amicizia

Il Gruppo amicizia solida-rietà fra singoli della chiesa di via Pagano 7, organizza con l'Associazione ricreativa culturale singles ge-mellata di Udine Acris, un pranzo sociale aperto a tutti i soci e non. Per informazioni 3391632342. Mauri-

### Viaggio

17-19.

#### La Fariturismo a Bassano

Giovedì 7 giugno gita a Bas-sano per la mostra «500 Ve-neto-Dipinti dall'Ermitage» Campese. Informazioni lunedì 10-12 e mercoledì 17.30-19, via F. Venezian 30, tel. 040/314456.

Una gravidanza inattesa può turbare e creare proble-mi. I problemi possono essere affrontati e risolti, so-prattutto se non si è soli. Al Centro di aiuto alla vita persone amiche pronte a darti una mano ti aiuteranno a trovare soluzioni concrete. Vieni in sede, via Ma-renzi 6, oppure il mercoledi mattina, anche al Distretto Sanitario, in via Stock 1. Telefona in qualsiasi momento allo 040/396644.

### in Austria

Il Filo d'argento Auser propone viaggio in Austria con visita ai castelli della Wachau (valle del Danubio tra Vienna e Linz) dal 28 giu-gno all'1 luglio. Programma e informazioni in sede, largo Barriera Vecchia n. 15, II p., tel. 040/639664 e 040/3726415 tutte le mattine escluso il sabato dalle 9.30 alle 11.30. Pomeriggi: lunedì, mercoledì, venerdì

e visità al monastero di

#### **Aiuto** alla vita

#### Al giardino di via san Michele le premiazioni del concorso

## Raccontare Trieste Junior Piccoli scrittori crescono

Il giardino di via San Michele ha ospitato ieri mattina la premiazione del concorso Raccontare Trieste junior, rivolto ai ragazzi di tutte le scuole cittadine. All'ombra degli alberi del bel campo giochi, alcune decine tra ge-nitori e ragazzi hanno ascol-tato le letture dei racconti premiati fatta dagli attori Adriano Giraldi e Nikla Panizon, accompagnati alle ta-stiere da Carlo Moser. La partecipazione all'iniziativa, giunta alla quinta edizione e promossa dal Servizio ragazzi della Biblioteca civica, è stata molto nutrita: una sessantina di studenti ha scelto di concorrere a una manifestazione che intende favorire l'inclinazione alla scrittura.

Dopo la lettura dei racconti premiati, la direttrice della Biblioteca civica, Anna Rosa Rugliano, ha consegnato i riconoscimenti prepara-ti dal laboratorio Caffe d'or-zo. Per le scuole elementari, il primo premio è andato a Ivica Popovic, della V B del-la «Padoa», che ha scritto un racconto sulla guerra nella ex Jugoslavia. Un tema che, anche se è uscito dall'argomento del concorso, con quel buttare l'occhio su Trieste per coglierne uno



La premiazione nel giardino di via San Michele. (F. Sterle)

sguardo personale, ha colpito la giuria per la forza di una storia vissuta in prima persona. Al secondo posto, pari merito, Laura Caccia-guerra della V B della «Dardi» e Nicholas Rimini della

V D della scuola «Suvich». Per le scuole medie inferiori, Sara Ruzzier, della classe III A della «Codermatz», ha ottenuto il primo premio con un racconto in forma di diario di un bambino albanese. Al secondo posto

Alessandra Peruch, della II B della «Bergamas», e al terzo Federico Ossolgnac, della I A della scuola «Roli» di Borgo San Sergio, per un racconto sulla bora. Per la sezione riservata alle scuole superiori, la vincitrice è stata Chiara Kertu, della I C del liceo «Galilei»; secondo posto per Sonja Krvatic, del-la II D dello «Slomsek», e terzo posto per Federico Patruno della II C del «Volta».

MOSTRE

### **Benito Tarcisio Postogna** al Circolo delle Generali

sala mostre del Circolo Generali in piazza Duca degli Abruzzi 1, inaugurazione della mostra di Benito Tarcisio Postogna. Prolusione del critico Sergio R. Molesi, Aperta fino al 5 giugno dalle 9 alle 19.30, sabato, domenica e festivi chiuso.

• Chiude oggi, al caffè Tommaseo la mostra «Tre artisti per un Caffè», con opere di Bernini, Fuchs e Rosso.

• E' aperta alla Galleria Rettori Tribbio 2 in Piazza Vecchia 6 la perso-

 Domani, alle 18 nella nale di Tiziano Lombardini. Fino all'8 giugno, fe-riali dalle 10 alle 12.30 e dalle 17 alle 19.30, festivi dalle 11 alle 13, lunedì

chiuso. l Al Buffet da Mario di via Torrebianca 41 collettiva di pittura «Artemag-gio 2001». Dalle 9 alle 12 e dalle 17 alle 21, sabato pomeriggio e domenica

Fino al 4 giugno nel-la sala dell'Albo Pretorio di Piazza Piccola 3 perso-nale di Susanna Rigutti. Feriale e festivo dalle 10 alle 13 e dalle 17 alle

Oggi al Bastione Fiorito

#### **Dino's party** nel castello

Ultima settimana di apertura per la mostra sui dinosauri della Regione Adriatica allestita al Castello di San Giusto (tutti i giorni dalle 9 alle 17, fine settimana dalle 9 alle 19). Oggi grande festa del dinosauro al Bastione Fiorito: alle 19 inizia il Dino's Party con ingresso libero al-la mostra e musica dal vivo all'aperto. Proseguo-no oltre il 3 giugno le visite al sito paleontologico del Villaggio del Pescatore, dalle 9 alle 19.

#### MOVIMENTO NAVI



#### TRIESTE - ARRIVI

Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.	
27/5 27/5	2.00	Gr CRUDE HOPE It LONGOBARDA	Novorossiysk Melilli	Siot Silone	
27/5	8.00	Tu KAPTAN B. ISIM	Istanbul	31	
27/5	12.00	Gr LEFKA ORI	Igoumenitsa	57	
27/5	19.00	Li IST	Zawia	Siot	
MOVIMENTI					
27/5	6.00	ANGISTRI	rada	Siot 4	
27/5	22.00	THEODOROS I.V.	rada	Siot 1	
TRIESTE - PARTENZE					
27/5	6.00	Bs SEBAROK SPIRIT	ordini	Siot 3	
27/5	6.00	Pa MSC GIULIA	Ravenna	VII	
27/5	14.00	Gr LEFKA ORI	Igoumenitsa	57	
27/5	18.00	An SCORPIUS	ordini	Siot 1	
27/5	20.00	Tu KAPTAN B. ISIM	Istanbul	.31	
27/5	23.00	Ma SEAFAITH II	ordini 	Siot 2	

#### PROGRAMMA

Gli appuntamenti e le lezioni dell'Università delle Liberetà - Auser per le prossime settimane. Saggio finale anno accademi-co 2000-2001: iscritti, soci, docenti e rispettive fami-glie sono invitati a parteci-pare allo spettacolo teatra-le, musicale, canoro e artistico in generale, a opera dei corsisti stessi, che si terrà martedì 5 giugno al-le ore 19, presso il teatro dei salesiani San Giovanni Bosco in via dell'Istria 53, Trieste.

Mostra d'arte dell'Università delle Liberetà presso e grazie al «Liceo Oberdan»: vi sono esposte tutte le opere svolte dai corsisti di disegno e pittura, vera-mente da non perdere. Tutti i giorni dalle ore 15 alle ore 18.30. La galleria rimarrà aperta fino al 29

Gita riservata agli iscrit-ti al corso di giardinaggio: sabato 2 giugno, visita all'Orto botanico di Padova, per informazioni rivolgersi alla docente, sig.ra Paola Pavan, tel. 040/382781.

Gita riservata agli iscritti al corso di Carso triesti-

#### **Tutte le lezioni** all'Università delle Liberetà

no: sabato 5 giugno alle ore 9 davanti al teataro di Bagnoli, per un'escursione naturalistica in val Rosandra da Bagnoli a Bottazzo, per maggiori informazioni rivolgersi al docente, sig. Giuseppe Sfregola. Tel. 040/810118.

Avviso generale: tutti i corsi termineranno giovedì 31 maggio.

Al Liceo scientifico statale G. Oberdan, via P. Veronese 1. Lunedì 28 maggio: lingua e cultura spagnola I livello (V. Romano) 17-19; lingua e cultura inglese III livello (J.C. Trovato) 16-17; pittura base (F. Girolomini e G. Rozmann) 15.30-17.30; pianoforte (E. De Simon) 16-18.

Martedì 29 maggio: lingua e cultura inglese III livello (J.C. Trovato) 16-17; lingua e cultura francese Ì livello (J.C. Trovato) 17-18; teoria e pratica sul

Carso triestino (G. Sfregola) 15-16; impostazione vocale e canto (G. Botta) 15.30-17.

Mercoledì 30 maggio: la poesia del '900: «Gianni Rodari» (F. Olivo Fusco) 16-17; lingua e cultura francese II livello (J.C. Trovato) 16-18; pianoforte (W. Dilena) 14.30-19; dise-

(W. Dilena) 14.30-19; disegno e pittura avanzati (F. Girolomini) 15.30-18.30.
Giovedì 31 maggio: lingua e cultura inglese III livello (J.C. Trovato) 17-18; impostazione vocale e canto (G. Botta) 15.30-17.
All'Istituto tecnico commerciale professionale state

merciale professionale statale Da Vinci - Sandrinel li, via P. Veronese 3: lunedi 28 maggio: laboratorio teatrale (S. Grezzi e F. Fu-

mo); la gestione delle risor-se personali (T. Tagliola-to) 18-19.

Mercoledì 30 maggio: tombolo (D. Dececco) 15-18; inglese I livello (M. Furlani) 19-20.30; canto gregoriano (P. Loss) 17-19

Giovedì 31 maggio: labo-

ratorio teatrale (S. Grezzi e F. Fumo) 17-19.

(a cura di Andrea Degrassi)

#### ELARGIZIONI

— In memoria di Vito Valen- ga nel V anniversario da — Per il proprio caro (27/5) tini nel XVI anniv. (21/5) dalla moglie 20.000 pro chiesa Madonna del Mare (poveri). — In memoria di Benedetto Fernetti nel I anniv. (24/5) dalla cugina Maria Schiavuzzi 50.000 pro Agmen.

— In memoria di Luigi Bilucaglia (27/5) dalle famiglie Aldo e Lucio Bilucaglia 30.000 pro Domus Lucis San-

guinetti. — In memoria di Annamaria Bravin Bergamasco (27/5) dal marito e dai figli 150.000

pro gattile Cociani. — In memoria di Italo Centa nel XXI anniv. (27/5) dalla moglie Anita 70.000 pro Ass. Amici del cuore.

— In memoria di Giuliano Fabbri per il compleanno (27/5) dalla nipote Roberta Zanini 50.000 pro Enpa, 50.000 pro Astad. - In memoria di Fabio Fellu-

mamma e papà 200.000, dalla sorella Donatella, dal cognato Alberto e dal nipote Alessandro 150.000, dalla fam. Silva 100.000 pro Ass.

donatori sangue.

— In memoria di Giulio Garbin da Lina Bonazza 100.000 pro Ass. Amici del cuore.

nell'anniv. (27/5) da Gina Burlo Garofolo (lungodegen-

 In memoria di Gabriella Pischianz nel I anniv. (27/5) dal fratello 100.000 pro Ass. de Banfield, da Valentina 100.000 pro Azzurra Ass. malattie rare.

- In memoria di Antonia ved. Muiesan e Nuccj Gerin pro Alberi in Israele. Muiesan 100.000 pro Ist. detti da Elisabetta e Mauro

- In memoria dell'ing. Giuseppe Trotto nel XXIX anniv. (27/5) dalla figlia 30.000 pro Caritas diocesana, 10.000 pro Enpa, 10.000 pro Lipu

dalla moglie e dalla figlia 100.000 pro Domus Lucis Sanguinetti, 20.000 pro Astad.

- In memoria del cap. Rodolfo Bartole da Gianfranco e Gabriella Guarnieri 200.000 pro Centro tumori Lovenati. - In memoria di Hansi Bauer da Mary C.B. 100.000

Portuesi 50.000 pro Ass. Amici del cuore. - In memoria di Mario Boni-

pro Chiesa Bata Vergine del Rosario (poveri). - In memoria di Gilda Brezigher ved. Stor dai condomini di via Limitanea 7 190.000 pro Frati di Montuzza (pane

facio da Bicci-Chiurco 50.000

per i poveri). - In memoria di Giorgio Burlo da Amedeo Allegretti 100.000 pro Anffas.

- In memoria di Clemente Capovilla da Antonino e Salvatore Grisafi 100.000, dai condomini di salita di Vuardel n. 23 380.000 pro Frati di Montuzza (pane per i pove-

letto dalla fam. Guido Blasoni 50.000 pro Domus Lucis Sanguinetti. - In memoria di Giuseppe — In memoria di Aldo Bene- De Marchi dai colleghi della Cardiologia 09,000

- In memoria di Leo Dani-

Astad. — In memoria dell'insegnante Flavia Ferlan dalle ex colleghe Bianca ed Elisabetta 50.000 pro Anffas. - In memoria di Nella Fur-

lan da Evelina, Velda e Silva-

no 50.000 pro Airc. - In memoria di Piero Galluzzi da zia Etta e cugini Bruno e Gabriella 50.000, da zia Bruna e famiglie Bertocchi e Tropina 50.000 pro Ass. Cuore amico (Muggia).

— In memoria di Anna Macovich dai colleghi della Crt ag. 18 40.000 pro Sweet heart. - In memoria di Bruno Marchesan dalla fam. Paulich e Royeri 100.000 pro Fondazione Luchetta, Ota, D'Angelo. In memoria di Marino Tommaso dai dipendenti del-la Cover 320.000 pro Educan-

dato Bambin Gesù. - In memoria di Licia Mauro ved. Bontempo dal cugino Bruno Sulli e famiglia 50.000 pro Enpa.

 In memoria di Marisa Morpurgo da Grazia Rossini 200.000 pro Centro tumori Lovenati.

- In memoria del dott. Silvio Movia da Mercedes, Tullio e Sergio Verona 150.000 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).

- In memoria del dott. Silvio Movia dalle famiglie Boschieri Poldini 200.000 pro Ass. Amici del cuore.

#### **Aquilopoli 2001** Fantasia e colori volano in cielo

Grande festa dell'aquilone a Basovizza. «Aquilopoli 2001», come è stata chiamata la manifestazione», ha coinvolto le scuole materne «Nuvola Olga/Oblak Niko» e «Dijaski Dom».

I ragazzi della scuole assieme ai genitori hanno fatto volare i grandi aquiloni costruiti dagli stessi ragazzi.

E' stata una festa dei colori e della fantasia che ha entusiasmato grandi e piccini e che si auspica si possa ripetere il prossimo an-



«I racconti di Hoffmann»

degli Amici della lirica

Domani, alle 17.30, nella sede degli Amici della lirica in Corso Italia 12, incontro con gli artisti de «I racconti di Hoffmann», attualmente al Verdi diretta dal maestro Oren. Gli artisti saranno intervistati de

ranno intervistati da

Giulio Delise e Mario Pardini, con la partecipa-zione del direttore arti-stico del Verdi Giando-menico Vaccari.

E agli Amici della liri-

ca è stata consegnata la

prestigiosa targa di rico-noscimento nel trentesi-

mo anniversario della co-stituzione del sodalizio intitolato a Giulio Vioz-

zi. La cerimonia si è svol-

ta nella sede della Provincia: la targa è stata consegnata al presidente del sodalizio Gualtie-

ro Viozzi «per la prodi-giosa attività tesa a dif-

fondere le più alte espressioni della musi-

Compagnia ospite

Solenne cerimonia alla Capitaneria di porto per lo scoprimento del bassorilievo dedicato a Schergat e Marceglia |

## Arditi del mare nella memoria della città Alle stampe le voci del Sert

### Tributo a un importante capitolo di storia della Marina militare

Antonio e Marceglia e Spar-tacus Schergat. Nomi entra-ti di diritto nella storia della Marina militare per le gesta di stampo epico com-piute nel Secondo conflitto mondiale, precisamente nella notte tra il 18 e 19 dicembre del 1944.

I due incursori di origine istriana, con il supporto di altri marinai, si resero protagonisti dell'affondamento della Queen Elisabeth, la corazzata inglese che sosta-va nella base navale di Alessandria d'Egitto. Un capitolo eroico, uno dei tanti delle varie corpi che hanno accompagnato la tradizione bellica della nazione, ma che Trieste ha voluto finalmente ricordare nella giusta tonalità con una cerimonia solenne organizzata dal-l'Anmi (Associazione nazionale marinai d'Italia) nella sede della Capitaneria di

ti del mare» (come recita il titolo del libro di Ranieri Ponis a loro dedicato) per sono ora immortalate anche da un bassorilievo bronzeo opera dello scultore Giovanni Patat di Artegna. Il tributo a Marceglia e Scher-



Lo scoprimento del bassorilievo dedicato all'impresa di Marceglia e Schergat alla Capitaneria di porto. (F. Lasorte)

ca tonanta con una cermolia solenne organizzata dallia solen organizata da della regione il generale de-gli alpini Silvio Mazzaroli. Un evento «rafforzato» nell'importanza anche dall'annullo filatelico previsto dal-

guerra ma ancora fonte di memorie e ideali mai trop-

memorie e ideali mai troppo scalfiti dalla retorica come la dedizione, il coraggio e il sacrificio per la Patria.

Tra i molti interventi che hanno sugellato la cerimonia solenne è toccato il comandate il capo del dipartimento militare dell'Adriatico, ammiraglio Paolo Pagnottella formulare una testimonianza particolare legata a evocazioni personali ma attualizzate alle realtà sociali: «Ho avuto l'onore e la fortuna di conoscere Ansociali: «Ho avuto l'onore e la fortuna di conoscere An-tonio Marceglia, un mio ri-ferimento da sempre ancor prima dell'entrata in Acca-demia – ha ricordato il co-mandante Pagnottella –. E lui mi è sempre stato di grande aiuto, guida autenti-ca con grandi insegnamenti costanti e profondi. Legati soprattutto al senso della responsabilità e al coraggio che non sempre va sfoderato contro una «corazzata» ha aggiunto Pagnottella ma contro il nemico di ogni giorno che può essere pressopochismo, la burocrazia, il dilettantismo e la realtà città nei confronti di un ri- ci ogni giorno che ci circoncordo lontano, nato da un da». evento doloroso come la

Francesco Cardella

Presentato il giornale realizzato dal Servizio tossicodipendenze

## Storie per «Volere volare»

«Volere volare», un titolo che riecheggia un film di Maurizio Nichetti, e l'intitolazione di una nuova testata giornalistica che sta avendo i suoi primi vagiti vano preso l'abitudine di scrivere anche lunghe lettere. È stato così che si è pensato di realizzare una pubblicazione tutta per loro... e di grande interesse per i citationi. lazione di una nuova testata giornalistica che sta
avendo i suoi primi vagiti
questi giorni in città. Si
tratta di una pubblicazione
con scadenza mensile, che con scadenza mensile, che verrà divulgata gratuitamente a partire dalla prossima settimana. Realizzata dai ragazzi del centro diurno del Sert e con il contributo di un eterogeneo gruppo di simpatizzanti, scelti tra le persone che «contano» in città allo scopo di dar voce e possibilità di discussione a quanti di solito non ce l'hanno.

l'hanno. Ieri intanto in una conferenza stampa la psicologa del Sert, Tonja Contino, al-la presenza della giornali-sta Daniela Gross, ha pre-sentato il primo numero del mensile. «L'idea del giornale à pata — ba detta giornale è nata – ha detto –
osservando come i ragazzi
del Sert avessero preso
l'abitudine di scrivere delle
osservazioni sul libro bianco in dotazione al camper
dell'unità di strada del Sert. Molti di loro, quando purtroppo hanno avuto a che fare con il carcere, avetadini».

In questo numero 0-1 del nuovo giornale del centro diurno per le tossicodipendenze, che verrà diffuso in migliaia di copie, si affrontano, tra gli altri, due argomenti interessanti e curiosi scelti dai raggazi etossi. Si scelti dai ragazzi stessi. Si tratta dei tatuaggi e del piercing. Negli articoli rac-conta perché abbiano scelto di scriversi sulla pelle i tatoo, che viene valorizzato attraverso il loro vissuto. Lo stesso argomento viene analizzato dal punto di vista storico e letto attraverso gli occhi di un critico d'arte. Altri invertenti sono raccolti nella rubrica intitolata «Volere», che rappre-senta una sorta di indagine sulla «Sopravvivenza quoti-diana», che i giovani fanno ogni giorno per ottenere, ad esempio, un pasto caldo dal-la Caritas o per trovare un posto letto. Nei prossimi numeri si affronteranno altri temi caldi, tra i quali le droghe e le discoteche.

Museo Revoltella

#### Circolo della lettura **Ultimo** appuntamento

Domani, all'auditorium del Museo Revoltella, in via Diaz 27, alle 17.30, ultimo appuntamento della stagione con il Circolo della lettura. Nel corso dell'incontro aperto a tutti si parlerà del nuovissimo libro di Fulvio Tomizza, «Il sogno dalmata», del viaggio in Grecia dei coniugi Del Corno, del libro «Homo technologicus» di Giuseppe O. Longo e del programma culturale della manifestazione «Da Gutenberg al laser 2001» in corso in piazza della Borsa. Ci saranno i consueti scambi di suggerimenti di lettura e giochi con i libri, ma per questo ultimo appuntamento della stagione Valerio Fiandra e Rita Siligato, che coordinano l'iniziativa, proporranno qualche sorproporranno qualche sorp Domani, all'auditorium proporranno qualche sor-presa: Con una simpati-ca «gita» nell'ultima mez-

Sala Tripeovich

#### **Gruppo Incontro** in concerto nei trent'anni di attività

Nella ricorrenza del 30.0 anniversario di attività del complesso vocale e strumentale Gruppo Incontro attualmente diretto da Rita Susovsky, domani, alle 21, alla Sala Tripcovich (ingresso libero, offerte a favore della Comunità di San Martino al Campo) si terrà un concerto intitolato «Il nostro canto libero» con un particolare itinerario musicale.

Partecipano Paolo Amodio, Elisabetta Boiti, Nicola Colocci, Elisa Frausin, Riccardo Gobessi, Toni Kozina, Andra Lugnani, Maria Mauri Rosella Rasman, Franco Zubin.

Il Dipartimento di salute mentale ha attivato un corso di formazione rivolto soprattutto ai medici di famiglia

## Un «tutor» contro ansia e depressio

### L'obiettivo è creare i presupposti per riconoscere l'insorgere dal male

Depressione, ansia, anoressia. E poi disturbi del sonno, abuso di alcol, farmaci e droghe, relazioni conflittuali. In base agli ultimi dati dell'Organizzazione mondiale della sanità, il disagio psichico coinvolge ormai il 30 per cento della popolazione.

Sono dati allarmanti: nel corso della propria vita, più di un terzo delle persone fa cioè esperienza di quell'indicibile sofferenza portata dal disturbo mentale.

Proprio quest'elevatissima incidenza del male di vivere - che si esprime in forme più o meno rilevanti - impone oggi l'avvio di un approccio nuovo: capace di coinvolgere, al fianco degli specialisti, anche i medici di famiglia, che per la loro vicinanza al paziente, possono svolgere un ruolo di dell'intervento sia su quello della prevenzione:

E con questi obiettivi

ni. Una partecipazione quindi significativa per la

che ha preso il via al padiglione «M» del comprensorio di San Giovanni, un apposito corso di formazione promosso dal Dipartimento di salute mentale per discutere delle possibili strategie per riconoscere già in fase precoce l'insorgere del disagio e per trattarlo nella maniera più appropriata alle diverse età: dall'adolescenza alla vecchia-

seppe Dell'Acqua, responsabile del Dsm – di costruire un linguaggio comune tra specialisti e medici di primo piano sia sul fronte famiglia, così da scambiare risorse e conoscenze,reciproche», ...

Il medico di medicina generale - continua Dell'Acqua - è infatti il professionista più idoneo a sostenere un impegno di ascolto e d'intervento nel campo della salute mentale e delle tossicodipendenze. E a questo punto la diffusione del disturbo mentale non consente più di relegare la questione all'ambito specialistico».

E nella direzione di un sempre più marcato coin-

«Si tratta - spiega Giu- volgimento dei medici di famiglia, vanno anche alcune iniziative avviate di recente in collaborazione con il Dsm: dal progetto che vede il medico di medicina generale «tutor» per la salute dei pazienti affetti da disturbo mentale (così da garantire loro una buona qualità delle cure) alla formazione per l'intervento precoce e coordinato nell'esordio psicotico che si rivolge i parallelo ai medici e ai familiari dei mala-

> La seconda tranche del corso «Medici di medicina generale: salute mentale e tossicodipendenze» si terrà venerdì 1 giugno, sempre a San Giovanni.

British Film Club

#### Cinema britannico al Teatro Miela

Tre giorni di grande ci-

nema britannico al Miela, dal 29 al 31 maggio. Li ha organizzati il British Film Club di Trieste per rendere omaggio ad alcuni dei migliori attori britannici recentemente scomparsi, e nominati dalla regina Elisabetta «Knights of the British Thea-

L'ingresso alla rassegna al Miela nell'occasione è gratuito.

#### A cura della A.MANZONI PUBBLICITÀ

Corsi gratuiti

Sessione estiva

#### Corsi di informatica gratuiti Associazione «Click»

Corso d'informatica base, Se, prima delle ferie, volemedio e avanzato su Winter ipassare o conoscere dows, Office Automation e l'informatica e/o le lingue: Internet, Via F. Venezian 1, da lun a ven 16-20 tel. 040/3220908.

#### Corsi di lingue gratuiti Ass. Ibero Latino Americana

Spagnolo, inglese, francese, portoghese e italiano. Via F. Venezian 1, da lun a ven 10-12 16-20 sabato 10-13 tel. 040/300588.

croato, sloveno, russo, giapponese, cinese, arabo,

inglese, spagnolo, france-

se, tedesco, portoghese,

turco, greco, italiano per gli stranieri, partecipando a corsi intensivi brevi e gratuiti per nuovi soci (tutte le telefonate allo 040/3480662 Orizzonti dell'Est Ass. cult. via Geppa

Più autorevole il mezzo più persuasivo il messaggio

A. MANZONI & C. S.p.A. Via XXX Ottobre 4 Tel. 040.6728311

Questo giornale *è insostituibile* punto di riferimento per i suoi lettori. Sul Piccolo anche l'informazione pubblicitaria ha più peso

Pubblicità di settore

Pubblicità di valore

INFORMAZIONE COMMERCIALE --

## Sordità: inaugurato il nuovo centro Maico

Aumenta la sordità anche nei giovani. Necessita di una corretta prevenzione: basta un semplice esame dell'udito (dal 28-5 al 1-6)



Percorrendo via Carducci, di fronte al Mercato Coperto si nota un ampio, moderno, luminoso negozio: è la nuova sede, appena inaugurata, del CENTRO OTOACUSTICO TRIESTI-NO MAICO. Il Centro Maico, presente in città da oltre 30 anni (in bella mostra il premio "Città di Trieste" ricevuto nel 1978), ha oggi un'aria più dinamica, moderna, tecnologica.

Chiediamo al Direttore, il signor Raffaele Marchesin, perché è stato deciso di aprire una sede così ampia. E la sua risposta, derivante dall'esperienza maturata sul campo, conferma che è sempre maggiore la diffusione dei problemi all'udito, non solo per quanto riguarda la patologia tipica dell'anziano, ma per un numero sempre crescente di uomini, donne, ragazzi (oggi in Italia sono almeno 5 milioni le persone che soffrono di Patologie all'udito). Ed è in costante aumento il tenomeno che gli esperti definiscono socioacusìa, ovvero una diminuzione dell'udito dovuta a

un attacco su vari fronti dell'inclientela sempre più vasta, che comprende ovviamente anche tutte quelle persone che decidono di sottoporsi in via preventiva all'esame audiologico e per la particolare metodologia utilizzata dalla Maico, sottolinea il signor Marchesin, metodologia che prevede la verifica dei risultati delle protesi acustiche in spazi ampi, abbiamo voluto aprire la nuova sede del Centro Maico. Un centro che coniuga all'esperienza della tradizione i risultati delle più avanzate ricerche sanitarie e tecnologiche. La problematica del re-

sto, ribadisce Marchesin, è mutata e riguarda sempre di più persone giovani e attive; senza dimenticare che le persone di mezza età hanno ormai compreso la necessità di una prevenzione anche in campo uditivo.

È vero, che con la nuova tecnologia digitale si compiono dei veri "miracoli"?

La tecnologia digitale ha rivoluzionato tutti gli aspetti della vita, e si appresta a sostituire pian piano il sistema analogico, con dei risultati che riusciranno a cambiare la vita con effetti simili al passaggio dalla Tv in bianco e nero alla Tv a colori. E a colori può diventare la vita di chi non sente bene: grazie all'ausilio di una protesi acustica digitale, una protesi in grado di compiere milioni di elaborazioni al secondo, proprio come un vero computer.

Ma in realtà l'udito è estremamente soggettivo...

Infatti, sottolinea Marchesin, l'apparato uditivo quinamento acustico. Per una umano è estremamente complesso. In realtà non esistono due persone con la medesima capacità uditiva. E non solo la diversità sussiste da persona a persona, ma nella stessa persona varia da pe-

Quindi il primo passo da compiere è misurare le capacità uditive personali attraverso prove e controlli audiologici...

Prove e controlli che lo staff MAICO esegue presso il proprio centro in forma completamente gratuita.

#### Sun: un microchip con telecomando per ridare l'udito

Un piccolissimo personal computer digitalizzato, multicanale e multidirezionale: è Sun, il nuovissimo prodotto della MAICO per chi desidera ricominciare a sentire bene. Può essere personalizzato ed è in grado di focalizzare l'ascolto sia in ambienti rumorosi sia in ambienti più tranquilli. Può essere usato con un telecomando, aprendo vari canali di ricezione, a seconda del tipo di conversazione (due o più persone), variando la frequenza, ampliandola secondo la necessità. E potrà essere ritarato con il passare degli anni, quando l'udito calerà con l'invecchiamento. Perché, purtroppo, è sempre più diffusa la 'sordità da discoteca', un'improvvisa diminuzione uditiva per chi si sottopone a fonti di rumore superiori a 90 decibel, che provocano talora danni permanenti al nervo uditivo. Negli ultimi anni si sta assistendo infatti a un continuo aumento dei traumi acustici fra i giovanissimi. Danni non curabili, sostengono gli specialisti, se non con una corretta prevenzione.

L'audioprotesista del CEN-TRO MAICO ha a disposizione oggi un numero enorme di possibili combinazioni e regolazioni in grado di risolvere qualsiasi deficit di udito. Ma tutto ciò non è ancora sufficiente. La MAICO infatti mettendo al centro delle sue competenze audiologiche l'uomo come soggetto unico e individuale, rilevando le minime impercettibili differenziazioni uditive è in grado di coadiuvare il paziente nella RIABILITAZIONE ACUSTI-CA GRADUALE. Abbiamo infatti a disposizione, grazie a un'esperienza di oltre sessantacinque anni in tutti i paesi del mondo, un

sistema di riadattamento graduale dell'udito che si avvale di strumenti quali il C.O.S.I. il DIARIO QUESTIONARIO STATISTICO, dialogo del portatore neofita di apparecchi acustici con più AUDIOPROTESISTI, poiché in équipe si riescono a valutare meglio le varie problematiche che possono insorgere. Questo è il segreto della riuscita: il riadattamento acustico graduale infatti può avere tempi diversi da persona a persona, variando da un minimo di dieci giorni a un massimo di nove mesi.

Quanto può costare un apparecchio acustico?

Innanzitutto, sottolinea il Direttore del Centro Maico Raffaele Marchesin, voglio sottolineare che oggi la gamma di modelli è molto più vasta e in proporzione i costi nel corso degli anni si è notevolmente abbassato. Diciamo che per una buona protesi può bastare una cifra che

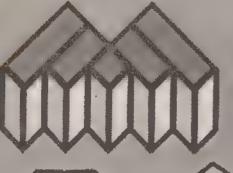


oscilla da 1.200.000 lire a 4.800.000 lire. Una cifra che consente di allontanare chi soffre di problemi d'udito dalla solitudine e dall'isolamento. Di ricominciare una vita di relazione soddisfacente e positiva.

Esistono contributi/agevolazioni per l'acquisto degli apparecchi da parte del sistema sanitario nazionale?

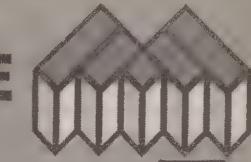
Per gli aventi diritto la spesa è a carico totale dell'A.S.L. Grazie alle nuove norme introdotte 'nel 1999 inoltre sono molto più numerosi i soggetti che possono usufruire delle protesi con sovvenzionamento totale o parziale dell'A.S.L. Anzi, conclude Marchesin, colgo l'occasione per invitare tutti coloro che desiderano avere informazioni anche su questo argomento a venirci a trovare dal lunedì al venerdì nel nostro nuovo Centro MAICO di via Carducci 45.

CENTRO OTOACUSTICO MAICO - Via Carducci, 45 - Tel. 040.772807



IL PICCOLO

## CONSORZIO MEDIATORI TRIESTE





Tel. 040.382191



Tel. 040.660890



















Tel. 040.635583 **Tel. 040.366901** 

## La sicurezza di scegliere una grande organizzazione, la forza di lavorare con i singoli professionisti.

ilu una araige

COMBI - COLAUTTI tranquillo: camera, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, cantina 75.000,000, PIZZARELLO 040/766676

ADIACENZE SANSOVINO, su 2 livelli, ristrutturato stile rustico, tranquillo: zona cottura, soggiorno, matrimoniale, 2 bagni, tavernetta, cortiletto di proprietà, autometano 155.000.000. PIZ-ZARELLO 040/766676

MANSARDA (GIARDINO PUBBLICO) bel condominio d'epoca con ascensore! Stimolantissima abitazione! Cucina, soggiorno + stuzzicante soppalco matrimoniale, bagno, ripostiglio. Tutta abitabile! 180.000.000. Geom. MAR-COLIN 040/366901

APPARTAMENTINO Sangiacomino, cucinona e camerona con wc e verandina. 40 mq sportivissimi 59.000.000. Geom. MARCOLIN 040/366901

S. GIACOMO coccolissimi alloggio con cucinona, stanzona, cameretta, bagno, totali 60 mq. Riscaldamento autonomo. Luminosissimo, da non metterci neanche 1 chiodo!!! Affrettatevi, 129.000.000. Geom. MARCOLIN

SEMICENTRALE, 65 mg altissimi, ascensore, 2 poggioli, adattissimo single/copplette. Migliorabile. 130.000.000. Geom, MARCOLIN 040/366901

SERVITISSIMI 55 mq. Cucinino, tinello, matrimoniale, cameretta, bagno, atrio, poggiolone 122.000.000. Geom. MAR-COLIN 040/366901

PONZIANA splendidi 65 mq, poggiolo scorcio mare. Parzialmente arredato benissimo. 139.000.000. Geom, MAR-COLIN 040/366901

SETTEFONTANE alta, soggiorno con terrazzo abitabile, cucina, terrazzino, bagno, wc. GEOM. GERZEL 040 310990

ROIANO casa d'epoca minialloggio di 35 mg a 40.000.000 GREBLO 040/362486

VIA PONZIANA palazzina anni '60 nel verde, perfetto appartamento termoautonomo rifinito atrio, cucina, soggiorno, camera, bagno, con cantina e bellissimo giardino condominiale. PROGRES-SO IMMOBILIARE 040/639752

ADIACENZE D'AZEGLIO ultimo piano luminoso in stabile decoroso appartamento composto da atrio, 2 camere, cucina, bagno e ripostiglio. PROGRES-SO IMMOBILIARE 040/630728 BERLAM strepitosa vista mare: salone

doppio, cucinino con tinello, stanza matrimoniale, doppi servizi, ampio balcone, due posti auto in garage. CIVICA & PARTNERS 040/660890

F. SEVERO recente piano alto modernamente arredato ingresso cucina matrimoniale bagno poggiolo, condi-QUADRIFOGLIO ottime, 040/630174

VIA VERGA decoroso tranquillo, ingresso cucina camera cameretta bagno ripostiglio poggiolo cantina ascensore e riscaldamento. QUA-DRIFOGLIO 040/630174



ADIACENZE PIAZZA PERUGINO LARGO MIONI piano alto, vista aperta, 2 ascensori, soleggiatissimo, ottime condizioni: soggiorno, 2 camere, cucina, bagno, ripostiglio, terrazzetta 180.000.000, PIZZARELLO

040/766676 GALLERIA S. FRANCESCO CORO-NEO silenzioso, recente, 5° p. ascensore, luminoso, perfetto, elegante appartamento: soggiorno, 2 stanze, cucina, doppi servizi, ripostiglio, 250.000.000. **PIZZARELLO** 040/766676

UFFICIO V. FLAVIA adiacenze incrocio Brigata Casale: 3 ampi vani, 95 mg, in beila palazzina, recente con 2 posti auto 180,000,000. PIZZARELLO 040/766676

OASI CENTRALISSIMA. Alloggi in condominio in ristrutturazione totale. Solamente 2 appartamenti di 90 mq per piano, signorili e raffinati. Alcuni con GIARDINO INTERNO!! Doppi servizi, climatizzazione autonoma. Box indipendente. Vivere il centro intelligentemente!! Geom, MARCOLIN

040/366901 FRONTE PIAZZA CENTRALE! Piano alto, ascensorel Cucinona, salone, 2 camere, servizi, ripostigli, totali 110 mg + poggiolo interno. Da ammodernare. Apertissimo e luminoso! 230.000.000 Geom. MARCOLIN 040/366901

SEMICENTRALE bella palazzina moderna nel verde. Cucinona, soggiorno, 2 camere, bagno, terrazzo + BOX auto + posto macchina condominiale. Tutto ottime condizioni. 235.000.000. Geom. MARCOLIN 040/366901

VIA ROSSETTI adiacenze appartamento al 3º piano composto da matrimoniale, singola, soggiorno, cucina abitabile, bagno, wc, ripostiglio, pog-giolo e cantina. GREBLO 040/362486 MAZZINI bell'appartamento di 80 mg al 2º piano composto da 3 stanze, cucina abitabile, 2 bagni e ripostiglio adatto anche come ufficio 170.000.000 GREBLO 040/362486

VIA FRESCOBALDI in stabile recente piano alto vendesi appartamento soleggiatissimo composto da soggiorno matrimoniale stanza singola bagno ripostiglio poggiolo verandato. GRAT-TACIELO 040 635583

VIA PITACCO SERVOLA in buono stabile recente appartamento luminoso in buone condizioni ingresso soggiorno cucinotto 2 matrimoniali bagno poggiolo verandato parcheggio condominiale. GRATTACIELO 040/635583

VIA IMBRIANI stabile d'epoca completamente ristrutturato appartamento 98 mg luminoso 1º ingresso termoautonomo rifiniture di pregio cucina abitabile 2 sore: salone doppio, 2 ampie stanze, stanzetta, cucina, 2 servizi, poggiolo, cantina, 160 mg. PIZZARELLO

040/766676 UFFICIO CENTRALISSIMO - LARGO RIGORGO casa signorile: atrio, ampia sala (agibilità assemblee), 7 stanze, 2 servizi, ottime condizioni, 3º piano, luminosissimo, 280 mg, vendesi 560.000.000. PIZZARELLO 040/766676 CENTRALISSIMO 200 mg rifinitissimill Adattissimo abitazione / studio, possibilità GIARDINETTO interno esclusivo. Geom. MARCOLIN 040/366901

PARTICOLARISSIMA e nuovissima abitazione su 2 livelli!! Salone, cucina, 3 camere in mansarda, 2 bagni, terrazzini. 150 mq bellissimi + BOX e cantinona. Minicondominio centrale recentemente ristrutturato. Geom. MARCO-LIN 040/366901

CENTRALISSIMO, bellissimo condominio d'epoca ristrutturato: cucinona, salone, 3 camere, 2 bagni, 2 ripostigli, terrazzino. Tutto nuovo PRIMO INGRESSO! Movimento interno molto accattivante. Rarità. Geom. MARCO-LIN 040/366901

ULTIMO PIANO + mansardona, Via

matrimoniale, cameretta, servizi separati, poggiolo, veranda e cantina, riscaldamento autonomo. Ottime condizioni. PROGRESSO IMMOBILIARE

ZONA BARRIERA appartamento al Ill° piano con ascensore ingresso cucina soggiorno 3 camere servizi separati ripostiglio poggiolino e cantina. PRO-GRESSO IMMOBILIARE 040/630728 Z. GIARDINO PUBBLICO salone con caminetto, 4 matrimoniali, stanzetta, grande cucina, servizi, cantina, da rimodernare, adatto anche come ufficio, bella casa d'epoca. CENTROSER-

VIZI 040/382191 VIALE MIRAMARE piano alto con ascensore, in bella casa d'epoca, grande atrio, salone, 2 matrimoniali, singola, stanzino, servizi, cucina abitabile, 280.000.0000. CENTROSERVIZI 040/382191

CENTRALISSIMA mansarda da ristrutturare, circa 140 mq: cucina, 4 stanze, stanzino. CIVICA & PART-NERS 040/660890 CARDUCCI signorile: salone, cucina,

sei stanze, servizi, box. Termoautonomo, ascensore. CIVICA & PARTNERS

UNIVERSITA' recente bipiano moder-Giulia. Splendido condominio Liberti. no, ampie terrazze: soggiorno, cucina, peridente di 320 mq con giardino, tis in garage apertura automatizzata,

VILLE PRIMI INGRESSI: CARSICA 250 mg coperti + 500 mg giardino in bifamiliare ma indipendente. AQUILI-NIA vero gioieltino 200 mq coperti + terrazzi, portici e giardino. Geom. MARCOLIN 040/366901

Tel. 040.630174

S. GIUSTO (sotto le mural) VILLA in ristrutturazione. 160 mg su 2 livelli. assolutamente diversi da come te li visualizzi! Cortiletto interno, Inimitabile! Geom. MARCOLIN 040/366901

VILLETTA stile inglese, rione del RE! 130 mq (2 livelli) + giardino. Particolare e bellissima! Geom. MARCOLIN 040/366901 RONCHI DEI LEGIONARI, bella villa indipendente, doppio salone, cucina, 3 stanze, tripli servizi, taverna, doppio box; in ottime condizioni. Giardino mq 900. GEOM. GERZEL 040 / 310990 MONTEDORO, zona tranquilla nel verde, in villa bifamiliare al grezzo, si vendono anche separatamente 2 appartamenti con ingressi indipendenti da mg 130 e mg 160, GEOM, GERZEL

RONCHI DEI LEGIONARI (Vermegliano) casetta a schiera, 2 livelli, giardino, cortile e box. GEOM. GERZEL

040 / 310990

ll progetto di arredo

urbano legato ai

040/310990 DUINO-AURISINA splendida villa indi-

viale XX Settembre

MINICAPANNONE centrale, vendesi

Passo carraio. Adatto sosta automezzi, deposito e altro. Geom. MARCOLIN 040/366901 VIA MARCONI bassa, splendido box per 2 macchine comodissimo, acqua e luce. Geom. MARCOLIN 040/366901

ANDRONA S. EUFEMIA, magazzino su 2 livelli, adatto a molteplici attività: ingresso carraio. Geom. MARCOLIN

SAN GIOVANNI ultimo box auto e ultimo posto macchina scoperto in garage appena costruito a prezzi interessanti. GREBLO 040/362486

PIAZZA GARIBALDI adiacenze vendesi unica soluzione complesso di 4 box, 6 posti auto di recente costruzione e locale di 63 mg. GREBLO 040/362486 -PERIFERICO box auto di 27 mg con

luce e acqua. GREBLO 040/362486 POSTO AUTO DOPPIO zona P. Hor-

pati ottima rendita. Vendiamo. CIVICA & PARTNERS 040/660890

CENTRALISSIMO intero immobile d'epoca, con locali d'affari vendesi. Informazioni unicamente presso nostri uffici. QUADRIFOGLIO 040/680174



UFFICI CENTRALISSIMI: v. S. Nicolò 1.500.000/1.900.000; v. Milano 850.000; v. S. 1.500.000/1.800.000. PIZZARELLO 040/766676

UFFICIO/AMBULATORIO MEDICO centralissimo in splendido palazzo d'epoca ristrutturato con ascensore. 100 mq circa, 4 stanze, servizio. Riscaldamento e condizionamento autonomi. Consegna a breve. Geom. MARCOLIN 040/366901

CENTRALE ufficio di 70 mg composto da 3 stanze, we e ripostiglio in ottimo stabile d'epoca ristrutturato con ascensore 700.000 più spese. GREBLO 040/362486

VIA TIGOR libero un posto per una studentessa in un appartamento da dividere con altre 4. GREBLO

V.LO CASTAGNETO: ottimo, 3° piano con ascensore, 2 stanze, comodo soggiorno, cucina, bagno, ripostiglio, cantina e terrazzino 1.000.000 più spese. GREBLO 040/362486

ARREDATO nel verde, soggiorno e terrazzo, matrimoniale, cucina, bagno, cantina, 920,000. CENTRO-SERVIZI 040/382191

APPARTAMENTO VUOTO CENTRA-LE matrimoniale, 2 singole, cucina abitabile, bagno, termoautonomo, 750.000. **CENTROSERVIZI** 040/382191

CORSO ITALIA arredato, ottimo, 3-4 p. letto, 1.400.000 compreso riscaldamento, recente, ascensore. CEN-TROSERVIZI 040/382191

UNIVERSITA' NUOVA arredato, soggiorno e cucinetta, 3 stanze, 5 p. letto, 1.500.000 compreso riscalda-CENTROSERVIZI

040/382191 UFFICIO PIAZZA GOLDONI in stabile recente: quattro stanze, ripostiglio, servizi. CIVICA & PARTNERS

040/660890 ROMAGNA panoramico appartamento elegantemente arredato: soggiorno con terrazza, cucina, due stanze, quardaroba, doppi servizi, due posti auto. Riscaldamento,

ascensore. Referenziando. CIVICA & PARTNERS 040/660890 CENTRALISSIMI appartamenti primoingresso: cucina, una/due stanze, bagno. Termoautonomi. Confort.

CIVICA & PARTNERS 040/660890 STRADA DI ROZZOL arredato: soggiorno, cucinetta, camera, bagno,

balcone, ripostiglio. CIVICA & PART-NERS 040/660890 LAZZARETTO VECCHIO condomi-

nio nuovo, disponibilità primingressi, sia appartamenti di circa 90 mg che uffici di 78 mq circa, con garage. QUADRIFOGLIO 040/630174

ROMAGNA ottimo appartamento recente non arredato, ingresso, ampio salone, cucina 2 stanze stanzino servizi terrazza poggioli 2 posti QUADRIFOGLIO macchina. 040/630174

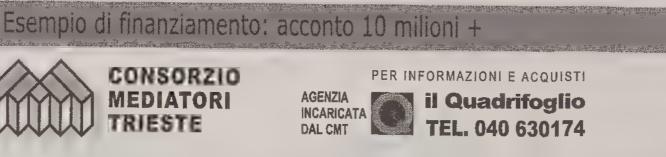
ZONA UNIVERSITÀ molto ben arredato, cucina stanza stanzetta bagno poggiolo, condizioni ottime, adatto QUADRIFOGLIO 040/630174

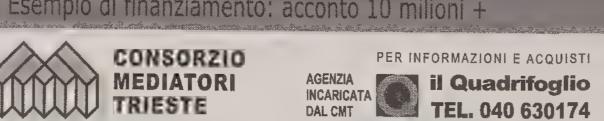
referenziata anche a valori importanti, province Trieste e Gorizia. ZEL 040 / 310990

nuovi parcheggi è nato per valorizzare l'area del Viale e di piazza Vittorio Veneto Ancora pochi posti disponibili

nei nuovi parcheggi di Viale XX Settembre e di piazza Vittorio Veneto







camere bagno e terrazza. PROGRES-SO IMMOBILIARE 040/639752

GRETTA appartamento in ottime condizioni in ottimo stabile, soggiorno, 2 matrimoniali, cucina abitabile, doppi servizi, cantinona, riscaldamento autonomo, p. auto, scoperto, 230.000.000. CENTROSERVIZI 040/382191 CENTRALISSIMO APPARTAMENTO

con terrazzone, bella casa d'epoca, ampio soggiorno, cucina abitabile, 2 matrimoniali, possibilità doppi servizi, riscaldamento autonomo, doppia entrata, 280.000.000. CENTROSERVI-ZI 040/382191 ADIACENZE V. F. SEVERO BASSA

nel verde, tranquillissimo e con box, atrio, salone, 2 matrimoniali, cucinona, 2 bagni, terrazzo, ripostiglione, grande cantina, ascensore, 470.000.000 trattabili. CENTROSERVIZI 040/382191 CERERIA primoingresso: due stanze, soggiorno, cucina, bagno, cantina. Termoautonomo. CIVICA & PARTNERS 040/660890

D'ANNUNZIO piano alto, ristrutturato: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, poggiolo. CIVICA & PART-NERS 040/660890 RIVE fronte mare, appartamento man-

sardato con soppalco di circa 100 mg, molto particolare ed originale. Prezzo impegnativo. QUADRIFOGLIO 040/630174 MONTEBELLO palazzina recente panoramica, ultimo piano con terrazza

di 90 mq, composto da ingresso cucina soggiorno stanza stanzetta bagno. QUADRIFOGLIO 040/630174 CRISPI zona Politeama, recente panoramico, quarto piano di circa 82 mg in ottime condizioni con ascensore riscal-

damento centralizzato. QUADRIFO-



ADJACENZE TEATRO ROMANO vista aperta città, signorile piano alto ascen200 mg per chi ama le comodità (palestra inclusa). Vera rarità, Geom. MAR-COLIN 040/366901

REVOLTELLA bellissima palazzina come in campagna. Cucina, salone, 3 camere, 2 bagni, terrazzo, ripostigli. 130 mg + posto macchina garage. Tutto bello! Scorcio mare!! Geom. MARCO-LIN 040/366901 PIAZZA GOLDONI, mansarda pri-

moingresso, mg 150, ascensore, possibilità scelta ultime finiture. GEOM. GERZEL 040/310990 RIVE, adiacenze, l'appartamento più alto della città, mq 150. Vista incredibile. GEOM. GERZEL 040/310990 MONFALCONE, ottimo stabile, salone, cucina, 3 stanze, bagno, ripostiglio,

poggioli. GEOM. GERZEL 040/310990 P.ZZA GARIBALDI adiacenze 2 appartamenti indipendenti collegati in perfette condizioni composizione 4 stanze, stanzino, soggiorno, cucina abitabile, doppi servizi, ripostiglio, poggiolo e termoautonomo. GREBLO 040/362483 VIA ROMAGNA bassa in stabile epoca appartamento luminosissimo da risi-

na abitabile bagno ripostiglio poggiolo soffitta e cantina. GRATTACIELO 040/635583 PARAGGI CORONEO IIº piano ascensore atrio, cucina, doppio salone,

I mutui Fineco sono a Trieste

Corso Italia, 21

aperto anche il sabato mattina

Tel. 0403480310 - Fax 0403480334

The New Bank

Società del Gruppo BIPOP-CARIRE

stemare soggiorno 3 stanze letto cuci-

due stanze, doppi servizi, ampio vano mansardato, ripostigli, box auto. Termoautonomo, ascensore. CIVICA & PARTNERS 040/660890

GIULIA palazzo d'epoca totalmente ristrutturato, bellissimo primingresso di cucina soggiorno tre stanze servizi, cantina e box. QUADRIFOGLIO 040/630174 Adiacenze REVOLTELLA in bifamilia-

re, spazioso appartamento di 160 mg più 2 terrazze, garage di 70 mq, e giardino. QUADRIFOGLIO 040/630174



COMPRENSORIO CON 2 CASETTE semicentrale, 960 mg totali. Adattissimo a 2 famiglie che vogliono stare vicine ma indipendenti. Da sistemare Ingresso carraio. Veramente 1 rarità!! Geom. MARCOLIN 040/366901

CASETTA/TORRETTA arco Riccardo. pieno centro storico! Eccentrica abitazione su 4 livelli, 100 mg veramente unici. Tavernetta, cucina, matrimoniale, bagno e mansarda. Antiquariato!! Geom. MARCOLIN 040/366901

situata in zona tranquilla con vista mare eccezionale. La disposizione su 3 livelli consente di ricavare una bifamiliare. Informazioni previo appuntamen-

AURISINA CENTRO casa su 3 livelli

per complessivi 320 mg attualmente

divisa in 2 abitazioni. Possibilità di ulteriore divisione; prezzo interessante. GREBLO 040/362486 VIA DELL'INDUSTRIA casetta su 2 piani accestata ristrutturata soleggiata composta da soggiorno con angolo cottura 2 matrimoniali 2 servizi riposti-

glio lavanderia piceolo poggiolo autometano. GRATTACIELO 040 / 635583 MUGGIA VILLINI PANORAMICISSI-MI zona tranquilla, servita bus. Salone, cucina, due stanze, tripli servizi, terrazzone, vasta taverna accesso giardino , proprio. Termoautonomo.

**CIVICA & PARTNERS 040/660890** OPICINA villetta moderna su tre livelli, salone, cucina, tre stanze, tripli servizi, terrazze, mansarda, taverna, giardino. Riscaldamento a metano. CIVICA & PARTNERS 040/660890

SAN VITO villino bipiano consegnato al grezzo o primingresso, circa 120 mq, ampio scoperto, possibilità box auto. CIVICA & PARTNERS 040/660890



040/766676 LOCALE V. CARPINETO Z. Stadio. recente, adatto anche laboratorio, 65 mq, servizio 100.000.000, PIZZAREL-

LOCALE D'AFFARI P. LIBERTA' 150 mq da rinnovare completamente, affittasi 3.000.000 mensili. PIZZARELLO

marina, 60 mq: destinazione da concordare. CIVICA & PARTNERS 040/660890

UFFICI CENTRALISSIMI servizi, riscaldamento, ascensore. Liberi, occu-



vendiamo. CENTRCSERVIZI 040 /

. 5 %

ADIACENZE PIAZZA DELLA BORSA

locale 150 mg ristrutturato completa-

mente, numerose vetrine cedesi attività

non alimentare prezzo interessantissi-

mo informazioni previa appuntamento

RISTORANTE CON GIARDINO posi-

zione semiperiferica, ottime condizioni,

trattative riservate. PIZZARELLO

CENTRALE latteria di piccole dimen-

sioni: cedesi attività. GREBLO

CEDESI avviatissima trentennale atti-

vità di TABACCHI e GIORNALI in cen-

tro. QUADRIFOGLIO 040/630174

PIZZARELLO 040/766676

040/766676

040/362486



040/766676 PORTO SAN ROCCO affittiamo fronte



RICERCHIAMO per nostra clientela, appartamenti, casette, ville Viene garantita la massima riservatezza. GEOM. GER-

## CULTURA & SPETTACOLI

PREMI Alfio Caruso domina la sezione narrativa e saggistica con il libro sul massacro dei soldati italiani a Cefalonia

## «Hemingway» all'insegna della storia

## Luigi Pintor brilla fra i giornalisti, uno «speciale» al poeta Mario Luzi

LIGNANO SABBIADORO Un pre- ta, condirettore mio all'insegna della memo- de «La Stamria storica e del rigore nella pa» di Torino, ricerca in tempi di strani e, scrittore di suca volte, inquietanti revisionismi, al di là delle ideologie. Questo lo spirito che ha
animato quest'anno la giuria dell'«Hemingway», edizione 2001, l'ormai tradizionolo ricoracione di rilio nale riconocimento di rilievo nazionale assegnato ai nomi del giornalismo e del-la narrativa dall'Azienda di promozione turistica di Lignano con il patrocinio di Comune e Regione e con il sostegno d'alcuni fedelissimi sponsor.

I premiati di quest'anno sono Luigi Pintor, firma storica de «Il Manifesto», per la terna del giornalismo, e lo scrittore e cronista sportivo Alfio Caruso per la terna della narrativa. Quasi scontata l'attribuzione del premio a Pintor, uno dei padri storici del giornalismo italiano e tra i fondatori de «Il Manifesto» dopo l'allontanamento da parte del Pci (che lo radiò nel 1969 insieme con Rossa-na Rossanda, Aldo Natoli e Valentino Parlato).

Valentino Parlato).

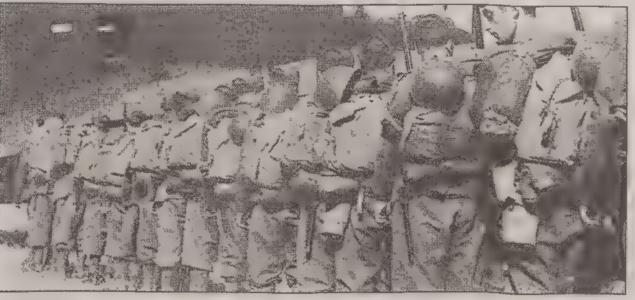
Osservatore lucido e impietoso della società e della politica italiana, Pintor s'è impegnato anche in prima persona come deputato dimostrando un'assoluta coerenza nelle proprie scelte politiche e professionali. Autore di numerose pubblicazioni, tra cui il celebre «Parole al vento», edito da Kaos nel 1990, e «Il Nespolo», uscito quest'anno per i tipi di Bollati Boringhieri, Pintor si è imposto sui due più giovani colleghi finalisti, la giornalista televisiva Anna giornalista televisiva Anna Migotto, già inviato specia-le per le testate Studio Aperto e Tg4, e Gianni Riot-

Sul versante della narrativa e della saggistica, più sorpresa ha destato il primo posto assegnato ad Alfio Caruso, valente giornali-

ciliano, che da scrittura di pregevoli ro- te «Da cosa nasce cosa», oggi. manzi accolti con favore da uscito nel 2000, un'appasmanzi accolti con favore da uscito nel 2000, un'appas-pubblico e critica, tra cui va-sionante e documentata sto-to del podio, davanti a Giu-della Seconda Guerra Mon-

gia è un romanzo bellissi-

mo, toccante, che ha avuto



sta sportivo si- Soldati italiani in Grecia nel 1943. Quasi seimila furono passati per le armi a Cefalonia.

anni si dedica anche alla ri thriller politici e il recen- ria della mafia dal 1943 ad (ma con un solido sostrato

Salito sul gradino più al-

ganesi), avvincente ricostruzione in forma

storico) di una delle pagine

po' a tutti sem-

brava essere il cavallo vincente, e al narratore Marco Buticchi, specializzato in storie di

mistero e spio-

naggio, Caruso ha conquistato

la giuria con la

sua ultima fati-

ca, «Italiani do-

vete morire»

(edito da Lon-

seppe Pontig- diale: il massacro di un'inte-gia, autore di ra divisione dell'esercito italiano, la «Acqui», sterminata sull'isola greca di Cefalonia ad opera dei soldati della Wehrmacht di Hitler. Mario Betti di Codogno, in provincia di Lodi, e Eneo Sambraello di Trieste, due sopravissuti all'eccidio, hanno portato alla cerimonia del premio la loro toccante testimonianza. testimonianza.

Lo scrittore è stato incoronato dalla giuria per la splendida prosa, ma anche per la capacità di raccontare con obiettività i fatti, richiamando l'attenzione sul contributo data alla lette contributo dato alla lotta contro Hitler non solo dai partigiani, ma anche da diversi reparti dell'esercito.

Un riconoscimento speciale «a margine» è stato assegnato al grande poeta Ma- ha saputo, dare coerente



Alfio Caruso, autore del libro «Italiani dovete morire».

rio Luzi, «personaggio che continuità al suo universo onora la cultura italiana - di sentimenti e di sensazioha spiegato la giuria - e che ni con linguaggio sapiente,

come lei, ma la seguo sul Manifesto dal 1969». Il

grande «vecchio» del quoti-

diano comunista più amato

e odiato d'Italia, invece, am-

mette di provare un certo disagio per il premio. «Lo considero - dice - più che altro un omaggio ai trent'anni del mio giornale che, non contento i provisoli accesi

nostante i pericoli corsi in

passato, resiste ancora ed è una presenza importante

per quanto piccola nel panorama nazionale». Quanto al

giornalismo italiano d'oggi,

varietà di modi espressivi e sensibile attenzione agli eventi della storia e alle problematiche sociali». Il poeta ha letto alcuni suoi versi suscitando nel pubblico intensa commozione.

Per la prima volta nella sua storia il Premio Hemingway è stato attribuito anche ad un fotografo, il giornalista padovano Francesco Fantini, che si è aggiudicato un premio speciale «per la grande capacità di comunicazione e partecipazione delle sue immagini», nelle quali racconta la terribile realtà di povertà, violenza e sfruttamento dei bambini brasiliani.

Alla cerimonia di consea mare di Lignano Sabbiadoro e presentata da Daniela Poggi,numerosi politici e imprenditori della regione, qualche first lady, parecchi giornalisti e alcuni nomi della cultura e dello spettacolo nostrani

**Alberto Rochira** 

Parla il vincitore, al quale fa i complimenti anche l'editorialista del «Manifesto» LIGNANO «Sono rimasto stupito anch'io. Quello di Pontig-

## «Il mio amore per la verità nacque al liceo»

un enorme riconoscimento da parte del pubblico». Anche Alfio Caruso, premio Hemingway per la narrativa edizione 2001, si aspettava la vittoria di «Nati due volte» (edizioni Mondadori) l'ultima a ottimo produ chi, l'autore di «Profezia» storia per la (edizioni Longanesi), con un gioviale sorriso dipinto sul volto: «Carissimo Alfio, volte» (edizioni Mondadori), l'ultima e ottima produzione dello scrittore comasco che affronta con garbo e intelligenza la scottante problematica della disabilità. Ma la giuria ha premiato lui, simpatico e loquace giornalista sportivo con la passione per la scrittura e per la storia, che ora è lieto di intrattenersi un po' con i colleghi nel foyer dell'Hotel Marina Uno di Lignano Riviera, dove i finalisti sono alloggiati. Da dietro una co-

sono contento di conoscerti, forse non lo sai, ma siamo vicini di casa». Intanto, mentre Luigi Pintor nel salottino accanto parla a bassissima voce con qualcuno che lo sta intervistando, Caruso inizia a spie-gare quando e perché ha co-minciato a interessarsi delche ha raggiunto ormai le una vicenda

prima volta al liceo - racconta - e m'è sembrata subito appas-sionante». Poi cumentato Acqui») ed è riuscito a ve-derci più chia-

Caruso si è do-(«partendo dal-la biblioteca di

la vicenda della divisione
Acqui a Cefalonia, ossia il
tema centrale del suo libro

particolari fino
a quel momento oscuri di Luigi Pintor, giornalista

nua Caruso -: il primo è l'ideologia del vecchio Pci che era solito distri-buire le "paten-ti" di Resistenignorando tutto ciò che non rientrava

motivi che han-

alla rimozione

dei fatti di Ce-

falonia - conti-

nei suoi schemi; il secondo è

«Sono tre i tori nazisti della Acqui per paura di guastare i buoni rapporti ricostruiti nel do-poguerra con l'alleato tede-sco e la Südtiroler Volkspartei; il terzo - conclude - è il disagio dell'esercito italia-no per una pagina che testi-monia il clima insurrezionale e di confusione creatosi all'interno delle nostre for-ze armate dopo l'armistizio dell'8 settembre 1943».

«Bravo, sono contento che tu abbia vinto. Il fatto di scrivere un libro su Cefalonia è già un grosso merito». Luigi Pintor stringe la alloggiati. Da dietro una co-lonna sbuca Marco Butic32 mila copie e la quinta ri-stampa. «Ho letto quella che molti hanno tentato di far dimenticare.

1'ostilità della Dc all'apertu-ra di processi ai massacra-sa; «Non l'ho mai pensata ra di processi ai massacra- sa: «Non l'ho mai pensata

Pintor non risparmia una frecciata al veleno: «È sempre stato filogovernativo, e non ha mai sofferto troppo nel doversi adattare a chi si trova al potere. Nel complesso continuerò a forla plesso continuerà a farlo, perché il giornalismo critico da noi è una merce piutcolo nostrani.

LETTERATURA L'Italia scopre Renate Dorrestein, la scrittrice olandese autrice del thriller psicologico «Album di famiglia»

## Un segreto agghiacciante, nascosto in un album di foto

## Dice: «Tra le mura di casa, il terreno è fertile perché si sviluppino il male e la follia»

Nella foto la scrittrice olandese Renate Dorrestein.

È proprio l'amore che spes-

so non permette di ricono-

scere la realtà dei problemi

all'interno dei rapporti fa-

Ci sono riferimenti au-

miliari».

tobiografici?

no con le migliori intenzio- te due, il primo tratto dalla

ni, anzi spesso in nome del- realtà e il secondo dalla

l'amore, accade che lenta- mia esperienza personale.

mente qualcosa cambia e Negli ultimi anni in Olan-

nessuno sembra accorgerse- da ci sono state numerose

ne fino all'epilogo tragico. vicende tragiche che hanno

«Gli spunti per questo li- questo lutto ha deciso insie-

bro sono stati principalmen- me con la moglie di ucoide-

coinvolto intere famiglie in

episodi di omicidi e suicidi.

In particolare mi ha colpito

il caso di un medico che ave-

va perduto uno dei tre figli,

a causa di una malattia, e

non riuscendo ad accettare

MILANO Si è appena conclusa a Torino la XIV Fiera del libro che ha avuto come ospite d'onore la letteratura fiamminga e olandese, e Mi-lano prosegue con la «Setti-mana nederlandese», un ca-lendario di incontri, presen-tazioni di libri e mostre de-dicati agli autori di Fiam dicati agli autori di Fiandre e Olanda tradotti in italiano. Tra gli scrittori c'è anche Renate Dorrestein, giunta al suo quindicesimo romanzo, ma sconosciuta in Italia fino alla recente pubblicazione di «Album di famiglia» (Guanda, pagg. 222, lire 26 mila), un romanzo avvincente e molto intenso, che sarebbe riduttivo definire thriller psicologico tanto la raffinatezza narrativa e l'armonico alternarsi dei registri si compongono e si fondono insieme, unendo al dramma familiare i temi della comprensione e accettazione di sé attraverso la pacificazione con il proprio passato e dell'empatia che si crea tra i morti e i vivi che li hanno amati. Ellen, medico quarantenne in attesa di un figlio, ritorna dopo venti- ciante: «Mia madre ha dicinque anni nella casa dove menticato il mio nome... », rascorse la sua infanzia. è il personaggio attorno cui Un segreto agghiacciante è si scatena in modo assurdo racchiuso tra le pagine di un album di fotografie, nel libro che custodisce la memoria dei Van Bemmel, marito, moglie e cinque giova-ni figli. Sfogliando l'album

di famiglia, in un crescendo

di tensione ipnotizzante, la

protagonista ripercorre tut-

ta la sua vita, e in particola-

Come un'ombra che si allunga lentamente fino a co-prire, minacciosa, la luminosità di un giardino fiori-to, così l'orrore si insinua a poco a poco nelle pagi-

ne del romanzo di Renate Dorrestein. È un'inquietante tensione che cresce gradualmen-te, attraverso ricordi che si fanno sempre più niti-

te, attraverso ricordi che si fanno sempre più nitidi, per scoppiare in un apice agghiacciante, quasi
cinematografico nella sua descrizione, tanto da far
sentire il lettore spettatore partecipe della scena.
Ma quel fulmine straziante che illumina d'un tratto la verità, è allo stesso tempo pacificatorio, ricompone un'esistenza segnata dal senso di colpa e dall'angoscia della rimozione. Perchè ciò che fa più paura, nella vita di ognuno, è il buio della non comprensione, il grumo di
un terrore non risolto

un terrore non risolto perchè non capito, in-spiegabile, perfino im-pronunciabile. Ellen, la protagonista di «Album di famiglia», è un medico quaranten-

ne, che torna nella sua casa d'infanzia, nella campagna olandese, la nascita di Ida, la sfortunata sorellina ultima giunta. La madre che ha occhi solo per la piccola Ida, che ha quasi cancellato gli altri

suoi ragazzini, come in quella poesia olandese dal titolo lapidario e agghiace gratuito la violenza segnando drammaticamente la vita dell'intera famiglia.

Perché ha scelto la famiglia come luogo della follia e del male?

«Le famiglie sono un terreno fertile perché si sviluppi il male. La famiglia è il luogo dove si sperimentano re gli eventi che si svolsero tutte le emozioni possibili. In quella casa a partire dal- Anche se le persone agiscocon un segreto che le pesa nel cuore. Un matrimonio fallito alle spalle, un bambino in arrivo, Ellen ripercorre il passato della sua famiglia sfogliando un
vecchio album di fotografie. Ritrova i volti dei genitori, i giochi con i fratelli e le sorelle, la nascita dell'ultimogenita Ida, che sarà, suo malgrado - quasi
portasse in sé il seme del male - la causa scatenante
di una tragica escalation narrata dalla Dorrestein
con una suspense che cattura, ipnotizza e tiene avvinto il lettore fino all'ultima riga.

Ma non pensate di avere tra le mani un «giallo».

Ma non pensate di avere tra le mani un «giallo», con l'assassino che aspetta la fine per rivelarsi. Qui lo scatenarsi assurdo della violenza è solo un modo per ricordarci che il male può annidarsi anche fra

le persone che più si amano e che, come scri-ve la Dorrestein, «quan-do la disgrazia si avvicina, anche se i segni so-no molto evidenti, non sei costretto a capire subito che cosa ti serbi il destino. Te ne rendi conto a piccole dosi».

re tutta la famiglia per rag-giungere il figlio scomparso. Il secondo spunto riguar-da il modo in cui dobbiamo rapportarci con i nostri cari defunti. Vent'anni fa mia sorella è morta suicida e anch'io, come la protagonista del libro, sono stata in contatto con lei e ne sono stata perseguitata, fino a quando sono riuscita a riappacificarmi con la sua morte e per questo nel libro ho pen-

mento di questi traumi». La ricchezza di questo libro è anche nella fusione di più generi e registri narrativi. Come li ha composti?

sato di parlare del supera-

«Quando ho iniziato a scrivere non avevo in mente una hozza. Ho scritto la

prima fase, poi la secon-da... Sono stata come il lettore, che scopre la vicenda mano a mano che viene nar-rata. Solo quando ho finito la prima versione ho deciso come dosare meglio la tensione in alcuni punti, in altri la commozione, o l'iro-nia, come i pezzi di un puzz-le da riordinare per arriva-re alla fine a un ritmo che sia naturale con un suo cre-

Pagina dopo pagina il lettore si trova attana-gliato dalla tensione e dalla sofferenza. Per lei è stata altrettanto tormentata la stesura?

«Decisamente no. Nel momento in cui si scrive si vuole suscitare qualcosa di for-te nel lettore. In modo distaccato lo scrittore cerca di creare le condizioni per-ché il lettore si emozioni. Forse quando si scrive si è un po' sadici perché si lavora per scuotere gli altri». Ci sono altri autori o artisti cui si ispira?

«Anche i miei romanzi precedenti possono essere definiti thriller psicologici (questa classificazione non mi soddisfa ma io stessa non riesco a trovare una parola migliore), è trovo molto stimolante per il mio lavoro il confronto con una ca-

ra amica, la scultrice Maia van Hall, che pur utilizzando una tecnica espressiva diversa dalla scrittura, comunica gli stessi sentimenti. Generalmente mi confronto poco con i colleghi scrittori perché la loro sensibilità è simile alla mia, e preferisco avere contatti con artisti che usano un "vocabolario" diverso».

Elena Dragan

Con un'«orasione pubblica» di Paolo Rumis All'inviato Gian Antonio Stella esploratore del laboratorio Italia il premio Barzini di giornalismo

TERNI È stato attribuito quest'anno a Gian Antonio Stella, del «Corriere della sera», il premio giornalistico «Luigi Barzini» all'inviato speciale.

La motivazione del premio sottolinea che «in un perio-do di mutazioni profonde, Stella ha scelto di esplorare il laboratorio dell'Italia. Dalla politica all'economia e al co-stume, con ironica e lucida applicazione ha radiografato i vizi di un paese troppo spesso attratto dall' illusione del

Gian Antonio Stella, 48 anni, vicentino, fa l'editoriali-Gian Antonio Stella, 48 anni, vicentino, fa l'editorialista e l'inviato di politica, economia e costume al «Corriere della Sera», giornale in cui, dopo gli anni della gavetta giovanile, è praticamente cresciuto. Vive tra Roma e Mira, in provincia di Venezia. Ha scritto alcuni libri, come «Schei», «Dio Po-Gli uomini che fecero la Padania», «Lo spreco» e «Chic». Attualmente sta lavorando ad un saggio «sull'agghiacciante e spassosa refrattarietà degli italiani ad ogni genere di legge, regola, imposizione».

Ieri pomeriggio, prima della premiazione, lo scrittore e giornalista Paolo Rumiz, vincitore della scorsa edizione, ha tenuto una «orazione pubblica dell'inviato speciale».



IL PICCOLO

LIRICA Grande successo del capolavoro di Offenbach, diretto da Daniel Oren, al Comunale di Trieste

## I Racconti infiammano il «Verdi»

## Cast strumentale e vocale di altissimo livello, perfetta la regia di Landi

Racconti di Hoffmann», si è attenuata, ma mantiene negli ambienti teatrali, partico-larmente sensibili alle malignità, un sapore di sfida: questa è stata intrepidamente lanciata dal Teatro Verdi a chiusura della stagione e nell'anno del suo bicentena-

Sarà anche vero che due teatri, mentre la stavano rappresentando – a Vienna il Ringtheater nel 1881 e a Parigi l'Opéra Comique nel 1887 - sono stati divorati in un amen da incendi, ma recenti, analoghi incidenti hanno indicato origini diverse e, comunque, localmente ci si sentiva sicuri avendo assolto due mesi fa un, tutto sommato modesto, tributo... alla fiamma.

Opera capitale ma poco amata, ispirata ai racconti del citatissimo ma poco letto E.T.A. Hoffmann, essa trae legittimità dalla sua incompiutezza, dalla mancanza di piutezza, dalla mancanza di duto e di esser riuscito a tra-una partitura di riferimen- smettere il convincimento al- sempre stato maestro, e im-primendole una credibilità

TRIESTE La fama sinistra che to, dal calvario di pastrocchi ha accompagnato per oltre e manipolazioni che ne hanun secolo l'opera capolavoro no contrassegnato l'esisten-di Jacques Offenbach, «I za quasi a perpetuarne il miza quasi a perpetuarne il mi-stero e il fascino che le derivano dalla sua discontinuità, ma anche dal montaggio personalizzato e dai tagli operati dell'interprete di tur-

L'approdo dell'opera a Tri-este dopo un'assenza di qua-si mezzo secolo - dunque una primizia per quasi due generazioni di appassionati - è imputabile a Daniel Oren, per la prima volta alle sue prese, evidentemente attratto dalla vertiginosa invenzione musicale di Offen-bach, alla quale riesce d'esa-sperare i richiami e gli spec-chiamenti del testo, talvolta apertamente contestandolo, procedendo con passo irriverente nei confronti della classicità, consapevolmente parodiandola, ma anche aspirandovi con lo sguardo fisso al miraggio mozartiano.

Oltre a tale merito, al direttore israeliano vanno riconosciuti quelli di averci creduto e di esser riuscito a tra-



Stefania Bonfadelli, Georges Gautier e Heinz Zednik.

l'ascolto, risultando il primo responsabile del caldo suc-cesso e degli entusiasmi su-

Come suo costume, Oren si è buttato nell'impresa anima e corpo, con uno slancio da sfiorare, forse per non dare pause al divertimento, il fuori giri, ricavando quella varietà di atteggiamenti e quel senso del colore di cui è

financo oltre l'esilità del con-

Nella tensione e concentrazione imputabile a una «prima», l'Orchestra del «Verdi» (pur ridotta nel numero) ha corrisposto con risultati gratificanti, e l'effi-cienza teatrale della musica, con tante capriole lessicali, non solo ha fatto centro, ma ha sfiorato l'obiettivo dell'accensione demoniaca, della tensione allucinatoria promann; nonostante l'adozione, per non incorrere in avventure, della sgangherata in voga fino a una trentina d'anni fa.

meccanismo di fine orologeria per il puntuale funzionamento dello spettacolo, nel-l'accuratezza dei movimenti in scena, nell'inserimento gestuale di alcuni componenti del Corpo di ballo, nella ca-pacità di coinvolgere le qualità attoriali dai singoli artisti del Coro, come sempre preparato da Ine Meisters a interventi compatti e preci-si, per le trovate brillanti e ricchezza di effetti, forse più propenso a rincorrere gli allettamenti e a inalberare una grande festa che ad affrontare i problemi esistenziali di fondo o lasciar trasparire il lividume dell'ultra-

Il richiamo all'ordine proviene dal nuovo allestimen-

prie del mondo di Hoff- confessato l'unico rammarico, quello di relegarlo fra breve in archivio. Dai fondali neri solcati da lampi di luedizione Choudens, l'unica ce, dall'incombere minaccioso d'una gondola, dall'am-'anni fa. piezza di un drappeggio che Gino Landi, in cabina di s'affloscia, ma anche dalle regia, ha predisposto un combinazioni cromatiche dei tanti bellissimi costumi provengono alcuni brividi d'inquietudine in linea con l'acre malinconia di Offenba-

Ad altissimo livello, inappuntabile più dell'anello scenico rotante, il cast vocale, tanto da essere indecisi nell'assegnare la palma della serata.

Una meraviglia sull'altra le tre artiste che incarnano l'eterno femminino: Stefania Bonfadelli non è stata solo astratta ma anche espressiva nel risolvere le iperboli di Olympia, Irini Tzirakidis un'esuberante e abbagliante Giulietta, Inva Mula per pu-Giulietta, Inva Mula per purezza ed estasi canora un'incantevole Antonia. Presta
sinvoltura in crescendo per lo Nardinocchi.

Francesca Provvisionato nel consensi fervidi dopo i tre atti con toni addirittura zione da maratoneta, risolta to, qui realizzato con mae- con grande intelligenza ed Zednik. Note liete per tutti gli artefici. Si replica fino al stria su indicazioni di Wil- eleganza quella del protago- gli altri ruoli, dall'intensa liam Orlandi e sul quale va nista Roberto Aronica, da quanto fulminea apparizio-



Irini Tzirakidis (Giulietta) e Roberto Aronica (Hoffmann) in una scena dell'opera. (Fotografie di Fabio Parenzan)

bass-bariton Egils Šilins. Di-

manuale per quadruplice to-nicità e sinuosità quella del lippe Kahn, Georges Gautier, Gerard Garino e Ange-

vabile per mestiere Heinz trionfali alla fine per tutti

Claudio Gherbitz

Un quarto d'ora di applausi a Ferrara per il Maestro e tutto il cast in occasione dell'esecuzione dell'opera verdiana con la Mahler Chamber Orchestra

## Abbado al timone: «Simon Boccanegra» con il vento in poppa

la, 1971 - Ferrara 2001. Trent'anni. Quello della Scala è scritto nella Storia. Per una felice congiunzione di elementi irripetibili (finora), sancì la realizzazione per eccellenza, musicale e scenica, di quest'opera. Di quel cast è rimasto solo Claudio Abbado, ma essendo Abbado - allora come adesso - perno dello spettacolo, anche se «il resto» non è parago-nabile a quello del '71, l'evento ferrarese (al Teatro Comunale) è risultato grande, grandissimo. Doppio motivo di entusiasmo: l'effettivo godimento della serata e il constatato recupero della salute di Abbado, qui alla sua ren-

«Simon Boccanegra» (musica di Giuseppe Verdi, edizione defi-nitiva del 1881 su libretto di F.M. Piave e Arrigo Boito) è l'opera della tolleranza e del perdono («E vo' gridando pace, e vo' gridando amor» è la perorazione di Simone). I grandi sentimenti trionfano sugli odi ancestrali e le vendette. Da tali conflitti non si emerge senza lacerazioni (è l'opera del «lacerato spirito») ed è in questo tragico e vincente tormento dell'anima che la lettura di Abbado (assecondato dalla sua devotissima Mahler Chamber Orchestra) raggiunge i momenti più

in «Bash» di-

mostra di es-

stro, soprat-

tutto nel far

risaltare sul-

la ragnatela

ghiacciante

ti opposti,

FERRARA «Simon Boccanegra»: Scatrée italiana, dopo la grave ma- Il suono è tenuto ad alti livelli: Le cure del regista puntano sui le Adorno ha i giusti accenti nelturgori accesi e scoppi furibondi ma anche incantamenti, sospiri, trascendenze, e gli alati di quella brezza leggera che trascorre su molte pagine di quest'opera essenzialmente marina.

Così l'hanno vista anche i realizzatori dell'allestimento (regista Carl Philip von Maldeghem, scene e costumi Lorenzo Cutuli, video Luca Scarzella, luci Vinicio Cheli). Chiave «povera», senza elementi costruiti, affidata alle proiezioni, a volte di magico effetto. Come la visione panoramica del golfo di Genova da una stampa settecentesca che si accende di palpitanti «fuochi di gioia» dopo la vittoria di Simone.

movimenti di insieme: spettacolare l'irrompere in scena del popolo in rivolta. Ma è in frangenti co-Quando Simone annuncia «Ecco le plebil» ha da essere imperioso, trascinante, sovrano. Vladimir Chernov non ha questa grandezza, così come Julian Konstantinov non è un Fiesco dagli accenti inesorabili, né Mariana Mescheriakova una Amelia angelica. Dei cantanti russi essi hanno pregi e difetti: voci grandi e sicure ma scarsa flessibilità interpreta-

È, invece, eccezionale il tenore Vincenzo La Scola che di Gabrie-

IN BREVE

la baldanza e nei malinconici abbandoni oltre a una dizione perfetta. Un po' spinto in questo ruome questo che deve manifestarsi lo ma corretto Lucio Gallo (Pao-anche il carisma dell'interprete lo). E si dica del magistrale Coro, che riunisce sotto la guida di Romano Gandolfi (chiamato espressamente da Abbado) l'European Festival Chorus e quello dell'Orchestra sinfonica «Ĝiuseppe Ver-

> Alla fine: «standing ovation» per Abbado e applausi, con le mani, con i piedi, con le voci, con lanci di fiori.

> Lo spettacolo si replica ancora oggi a Ferrara, poi il 2 e 4 giugno a Parma e il 7 giugno a Bolzano.

TEATRO Due monologhi e un dialogo di Neil Labute presentati con successo nell'ambito delle Wiener Festwochen

## Peter Zadek con «Bash» mette a segno un bel colpo

### Il grande regista tedesco offre un'altra prova della sua arte con il trittico made in Usa

lenze, di colpi del destino, si parla nel trittico di atti unici intitolato appunto «Bash», scritti da Neil Labute due anni fa per gli Stati Uniti e ora andati in scena a Vienna nell'ambito delle Wiener Festwochen. 45 minuti ciascuno, due mono-loghi e un dialogo, i tre testi potrebbero benissimo essere racconti o radiodrammi: la loro caratteristica principale è quella di richiedere un ascolto concentrato, necessario per non per-dere il filo nelle piane della banalità quotidiana di per-sonaggi assolutamente medi, e non ritrovarsi dunque persi quando improvvise virate fanno precipitare la narrazione nella tragedia.

VIENNA In inglese «Bash» è raccontano a invisibili in- le pronun-un colpo violento. E di vio- terlocutori, a uno sconosciu- ciate. to nella hall di un albergo, forse a conoscenti, forse ai funzionari di un commissariato. Null'altro interviene nelle intenzioni del trentenne scrittore e regista cine-matografico a turbare il ricordo di momenti chiave legati a violenze in realtà ine-

Una scena del «Simon Boccanegra» al teatro di Ferrara.

Eppure nell'allestimento firmato da Peter Zadek, l'esigua teatralità di «Bash» lievita in una messa in scena minimalista, in cui ogni gesto, ogni espressione del volto, ogni luccichio dello sguardo è un ingrediente fondamentale di una riuscita partitura. E la bravura dei tre attori – Ben Becker, Judith Engel e

regista tedeuno dei più la realtà anche giovanicapacità di

to al noccio-

stando nel-

l'ombra, ri-

orpelli e ad
e la societa
allures da primadonna, tipidi oggi: il giovanotto senza



ci di diversi registi che imprimono ai propri allesti-



nunciando a Ben Becker in «Bash».

nome ha lasciato che la sua bimba di pochi mesi soffoarrazione nella tragedia. Uwe Bohm – riempie di vi-I personaggi di Labute si ta e di naturalezza le paro- fa di Zadek uno dei più im- ché proprio quel giorno gli

portanti tea-tranti di lin-è stato detto che lo avrebbe-ro licenziato e col lutto spe-ro licenziato e col lutto spe-sedotta, l'ha tradita e le ha rava di suscitare compassione e mantenere il posto. Però è un marito devoto e un padre affettuoso di altri due figli. E subito – salvato il posto di lavoro – ha concenito un altro figlio

pito un altro figlio.

John è profondamente innamorato di Sue. Ma in
una pausa di una festa non
esita a pestare a sangue un
omosessuale che irrita la sua rigida visione del mon-do. E l'anello che ha strap-pato al dito dell'uomo privo di sensi, diventa poco dopo il pegno del fidanzamento con la sua ignara e delizia-ta ragazza. Novella Medea, la giovane donna che confessa di aver ucciso il proprio figlio quattordicenne, parla con grande amore del bambino morto e ama ancorovinato la vita.

In tutti e tre gli atti unici le violenze paiono impennarsi dal nulla, come un estro del momento, come una valvola di sfogo improvvisamente aperta per un'intima, mai confessata necessità, e dopo la loro repentina consumazione, tutto si riappiana nella quotidianità. Tutto torna sotto controllo. Solo un sottile nervosismo svela che i tre personaggi si portano dentro l'angoscia. Il prezzo per salvaguardare la normalità è stato pagato. Un prezzo alto, ma la vita è una sola e i personaggi di Labute la vogliono normale. A tutti i costi.

Flavia Foradini

Il conduttore di France 2

Pivot: congedo

PARIGI Bernard Pivot, il «papa» della letteratura

francese, si sposta a Sa-rajevo con tutta la troupe

di «Bouillon de culture»,

er girarvi una delle su

ultime trasmissioni. Pi-

vot si congeda infatti dal

suo pubblico di France 2,

il 29 giugno, in un clima

di polemiche da parte di

chi lo considera ingiusta-

mente «placè au pla-card», messo nell'arma-

dio. Per questa trasmis-

sione, in onda il 18 giu-

gno, avrà come ospiti Ber-

nard-Henri Levy, lo scrit-

tore Jorge Semprun e il disegnatore Enki Bilal.

da Sarajevo

## Music e Issupoff all'asta con Fonda

Domani a Milano per la Semenzato

MILANO Domani la casa d'aste Semenzato terrà un'importante asta a Milano. Alle 17.30 toccherà ai dipinti dell'Ottocento, mentre alle 21 sarà la volta delle opere moderne e contemporanee. Nel pomeriggio da segnalare un olio su cartone di Pietro Fragiacomo, «Strada nel bosco» (cm 14x19), valutato tra i 4,5 e i 5,5 milioni di lire come il paesaggio carsico (cm 50x70) di Enrico Fonda, firmato e datato 1926, che sarà battuto in serata (lotto 270). Interessanti anche due dipinti di Alessio Issupoff: «Scari-

due dipinti di Alessio Issupoff: «Scaricatori», olio su tavola (cm 46x72) firmato e datato 1945, e «La passeggiata», olio su tavola (50x73) firmato, an-

ni Quaranta, valutato fra i 16 milioni e mezzo e i 19 milioni e 500 mila lire.

La copertina del catalogo è dedicata a un Concetto spaziale di Lucio Fontana del 1968 (260-320 milioni di lire). Di Zoran Music si battono and che due disegni (matita grassa su carta intelata) prove-nienti da una collezione privata veneziana: «Cavallini» (1948) e «Motivo dalmata» (1950) stimati entrambi attorno ai 4-5 milioni. All'asta di Semenzato anche alcune opere di Emilio Vedova, tra cui (nella foto) «Il pittore e la modella nello studio-autoritratto» (1942-'44, china cm 33x24) che parte da 2,5 milioni.

In libreria i «corsivi diabolici» di Stefano Benni e, a Parigi, «Benneide» chiude «Solo italiano»

PARIGI Si chiude domani con la «Benneide», spettacolo su testi di Stefano Benni (nella foto) interpretato da Angela Finocchiaro, la rassegna teatrale «Solo italiano» all'Istituto Italiano di Cultura di Parigi. Gli interpreti di questa edizione sono stati Lella Costa, Anna Bonaiuto, Eugenio Allegri, Andrea Renzi. «Benneide», che si avvale della regio di Cristina

che si avvale della regia di Cristina Pezzoli, è il viaggio ingenuo di una moderna Alice stupefatta e straluna-ta nel paese dei Meravigliosi Orrori, ovvero l'Italia di oggi e il mondo moderno, tra globalizzazione, tv e volga: rità, come Benni lo racconta nei suol scritti, principalmente quelli per 11

quotidiano «La repubblica». «Corsivi diabolici per tragedie evitabili», raccolti ora in «Dottor Niu» (inteso come dizione di new), edito

da Feltrinelli (pagg. 155, lire 18 mila), un libro in cui Benni fa la radiografia dell'Italietta di oggi, alle prese con niu-economì e nuovo benessere. Si comincia con il Dottor Niù appunto: consulente di aggiornamento tec-nologico per famiglie, tipico esemplare Mediaset, un uo mo - scrive Benni - per cui il tempo si è magicamente

PERSONAGGI Il popolare soprano ospite del Casino Perla di Nova Gorica e madrina del Giro d'Italia

## La Ricciarelli canta ma non rinuncia a giocare

NOVA GORICA Ancora una volta, Katia Ricciarelli non ha resistito a una delle passio-ni della sua vita: il gioco d'azzardo. L'altra sera si è esibita in concerto al Casino Peria, ha fatto passerella dall'alto del suo ruolo di madrina dell'84.0 Giro d'Italia (che mercoledì passerà proprio a Nova Gorica) e ha giocato molto forte. Il tutto, ammantato di humour, scherzi e risate. Elementi che nella Ricciarelli si sono elevati all'ennesima potenza da quando il soprano fa sempre più la donna di spettacolo, la «show woman», pensa più alla televi-sione che all'opera.

cura subito i suoi molti fans - non lascerò il canto. Ho in programma queralmente al lungo tour di concerti più «leggeri» e alla promozione del Giro d'Italia in tutto il Paese». Certo, la voce non è più quella di una volta, ed è noto come le sue quotazioni nella Borsa della lirica siano notevolmente scese in questi ulti-

mi anni. Contemporaneamente, però, è emersa la Ricciarelli cantante di musica cosid-

un'opera famosa come un brano contemporaneo di Gershwin. E poi, diciamo la verità, è diventata molto più personaggio. L'estro c'era già, adesso c'è anche la padronanza della situa-

Come quando dice che ha debuttato in politica «non certo per ambire a una poltrona illustre ma solo ed esclusivamente per aiutare il mio partito, Democrazia

«State tranquilli - rassi- detta «leggera». Un'ulterio- europea». Oppure ancora re riprova si è avuta pro- quando si lancia in una seprio l'altra sera, nell'arena del Perla: il biondo soprano rie di considerazioni sulle nostre zone, sul «profondo st'estate l'interpretazione sa ora cantare con la stessa Nord-Est»: «Che brutto, a di diverse opere, oltre natu- professionalità un'aria da Trieste, dover passare quotidianamente il confine fermandosi al posto di polizia e alla dogana... Speriamo che venga al più presto abbattuta anche questa fron-

> Solo cinquanta minuti di concerto, in perfetto stile Hit, e poi via alla vetrina mondana non solo al Casinò Perla, ma anche nell'adiacente Casinò Park. Con gli ammiratori e, so- ti i divieti del marito. prattutto, le ammiratrici



Il soprano Katia Ricciarelli.

che la fermano ogni due metri per un autografo, una foto, un «Si ricorda quando ci vedemmo al concerto...». Katia accetta tutto di buon grado, ma s'infila ben presto a giocare, in barba a tut-

Mauro Casadio

TEATRO I personaggi del famoso comico romano tornano domani all'Ambra Jovinelli

## Petrolini, provocatorie verità

### Serata speciale per la donazione di suoi oggetti e documenti

MUSICA Oggi il concerto dei finalisti

## Premio Trio di Trieste a un gruppo italiano



Marco Fiorentini, Laura Pietrocini e Patrizio Serino.

TRIESTE Ieri sera la Giuria anche il Premio speciale del VI Concorso internazionale per complessi da camera con pianoforte ta, formata da Giovanni «Premio Trio di Trieste» Carli Ballola, Duilio Couha emesso il suo verdetto rir e Peter Cossé. Questo che, tra i sei finalisti, ha premiato un Trio italiano, ste Nord. che si è esibito in una prova finale estremamente

l'esecuzione e in sinergia di intenti le già buonissime performances delle due prove precedenti. Il primo premio è stato dunque assealgnato PArs Trio.

composto

dalla piani-

sta Laura Maria e Sofia Lebed Pietrocini, dal violinista Marco Fiorentini e dal violoncellista Patrizio Serino.

Al secondo posto il **Duo** Lebed (pianoforte e viola) composto dalle gemelle russe Maria e Sofia Lebed. Al terzo posto il Duo Nozova-Techkmazov, composto dai russi Irina Nuzova pianoforte e Andrei Tchekmazov violoncello, ai quali è stato assegnato zart, Copland e Brahms.

della Critica (4 milioni di lire) dalla Giuria apposiriconoscimento è stato offerto dal Rotary Club Trie-

Tra i premi speciali, il convincente, tale da supe- «Libero Lana», offerto da rare in comunicativa del- Stefano e Francesco Lana

> e riservato al duo pianoforte-violoncello che abbia meglio eseguito una Sonata di Brahms, è assegnato Duo Paldi-Stanese,

composto dal-

la pianista

romana Michela Paldi e dalla violoncellista fran-

cese Livia Stanese. Questa sera, alle 20.30, alla Sala Tripcovich avrà luogo il concerto dei sei complessi finalisti. Domani sera, al Teatro Nuovo «Giovanni da Udine» di Udine si esibirà il complesso vincitore del «Premio Trio di Trieste», che eseguirà musiche di Mo-

ROMA Era l'epoca dei roman-zi «troppo veri» di Pitigrilli stornellate, l'organetto di Non si può dire quindi che sia stato antifascista, o Guido da Verona; erano gli anni in cui l'Italia, nonostante l'entusiasmo nove-centista e, più tardi, quello «virile» del fascismo, sarebbe poi stata definita «italietta»: era l'epoca di Ettore Petrolini. I suoi personaggi tornano ora nel teatro che più fu suo, l'Ambra Jovinel-

sua morte, domani gli sarà dedicata una serata specia-le per celebrare la donazione di documenti e oggetti 1902-1936 che l'Associaziotra l'altro, le chitarre delle ci dell'arte.

retti e presentati da Simo-Vi cominciò a lavorare na Marchini, nascono da nel 1910 e, a 35 anni dalla una severa vena moralista, mico romano fa al museo bi- do di essere, in scena e nei blioteca del Burcardo di pro-prietà della Siae. Ci sono, rapporti col potere, come è fascismo e l'altro gli ri tradizione antica tra i comi-de parlando di teatro.

li, le foto di Petrolini e dei ma ne divenne comunque suoi spettacoli, oltre a manifesti, locandine e contratti.

Le sue macchiette, i suoi personaggi, che faranno rivivere due attori come Mativella del potere assoluto e del culto della personalità. Ai suoi rio Scaccia e Fiorenzo Fiorentini assieme a alcuni allievi della scuola di Proietti, introdotti da Ugo Gregorigi o a Londra, arrivavano politica e, quando era a Parigi o a Londra, arrivavano informative sui tanti posti omaggio da lui lasciati a esuli antifascisti. Ma poi quella di chi pensa quel aveva un rapporto diretto con le alte sfere del regime e con Mussolini in persona. Esiste, nel fondo che ora va ni fu costretto a una sorta al Burcardo, il suo epistolane culturale intitolata al co- di ambiguità, di doppio mo- rio con Galeazzo Ciano, in suo «Gastone», non c'è nulcui l'attore fa professioni di la di strano che nei famosi menti» di Totò, arrivando sifascismo e l'altro gli rispon- «salamini» si canti: «tutto no agli strampalati racconti



vocatoria verità del comico tura era sempre intelligenromano a restare d'autenti- te e iconoclasta, rivolta conco documento di quell'Italia tro una cultura che aveva tra le due guerre, che viveperduto il suo senso. va «con un guanto a pendo-La sua influenza sul colone» e «le basette alla Bonstume di un'epoca e su tutnard» sull'orlo di un burrota una certa linea della cone, con idiota incoscienza. Se il mondo è un varietà in cui circolano tipi come il

micità italiana, non fu indifferente. Non si possono ascoltare certe canzoncine di Rascel o alcuni «ragionae parlando di teatro. sbagliato, tutto un mondo di un Bergonzoni, senza ri-È dunque proprio la pro- da rifare». Così la sua sfotti- cordarsi della sua arte pun-

gente, tutta giochi di senso e giochi di parole.

Non a caso Orio Vergani poteva scrivere che tutta Italia parla, ride e si atteg-gia alla Petrolini, conclu-dendo con una celebre frase del comico: «Più stupidi di così si muore», dopo di che annotava che «potrebbe anche essere il motto della nostra vita, il motto della borghesia dei primi decenni del secolo».

**Paolo Petroni** 

Il cabarettista oggi e domani al «Miela» con uno spettacolo in anteprima nazionale

## Bebo Storti: si ride del mondo reale

### «Non maschere, ma personaggi veri che ho conosciuto»

TRIESTE Immaginate il Conte Uguccione che «si tromba» la cintura degli asteroidi di Marte. L'avete immaginato? Bene, perché questa sera non ci sara. «Avevo quest'idea – ha spiegato Bebo Storti nel corso della presentazione del suo nuovo "reality show" – di un video con il Conte sul Pianeta Rosso, ma poi ho deciso semplicemente di esiliarlo alla fine dello spettacolo, in occasione dei bis». Oggi e domani al Teatro Miela, dunque, non aspettatevi i soliti personaggi nell'anteprima nazionale dell'ultima fatica di Bebo Storti «Un'infanzia difficile (e già perché adesso sto bene)», che darà il sigillo di chiusura alla stagione di Bonawentura. O meglio, qualcuno di loro è rimasto, ma per il resto saranno tutti personaggi nuovi. «Non ho voluto, dunque, maschere divertenti per una serata di cabaret – ha detto il comico nella "Sala Pumpkin" del Teatro Miela –, ma personaggi veri e propri che ho conosciuto realmente e hanno attraversato la mia vita». Così, messi



Bebo Storti in scena oggi e domani al Teatro Miela.

ga, Bebo Storti, con questo nuovo spettacolo, ha voluto ritrovare il contatto diretto con il pubblico.

Ma – ha precisato l'attore milanese - non ho questo bisogno fisico di fare uno spettacolo. E non voglio neppure fare la solita «cabarettata nobile», il cabaret a teatro. Piuttosto ho messo insieme delle cose che ora voglio proporre al pubblico. Ad esem- un tizio che ha preso un av-

del cabarettista televisivo e , pio il personaggio del «nondella comicità a banda lar- no» di 96 anni che ha una visione candida e cattiva della politica: «Vista l'età, è l'unico – ha spiegato il comico – che può parlare di politica. Nei confronti dei politici ha un atteggiamento un po' anarchico, nel senso che li ritiene dei cialtroni, ma necessari». Ci saranno anche un prete, un bambino povero e uno abbandonato dai genitori, un attore drammatico,

viso di garanzia per un caso

Ma perché proprio Trieste per quest'anteprima? «Perché qui mi son trovato bene ha risposto – tanto che ci tornerò ancora dopo questo doppio spettacolo con un gruppo che suona blues». E anche perché qui le fonti d'ispirazione non mancano: «Proprio l'altro giorno ho incontrato un giornalaio scorbutico che potrebbe far parte di questa galleria di personaggi: tra l'altro mi parlava in dialetto e io non capivo». Dopo aver assicurato al comico che qualunque triesti-no parla in dialetto a chiunque, secondo una bizzarra quanto tipica consuetudine cittadina, Storti ha rilanciato l'argomento: «Uso molto il dialetto nei miei spettacoli. Proprio adesso ne sto studiando uno difficilissimo che si parla in un paese vicino a Novara. Vorrei usarlo per costruire il personaggio del contadino che è diventato ricco ma non ha perduto la sua mentalità e tiene ancora la sua mucca preferita al caldo, in garage, vicino alla

Stefano Crisafulli

Ferrari».

#### APPUNTAMENTI

Pomeriggio con Offenbach al «Verdi»

## Baglioni oggi a Venezia e mercoledì a Trieste

**TRIESTE** Oggi e domani, alle 21, al Teatro Miela, Bebo Storti presenta il suo nuovo spettacolo «Un'infanzia difficile (e già perchè adesso sto bene)».

Oggi, alle 16, e martedì, alle 20.30, al Teatro Verdi si replica «Les Contes d'Hoffmann» di Offenbach. Dirige Daniel Oren. Nel cast: Ines Salazar, Stefania Bonfadelli, Ivan Momirov

Domani, alle 22, ai Macaki di viale XX Settembre 39 «Noche caliente», musica latino americana. Martedì «Sinestesia» in concerto (progressive rock).

Domani alle 19.30 e alle 21.30, al chiosco giallo di Sistiana, serata di musica tzigana con Alessandro Simonetto al violino e Roberto Daris alla fisarmonica. Martedì alle 20.30, alla Sala Tripcovich, il gruppo «Il

Gabbiano» presenta la commedia «Ma chi te son...?!» da Aldo De Benedetti. Regia di Osvaldo Mariutto, Mercoledì alle 21, al Politeama Rossetti, concerto di

Claudio Baglioni «InCanto tra pianoforte e voce».

Mercoledì alle 20.30, alla Sala Tripcovich, per la Società dei Concerti, suonerà il Quartetto d'archi Prazak, con il pianista Nelson Freier.

Mercoledì alle 21, nell'aula magna dell'Università, si terrà il concerto del nuovo Coro Studentesco dell'Università di Trieste, diretto da Marco Sofianopulo, assieme all'orchestra multietnica Colori Uniti

VENETO Oggi, alle 21, al Teatro Malibran di Venezia, concerto di Claudio Baglioni (martedì 29 maggio al Filarmonico di Verona).

Mercoledì alle 21, all'Arena di Verona, concerto dei PORDENONE Giovedì 31 maggio, alle 21, nella Sala Pasolini di Pordenone, ospite di Cinemazero, Marco Giusti, autore televisivo noto soprattutto per «Blob», presenterà il suo libro «Totò si nasce (e io, modestamente, nac-

#### RISTORANTI E RITROVI

qui)», pubblicato da Mondadori

sab. dom. Tel. 040/9278386.

Stabilimento balneare «Gabriele» a Punta Sottile Muggia Str. Lazz. 77. Ha aperto il ristorante pranzi/cene ven.



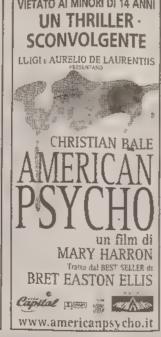
#### un attimo da parte i panni MIGLIORI FILMS **MIGLIORI FILMS NEI MIGLIORI NEI MIGLIORI** CINEMA



















PARCHEGGIA AL PARK SÌ DI FORO ULPIANO (FERIALI 18-01 FESTIVI 15-01) LA SOSTA PER 3 ORE TI COSTA SOLO L. 2500 O ALLA CASSA DEL NAZIONALE CI SONO LE T-SHIRT DEI FILM E LE PENNE PARKER.

#### TEATRI E CINEMA

TRIESTE TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». STAGIONE LIRICA E DI BALLETTO 2000/2001. BI-CENTENARIO DEL TEATRO VERDI. Les Contes d'Hoffmann. Oggi, domenica 27 maggio ore 16 (turno G/G) seconda rappresentazione. Repliche: martedi 29 maggio ore 20.30 (turno F/E), giovedì 31 maggio ore 20.30 (turno B/F), venerdì 1 giugno ore 17 (turno S/S), domenica 3 giugno ore 16 (turno D/D), martedì 5 giugno ore 20.30 (turno C/A), mercoledì 6 giugno ore 20.30 (turno E/B). Vendita dei biglietti: a Trieste presso la biglietteria del Teatro Verdi, orario 9-12, 15-17. A Udine presso via Faedis 30, 0432-470918. Ticket online: www.teatroverdi-trieste.com. TEATRO LIRICO «GIUSEPPE

VERDI». STAGIONI SINFONI-CHE 2001. CAMPAGNA ABBO-

NAMENTI. Diritto di prelazione per gli abbonati delle stagioni 2000: ad entrambe le stagioni 2001 oppure solo a quella di primavera 2001 fino a giovedì 31 maggio. Per la sola stagione d'autunno 2001 entro il 12 settembre. A Trieste presso la biglietteria del Teatro Verdi, orario 9-12, 15-17. A Udine presso via Faedis 30, 0432/470918. Ticket on line: www.teatroverdi-trieste.com.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». SERATA IN ONORE DI PIERO CAPPUCCILLI in collaborazione con l'Associazione Triestina Amici della Lirica «Giulio Viozzi» e con la partecipazione del baritono Marco Vratogna e l'accompagnamento al pianoforte di Corrado Gulin. Mercoledì 30 maggio ore 18 - Teatro Verdi - ingresso libero.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI», STAGIONE LIRICA E DI BALLETTO 2000/2001. CEN- TENARIO VERDIANO - BICEN-TENARIO DEL TEATRO VER-Dl. Otello di Giuseppe Verdi. (Spettacolo fuori abbonamento). Giovedì 2 agosto ore 20.30 prima rappresentazione. Repliche: domenica 5 agosto ore 18, martedi 7 agosto ore 20.30, giovedì 9 agosto ore 20.30. Ritiro dei biglietti già prenotati fino a domenica 29 aprile, a Trieste presso la biglietteria del Teatro Verdi, orario 9-12, 15-17. A Udine presso Acad, via Faedis 30, 0432-470918. Ticket online: www.teatroverdi-trieste.com.

AMICI DELLA CONTRADA. Domani ore 17.30 «Teatro A Leggio» replica unica «La signora delle camelie» di Dumas fils. TE-ATRO CRISTALLO. Ingresso riservato ai soci Amici della Con-

TEATRO MIELA. Oggi e domani ore 21 anteprima del nuovo spettacolo di Bebo Storti «Un'infanzia difficile (e già perché adesso

sto bene!)». Ingresso: L. 15.000. Prevendita Utat.

1.a VISIONE AMBASCIATORI. 15.45, 17.50, 20, 22.15: «La mummia - Il ritorno». Con Brendan Fraser. AMBASCIATORI ANTEPRIMA.

Giovedì alle 22.30 «Pearl Har-

ARISTON. Ore 17.30, 19.05, 20.40, 22.20: «Le parole di mio padre» di Francesca Comencini, con Fabrizio Rongione e Chiara Mastroianni. Dal Festival di Cannes il film liberamente ispirato al romanzo di Italo Svevo «La coscienza di Zeno». N.B.: la regi-

sta Francesca Comencini incontrerà il pubblico all'Ariston martedì 29 maggio alle ore 21.30. SALA AZZURRA. Ore 18.10, 20.05, 22: «il mestiere delle armi» di Ermanno Olmi. EXCELSIOR. Ore 18.35, 20.25, 22.15: «La stanza del figlio» di

Nanni Moretti. Palma d'Oro al

Festival di Cannes.

GIOTTO 1. 17, 18.40, 20.20, 22.10: «Un perfetto criminale» con il premio Oscar Kevin Spa-

GIOTTO 2, 16.50, 18.30, 20.20, 22.15: «Amori in città... e tradimenti in campagna». La commedia più divertente! Con Warren Beatty, Diane Keaton, Andie MacDowell, Nastassia Kinski e

MIGNON. Solo per adulti. 16 ult. 22: «Selen puledra in calore». NAZIONALE 1. 16.30, 18,20, 20.15. 22.15: «American psycho». Un mix incendiario di violenza, sesso e ironia. Un thriller sconvolgente! V. 14. NAZIONALE 2. 15.45, 17.55, 20,

22.15: «Il nemico alle porte» di Jean J. Annaud con Jude Law, Ed Harris. Duelli di cecchini a Stalingrado nel '42 durante l'assedio nazista. Dal regista de «Il nome della rosa», «L'orso» e «7 anni in Tibet» un colossale film di guerra. A sole L. 9000.

NAZIONALE 3. 20.10 e 22.15: «L'ultimo bacio», il più bel film dell'anno. Da rivedere! A sole

NAZIONALE 4. 16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «I giorni dell'amore e dell'odio» (Cefaionia). Una delle più odiose tragedie dell'ultima guerra in una delle più belle isole della Grecia. Con Mandala Tayde e Ricky Tognazzi.

NAZIONALE POKÉMON. Alle

15.30, 17, 18.30: «Pokémon 3». SUPER. 17, 18.45, 20.30, 22.15: «Le fate ignoranti» con Stefano Accorsi e Margherita Buy. A sole L. 9000.

2.a VISIONE

ALCIONE FICE. 16, 17.30, 19, 20.30, 22: «Il tempo dei cavalli ubriachi» di Bahman Ghobadi, il film curdo miglior opera prima a

Cannes. CAPITOL. 17.30, 19.50, 22.10: S. Connery in «Scoprendo Forre-

#### UDINE

TEATRO NUOVO GIOVANNI DA UDINE. 28 maggio ore 20.45 (abb. a 17, abb. «8+1» su prenotazione) Concerto dei Premiati del Concorso Internazionale Premio Trio di Trieste. 31 maggio ore 21 fuori abbonamento Claudio Baglioni. Biglietteria (tel. 0432-248419) orario: lunedì 16-19; da martedì a sabato 10-12.30 e 16-19. Domenica e festivi chiuso (in giornata di spettacolo la biglietteria apre 75 minuti prima dell'inizio). Biglietteria on line: www.tkts.it.

#### GRADO

18.45, 21.30.

CRISTALLO. Ore 18, 20, 22.15 «Le fate ignoranti» con M. Buy e S. Accorsi.

#### CERVIGNANO

TEATRO P.P. PASOLINI. «Thirteen days» con Kevin Costner ore

cinematografica 2000/2001 ore 18, 20, 22: «Super 8 Stories» di Emir Kusturica. EXCELSIOR. 15.10, 17.30, 20, 22.20: «La mummia - Il ritomo».

TEATRO COMUNALE. Stagione

MONFALCONE

#### GORIZIA

CORSO. Sala rossa. 15.45. 17.30, 20, 22.20: «La mummia -Il ritorno».

Sala blu. 15.15, 16.30: «Pokémon III». 18, 20, 22.15: «La stanza del figlio», vincitore della Palma d'Oro di Cannes

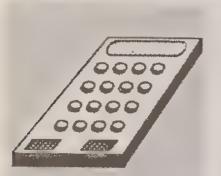
Sala gialla. 15.30, 17.45, 20, 22.15: «Il mestiere delle armi» di Ermanno Olmi. VITTORIA. Sala 1. Sala Thx.

15.45, 17.50, 20, 22.10: «Amori in città». Sala 3. 16, 18, 20, 22: «Le parole

di mio padre», dal romanzo di Italo Svevo.

TELECOMANDO

IL PICCOLO



## «I Soprano», grande acuto sulla dura vita del mafioso

di Giorgio Placereani

Un vero peccato... Giacché la bruttissima edizione 2001 dei Telegatti, martedì su Canale 5, avrà fatto addormentare tutti quei telespettatori che non hanno, giustamente, cambiato canale, molti si saranno persi la puntata d'esordio del telefilm «I Soprano» (la sigla scrive il nome con un revolver al posto della R, trattandosi della famiglia di un

boss mafioso). Un vero peccato perché si tratta di una serie, concepita da David Chase, di ottimo livello: un altro di quei telefilm americani di felicissima concezione e fattura che risollevano l'onore della tv in uno dei suoi momenti artisticamente meno felici.

Per la cronaca, «I Soprano» verrà trasmesso il sabato in seconda serata a partire dal 2 giugno; ma non chiedeteci perché la prima puntata sia stata sacrifica-ta ficcandola in un altro giorno della settimana, a 15 giorni dall'inizio della programmazione regolare, e per di più dopo una delle trasmissioni più soporifere della storia. Non sapremmo rispondervi.

Assodato che «anche i ricchi piangono», dobbiamo ora imparare che «anche i mafiosi hanno un cuore». Il protagonista Tony Soprano (James Gandolfini), l'uomo che detta legge alla mafia del New Jersey, sta per crol-lare sotto il duplice stress dei problemi della famiglia

e di quelli del-Famiglia. Così è costretto a rivolgersi a una psicoanalista (Lorraine Bracco): la terapia psicoanalitica, che obbliga a parlare, funziona comodamente da binario per la narrazione, consentendo

anche divertiti

contrasti fra la

James Gandolfini

versione edulcorata per bocca di Soprano e mo fra gentaglia spietata e la realtà violentissima che

vediamo nei flashback. La situazione può ricordare il bel film di Harold Ramis «Terapia e pallottole», con Robert De Niro boss mafioso in cura (riluttante)

dallo psicanalista Billy Crystal; ma quella era una gustosa commedia, mentre ne «I Soprano» l'ironia è pre-sente a un livello più sotterraneo. Sta nell'affascinante contrasto fra la quotidiani-tà dei problemi che nutrono tutte le soap (abbiamo un uomo di successo, lavorato-

> lo della mezza età, con la fi-glia ribelle ed egoista, la moglie stanca del ruolo, la madre senile che si lamenta di essere trascural'anziano zio geloso e incontrollabile...) da un lato, e dall'altro la particolarità

re duro, sull'or-

contesto specifico: siail loro lavoro è il crimine. Questa contraddizione,

che «Terapia e pallottole» ha reso bene in chiave umoristica, «I Soprano» riesce a renderla in chiave relativamente realistica, ed è una

scommessa più difficile: l'ironia non emerge dal trat-tamento ma dalla situazione. La descrizione di questi mafiosi moderni – che trovano nel «Padrino» di Coppola una sorta di modello culturale - è vivacissima e divertente, ed è stupefacente come il bravo James Gan-

Non solo «I Soprano» è asriunione dei mafiosi ai tavo-lini di un bar), il montag-gio nervoso e frazionato, l'impostazione visuale sempre sicura e intelligente: la regia dell'episodio (di David Chase) è un piacere a vedersi. Basterebbero le brevi soggettive angosciate nella velocissima sequenza in cui

dolfini riesca a dare simpatia umana al suo poco commendevole personaggio. sai ben scritto, ma in particolare appare eccellente sul piano del linguaggio cine-matografico-televisivo. La fotografia, il colore (nota il mix di iperrealistiche tonalità rosate nella scena della

un uomo viene minacciato dai mafiosi sopra un ponte per decidere che «I Soprano» è un telefilm da seguiOGG! IN TV



Un thriller di Andy Wolk su Retequattro

## «Tracce di rosso» con James Belushi

I film

«Oceano rosso» (1955) di William A. Wellman (Tmc, ore 14.10). Intreccio sentimentale a sfondo esotico (è ambientato in Cina), che risente del clima da «guerra fredda». Con John Wayne nei panni di un capitano della marina mercantile americana, Laureen Bacall e Anita Ekberg.

«L'incomparabile Crichton» (1957) di Lewis Gilbert (Retequattro, ore 14). Una famiglia nobile naufraga su un'isola deserta, dove il maggiordomo prenderà in mano le redini della situazione, salvan-do tutti. Con Kenneth More, Cecil Parker e Sally Ann Howers.

«Tracce di rosso» (1992) di Andy Wolk (Retequattro, ore 20.35). Un poliziotto che stava indagando su un serial killer viene trovato morto. In passato aveva testimoniato contro un gangster già in-criminato. Con James Belushi (nella fo-to), Lorraine Bracco e Faye Grant.

«Le acrobate» (1997) di Silvio Soldini (Retequattro, ore 22.40). Giochi del caso. solitudini che si incontrano, il mondo visto dalla parte delle donne. Con Licia Maglietta, Valeria Golino, Mira Sardoc, Fabrizio Bentivoglio e Roberto Citran.

«L'affare Blindoford» (1966) di Philip Dunne (Retequattro, ore 16.30). Avvincente spy story con Claudia Cardinale, Rock Hudson e Jack Warden.

Gli altri programmi

Raiuno, ore 16.15

Ultima puntata di «Domenica in»

Grande festa oggi per «Domenica in» che chiude i battenti, andando in onda dopo il Gran Premio di Formula 1. Per i saluti finali Carlo Conti e Iva Zanicchi daranno vita a una puntata speciale dedicata ai ritmi che caratterizzeranno l'estate. Si esibiranno con musiche caraibiche i Los Locos, I Rumba de Mar, Cecilia Gayle e le Richie Family, che riporteranno ai mitici anni '80.

Raitre, ore 20.50

#### Si parla di farmaci a «Elisir»

Come nasce un farmaco, quali prove deve superare un farmaco prima di arrivare in farmacia, come si valutano l'efficacia e gli effetti collaterali: questo il primo argomento odierno di «Elisir», il programma sulla salute condotto da Michele Mirabella. Silvio Garattini, direttore dell'Istituto di Ricerche farmacologiche Mario Negri di Milano, spiegherà cosa succede all'organismo quando si assume un farmaco. Tema del test sarà attività fisica. Ospiti in studio Katia Ricciarelli e Vincenzo Sa-

#### I PROGRAMMI DI OGGI

#### RAIUNO

6.00 EURONEWS 6.45 LA CASA DEL GUARDIABO-

SCHI. Telefilm. "Il paese piu' bello" 7.30 L'ALBERO AZZURRO: **GNI D'ORO** 

8.00 LA BANDA DELLO ZECCHI-NO. Con Ettore Bassi. 9.25 AUTOMOBILISMO: G.P. DI MONACO DI F1 (WARM

10.05 LINEA VERDE - ORIZZONTI

10.30 A SUA IMMAGINE. 10.55 SANTA MESSA DALLA CAT-TEDRALE DI ROSSANO (CS) 12.00 RECITA DEL REGINA COELI 12.20 LINEA VERDE - IN DIRETTA

DALLA NATURA. Con Fabrizio Del Noce. 13.10 POLE POSITION 13.30 TELEGIORNALE

13.40 AUTOMOBILISMO: GRAN PREMIO DI MONACO DI

FORMULA 1 16.15 DOMENICA IN. 16.55 CHE TEMPO FA

17.00 TG1 17.05 DOMENICA IN. Con Carlo Conti e Iva Zanicchi.

18.00 RAI SPORT 90. MINUTO. 18.40 DOMENICA IN. 20.00 TELEGIORNALE 20.35 RAI SPORT NOTIZIE

20.45 ANGELO IL CUSTODE - UL-TIMA PUNTATA, Telefilm. "Una cosa molto importan-

te" 22.45 TG1 **22.50 BACKSTAGE AND FRIENDS** 23.05 TV 7. Con M. Maggioni, 0.40 TG1 NOTTE

0.50 STAMPA OGGI - CHE TEM-PO FA 1.00 SPECIALE SOTTOVOCE:

CLARISSA BURT. 1.40 RAI-NOTTE 1.45 COLPO GROSSO ALLA NA-

POLETANA. Film (commedia '67). Di Ken Annakin, Con Robert Wagner, Raquel Welch. 3.25 POLIZIA SQUADRA SOC-

CORSO. Telefilm. "Doppio gioco" 4.15 STAR TREK VOYAGER, Tele-

film. "Lo sciame" 5.00 VIDEOCOMIC 5.40 TG1 NOTTE (R)

#### RAIDUE

6.15 DALLA CRONACA: L'AVVO-**CATO RISPONDE** 6.20 RASSEGNA STAMPA - DAI

PERIODICI. Con Stefano Mi-

6.25 ANIMA 7.00 TG2 MATTINA (8.00 - 9.00 -

10.00)7.05 MATTINA IN FAMIGLIA. Con Roberta Capua e Tiberio Timperi.

9.30 TG2 MATTINA L.I.S. 10.05 DISNEY CLUB. Con Carolina Di Domenico e Giovan-

ni Mucaccia. **11.00 NUMERO 1** 11.30 MEZZOGIORNO IN FAMI-GLIA. Con Roberta Capua

e Tiberio Timperi. **13.00 TG2 GIORNO 13.25** TG2 MOTORI

13.40 METEO 2 13.45 MADE IN AMERICA, Film

(commedia '93). Di Richard Benjamin. Con Whoopy Goldberg, Ted Danson. 15.35 IL SOGNO DI OGNI DON-NA. Film (drammatico '96). Di Steven Schachter. Con Jeff Fahey, Kim Cattrall,

Walter Addison 17.05 COMMISSARIO KRESS. Tele-

film. "L'ultimo abbraccio" 18.00 TG2 DOSSIER 18.45 METEO 2

18.50 SENTINEL. Telefilm. "Indagine ad alto rischio" 19.45 POPEYE

20.00 QUELLI CHE LA DOMENI-CA. Con Fabio Fazio. 20.30 TG2 - 20.30

20.35 QUELLI CHE IL CALCIO. Con Fabio Fazio. 21.20 TG2 (ALL'INTERNO) 22.30 RAI SPORT LA DOMENICA

SPORTIVA 0.05 TG2 NOTTE

0.35 PROTESTANTESIMO 1.05 METEO 2 1.10 BOXE: ZOFF - LIFA

2.10 RAINOTTE 2.12 ITALIA INTERROGA 2.20 QUESTA ITALIA 2.50 STUDIO LEGALE. Con Ugo

Ruffolo. 3.00 SCANZONATISSIMA 3.40 CONSORZIO NET.T.UN.O. LEZIONI UNIVERSITARIE

#### RAITRE

6.00 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE

7.50 LE DICIOTTENNI. Film (commedia '55). Di Mario Mattioli. Con Marisa Allasio, Virna Lisi. 9.20 TOTO' AL GIRO D'ITALIA.

Film (comico '49). Di Mario Mattoli. Con Toto', Isa Barzizza.

10.45 TG3 EUROPA 11.15 SI GIRA: CITTA' PER CITTA' L'84. GIRO D'ITALIA 12.05 CARAVAGGIO

12.40 LA MUSICA DI RAITRE 13.35 ART-TU E I TAVOLI ROTON-DI. Con Philippe Daverio. 14.00 TG3 - METEO REGIONALI

14.30 CICLISMO: 84. GIRO D'ITA-LIA 16.05 GIRO ALL'ARRIVO

17.00 PROCESSO ALLA TAPPA 17.45 IPPICA: DERBY DI GALOP-

18.00 EQUITAZIONE: CONCORSO IPPICO INTERNAZIONALE

**18.55** TG3 METEO 19.00 TG3 - METEO REGIONALI 20.00 CICLISMO: 84. GIRO D'ITA-

LIA - TGIRO **20.30** BLOB 20.50 ELISIR. Con Michele Mira-

bella 22.40 TG3 22.55 TG3 SPECIALE ELEZIONI: SINDACI ULTIMO ROUND

0.20 TG3 - TG3 METEO 0.25 TG3 SPECIALE ELEZIONI (REGIONI INTERESSATE) 0.25 RAINEWS 24 - SPECIALE **ELEZIONI 2001** 

Trasmissioni in lingua slovena

IL PICCOLO

DELLA

20.25 L'ANGOLINO 20.30 TG3 - TRIBUNA SPORTIVA 20.55 ALPE ADRIA

### **CANALES**

6.00 TG5 PRIMA PAGINA 7.53 BORSA E MONETE 7.57 NEWS TRAFFICO

8.00 TG5 MATTINA 8.30 LE FRONTIÈRE DELLO SPIRI TO. Con Monsignor Ravasi e Maria Cecilia Sangiorgi. 9.15 SPECIALE: SEI FORTE MAE-

orso in gabbia" 10.30 CIAK JUNIOR 11.00 QUA LA ZAMPA DOGGIE

11.30 JETSONS - I PRONIPOTI NATI 12.30 COSBY. Telefilm. "Una

nuova realta" **13.00** TG5

GLIO DI). Con M. Costanzo, C. Lippi e P. Barale, L. Laurenti

18.45 BUONA DOMENICA (IL ME-GLIO DI) - SECONDA PAR-

to Castagna. 23.20 TG5 - SPECIALE ELEZIONI

0.00 NONSOLOMODA, Con Michelle Hunziker.

2.00 BLOW UP. Film (drammatico '66). Di Michelangelo Antonioni. Con David Hemmings, Vanessa Redgrave, Sarah Miles

film. "Uno sporco ricatto" 4.30 HILL STREET GIORNO E NOTTE. Telefilm. "Non ti ho mai promesso una rosa, Marvin' 5.30 SISTER SISTER, Telefilm.

"Problemi di cuore"

IL PICCOLO

IL GIORNALE

DELLA TUA CITTÀ

ANTENNA 3 TS

6.30 COLLEGAMENTO

ORE FINANZA

14.00 POLTRONA AL CINEMA

24.00 IL CINEMA SEXY DI AN-

TELEPORDENONE

7.00 TPN CRONACHE - 5^ EDI-

8.35 CHARLESTON. Telefilm.

11.05 CANZONI ED EMOZIONI

13.15 RUBRICA CINEMATO-

13.35 CAMMINA CAMMINA.

17.15 TRA CIELO E TERRA, STO-

RIA ED IMMAGINI. Docu-

ZIONE - TELEGIORNALE

13.00 GENTE E PAESI

17.00 POMOFIORE

**20.30** ANTENNA 13

TENNA 3

19.00 AMARE TRIESTE

19.20 A3 TRIESTE SPORT

23.00 A3 TRIESTE SPORT

8.10 CAVALLO MANIA

12.05 HARD TREK

12.30 COMMERCIALI

GRAFICA

Documenti.

19.05 TPN FRIULI SPORT

22.00 TPN FRIULI SPORT

1.00 TPN FRIULI SPORT

21.00 COMMERCIALI

0.05 COMMERCIALI

14.05 CIAO NORDEST

menti.

0.15 FILMATO

VARIA

7.00 BIM BUM BAM E CARTONI 10.30 IO E MIO FRATELLO. Tele-

film. "Una decisione diffici-11.00 LA TATA, Telefilm, "Non-

na di picche nonna di dena-11.30 LA TATA. Telefilm. "Mari-

to vietato" 12.00 GRAND PRIX 12.35 STUDIO APERTO

20.00 SARABANDA

12.55 GUIDA AL CAMPIONATO. Carfagna. Con Alberto Brandi. 13.40 LE ULTIME DAI CAMPI GIO. Con Davide Mengacci 13.45 HERCULES. Telefilm. "Her-

e Mara Carfagna cules e gli argonauti" 15.40 TEQUILA & BONETTI, Tele-PROGRAMMA) film. "Delitto su commissio-

Messaggio e Edoardo Ra-17.35 BAYWATCH. Telefilm. spelli "Vecchi amici" 13.30 TG4 19.25 BUGS BUNNY

19.30 STUDIO APERTO 20.45 X-FILES, Telefilm, "Medulento, Cecil Parker.

16.00 MIKE - SPEDIZIONE AL PO-22.35 CONTROCAMPO. Con Sandro Piccinini. 0.45 CONTROCAMPO SERIE B 0.55 STUDIO SPORT

1.25 SUPER (R) Jack Warden, Claudia Car-2.00 I-TALIANI. Telefilm. "Sorridinale. di prego' 18.30 COLOMBO, Telefilm, "Vi-2.50 LISBONA. Film tv (avventuno d'annata'

Con Mireille Darc, Jean So-4.20 ZANZIBAR. Telefilm. Lorraine Bracco. "Aspettando Raul" 22.40 LE ACROBATE. Film (dram-4.45 BENNY HILL SHOW matico '97). Di Silvio Soldi-6.10 PRIMI BACL Telefilm. "La

leria Golino.

3.10 PIERINO TORNA A SCUO-LA. Film (comico '90). Di Mariano Laurenti, Con Alvaro Vitali, Elena Fabrizi, Nadia Bengala.

4.55 CHI MI HA VISTO (R)

#### TIME

7.00 DI CHE SEGNO SEI? L'OROSCOPO DI TMC 7.05 AUTOSTOP PER IL CIELO.

reiemim 8.00 METEO 8.05 OROSCOPO

8.10 AUTOSTOP PER IL CIELO. Telefilm. 9.10 BLU & BLU (R)

9.45 DOMENICA SPORT 11.50 ALF. Telefilm. **12.25** METEO

12.30 TG INCONTRA 12.45 TMC NEWS - METEO

13.00 CAMPIONATO MONDIALE DI SUPERBIKE - 1A GARA 14.10 OCEANO ROSSO. Film (avventura '55). Di William A. Wellam. Con John Wayne,

Lauren Bacall, Anita Eckberg. 16.50 CAMPIONATO MONDIALE DI SUPERBIKE - 2A GARA

18.40 TMC NEWS - METEO 19.00 AUTOSTOP PER IL CIELO. Telefilm.

20.40 STARGATE - LINEA DI CON-FINE. Con Roberto Giacob-

22.30 GOLEADA. Con Massimo Caputi. 0.05 TMC NEWS 0.25 ...E' MODA

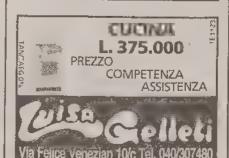
1.20 SCHIMANSKI. Telefilm.

3.00 CNN

■ Eventuali variazioni deali orari o dei programmi dipendono esclusivamente dalle singole emittenti, che non sempre le comunicano in tempo utile per

consentirci di effettuare

le correzioni.



\*RETE AZZURRA<

9.30 LA GRANDE VALLATA.

10.30 CHI E' IL MILIARDARIO.

12.30 IL VENETO DELLE MERA-

14.00 HOWLING V. Film (fanta-

16.00 ROSA DE LEJOS. Teleno-

17.00 POLIZIOTTO A QUAT-

18.00 LA GRANDE VALLATA.

TRO ZAMPE. Telefilm.

13.30 IL LOTTO E' SERVITO

Film. Di S. Nicolaescu.

**7.30 RANMA** 

8.00 SAMPEL

8.30 ORACOLANDO

Telefilm.

VIGLIE

stico '89)

vela.

• TELEQUATTRO \* 6.00 FELICITA'. Telenovela. 6.30 MADE IN ITALY

7.00 WANDIN VALLEY. Telefilm. 8.30 AMICO GATTO, Documenti. **9.00** KIMBA

10.00 FELICITA'. Telenovela.

10.25 KELLY. Telefilm.

10.50 AUTOMOBILISSIMA 11.15 IL NOTIZIARIO DI CONFI-12.00 RECITA DELL'ANGELUS

**DEL SANTO PADRE IN DI-**RETTA 12.25 AMARE TRIESTE

13.00 FURORE, Film (drammatico '40). Di John Ford. Con Henry Fonda, Jane Darwell.

12.35 CARTOONS CLASSICS

14.30 EVENING SHADE. Telefilm. 15.00 QUI STUDIO A VOI STA-

DIO

18.30 CARTELLINO ROSSO 19.30 AUTOMOBILISSIMA 20.00 DOMENICA QUATTRO 21.00 QUI STUDIO A VOI STA-OIG

23.30 DOMENICA OUATTRO 1.00 RADICI, LE NUOVE GENE-RAZIONI. Scenegg. 2.40 DOMENICA QUATTRO 4.10 DESTINI 2. Telenovela.

TELEFRIULI : 7.45 TELEGIORNALE F.V.G. 10.10 ALEFF 12.00 CALCIO BIS

13.30 SPECIALE 75. ANNIVER-SARIO 2. STORMO 14.00 PORDENONE MAGAZI-14.15 SETTIMANA FRIULI

15.00 QUI STUDIO A VOI STA-DIO 19.15 GOLF CLUB LIGNANO: PRO AM CUP 19.30 SPORT IN...

#### 0.05 FILM, Film.

RETE A #

**7.00 INBOX** 8.00 SUNSHINE 8.50 TGA

9.00 PUSHUP **11.00 INSIDE** 12.20 TGA 12.30 VIVA HITS 13.00 VIVACE'

14.00 POLE POSITION 15.00 VIV.IT (THE BEST OF) **16.00** INBOX

17.00 TGA **17.10** VIVA HITS 18.10 NUOVO DA VIVA **18.50** TGA 19.00 OVERDRIVE

20.00 VIVA CHIPS 21.00 VIVA HITS **22.50** TGA 23.00 TERMINAL 24.00 GECKO

1.00 DANCE NIGHT

CAPODISTRIA 13.45 PROGRAMMI **GIORNATA** 13.00 FRIULI E I SUOI TESORI **14.00 TV TRANSFRONTALIERA** 

> 15.00 NBA ACTION 15.30 LA REGINA DEI 1000 AN-NE

14.20 PARLIAMO DI...NOTTE

16.00 RIVIVIAMOLI INSIEME 30 ANNI DI TV. Documenti.

16.45 ECO 17.30 ITINERARI. Documenti. 18.00 PROGRAMMA IN LIN-

**GUA SLOVENA** 19.00 TUTTOGGI - I EDIZIONE 19.30 LA REGINA DEI 1000 AN-

NE 20.00 L'UNIVERSO E'... 20.30 ISTRIA E... DINTORNI

Documenti. 22.05 TUTTOGGI - II EDIZIONE 22.20 TG SPORTIVO DELLA DO-MENICA

22.35 TV TRANSFRONTALIERA

**0.15 TV TRANSFRONTALIERA** 

21.10 PERSONA NON GRATA.

23.05 CALCIO: OLIMPHA - MA-RIBOR (SINTESI) 24.00 TUTTOGGI - II EDIZIONE (R)

STRO 2 9.30 PAPA' NOE'. Telefilm. "L'

12.00 FLINTSTONES - GLI ANTE-

13.35 BUONA DOMENICA (IL ME-

18.15 CASA VIANELLO. Telefilm. 'Enoteca Vianello'

**20.00** TG5 20.30 STRANAMORE. Con Alber-

0.30 TG5 - SPECIALE ELEZIONI

3.45 VOCI NELLA NOTTE. Tele-

## IL PICCOLO

del due"

ra '90). Di Jeannot Szware.

confessione" - "La prova

TMC2 8.30 PURE MORNING 11.30 CINEMATIC 12.00 HIT LIST ITALIA+

14.00 2GETHER (R). Telefilm. 15.00 MAKING THE VIDEO: DE-STINY'S CHILD 15.30 VIDEOGRAPHY: STINY'S CHILD 16.00 MAKING THE VIDEO: AE-

ROSMITH 16.30 VIDEOGRAPHY: AERO-SMITH 17.00 MAKING THE VIDEO: **EMINEM** 

18.00 FLASH 18.10 HITS NON STOP 18.30 TRL NIGHT (R) 19.30 WEEK IN ROCK (R) 20.00 SAT WHAT? (R) 20.30 BRADIPO (R). Telefilm. 21.00 TOP SELECTION (R)

23.30 UNDRESSED, Telefilm.

17.30 VIDEOGRAPHY:

NEM

1.00 YO! 2.00 MTV NIGHT ZONE DIFFUSIONE EUR.

6.30 OKAY MOTORI

0.30 STYLISSIMO (R)

**22.30** LOVE LINE (R)

7.00 MONITOR 7.30 AH AH AH 12.00 LISCIO IN TV 13.00 MOTORING 13.30 CRONACHE TREVIGIANE 14.00 NOVASTADIO 3.00 PROGRAMMA DI ARTE 20.00 NOVASTADIO SERA 22.45 GOLDEN GOL

RETEA

6.00 | VIAGGI DELLA MACCHI-NA DEL TEMPO (R). Con Alessandro Cecchi Paone. 6.30 MURDER CALL. Telefilm. "Il tocco dell'artista"

7.20 MURDER CALL, Telefilm.

"La tavola dell'assassino" 8.10 TG4 RASSEGNA STAMPA 8.30 DOMENICA IN CONCERTO 9.30 ANTEPRIMA - LA DOMENI-

CA DEL VILLAGGIO. Con Davide Mengacci e Mara 10.00 SANTA MESSA 10.45 LA DOMENICA DEL VILLAG-

11.30 TG4 (ALL'INTERNO DEL 12.30 MELAVERDE, Con Susanna

14.00 L'INCOMPARABILE CRI-CHTON. Film (commedia '57). Di Lewis Gilbert. Con Kenneth More, Diane Ci-

LO. Con Mike Bongiorno. 16.30 L'AFFARE BLINDFOLD. Film (spionaggio '66). Di Philip Dunne. Con Rock Hudson,

18.55 TG4 (ALL'INTERNO) 20.35 TRACCE DI ROSSO. Film (thriller '92). Di Andy Walk. Con James Belushi,

ni. Con Licia Maglietta, Va-1.35 DELITTO SENZA PECCATO. Film (giallo '48). Di W. Dieterle. Con Robert Cummings, Loretta Young.

4.35 TG4 RASSEGNA STAMPA

### ITALIA 7

7.00 NEWS LINE 7.45 COMING SOON TELEVI-SION 8.00 DOMENICA INSIEME 13.45 NEWS LINE SETTE

SUBITO GOAL!. Con Giorgio Micheletti. 18.30 L'ARCA DEL NORDEST 19.00 HABITAT 19.15 NEWS LINE SETTE

**19.30** DIRETTA STADIO... ED E'

gio Micheletti.

Brolin

SUBITO GOAL!. Con Gior-

14.00 DIRETTA STADIO... ED E

22.45 GEMELLE. Film tv (thriller '92). Di Tom Berry. Con Stephanie Kramer, Frederic Forrest, James

0.45 NEWS LINE SETTE 1.00 COMING SOON TELEVI-1.15 THE BORDER U.S.A. Film (azione), Di Christopher Leitch, Con Telly

Savalas, Eddie Albert.

3.15 PROGRAMMAZIONE

PARTE. Documenti.

**NOTTURNA** 

16.30 VANGELO

19.20 BUM BUM

19.45 VANGELO

19.00 GLI INVINCIBILI

TELECHIARA 16.00 CHIESA NEL TRIVENETO 20.30 ZIBALDONE 16.40 UNO DI NOI. Telefilm. 18.00 GEOLOGIA - SECONDA

#### Telefilm. 19.00 POLIZIOTTO A QUAT-TRO ZAMPE. Telefilm. 19.30 RANMA

20.30 TUTTI IN CAMPO

22.30 SEVEN SHOW

24.00 FILM, Film.

NOTTURNA 20.00 OCTAVA DIES

Koscina.

21.00 VERDE A NORDEST 22.00 ERCOLE E LA REGINA DI LIDIA. Film (mitologico '59). Di Pietro Francisci. Con Steve Reeves, Sylva

1.30 PROGRAMMAZIONE

#### RADIO

6.00. GR1; 6.03: Bella Itana; 6.08: Ital istruzioni per l'uso; 7.00: GR1; 7.06: T3 Est-Ovest; 7.20: Shavuoth (Pentecoste); 7.30: Culto Evangel.co; 8.00: GR1, 8.34; Agricoltura, Ambiente, Alimentazione; 9.00: GR1; 9.04: Viva Verdi; 9.15: Con parole mie, 9 30 Santa Messa; 10.10. Diver si da chi? 10 30: GR1; 11.00: GR1; 11 08: Oggiduemila; 11.55; Recita dell'Angelus del Santo Padre, 12 40 GR Regione, 13.00: GR1; 13.34: Consigli per gli acquisti; 13.50. Speciale Formula 1. Gran Premio di Monaco; 14.13. Domenica Sport 14.50: Tutto il calcio minuto per minuto 15.53: GR1; 17 00: GR1; 18 00: 84. Giro @ clistico d'Italia - Villa tappa; 19 00: GR' 20.05: Ascolta, si fa sera, 21.00: GR' 23.00: GR1; 23.50: Speciate Oggiduem

0 00: Il Giornale della Mezzanotte, 0 38 La notte dei misteri; 2.00: GR1; 2 02 Nor

### solo verde - Bella Italia; 3.00: GR1, 4.00 GR1, 5.00. GR1; 5.30: Il Giornale del Mat-tino; 5.45: Bolmare; 5.50: Permesso di

Radiodue 33.6 92 1 M 6 00 nc p t, 6.01: Il Cammello di Radio due, 6 30 GR2; 7.30: GR2, 7.54: GR Sports 8 00 | Cammelio di Radiodue; 8.30 GR2, 9 00: Le parole che non ti ho chie sto; 9 33: Penelope Wait: 10.30: GR2; 10.37: Luci e Ambra; 12.00: Fegiz Files, 12.30: GR2; 12.47: GR Sport; 13.00: Test a Test; 13.30: GR2; 13.40. Donna Domer GR2; 20.56: Angelo Il Custode - in onda media; 21.00: Volevo essere Mick Jagger 21.30: GR2; 23.00: Fans Club; 0.00: Lupo solitario; 0.30: Due di notte, 3.00: Incipii (R); 3.01: Solo Musica; 5 00: Il Cammello

6.00. Mattinotre; 6.45. GR3; 7.15. I Mostri; 7.30. Prima Pagina, 8.45: GR3, 9.01: Mattinotre; 10.00: Candide; 10.45: GR3; 10.50: I concerti del Quirinale di Radio; tre; 12.00: Uomini e profeti; 12.47: Di tanti palpiti; 13.45: GR3; 14.00: Gramme Una storia infinita; 16.45: GR3; 17.30: Uer: Royal Concertgeboow Orchestral 18.45: GR3; 19.30: Cinema alla radio 20.45: Radiotre Suite; 21.00: What if? La storia (im)possibile; 21.30 Il Cartellone! Ensemble Recherche; 23 30: Musico a soggetto, 0.00: Notte Classica.

Notturno Italiano 0.00° Rai Il giornale della mezzanotte 0.30: Notturno Italiano; 1.00: Notiziario in Italiano (2 - 3 - 4 - 5); 1.03; Notiziario in inglese (2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03); 1.06; Notiziario in francese (2,06 - 3,06 | 4,06 5,06), 1.09 Notiziario in tegesco (2.09 · 3,09 · 4,09 · 5,09) 5 30 Rai i giornale

#### Radio Regionale:

8 40 Tg3 giornale radio del Fvg; 8.50: Vita nel campi; 9.15: Santa Messa; 12.10: Racconti della domenica; 12.30: Tg3 giornale radio del Fvg; 18.30: Tg3 gior rogrammi per gli italiani in Istria. 14.30: Racconti della domenica; 14.50

Spazio musica; 15.30: Notiziario: 15.40: Il

pensiero religioso. Programmi in lingua slovena. (103,9 a 98,6 MHz / 981 kHz) 8: Segnale orario - Gr; 8.20: Calendarietto; 8.30: Settimanale degli agricoltori; 9 Santa Messa dalla chiesa parrocchiale dei Ss. Ermacora e Fortunato di Rojano, 9.45: Rassegna della stampa slovena; 10: Teatro dei ragazzi: Storie di animali, di Drago Gorup, regia di Adrijan Rustja-Quarta e ultima parte; 10.35: Musica in allegria; 11.20 Musica religiosa; 11.40 La Chiesa e il nostro tempo; 12: Magazin ne; 13: Segnale orario - Gr; 13.20: Musica

a richiesta; 14: Notiziario e cronaca regio

nale; 14 10: Cabaret; 15: Realtà locali

#### 16: Musica e sport; 17.30: Dalle nostre manifestazioni: Primorska poje 2001/ 18.15: Musica leggera slovena; 19: Segnale orario, Gr; 19.20: Programmadomani-

Radio Punto Zoro Ogni giorno: Alle 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20: notiziario di viabilità autostradale in follaborazione con le autovie Venete: le 7, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19 news, 6.45, 9.05, 19.50: Oroscopo; 9.15: Rassegna stampa triveneta; 8.45, 10.45 Meteomar e/o Meteomont; 7.10, 12.45, 19.45: Punto Meteo; 10.45: L'opinion con Massimiliano Finazzer Flory; 11.105 Rubrica d'attualità; 12.25: Borsa valori-Datle ore 6.30 alle 13: «Good Morning 101» con Leda e Andro Merků: 13.10: Calor Latino con Edgar Rosario; 14.10 «B. Pm il battıto del pomeriggio» con Giulia no Rebonati; 16.10: «Hit 101 la classifica ufficiale di Radio Punto Zero» con Mad Max; 17.10. «B.Pm il battito del pomerig-

gio» con Giuliano Rebonati; 21.05: Calo latino replica, 22.05 Hit 101 replica, 23 05: BluNite the best of r&b con Giul Ogni sabato: alle 16,05: «Hit 101 Dance» con Mr. Jake; alle 19,10; «Hit 101 Italia». Ogni domenica: alle 11.05 e alle 19.05

#### «Hit 101 Italia la classifica italiana di Ra dio Punto Zero» con Giuliano Rebonati. Radioattività

7 55, 8.55, 9.55, 10.55, -11.55, 13, ziario; 8.15, 10.15, 12.15, 17.15: Gr Oggi Gazzettino Giuliano; 7.05: Buongio con Paolo Agostinelli; 7.07: Il primo di sco; 7.10: L'almanacco di Radioattività, 7.15: Disconucleare; 7.30: Meteo – i dati e le previsioni dell'Istituto tecnico nauti co; 8.24: Radio Traffic - viabilità, 9.05: Di sconucleare, 9.15; Gli appuntamenti di Konrad; 9.30: L'oroscopo agostinelliano, 10: La mattinata, curiosità e musica con Sergio Ferrari; 11.05: Disconucleare; 12.24: Radio Traffic - viabilità; 13.05: Dr sconucleare; 14: Play and go - Il pomeriq gio di Radioattività, 14.03: Classifichia mo Magnum versione compilation con Chiara; 15: Vetrina play con Paolo Agosti nelli; 16: Play and go, con Gianfranco Micheli; 18: Play and go, con Lillo Costa 19.24: Radio Traffic e meteo; 22: Effetto notte con Francesco Giordano: jazz, fur sion, new age, world, acid jazz. Ogni venerdi. 15: Freestyle: hîp hop, rap

21: Triestelive, ın diretta dagli studi di Scenario i migliori gruppi musicali triesti-Ogni martedi e venerdi. 20.05: «In orbita - Musica a 360° con Andrea Rodrigez, Ri cky Russo e Alessandro Mezzena Lona Ogni sabato. 13.30º Disco Italia, la classifi ca italiana con Chiara; 14 30; D; hit international, I trenta successi del momento con Sergio Ferrari; 16<sup>-</sup> Radioattività DAn ce Chart, le 50 canzoni più ballate con 🔄 lo Costa; 18. Euro chart, i 50 successi pil

con la Gallery Squad: Omar «El nero» Diego «Biue Dee» e Paolo Agostinelli

#### Gemini news ogni ora dalle 7 alle 20; Da le 6 alle 9; Primomattino con Eliana e Tanitia Ferrari; dalle 9 alle 10: Gemini 9 betrotter con Renzo Ferrini; dalle 10 alle 13: Gemini Music & news con Simor Nardi; dalle 13 alle 14: Gemini Hit con Andrea Gritti; dalle 14 alle 20: Gemini

Gente con Renzo Ferrini e Nino Carollo

dalle 20 alle 21: Gemini On the road; dal-

le 21 alle 22: Gemini Dancing; dalle 22 al-

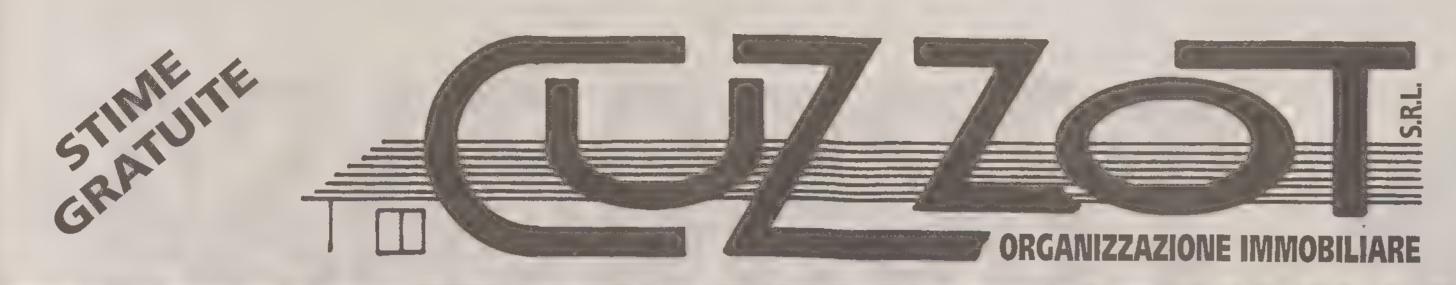
le 24: Viaggio di 1/2 notte con Tanitia

trasmessi dalle radio di tutta Europa con

Gianfranco Micheli

Ferrari. Must request: le richieste al nu

de 800.403131 (9, 13, 17, 21); Top New Dance: 20' mixati (7, 11, 15, 19); Danger Music: i 10 top della settimana Energy Beat (sabato e domenica dalle 20 alle 22); Urlomania, gioco a premi; Disco Energy (poni 2 arch) of a premi; (dalle Energy (ogni 2 ore); Planet Dance (dalle 22 alle 3), collegamenti con le discote che. Tra poco su «Bum Bum Energy», 2 anti-Cipazioni all'ora. - 3,09 - 4,09 - 5,09), 5,30 Rai II giornale del mattino



## LARGO BARRIERA VECCHIA 16 - TRIESTE TEL 040/636128 r.a.

INIZIO VIA ROMAGNA, in palazzo d'epoca signorile stupendo terzo ed ultimo piano di circa 120 mg e soffitta di 20 mg: atrio, soggiorno, tre camere, cucina ab., rip., grande bagno e servizio separato. Luminosissimo e silenziosissimo. Termoautonomo, serramenti in alluminio. L. 250.000.000.

COMMERCIALE ALTA - Via Amendola in uno stupendo parco condominiale appartamento rifinitissimo sito in palazzina quadrifamiliare del 1976. L'appartamento è su due livelli e gode di una superba vista mare. P.: ingresso indipendente, atrio, soggiorno ampio, cucina abitabilissima, disimpegno, tre camere, due bagni, rip., due terrazzoni; scala interna in legno massiccio: salone circa 60 mq con bagno per gli ospiti e grande terrazza a vasca. Box auto di 24 mg e parcheggio esterno. L. 744.00.000.

VIA CARLI - Campi Elisi, epoca, luminosissimo ed ampio ultimo piano dotato di vista mare: atrio, salone, cucina ab., camera, cameretta, bagno e servizio. Posizione e zona ottime. Facilità di parcheggio. L. 180.000.000.

VIA ROVIGNO, in 30ennale palazzina piastrellata stupendo appartamento per single: atrio, sala/monolocale, cucinotto arredato, guardaroba, terrazzino, posto auto coperto di proprietà; L.135.000.000.

LARGO PESTALOZZI, 35ennale piano alto ascensore, luminosissimo, vista mare, ottimo: atrio, soggiorno, cucina ab., camera, cameretta, bagno, armadio a muro, poggiolo. L.189.000.000

PIAZZA VENEZIA, epoca, palazzo rifatto a nuovo. Luminoso appartamento ad angolo da rimodernare: atrio, salone, tinello, cucina ab., due stanze, bagno, servizio, rip., due poggioli. Termoautonomo. L. 272.000.000.

ADIACENZE PERUGINO, 40ennale signorile, ottimo piano alto con ascensore, luminosissimo: atrio, saloncino, grande cucina, camera, cameretta, bagno, tamento su due livelli completamente

servizio, armadi a muro, rip., poggioli, cantina. L. 225.000,000.

SALITA DI ZUGNANO, vista mare, in palazzina dell'86 signorile piano alto perfetto e luminosissimo: atrio, soggiorno, cucina ab., due camere, bagno, rip., già predisposto per secondo bagno, terrazzo con armadio a muro, cantina, posto auto coperto di proprietà più parcheggio condominiale. Serramenti in alluminio, porta blindata. L.

VIA S. MICHELE, epoca, vista sul giardino della via, ottimo, totalmente rinnovato negli interni: atrio, soggiorno, angolo cottura, camera, cameretta, bagno nuovo, rip. Termóautonomo nuovo, porta blindata, serramenti in alluminio con vetrocamera. L. 100.000,000.

VICOLO DELLE ROSE, stupenda vista mare e città, in complesso residenziale del 1972 lussuoso alloggio al quinto e sesto piano: atrio, salone, cucina ab., due camere, cameretta, due bagni completi, due ripostigli, scala interna ed esterna, tre terrazze per circa 100 mg, giardino pensile e prato alberato di 500 mq., box auto. L. 598.000.000.

**HERMET**, signorilè, epoca: atrio, ampio soggiorno, cucina ab., matrimoniale, bagno, servizio, cantina. L. 115.000.000.

VIA DEI FALCHI, in stupendo palazzo 40ennale con portierato luminoso ultimo piano esposto sul silenzio della via Salem. Impianto idrico e elettrico nuovi buone condizioni: atrio, salone doppio, cucina ab., due matrimoniali, lavanderia, doppi servizi, rip., terrazzo e poggiolo, cantina. Tetto e facciate rifatti. L. 275.000.000.

CAMPANELLE, in 40ennale bifamiliare ottimo appartamento: atrio, salone, cucinotto, due matrimoniali, bagno, armadio a muro, due verande. Termoautonomo. L. 208.000.000

BONOMEA, vista mare, epoca, appar-

da ristrutturare più box per due auto. L'immobile fa parte di una casa bifamiliare con ampio cortile. Superficie dell'immobile in vendita circa 130 mg interni. L. 350.000.000.

CENTRALISSIMO, VIA FILZI, ottavo piano di uno stabile lussuoso 40ennale vista apertissima a 360°: atrio, salone, cucina ab., tre camere, bagno, servizio, rip., due poggioli. 395.000.000.

ALTURA, vista mare, luminosissimo piano alto, silenzioso: atrio, salone, cucina ab., due camere, due bagni, rip., terrazzo ab., soffitta. Posto auto nel garage, più parcheggio condominiale. L. 230.000.000.

S. GIUSTO, in palazzina del 1998, vista aperta, rifinitissimo: soggiorno, angolo cottura, matrimoniale, bagno. Termoautonomo. L. 146.000.000.

CENTRALE, appartamento in palazzo d'epoca con ascensore: atrio, salone, cucina ab., due camere, cameretta, studio, due bagni. Piano alto. Termoautonomo. L. 265.000.000.

VIA MAZZINI, in palazzo d'epoca: cina, doppi servizi, rip., vano caldaja. Termoautonomo. L. 250.000.000.

CONTI adiacenze, palazzo decorosissimo buon appartamentino ben tenuto: cucina ab., ampia matrimoniale, servizio. Porta blindata. L. 46.000.000.

VIA MOLINO A VENTO, epoca, terzo piano, ristrutturato: cucina abitabile, matrimoniale, servizio esterno di proprietà. L. 25.000.000.

**DUINO**, particolarissimo appartamento in residence con campi da tennis in palazzina di tre piani. Ultimo piano arredato con gusto: atrio, soggiorno, angolo cottura, matrimoniale, bagno, rip., poggiolo. Parcheggio condominiale. L. 208.000.000.

NUDA PROPRIETÀ, uso investimento vendesi in via Matteotti, in palazzo 40ennale con ascensori e riscaldamento

centrale piano alto luminoso: atrio, soggiorno, cucina ab., matrimoniale, bagno, terrazzo, serramenti in alluminio. L. 73.000.000.

#### VILLE E CASE

STRADA COSTIERA, lato mare posizione e vista incantevole; stupenda villa anni 60 rifatta a nuovo nell'83: salone, cucina ab., tre camere, cameretta, tre bagni, vari disimpegni, ampia taverna con caminetto, cantina, lavanderia, centrale termica, due ampi terrazzi, un baicone e soffitta. Barbecue in un terrazzo. La villa è dotata di una piscina e di circa 1000 mg di giardino con accesso auto nonché di spiaggia privata. Impianto di illuminazione su tutto il giardino, allarme ad infrarossi, serramenti in alluminio. L. 1.380.000.000, Informazioni c/o ns. ufficio.

ADIACENZE PETRARCA, villa d'epoca lussuosissima in stile neoclassico. Circa 500 mq di corpo casa su tre livelli più autorimessa per quattro auto, terrazzi, giardino piantumato accuratamente atrio, corridoio, salone, tre camere, cu- che gode di privacy grazie alla folta vegetazione d'alto fusto. La villa è in ottimo stato e venduta la nuda proprietà da signora 87enne. A L. 1.000.000.000. Informazioni do ns. uffici.

SAN GIOVANNI, casa d'epoca da ristrutturare con ampio giardino e box per due auto. La casa è tutta su un unico piano: atrio, due saloni, cucina, tre stanze, tre bagni. Più piano mansarda collegato internamente di due grandi sale al grezzo. Dependance nel giardino. L. 400.000.000.

#### AFFITTI

PIAZZA VENEZIA, in lussuosissimo palazzo d'epoca con ascensore stupenda mansarda con terrazzo a vasca sita a fronte del parco del palazzo: soggiorno, cucina, disimpegno, camera, bagno. L. 1.300.000. Mensili per residenti.

RUGGERO MANNA, bellissimo ufficio rifatto a nuovo composto da: atrio, tre stanze, stanzino, cucina, bagno. Affittasi uso ufficio 6 + 6. L. 1.100.000, Mensili. Comprese spese condominiali. Termoautonomo.

VIA GATTERI, affittasi piccolo locale circa 30 mg. Altezza 4.90. L. 450.000.

VIA GIULIANI, affittasi locale uso magazzino circa 90 mg, ottime condizioni. L. 800.000. Mensili.

ADIACENZE BRAMANTE affittasi piccolo locale uso magazzino o laboratorio. L. 600.000. Mensili,

VIA PICCARDI, piccolo locale d'affari con foro già adibito a bar ora vuoto affittasi a L. 500.000. Mensili.

ZONA FIERA, affittasi vano unico con tre vetrine uso magazzino, buone condizioni. L. 400.000, Mensili.

#### ATTIVITÀ COMMERCIALI

VENDESI MURI ED ATTIVITÀ, di notissimo ristorante prestigioso. L. 700.000.000. O solo l'attività rinomatissima. L. 350.000.000. Astenersi curiosi e perditempo. informazioni riservatissime previo appuntamento ns.

ADIACENZE BAIAMONTI, ristorante pizzeria superalcoolici con giardino di circa 400 mg dotato di griglia esterna. All'interno forno a legan. Muri in affitto per L. 2.000.000. Mensili. Vendesi attività L. 90.000.000.

MUGGIA, centralissima cartoleria, articoli regalo, giocattoli, libri, moduli fiscali ecc... in locale di circa 200 mg. Alto reddito. Trattative riservate.

BARRIERA, piccola attività di preziosi, bigiotteria, articoli da regalo. L. 25.000.000.

GIOIELLERIA, argenteria, preziosi, orologi ecc... vendesi attività rionale compreso arredamento lussuoso, cassaforte, laboratorio artigianale. L. 120.000.000.

#### LOCALI D'AFFARI

CANOVA, locale d'affari con due fori, 40 mg punto vendita, 30 mg retrobottega, 30 mg scantinato con scala interna e servizo igienico. Impianto elettrico a norma, L. 100,000,000.

#### RICHIESTE ACQUISTO

BAIAMONTI-SERVOLA, cercasi socgiorno, una-due camere, cucina, bagno. Definizione immediata. Pagamento contanti.

ROZZOL-FIERA-SETTEFONTANE, cercasi soggiorno, due camere, cucina, bagno. Definizione immediata. Pagamen-

**CERCHIAMO IN ZONA GRETTA appar**tamento con vista mare sui 100-120 mg più terrazzo e posto auto. Definizione immediata, pagamento contanti.

CERCHIAMO URGENTEMENTE, zona Roiano - Viale Miramare soggiorno, una-due camere, cucina, bagno. Definizione immediata. Pagamento contanti. CERCHIAMO URGENTEMENTE zona S. Luigi soggiorno, una-due camere, cucina, bagno, poggiolo. Definizione im-

mediata. Pagamento contanti. CERCHIAMO URGENTEMENTE appartamentini zone Università nuova e università vecchia. Definizione immediata. Pagamento contanti.

SAN VITO-CARLO ALBERTO-RIVE cercasi appartamento di ampia metratura, luminoso, piano alto, ascensore. Definizione immediata. Pagamento contanti.

**CERCHIAMO URGENTEMENTE** casetta con giardino zona San Luigi o San Giovanni. Definizione immediata, Pagamento contanti.

CERCHIAMO AD OPICINA soggiorno, una-due camere, cucina, bagno, poggiolo, posto auto. Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO appartamenti centrali qualsiasi metratura per selezionati clienti. Anche se da rimodernare. Definizione immediata. Pagamento contanti.

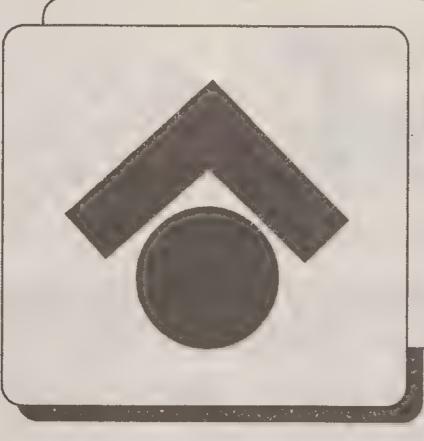
## se ha un appartamento da vendere non perda tempo telefoni a

040.636128



COLMASSIMO REALIZZO





FRANCHISING NETWORK

ORARIO: dal lunedì al venerdì: 8.30/13.00 - 15.30/20.00 • Sabato: 8.30/13.00

AFFILIATO S. GIOVANNI S.R.L. VIA GIULIA 102/A

Tel. 040.57.08.131

40.000.000 - VIA DELL'INDUSTRIA, monolocale composto da ingresso, cucina abitabile, stanza e bagno. Da ristrutturare. ZONA SERVITA. TEL. 040/5708131

120.000.000 - S. GIACOMO, appartamento composto da ingresso, cucina abitabile, soggiorno, camera matrimoniale e bagno. Ampio armadio a muro. PIANO ALTO, LUMINOSO, BUONE CONDIZIONI. TEL. 040/5708131

130.000.000 - STR. DI GUARDIELLA, appartamento, in palazzina d'epoca ristrutturata, composto da ingresso, soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, cameretta, bagno e cantina. TERMOAUTONOMO, BUONE CONDIZIONI, LUMINOSO, TEL. 040/5708131

180.000.000 - ZONA S. VITO, appartamento composto da ingresso, cucinino, soggiorno, salotto, camera matrimoniale, bagno, ripostiglio. LUMINOSO, PIANO ALTO CON ASCENSORE, BUONE CONDIZIONI, TEL. 040/5708131



210.000.000 -VIA DELL'INDU-STRIA, appartamento di ampia metratura composto da ingresso, salotto con

angolo cottura, due camere matrimoniali, cameretta e bagno. COMPLETAMENTE RISTRUTTURATO, TEL. 040/5708131

225.000.000 - S. == GIACOMO, ATTI-CO composto da ingresso, cucina abitabile, soggiorabitabile, soggior-no, camera matrimoniale, cameret-

ta, bagno. AMPIO TERRAZZO, VISTA MARE. TEL. 040/5708131



CALITA' BANNE, casa semindipendente su due Irvelli: piano terra comsoggiorno con cu-

cinino, due camere matrimoniali e bagno. Primo piano composto da ingresso, soggiorno con angolo cottura, due camere matrimoniali e bagno. AMPIO GIARDINO con ACCESSO AUTO. POSSIBILITA' BIFAMILIARE. Tel. 040/5708131

AFFITTO 1.000.000 - STR. PER LONGERA, appartamento in casetta composto da ingresso, soggiorno, cucinino, camera matrimoniale, bagno, ripostiglio e terrazzo. ARREDATO, BUONE CONDIZIONI, TEL. 040/5708131

#### RICHIESTE URGENTI

· Per nostro cliente cerchiamo appartamento 2/3 vani in zona compresa tra V.le Sanzio, Pindemonte, il Giulia, Rotonda del Boschetto

Urgente con definizione immediata cerchiamo appartamento 80/100 mg in stabile recente, zona semicentrale. Notevoli richieste d'acquisto di appartamenti e casette per la zona San Giovanni, Longera, Rotonda del Boschetto, il Giulia di varie metrature e prezzi. SI EFFETTUANO VALUTAZIONI GRATUITE!

E-mail tscn3@tecnocasa.it

mettetevi comodi.

Noi di Tecnocasa facciamo di tutto per farvi felici.

un'assistenza finanziaria globale.

web e una rivista quindicinale con migliaia di proposte,

Ma c'è di più: volete sapere perché Tecnocasa è il primo

la sicurezza e la tutela dei vostri interessi attraverso

network italiano di intermediazione immobiliare in franchising? Entrate in un'agenzia Tecnocasa e...

AFFILIATO AIRONE S.R.L. **VIALE XX SETTEMBRE 5/A** 

Tel. 040.36.90.22

28 MILIONI - AD.ZE P.ZZA GARIBALDI (Euro 14.461) POSTO AUTO COPERTO con acqua e luce. Apertura con telecomando. Tel. 040/369022. 40 MILIONI - AD.ZE G. PUBBLICO (Euro

20.658) Monolocale di 40 mg ca.: cucina abitabile, camera, wc. VISTA APERTA. Tel. 040/369022. 130 MILIONI - S. GIACOMO (Euro 67.139) Atrio, soggiorno con angolò cottura, camera, bagno, cortile di proprietà. Possibilità acquisto posto auto e moto. PRIMO INGRESSO. Tel. 040/369022.

150 MILIONI - AD.ZE P.ZZA VICO (Euro 77.468) Piano alto: ingresso, soggiorno, cucina abitabile con balcone, tre camere, bagno, ripostiglio, cantina. Tel. 040/369022. 150 MILIONI VIA PADUINA (Euro 77.469) In stabile d'epoca ristrutturato appartamento di 95 mg con ottima disposizione. BUONE CONDÍZIONI. Tel. 040/369022. 165 MILIONI VIA KANDLER (Euro 85.215) In stabile recente appartamento di 86 mg composto da ingresso, cucina abitabile, salone, camera, bagno, ripostiglio, balcone, soffitta. PARZIALMENTE RI-STRUTTURATO. Tel. 040/369022. DA 180 A 200 MILIONI - S. GIACOMO

(Euro da 92.962 a 103.291) Appartamenti di 75 mq ca. composti da salone con an-golo cottura, due camere, bagno e balcone. PRIMI INGRESSI. Possibilità acquisto posto auto e moto. Tel. 040/369022.

190 MILIONI - VIA GINNA-STICA (Euro 98.127) Appartamento di 105: ingresso, soggiorno, cucina abitabile, due camere, stanzi-

no, bagno.

Impianti a norma. OTTIME CONDIZIO-NI. Tel. 040/369022.

210 MILIONI - VIA KANDLER (Euro 108.456) Ingresso, cucina, soggiorno, due camere, bagno, cantina. Termoautonomo e ascensore. RISTRUTTURATO. Tel. 040/369022. 265 MILIONI - MUGGIA (Euro 136.861) Appartamento molto luminoso composto da ingresso, cucina, quattro camere, ba-



270 MILIONI -VIA PIETA' Euro 139.443) Appartamento di 135 mg composto da atrio, cucina abitabile, salone, tre

camere, ripostiglio, doppi servizi, due balconi. RI-STRUTTURATO. Tel. 040/369022.

285 MILIONI - VIA IMBRIANI (Euro 147.190) Appartamento di 86 mq composto da ingresso, tre camere, bagno, terrazzo. RISTRUTTURATO. Tel. 040/369022.

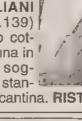
900.000 VIA MANZONI (Euro 465) Ingresso, cucina abitabile, due camere, bagno ARREDATO RISTRUTTURATO. Incluse spese condominiali Tel.

1.200.000 VIA GIULIA (Euro 620) Mansarda ristrutturata composta da atrio, soggiorno con camino, due camere, doppi serv zi Incluse spese condominial ARREDATA Tel. 040/369022. 1.300.000 VIA PADUINA (Euro 671) Locale d'affari di 75 mq con bagno ISCLUSE SPESE ACCÈSSORIE. Tel. 040/369022.

E-mail tscn1@tecnocasa.it AFF. STUDIO UNIVERSITÀ S.R.L. **VIA FABIO SEVERO 101** 

Tel. 040.57.08.400

130 MILIONI VIA GIULIANI (Euro 67.139) Atrio, angolo cottura con cucina in 1 muratura, soggiorno, due stan-



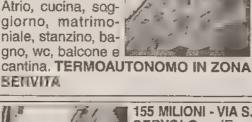
ze, bagno e cantina. RISTRUTTURATO



camera, bagno, wc, soggiorno con balcone, ripostiglio e cantina. CASA 140 MILIONI - VIA BAIARDI (Euro

72.304) In casetta su due piani appartamento con giardino composto da tre stanze, cucina e bagno. Box in comunione. NEL VERDE. 150 MILIONI --

AD.ZE F. SEVERO (Euro 72.304) Atrio, cucina, soggiorno, matrimoniale, stanzino, bagno, wc, balcone e BERVITA





VERSITA' NUOVA

(Euro 82.633) In zona servita con ingresso, bagno, cucina abitabile, soggior-





230 MILIONI -AD.ZE VIA CAN-TU' (Euro 118.785) 150 mg con atrio, cucina, salone, tre camere, bagno, wo e balcone. MOLTO TRANQUILLO E VISTA PANORAMICA



doppi servizi e ripostiglio. POSTO AUTO DI PROPRIETA' IN GARAGE.



MICA. Tel. 040/5708400.

350 MILIONI - VIA TIBULLO (Euro 196.253) in palazzina nel verde, appartamento con atrio, cucina abitabile, con veranda, tre stanze, salone con terrazzino, doppi servizi. Box auto. VISTA PANORA-

440 MILIONI - AD.ZEVIA CANTU' (Euro 227.241) In zona tranquilla con tre camere, cucina, salone, doppi servizi, ripostiglio, tre balconi, cantina e box auto. Posteggio condominiale e vista panoramica, PALAZZINA RECENTE.

E-mail tsce1@tecnocasa.it AFF. STUDIO UNIVERSITÀ S.R.L. FILIALE DI BAIAMONTI **VIA BAIAMONTI 64/2** 

Tel. 040.83.06.06

61 MILIONI VIA BAIAMONTI (Euro 31.504) în casa d'epoca monolocale con cucina abitabile, bagno e camera matrimoniale. OTTIMO INVESTIMENTO.



ra, cucina ab., bagno e wo separati, L'appartamento è molto luminoso con vista aperta. Appena ristrutturato con riscaldamento autonomo. Spese condominiali minime. OTTIMO INVESTIMENTO.



110 milioni VIA BAIA-MONTI (Euro 56.810) Secondo piano con ascensore da ristrutturare ingresso, cucinino, soggiorno, matrimoniale, bagno, poggiolo. Vista nel verde.

Stabile in fase di ristrutturazione a livello di facciate esterne. Zona servita.



tranquilla e nel verde. Da rivedere internamente. Scalini per arrivare all'appartamento.



176 MILIONI - San.Vito (Euro 90.896) Ingresso, tre stanze, cameretta, bagno, wc, cucina abitabile, veranda e cantina in muratura, Termoautonomo con giardino é posto auto condominiale. MOLTO LUMINOSO E NEL VERDE. DA RISTRUTTURARE.



postiglio, cantina e posto auto. Zona molto tranquilla e immersa nel verde. Stabile molto luminoso,



recente in ottime condizioni I piano composto da ingresso, soggiorno con terrazzo, cucina abitabile, matrimoniale, cameretta, bagno e ripostiglio. BOX E POSTO AUTO DI PROPRIETA'. Zona molto tranquilla e luminosa. Nel verde.

850 milioni LOC, MAT-TONA!A (Euro 438,988) casa trifamiliare su 2 li velli con cantine e box per 3-4 auto. Al I piano 2 appartamenti di 75 mg

composti da 2 camere soggiorno, cucina ab., bagno, ripostiglio e terrazzo grande. Al II piano appartamento di 90 mg composto da soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, 2 camerette, 2 bagni e disimpegno. Tutti gli apparta-menti hanno un ingresso indipendente. Giardino di circa 100 mg con orto. La casa è in ottime condizioni e si trova in zona tranquilla e molto luminosa.

140 MILIONI (Euro 72.304) Vendita di edicola con licenza in zona servitissima e con ampio passaggio pedonale. Vicinanze fermata autobus e università. OTTIMO INVESTIMENTO. BAIAMONTI 2300 mq con locale d'affari, uffici e

magazzini. PREZZO IMPEGNATIVO, TRATTATI-VE RISERVATE.

E-mail tscs2@tecnocasa.it AFF. STUDIO ROIANO S.R.L. VIA DI ROIANO 5/C

Tel. 040.41.18.08

80 milioni - NUOVA AC-QUISIZIONE - ROIANO bassa - VIA MIRTI - In stabile d'epoca, ampio biloca-



120 milioni - ROIANO - In stabile d'epoca al pianó alto, appartamento di 100 mg composto da due stanze matrimoniali, stanza singola, soggiorno, cucina abitabile, separati e cantina. MOLTO LUMINOSO in ZONA SERVITA, Tel. 040/411808



soggiorno, cucinino, stanza matrimoniale, bagno, ampio poggiolo e spaziosa soffitta. In posizione molto tranquilla con SCORCIO MARE. Parcheggio condominiale. Tel. 040/411808

175 milioni - VIA DEI MORERI in ZONA RE-SIDENZIALE - appartamento in palazzina recente, ingresso, soggiorno, cucinino, stanza matrimoniale, ba-





stanza matrimoniale, grande soggiorno con poggiolo, stanza singola, servizi separati, ripostiglio, cantina. QUARTO PIANO CON ASCEN-SORE, CANTINA e SOFFITTA, Tel. 040/411808



pla terrazza di 25 e 10 mq e doppia esposizione, composto da una spaziosa cucina, ampio soggiorno, camera matrimoniale, bagno completo con vasca, ripostiglio. BOX auto di proprietà. TRANQUILLITA' e VI-STA APERTA, Tel. 040/411808

330 milioni - CENTRALISSIMO - In stabile d'epoca signorile, appartamento di ampia metratura (315 mg) parzialmente da ristrutturare. Possibile divisione in due alloggi. OTTIMA SOLUZIONE PER STUDI O UFFICI. Tel. 040/411808



670.000.000 - PRO-SECCO - casa semindipendente, di recente costruzione su due pian ingresso, soggiorno, saloncino con caminet-🖥 to, matrimoniale, due stanze, studio doppi

servizi, ripostiglio; accesso auto e autorimessa. GIAA DINO di proprietà di 700 mq, doppio poggiolo e TER-RAZZA. OTTIME CONDIZIONI interne ed esterne. Tel.

COSTIERA - ZONA FILTRI - Immersa in uno SPLENDIDO GIARDINO alberato con accesso privato alla SPIAGGIA, VILLA sul MARE disposta su due livelli composta al primo piano da atrio, cucina abitabile, sala da pranzo ed al secondo da soggiorno, stanza matrimoniale, singola, bagno completo e TERRAZZO di 30 mq FRONTE MARE. Al piano seminterrato ampia cantina adibita a taverna (con riscaldamento) e situato nel giardino uno Chalet abitabile di 20 mq. composto da una zona giorno con cucinino e wc. POSIZIONE UNI-CA. Trattative riservate, Tel. 040/411808

E-mail tsho1@tecnocasa.it

AFF. INTER MED S.R.L. (SEDE LEGALE VIA GEPPA 17) **VIA SETTEFONTANE 29/A** 

Tel. 040.39.33.29

L. 40.000.000 - Euro 20.658 - ZONA SET-TEFONTANE - BOX singolo di recente costruzione. Libero da subito. Tel. 040/393329

L. 69.000.000 -Euro 35.636 - S. LUIGI - Appartamento di 45 ma c.a. in casetta internamente composto da: cucina, due camere, we ester-

no, cantina. Da rivedere. Fantastica VISTA MARE E CITTÀ, Tel. 040/393329

L. 119.000.000 - Euro 61.458 - VIA GAMBINI -Appartamento di 70 mq c.a. recentemente rimodernato internamente composto da: corridoio centrale, due camere, stanzino, cucina abitabile, bagno, Termoautonomo, impiantistica e serramenti nuovi. PORTA BLINDATA. Tel. 040/393329

L. 139.000.000 - Euro 71.787 - Primo piano di 73 mq c.a. adatto anche a persone anziane esposto completamente sul verde si compone di ingresso, soggiorno cucina abitabile, camera, camerino, bagno. Tel. 040/393329

L. 169.000.000 - Euro 87.281 - SETTEFON-TANE - QUARTO PIANO con ASCENSORE composto da: ingresso, tre camere, cucina, bagno, due balconi. Termoautonomo. Esposto a sud. Tel. 040/393329



L. 229.000.000 - Euro 118.269 - ZONA FIERA PIANO ALTO DI 86 mg c.a. con ascensore internamente composto da: ampio ingresso con armadio a muro, due camere, bagno, we entrambi con finestra, grande ripostiglio, cucina abitabile con poggiolo, soggiorno con balcone, cantina. Stabile PERFETTO, IMPECCABILE! Tel. 040/393329

L. 250.000.000 - Euro 129.114 - PERIFERI-CO - Recente perfetto di 90 mg c.a. Internamente composto da: ingresso, soggiorno, cucina, due camere, due bagni, rip., due balconi. Doppio POSTO AUTO. Termoautonomo. Tel. 040/393329

L. 320.000.000 Euro 165.266 OPICINA -CASETTA accostata recente con rifiniture moderne si compone al pia-

no terra di un ampio soggiorno con caminetto con accesso diretto al cortile di proprietà, cucina, bagno. Al piano superiore si accede tramite una scala ad una rampa, dove troviamo due camere e un bagno completo di ampie dimensioni. Completano la proprietà una grande soffitta rivestita totalmente in legno, un box auto ed un

.. 260.000.000 - Euro 134.278 - VIA SET-TEFONTANE - Locale d'affari fronte strada di 100 mq c.a. con ampie vetrine e portico più soppalco di 20 mg c.a., il tutto in ottime condizioni interne in zona di fortissimo passaggio pedonale, LIBERO DA SUBITO, Tel. 040/393329.

posto auto esterno. Tutto questo a tre minuti

dai centro... introvabile! Tel. 040/393329

SPECIALE AFFITTI: ZONA PIAZZA HORTIS: L. 850.000 Euro 439 - App. al secondo piano composto da: corridojo, tre camere, cucina ab., wc bagno. Libero da subito.

E-mail tscn2@tecnocasa.it

Kiron Vi offriamo: la massima capillarità, con oltre 1.900 agenzie affiliate su tutto il territorio, il supporto di una FRANCHISING NETWORK banca dati aggiornatissima su Italia ed estero, un sito

Affiliato: SOFIM S.a.s, di Cargnello Adriano & C.

MUTUI CASA 040.5708170 Via Giulia, 60 (TS)

C'è una via nuova per trovare casa...

www.tecnocasa.com



La tranquillità di fare centro

#### RITORNO AL TOTTENHAM

Teddy Sheringham torna al Tottenham. Il club londinese ha annunciato l'ingaggio con contratto biennale del 35enne attaccante, che ha ottenuto la lista gratuita dal Manchester. Si tratta del primo acquisto del nuovo allenatore degli Spurs, l'ex ct della nazionale Hoddle. Sheringham aveva trascorso 5 anni a White Hart Lane prima di approdare all'Old Trafford nel 1997.



#### OGGI IN TV

9.25 Raiuno: G.P. di Monaco di F1 (Warm Up) 13.10 Raiuno: Pole position 13.40 Raiuno: Gran Premio di Monaco di Formula 1 14.30 Raitre: Ciclismo: 84. Gi-

ro d'Italia 16.05 Raitre: Giro all'arrivo

Galoppo 18.00 Raiuno: Rai Sport 90. Mi-18.30 Telequattro: Cartellino

19.20 Antenna 3 TS: A3 Trie-

17.45 Raitre: Ippica: Derby di | 20.00 Raidue: Quelli che la Do-20.00 Raitre: Ciclismo: 84. Giro d'Italia - TGiro 20.00 Telequattro: Domenica quattro

20.30 Antenna 3 TS: Antenna

22.30 Raidue: Rai Sport La Domenica Sportiva 22.30 Telemontecarlo: Goleada 22.35 Italia 1: Controcampo 23.00 Antenna 3 TS: A3 Trie-

ste sport

20.35 Raidue: Quelli che il cal-

#### **100 ANNI DI RIVER PLATE**

Il River Plate ha 100 anni. Il club di Buenos Aires, uno dei due più popolari in Argentina insieme al Boca Juniors, ha festeggiato la storica ricorrenza con un partita amichevole allo stadio Monumental contro gli uruguayani del Penarol, e con altre celebrazioni cui hanno preso parte innumerevoli tifosi. Il presidente argentino Fernando de la Rua è stato l'ospite d'onore d'onore.



## SPORT



CALCIO SERIE C2 Gli alabardati ricominciano oggi al «Rocco» contro la Pro Patria la rincorsa verso la promozione

## La Triestina risale sul treno della Ci

Indispensabile una vittoria per ribaltare il pronostico. Boscolo al posto di Zago

IL PROGRAMMA

#### Pro Vercelli e Mestre si contendono un posto in finale

#### SERIE C1

Girone A Per i play-off Spezia-Co-mo, Arezzo-Livorno. Play-out: Brescello-Car-rarese, Reggiana-Alza-

Girone B Per i play-off Ascoli-Messina, Avellino-Catania. Play-out: Atletico Catania-Lodigiani, Viterbese-

#### SERIE C2

Girone A Per i play-off Pro Vercelli-Mestre e Triestina-Pro Patria. Play-out: Moncalieri-Legnano, Novara-Fiorenzuola.

Girone B Per i play-off Prato-Chieti, Teramo-Rimini. Playout Maceratese-Faenza,

Viareggio-Russi. Girone C Per i play-off Sora-Campobasso, Puteolana-Catanzaro (domani sul neutro di Benevento). Playout Cavese-Sant'Anastasia, Turris-Tricase.

Rossi conferma la squadra delle ultime giornate ma in panchina non ci sarà Provitali. Micciola e Lardieri le alternative per il reparto avanzato

si riparte. Per la quinta volta nella sua nuova vita, la Triestina salta sul treno dei play-off prendendo posto nell'ultimo vagone. Finora è stata sempre costretstavolta si è messa in testa prodi hanno intenzione di ni del passato? Forse sì, Ci sono piccoli segnali, appena percettibili, che dicono che questa squadra può arrivare in fondo, specialmente se riuscirà a portare la dea bendata (quasi sempre decisiva in queste situazioni) dalla sua parte. Sul piano della qualità questa Triestina ha qualcosa in meno di quella di Beruatto-Dossena, e anche di quelle di Mandorlini e Costantini ma ha altre virtù e risorse. E' un gruppo sereno, pieno di entusiasmo che ha trovato i giusti equilibri fuori e dentro il campo. Non è poco. L'Alabarda che ha riacciuffato al volo i play-off nelle ultime cinque giornate ha dimostrato di poter

compiere qualsiasi impresa

TRIESTE Signori in carrozza, in questa categoria. Ha anche quella sfrontatezza che a volte è necessaria per an-

dare lontano. Per buttare giù dal treno la Pro Patria c'è però bisogno di un piccolo capolavota a scendere in corsa, ma ro tattico e almeno di un paio di numeri dei singoli. La di arrivare a tutti i costi a Triestina va a scontrarsi destinazione. Rossi e i suoi contro la miglior difesa del torneo, praticamente un scendere solo all'ultima fer-mata, quella della C1. Ma è possibile coltivare piccoli so-vrà inoltre essere aggressigni dopo le roventi delusio- va per ribaltare una situazione sfavorevole in partenza (con due pareggi sarebbe fuori) ma anche furba. «Sono sfide che si risolvono nell'arco di 180'», spiega l'allenatore Rossi. «Faremo di tutto per vincere ma anche con un pareggio non saremo tagliati fuori». I padroni di casa dovranno puntare soprattutto sulla rapidità con la speranza di riuscire a sorprendere i bustocchi con la guardia abbassata. La Triestina ha due armi in più rispetto alla Pro Patria: una freccia come De Poli sulla fascia destra (se si esprimerà agli antichi livelli) e un trequartista sabotatore (Princivalli) in grado di inserirsi tra le linee di centrocampo e dife-

tolto qualche «pezzo» a Rossi. Zago ha un malanno al quadricipite, mentre è saltata una caviglia a Provitali nell'amichevole di Villessa. se. Il centravanti non sareb-be partito titolare ma per lui Rossi aveva ritagliato una particina particolare. Niente da fare, Ha richiamato in fretta Micciola (non in perfette condizioni) e il giovanissimo Lardieri. Saranno in panchina, eventualmente pronti per l'uso. Zago, invece, sarò sostituito da Boscolo, uno che se ci fate caso, aveva dato il meglio di sè all'inizio di stagione quando faceva molto cal-Può essere solo una coincidenza ma anche no. In porta l'unico portiere sano (Pinzan) protetto da Scotti, Venturelli e Birtig. Sulle corsie esterne Parisi e De Poli dovranno coprire e spingere, a seconda delle circostanze. Caliari e Boscolo saranno i gestori del gio-co; a loro Princivalli dovrà dare più di una mano. Da-vanti una coppia che è una garanzia: la potenza e la freschezza atletica di Borriello e la velocità e l'astuzia di Gubellini. In panchina Ramon (non al meglio dopo lo «strappetto») Bacis, Bambini, Masolini e Teodo-rani più i due attaccanti. Se dovesse andar male non sarebbe comunque il caso

di fare una tragedia. C'è

Maurizio Cattaruzza

sempre l'appello di Busto.

L'ultima settimana ha

### Una difesa a prova di bomba

TRIESTE Alla Triestina è toccata la squadra più solida del girone. La Pro Patria si avvale di un'ottima organizzazione difensiva, è difficilissimo segnarle quando i suoi uomini sono schierati a protezione dell'esperto Caniato. I due centrali Zaffaroni e Salvalaggio non lasciano passare uno spillo. Sui palloni alti sono presoshcè imbattibili. A sinistra mancherà lo squalificato Dato (una doppietta in campionato contro gli alabardati) ma l'ultimo arrivato Guarino lo sostituirà degnamente come ha fatto due settimane fa. Il faro della squadra è il sempreverde Manicone, un giocatore che può ancora dare lezioni a tenti giovani. Ferraresso a destra e il contropiedista Porfido gli altri punti cardinali della Pro, squadra che fa poche partite da appluasi ma che fa sempre valere la sua concretezza. Da Busto stamane si muoverà una carovana di oltre 600 sostenitori con sei pullman e mezzi privati. Per fortuna le due tifose-

m.c. Marco Borriello guiderà l'assalto alabardato.

COSì AL «ROCCO» (ore 16.30) TRIESTINA PRO PATRIA 6 PARISI 2 SCOTTI 2 TONIOLO **7** FERRARESSO 9 BORRIELLO 9 PANESI 4 BOSCOLO **8 MANICONE** 4 SALVALAGGIO 5 VENTURELLI 10 PRINCIVALLI 6 ARIOLI **5** ZAFFARONI 8 CALIARI 11 GUBELLINI 11 PORFIDO 10 CHIAROTTO 3 GUARINO 3 BIRTIG 7 DE POLI All. ROSSI All. MOTTA Arbitro: VICINANZA di Albenga

Fabio Capello concentrato fino all'ultimo.

### Messi da parte i fasti dell'Uefa l'Udinese lotta per la salvezza

**UDINE** Biliardo, tennistavolo, telefonini e quotidiani. E tanto tempo per pensare. E' la vita dei ritiri, e il ritiro dell'Udinese anche in questi giorni non ha fatto eccezione alla regola. A Magnano in Riviera, colline e tanto verde, i bianconeri tornano con la mente a questa folle stagione, vissuta sull'ascensore della follia: su e giù, ma in realtà più giù che su e non solo per motivi sportivi.

Arriva il Napoli ed è una partita da paura. Letteralmente. Uno spareggio per la salvezza e in ballo c'è di tutto e di

Spalletti lo ammette candidamente: quando ha preso in mano le redini della squadra mai più avrebbe pensato di ritrovarsi in questa situazione. Non tutto gli dice male, comunque: per una volta sarà infatti lui a disegnare la formazione senza i condizionamenti dettati dal medico o dal giudice sportivo.

Tutti gli uomini a disposizione e un unico grande dubbio: una punta (con due mezze punte alle spalle) o due Punte (con un rifinitore)? Vista così, alla vigilia, la formazione potrebbe essere la seguente: Turci, Gargo, Sottil, Bertotto, Alberto, Pinzi, Giannichedda, Diaz, Fiore, Jorgensen, Muzzi. Con la variante: Fiore; Muzzi e Sosa. Gettonatissima la prima soluzione. Con 34 punti e tre gare da giocare (Napoli e Vicenza in casa, Atalanta fuori) l'Udinese comunque sa che non può accontentarsi del pareg-

Men che meno il Napoli, in ritiro a Pieve di Soligo: Mondonico si affida a Edmundo per estrarre dal cilindro i punti della speranza.

Decisivo l'incontro dei giallorossi contro il Milan all'Olimpico in un turno tutto by night. Si farà festa all'Eur, lontano dallo stadio

## La Roma pronta a dar vita alla notte da scudetto

La Lazio proverà a battere l'Inter per sperare ancora. La Juve non alza la bandiera bianca

ospiterà la festa scudetto. Appuntamento alle 23 all' Eur. La Roma giallorossa prepara la notte più attesa, quella che potrebbe riporta-re la Lupa sulla vetta d'Ita-lia dopo 18 anni d'attesa. Ieri Fabio Capello ha bandito gli eccessi di entusiasmo, ha invitato tutti a tenere alta la guardia. «Il Milan non regalerà nulla, lo so bene». Cesarone Maldini ha giurato che il diavolo darà il cento per cento, Kaladze, malgrado il dramma familiare che lo sta turbando, è stato convocato per la partita dell'Olimpico, dove 80 mila persone assisteranno alla sfida del gol tra Sche-

vchenko e Batistuta,

Certo, è curioso che lo scudetto della Roma, Fabio Capello lo possa celebrare proprio contro il Milan, la squadra nella quale chiuse (da vincitore) la carriera di calciatore, prima di diventarne manager e tecnico di tanti trionfi. Una storia fatta di quattro titoli vinti in cinque anni, prima della fuga (per la vittoria) a Madrid e l'infausto ritorno in rossonero. Un clamoroso rovescio nella capitale (0-5 contro la Roma, maggio '98) gli costò la panchina del Milan, A distanza di tre anni è in arrivo la grande rivincita. Lazio e Juventus

permettendo. Ieri Carlo Ancelotti ha provato a ribadire che i suoi ci credono ancora, che che i biancocelesti portano non tutto è perso per lo scu-sul petto.

ROMA È tutto pronto. È sta- detto. «Noi vogliamo vinceto deciso anche il luogo che re le ultime tre gare, poi faremo i conti». Ma subito dopo il tecnico bianconero non ha potuto astenersi dall'ammettere: «Non credo che a questo punto possano esserci cali di tensione da parte della Roma». La Juve, insomma, va alla caccia del secondo posto, che vale l'accesso alla Champions League senza passare dalla porta (e dalle fatiche) dei preliminari. E per conquistarlo bisognerà iniziare da questa sera contro il Perugia. Un nome che alla Juve evoca sempre brutte sensazioni, riportando alla mente quello scudetto scivolato via sotto il diluvio: «È un ricordo non si può cancellare - ha detto Ancelotti - rimmarrà dentro di noi come

E passato un anno, ma sembra ancora ieri, nonostante la calura che opprime Torino in queste ore. Quanto alla formazione, tutto confermato. Con Zidane alle spalle di Del Piero e Trezeguet (Inzaghi ancora una volta bocciato, ma guai a dirlo o a dire che è in par tenza) e Pessotto nel ruolo di Davids. Unica novità, il brasiliano Athirson, preferito a Paramatti sulla corsia di sinistra. Un esperimento già in vista della prossima

stagione. Hernan Crespo e la Lazio vogliono provare a dare ancora un senso a quella attuale. È anche un obbligo morale, visto lo scudetto

## Doping: Osmanovski è tranquillo ma Torrisi è sulle spine ROMA Nel clan barese l' at-



Stefano Torrisi

mosfera è serena e vi è fiducia che Yksal Osmanovski non finirà con l'incorrere nella squalifica per uso di sostanze dopanti. Il medico sociale del Bari, De Nicola, dopo aver appreso la notizia, precisò di aver fatto assumere ad Osmano-vski prima della partita in-criminata col Napoli un antidolorifico derivato dalla morfina che rientra nelle sostanze non consentite.

E intanto Torrisi è precipitato in un'atmosfera di depressione. «Sono distrutto, abbattuto per questa notizia. Ma io sono pulito» - il giocatore del Parma è apparso molto scosso al suo arrivo all'allenamento nel centro di Collecchio dopo la notizia della non negatività nella gara del 1.0 aprile scorso fra Parma e Bolo-

«Sono stato informato dalla società della mia non

negatività e sono letteralmente caduto dalle nuvole. E una cosa che mi sorprende, però sono tranquillo perchè sono pulito. Non ho mai assunto sostanze che potessero essere dannose per il mio organismo, e sempre sotto il controllo del medico. A questo punto non possiamo fare altro che aspettare le controanalisi in totale serenità. Ma ripeto, sono tranquillo den-

Mentre Van der Sar dovrebbe essere ceduto al Borussia Dortmund. Medina all'Atalanta

## Mercato: la Juve punta su Buffon

prezzato al torneo di Viareg- di una semplice formalità. gio, ora ha deciso di acqui-starlo. L'Atalanta ha preso maschi, in mezzo a mille dell'Udinese o Matte ni della Sampdoria. suo campionato con il soprannome di Medina, centrocampista incontrista di diciannove anni del Vitoria. L'Atalanta dei giovani italiani lo ha ingaggiato per una cifra relativa modesta, intorno ai sette miliardi di lire, e spera che il giovane giocatore possa diventare l'erede di sieme a Christian Zenoni.

il brasiliano Fabiano Meditrattative. Toldo ha dato na Da Silva, conosciuto nel uno scossone al mercato dei portieri: a Barcellona aspettano il fiorentino per fargli firmare il contratto, mentre la Juventus tenta di inserirsi su Buffon per il quale la Roma è in vantaggio.

Visto che i bianconeri sono vicini alla cessione di Van der Sar ai tedeschi del Borussia Dortmund, la tria-Donati, ceduto al Milan in- de Moggi, Giraudo e Bettega potrebbe anche decidere L'accordo tra i club è stato di puntare sul giovane talenraggiunto, manca quello to Faban Carini, magari af-

MILANO Lo ha seguito e ap- con il giocatore, ma si tratta fiancandogli un altro portiere affidabile, Luigi Turci dell'Udinese o Matteo Sere-

su Flavio Roma del Piacenza per diventare l'erede di Toldo a Firenze. Particolarmente attivo anche il mercato dei difensori. Su suggeri-mento di Fatih Terim, il Milan ha ripreso i contatti con la Fiorentina per Alessandro Pierini che nel giro di una settimana potrebbe diventare rossonero in cambio di Luigi Sala o, in alternativa, del tornante Guglielminpietro: entrambi i giocatori sono graditi a Roberto contentarsi di Mario Yepes, Mancini. Il Milan vigila an- colombiano del River Plate.

tro rispetto alla Juve. Stesso discorso vale per Inter e Lazio, che si sono informate Quest'ultimo è in rimonta presso la famiglia Tanzi. I biancocelesti sono però in netto vantaggio sul ghanese Kuffour, vecchio obiettivo della Fiorentina del Trap, e adesso richiestissimo uomo mercato. Cragnotti è pronto a offrire al Bayern Monaco trenta miliardi di lire. Il Parma, intanto, oltre alla preventivata cessione di Thuram, si dovrà preoccupare anche della sostituzione di Torrisi, che rischia una squalifica e non potrà più ac-

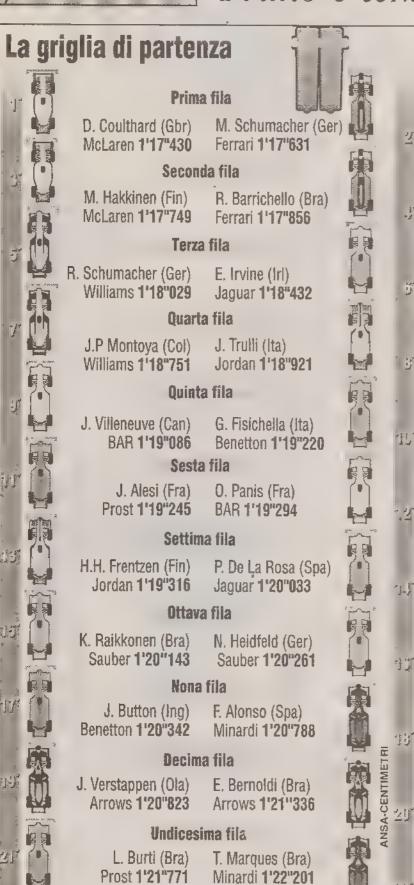
che su Thuram, ma è indie-

IL PICCOLO

GRAN PREMIO DI MONTECARLO La Ferrari vede sfumare la pole position negli ultimi secondi

## Frecce d'argento le più veloci

Primo e terzo tempo per le McLaren, secondo e quarto per le Rosse



MONTECARLO Mezzo Gran Premio è già sfumato. Per Schumacher la pole position era una ottima dote da presentare da queste parti dove il tracciato è più stret-to dei vicoli del centro e sorpassare è una piccola impresa, quasi quanto vincere alla roulette del Casinò Royal. E il tedesco era sul punto di sbancare, mettere il muso della Rossa davanti a tutti realizzando a venti minuti dalla conclusione delle qualifiche ufficiali un giro formidabile seppur macchiato da qualche incertezza, sfiorando i guardrail, abbassando record nel secondo e terzo settore, giocando con il servosterzo per domare la grintosa

Euforico lo scozzese: «I punti si fanno in gara anche se la pole...»

montecarlo Il più deluso è il presidente. «Perdere una pole così dispiace. Ma la ga-ra è un'altra storia e Schu-mi è certamente in grado di ribaltare la situazione«. Luca di Montezemolo lascia trasparire amarezza per una «vittoria virtuale» sfumata agli ultimi minuti ma gli è bastato vedere la faccia scura del tedesco per capire che il suo pupillo trat-tenuto fino al 2004 tenterà un immediato ribaltone sulla difficile pista monegasca. Farsi «superare» non gli piace affatto soprattutto se in gioco c'era una pole che potrebbe risultare deciqualsiasi illusione. Ma que- sarà una gara tutta in salidelle piste non è bastato. A do apparso corrucciato non beffarlo sul filo dei centesi- poco per il «sorpasso» dello mi (201 per la precisione) è scozzese che rivoluziona i formidabile ancora del colleesclusivo del circus.

Schumi subisce così la

inattaccabile, al di là di ha il Gp in tasca». Dunque sta volta fare il Fenomeno ta per il campione del monstato David Coulthard, più suoi piani di fuga. Alle sue spalle dovrà guardarsi da ga in Rosso e capace con un Hakkinen, terzo tempo (e ultimo giro a tempo quasi primo dopo venti minuti di scaduto, di realizzare con qualifica) mentre il suo una rinata McLaren un cro- compagno di scuderia, Barno che, per la prima volta richello si è piazzato quarin carriera, gli permette di to. Il solito doppio tandem partire in testa nel Gp più rosso-grigio nelle prime due file.

Seguono Ralf Schumasua mezza sconfitta e non cher con la Williams, un



Coulthard è soddisfatto: la pole vale mezzo Gran Premio.

gara. Sarà molto aperta». tativo per colpa delle due elogio soprattutto per Barri-

Schumi però è abile a Per il campione del mondo trattenere la rabbia, tira i problemi della mancata un bel sospiro poi inizia a pole sono stati il traffico inipensare positivo: «Stare in ziale e qualche errore di prima fila è un buon risultroppo: «Non sono mai riutato anche se Coulthard è scito a fare un giro perfet-stato più bravo di me, ma guardo con ottimismo alla nunciare al mio primo ten-

Il suo 1'17"6 sembrava «Chi è in pole a Montecarlo guar, mentre l'Italia dei piloti presenta Trulli in quarta fila dietro a Montoya e Fisichella - che con le sue qualità di guida ha sopperito alle carenze tecniche della Benetton - in quinta dietro a Villeneuve. Per la pole è stato un rin-

correre di emozioni: Hakkinen che sbriciola la barriera dell'1'18", Schumi che si scalda prendendo la pole con un giro nemmeno troppo perfetto (bloccaggio ruo-te alla curva di St. Denise nel primo settore), Coul-thard e Hakkinen che provano a replicare senza riu-scirci fino alla zampata finale dello scozzese che lascia tutti impietriti nei box della Rossa.

appiedato nel tentativo di sta di un brutto incidente



Michael Schumacher a Monaco con Isolde Kostner.

la pista e rientrato a prove finite con la F2001 sul ca-

Schumi non demorde e promette di riconquistare quel nezzo Gp sfumato dando battaglia e confidando sulla strategia di squadra, fondamentale su questo tracciato insidioso dove è vietato distrarsi. Ne sa Con Schumacher rimasto qualcosa Burti protagoni-

controreplica, fermo lungo nelle prove del mattino con la Prost. È rimasto senza freni ed è stato abile a controllare la vettura andando dritto e cercando di sfruttare le vie di fuga per impattare meglio contro le protezioni ed evitare una serie di macchine parcheggiate. È andata bene ma dallo spavento il brasiliano non sembra essersi ripreso. Ieri

Pietro Zanardi

### Schumacher: «Troppi errori è stato bravo Coulthard»

Arrows che mi hanno rallentato. Poi il mio penultimo giro non è stato perfetto e nell'ultimo ho toccato le barriera all'interno toccando la curva del Portier».

Schumi dunque ammette di non essere stato infallibile ma sa anche che nel primo settore si è mostrato il più veloce prima di commettere quella disattenzione fatale, motivo in più per convincersi di avere comunque una vettura più che affidabile. Proprio sui minimi errori si giocherà la corsa, è la tesi di Jean Todt che questa volta spende parole di

che Paolo Savoldelli torni «il Falco» e si riporti, assieme ad Azevedo e Luttenberger. A Mercatale l'azione di Re-bellin e Garzelli viene scon-giurata, Ullrich è dietro ma fa in tempo a rimontare e a

fa in tempo a rimontare e a giocarsi le sue chance in vo-lata. Il Giro di Filippo Simeo-ni è finito, invece, a sette chi-lometri dal traguardo. Cadu-to nella penultima curva del-

la discesa verso Montevar-

chi per una scivolata, il gregario di Di Luca è finito sul guard-rail ed è stato subito

Trasportato all'Ospedale di San Giovanni Valdarno, è

caricato in ambulanza.

chello «che ha fatto una buona qualifica miglioran-do in ogni tentativo». E a Rubinho torna un mezzo sorriso: «Un piazzamento qui è molto più importante

che altrove». Chi invece se la ride è Da-vid Coulthard autore di una qualifica «molto specia-le». Non conterà nulla in fatto di punti in classifica ma il modo in cui ha ottenu-to la pole è sufficiente per porre fine a un pericoloso equivoco: è lui ora e più che mai l'anti-Schumi. Basta vedere il volto di Hakkinen davvero poco allegro per un terzo posto che gli sta stretha chiuso penultimo. 2010

#### È morto Brambilla (ex pilota anni '70) nel prato di casa

MONZA Vittorio Brambilla, ex pilota di Formula 1, è morto ieri pomeriggio nel giardino della sua casa a Camparada di Lesmo, in Brianza. Si è accasciato mentre tagliava l'erba del prato, Aveva 63 anni. Brambilla, in Formula 1, ha disputato 74 Gran Premi, fra il 1974 e il 1980, vincendone uno, quello d'Austria del 1975. Correva con la March Ford la March-Ford, con la quale aveva esordito in Formula 1 l'anno precedente. Successivamente fu alla guida della Surtees-Ford (1977 e 1978) e, nei due anni se-guenti, fu pilota Alfa Ro-

IN BREVE

Skipper triestini in luce alle regate di Capri

### Benussi è secondo e precede Bressani su Wind Exploit e Vascotto su «Mascalzone»

CAPRI Vento dispettoso, a Capri, per le regate del Nastro Azzurro, evento Ims ormai entrato nella tradizione. Protagonisti della sfida tutti i velisti triestini di primo piatagonisti della sfida tutti i velisti triestini di primo piano, a partire da Vasco Vascotto, tornato al timone di un
Imx 40 per conto dello sponsor Merit Cup Pro, che lo aveva lanciato nel panorama della vela internazionale. Ma
Vascotto, a tempo pieno su Mascalzone Latino, ha chiuso
al quarto posto, dietro ai due triestini Gabriele Benussi
(secondo su Ads Glan di Nadia Canalaz) e Lorenzo Bressani, terzo al timone di Wind Exploit. La vittoria è andata tutta a Flavio Favini su Brava Q8, vera e propria regina delle regate di Capri. Soddisfazione per Benussi, che
con lo scafo della Canalaz (Yacht Club Cupa) ha così esordito in Tirreno mettendosi subito in evidenza, facendo vedito in Tirreno mettendosi subito in evidenza, facendo vedere anche il ruolo centrale delle proprie vele, disegnate in prima persona, in collaborazione con Olimpic Sails.

### Tennis: Gaudenzi e Farina Ok

STRASBURGO Giornata trionfale per il tennis italiano. Do-po la vittoria di Andrea Gaudenzi nel torneo Atp a St Polten arriva quella di Silvia Farina Elia a Strasburgo. La milanese ha battuto in finale la testa di serie n.4, la tedesca Ankle Huber, in tre set: 7-5 0-6 6-4.

### Aquile dello sport a 300 atleti

PORDENONE Oltre 300 gli atleti regionali che nel 2000 hanno

vinto campionati mondiali, europei e nazionali: il bilancio a Pordenone nella consegna delle Aquile dello Sport agli atleti regionali distintisi in campo internazionale e italiano.

# 84° giro d'Italia

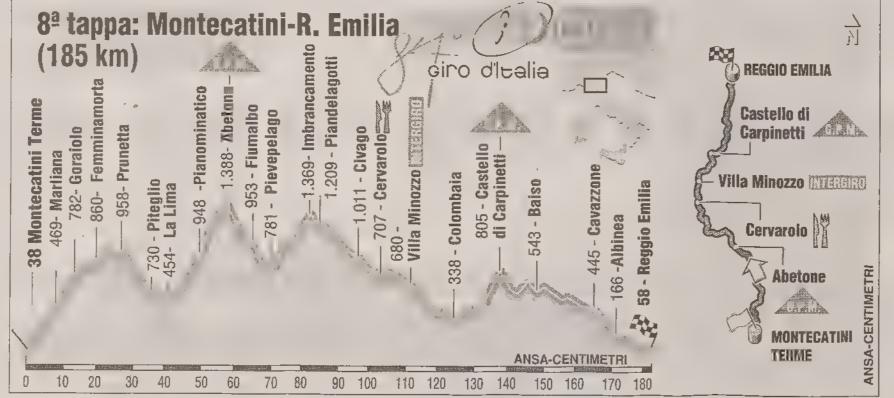
MONTEVARCHI Altro che tappa di mero spostamento. Siamo al Giro, e ogni occasione è buona per fare bagarre e per mettere in discussione le po-sizioni della classifica. Nella Rieti-Montevarchi, la più lunga della corsa rosa (239 km), ci hanno provato Davide Rebellin e, soprattutto, Stefano Garzelli, il campione uscente che sfoggia il numara il nor vicardore a tutti mero 1 per ricordare a tutti come andò lo scorso anno. Gruppo spezzato in tronconi, in quello di testa ci restano i migliori e dunque si va allo

Raccontiamolo. A 2 km dal traguardo, il treno Ma-pei lavora per Stefano Zanini, i Telekom cercano spazio, è la solita lotta per conqui-stare i posti in prima fila. Mai, però, ti aspetteresti che Garzelli, dopo le scintille in salita, si mettesse a disposizione del team: il biondo chiude il buco creato dalla Lampre e lancia ai 200 Stefa-no Zanini che, di potenza, regola Missaglia e (strano ma vero) Jan Ullrich, che era appena rientrato nel plotone dopo metri e metri spesi a inseguire in discesa. Il varesino, al ventottesimo squillo in carriera, tornava così al

SETTIMA TAPPA Finisce in volata, con Ullrich nelle prime posizioni, la tappa più lunga (239 km) della «corsa rosa»

## Zanini, sprint di potenza a Montevarchi

Polemiche per l'inutile ritiro di Simeoni. Oggi si va sull'Abetone



successo di tappa al Giro do-po sette anni di digiuno tantina di chilometri grazie ('94), lui che per un giorno, nel '96, indossò anche quella maglia rosa ora saldamente sulle spalle di Dario Frigo e che l'anno scorso chiuse il Tour infilando la concorren-

za ai Campi Elisi.

tantina di chilometri grazie alle sortite di Nocentini, che ci tiene a far bella figura sulle strade che conosce meglio, Lunghi, Manzoni, Ferrari, che l'anno scorso chiuse il Varriale e altri compagni di avventura, che certo non mettono in crisi il gruppo, nel frattempo fratturatosi in

due tranche per le cadute di Faresin, Garcia e Gobbi. Prima del Valico del Monte Luco, sul quale è posto il Gpm, hanno spazio D'Hollander e l'«eroico» Perez, che si «eccita» non appena la strada si alza sopra il livello del mare. I due vengono poi superati da Faresin, ma appena inizia la salita che tutti aspettavano ecco Davide Rebellin alzarsi sui pedali seguito da Stefano Garzelli. È il veneto a fare l'andatura, con il lombardo che riesce a dare cambi solo quando si scende.

Il vantaggio dei battistrada giunge sino a 26" dagli immediati inseguitori, prima

di San Giovanni Valdarno, è stato sottoposto a radiografie alle braccia, alla schiena e al collo che però hanno escluso qualsiasi frattura. «Io sarei ripartito - ha detto Simeoni - ma non me ne hanno dato il tempo. Ero un attimo stordito dalla botta, ma noi corridori abbiamo la pellaccia dura». È così scoppiata la rabbia del patron della Cantina Tollo, Vincenzo Santoni. Che ha scoperto di aver perso senza motivo un uomo perso senza motivo un uomo utile per Danilo Di Luca. Oggi, con la Montecatini-

Stefano

vince allo

sprint, a

Zanini

Reggio Emilia (185 Km), si passa sull' Abetone dove è atteso Pantani.

Germano Marchi



Frigo, sempre primo è pronto a scommettere anche su Pantani

MONTEVARCHI Il sorriso di Stefano Zanini è tutto un programma. La vittoria sul traguardo di Montevarchi, al termine della tappa più lunga del Giro, riesce a non fargli sentire la fatica di un sabato di duro lavoro.

«Ho sofferto tanto in salita - ammette lo sprinter della Mapei - anche se stamattina, con i compagni, avevamo pensato ad un finale di gara così. Certo, scendi mi ha favorito. Ho è chiaro che, in caso di attra il dire e il fare c'è sem- respirato, poi Nocentini, pre di mezzo il mare, però Noè, Lanfranchi e Garzel- di classifica, sia lui a ridevo ringraziare tutta la li hanno fatto il resto. E spondere in prima perso-



co all'inizio era dura, poi il percorso tutto sali e

Montevarchi, la settima tappa del Giro d'Italia.

squadra per il lavoro fat- questo successo non posso to. La salita di Monte Lu- non dedicarlo a loro». A proposito del suo capi-

tano: «Stefano sta bene ed tacco da parte di un uomo

## «Ma io sono qui per Garzelli»

Secondo Di Luca, maglia verde di miglior scalatore, la gara si deciderà sul Mottarone

nella parte finale: questo mare il distacco». ci dà morale e tranquilli-

della Mapei siamo venuti prendere il gruppo e a defaillance sul Montever qui al Giro con l'unico pen- prendete una ventina di gine non significava alcunsiero di vincere la corsa ro-sa. E oggi (ieri, ndr) abbia-sa. E oggi (ieri, ndr) abbia-secondi al primo strappo chè. Tutti se ne sono pre-della salita. Per fortuna, occupati troppo, ma era mo vinto senza sprecare con una discesa spettacoenergie che verranno utili lare, siamo riusciti a col-

Note di merito per Garzelli e Pantani: «Stefano è La maglia rosa, però, è in forma, potrà fare la difsempre sulle spalle di Da- ferenza sulle salite vere, rio Frigo, raggiunto a il Pordoi e la Marmolada. Montevarchi dalla moglie sebbene anche l'attacco di Susanna: «Questa era Monte Luco poteva risuluna tappa che temevo par- tare importante, visto che ticolarmente - sottolinea avrebbe potuto modificail capitano della Fassa re la classifica. Per quan- tarone». Bortolo - Rebellin e Gar- to riguarda Marco, ho

na. D'altronde tutti noi zelli sono stati bravi a so- sempre detto che la sua solo la prima tappa impe gnativa ed è facile che, in questi frangenti, gli uomini che mirano alla vitto ria finale possano perdere un po'».

Danilo Di Luca, maglia verde di miglior scalatore, guarda al futuro: «Per me sarà fondamentale l'arrivo sul Pordoi e il Giro potrebbe decidersi sul Mot-



Il monfalconese demolisce al PalaTrieste il leggero francese Djemal Lifa e conquista il titolo

## Un trono europeo per Zoff

Il destro ha squassato la difesa dell'avversario, finito k.o. al 10.0 round

### Vidoz nettamente ai punti Guni: pochi pugni ma buoni

TRIESTE Le sventole scomposte e la guardia, a volte imbarazzante, di Edoardo Carranza non hanno assolutamente intimorito Paolo Vidoz nel suo battesimo in Italia senza la canatta de la quarta ripresa. Guni ha posto in cistà per promuovere la riunione, cioè pochi, ma in compenso incisivi e atti a determinare anche un conteggio verso la metà della quarta ripresa. Guni ha posto in vertina anche un conteggio verso la metà della quarta ripresa. Guni ha posto in cistà per promuovere la riunione, cioè pochi, ma in compenso incisivi e atti a determinare anche un conteggio verso la metà della quarta ripresa. Guni ha posto in cistà per promuovere la riunione, cioè pochi, ma in compenso incisivi e atti a determinare anche un conteggio verso la metà della quarta ripresa. Italia senza la canotta da dilettante. Una vittoria, sia pure ai punti, scritta in pratica alla vigilia ma santificata sul ring in virtù di una linearità nella tecnica e una superiorità atletica che ha accelerato la marcia dell'argentino sul viale del tramonto, agonistico. Un tramonto agonistico. Un Paolo Vidoz, tra l'altro, sup-portato a dovere anche da

un gran clima di sostenitori. Per Vidoz però, il futuro, quello che conta, non si svolgerà da queste parti.

Per Alessan-dro Guni, invece, la serata ha parlato di un altro successo utile in vista di un probabile match in chiaye di conquista Alessandro Guni del titolo tricolore. Non sono

to dalla gran vitalità del francese Merick, abile a saper chiudere a distanza con buone doti di velocità e reattività. Guni ha costruito il suo successo ai punti giocando con estrema concretezza. I suoi colpi al bersaglio sono stati in fondo come i manifesti sparsi per

determinare anche un con-teggio verso la metà della quarta ripresa. Guni ha po-sto in vetrina anche una maggior tenuta atletica a dispetto del francese legger-mente sotto tono verso la fi-ne e vittima del gran vigo-

re speso in avvio.

Ma le sorsate di buon pugilato sono giunte dall'eccezionale esibizione di Sandro Casamonica, peso leg-gero, che ha demolito il francese Lefenni per ko tec-

nico a 1'40 del quinto round. Mobile di tronco, incisivo di braccia, reattivo. Casamonica ha eseguito al meglio il suo compito dispen-sando anche la giusta dose di spettacolo. Il piccolo capola-voro è giunto con un gran sinistro d'incon-tro che ha fat-

to cadere ogni residua velleimancate tuttavia le difficol-tà per il triestino medio-tà dell'avversario francese. Christian Sanavia, infimassimo leggero, ostacola- ne, peso medio, si è sbarazzato agevolmente dell'altro francese della serata Nogueira; per lui poco più di un sano allenamento in vista del possibile prossimo match in chiave europea contro l'ostico inglese Eastman che vanta 34 incontri e 25 vittorie per ko.

Francesco Cardella

severa lezione all'arrogante Stephane Haccoun, ieri sera al pala Trieste ha deci-so di fare l'incontro, parten-do subito in forcing col sinistro diretto e Djemal Lifa l'ha subito, ha atteso che la

alla 5.a ripresa, quando un destro secco di Zoff è finito destro secco di Zoff è finito
sulla mascella di Lifa. In
evidente crisi, ancora lucino sufficienti le torsioni del

subito un gravissimo difet-to e Zoff ne ha approfittato:

il sinistro era sempre penzolante lungo i fianchi in fase difensiva e il destro del monfalconese affondava facilmente sul viso dell'avverburrasca passasse, ma il tifone-Zoff ha abbattuto le ultime fragili difese del maghrebino francese.

La svolta del match già
alla 5.a ripresa, quando un

La stra apprendi Zeff à finita do, il francese ha cercato di busto per attutire i destri

Dunque, da subito il sini-stro aggressivo di Zoff ave-va imbarazzato il francese: praticamente le due prime riprese sono state un susse-guirsi di sinistri fastidiosi che hanno interrotto l'azione dell'avversario. Alla 5.a
- come detto - la svolta dell'incontro. Nelle successive
tornate, Lifa dava segni di
aggressività spinta ma non
aveva risultati evidenti. Anzi, doveva subire i colpi più pesanti di Zoff che si vedeva presentare la testa di Lifa più ferma. L'arbitro avrebbe potuto interrompere il combattimento già all'attava riproceso por la collectione del collectione l'ottava ripresa, perché il francese era alla mercè del bisiaco. Nel round successiarginare, di dimenarsi per che, via via, andavano a vo, poi, solo il gong aveva schivare le combinazioni stamparsi sulla testa di Li- salvato Lifa dall'imminen-

TRIESTE Stefano Zoff ancora una volta è campione europeo dei pesi leggeri. Ancora una volta si è trovato sulla sua strada un francese. A Charleroi aveva dato una colta si e trovato sulla sua strada un francese. A Charleroi aveva dato una colta si e trovato sulla sua strada un francese. A Charleroi aveva dato una colta si e trovato sulla sua strada un francese. A Charleroi aveva dato una colta si e trovato sulla sua strada un francese. A Charleroi aveva dato una colta si e trovato sulla sua strada un francese. A Charleroi aveva dato una colta si e trovato sulla sua strada un francese. A Charleroi aveva dato una colta si e trovato sulla strada un francese. A Charleroi aveva dato una colta si e trovato sulla sun francese. A Charleroi aveva dato una colta si e trovato sulla sun francese. A Charleroi aveva dato una colta si e trovato sulla sun francese. A Charleroi aveva dato una colta si e trovato sulla sun francese. A Charleroi aveva dato una colta si e trovato sulla sun francese. A Charleroi aveva dato una colta si e trovato sulla sun francese. A colta si e trovato sulla sun francese. A colta si e trovato sulla sun francese. A colta sulla si e trovato sulla sun francese. A colta si e trovato sulla sun francese. A colta si e trovato sulla sulla si e trovato sulla sul nervi sono impazziti, il francese è andato a terra, l'arbitro ha detto basta senza contarlo.

Tripudio per Zoff, batti-mani e urla di gioia dei presenti. La corona luccicante del titolo in alto.

Nell'angolo, Lifa avrebbe voluto chiudere gli occhi e dormire senza tempo. I secondi l'hanno tenuto sveglio, lo hanno abbracciato e l'hanno sostenuto nella discesa di quei maledetti tre grandini, con le gambe imbastite. La gente l'ha applaudito comunque., per alleviargli l'amarezza.



Il monfalconese Zoff nel suo vittorioso incontro (k.o. alla 10.a) con Lifa. Sotto il goriziano Vidoz con Carranza.



<u> SCHERMA 2003</u>

SERIE A1 IN LINE Stasera alle 19 a Opicina sulla pista del Polet (via di Monrupino) | Podio tutto italiano a Buenos Aires nella Coppa del Mondo di fioretto

## I Bcc Kwins ospitano Milano Granbassi seconda in Argentina

TRIESTE È fissata per questa sera, alle 19, sulla pista del Polet di Opicina (via di Monrupino) la quarta giornata del campionato nazionale di A1 di hockey in line. Si scontreranno i Bcc Kwins Trieste, nettamente vincenti la serini hanno concluso con 11 punti, come la selezione nazionale francese. La Francia, però, si è aggiudicata il torneo per differenza reti. I triestini, comunque, hanno giocato alla pari, senza che nessuno riuscisse a emergere. Poi l'Ugg ha affrontato il vuoto. Nella finalina il Dlf Trieste ha affrontato il Gsh ste, nettamente vincenti la scorsa settimana con i Draghi Torino, e i fortissimi Milano All Star, uno degli squadroni più temibili del campionato. Buone notizie per i Kwins, intanto, arrivano dalle categorie giovanili. Gli juniores della società triestina hanno conquistato la seconda piazza (a pari punti con i vincitori) al torneo internazionale di Torino. I tri-

l'Arezzo, hanno pareggiato, per 1-1, con la selezione francese, hanno pareggiato, Draghi Torino, si sono imposti, per 6-1, con i Draghi B e hanno surclassato, per 5-0, i Milano All Star.

PISTA Vittoria per l'Ug Goriziana nella penultima giornata del terzo torneo Friuli-Venezia Giulia allievi, alla Valletta del Corno, a

Trieste ha affrontato il Gsh Pordenone. Si è imposta la squadra friulana, per 6-3. 2, con il team A dei Discreta, comunque, la prova corale dei triestini. Nella fase eliminatoria l'Ugg aveva avuto la meglio sul Pordenone per 6-2 e l'Edera si era imposta nettamente sul Dlf per 5-0. Oggi, a Pordenone, si giocherà la giornata

conclusiva del torneo.

TRIESTE Splendida prova del- te superate agevolmente, la triestina Margherita sono iniziate in semifinale, Granbassi nel quarto ap- con la Scarpa, sua diretta puntamento extraeuropeo concorrente per la conqui-della Coppa del Mondo di sta di un posto da titolare fioretto. Nella gara di Bue- nel dream team azzurro nos Aires la triestina dell' per i mondiali di Nimes. Asu ha conquistato uno L'assalto, condotto dalla trisplendido secondo posto, estina sin dall'inizio si è batttuta solo dalla milane- concluso con il punteggio di le. Terza un'altra azzurra, si si è scontrata con la Bian-Frida Scarpa. L'ennesimo chedi: un assalto tirato e incerto fino alla fine. Al rush due settimane dal podio di finale la maggior esperien-

za della mancina milanese

ha avuto la meglio e la

Granbassi ha dovuto arren-

bassi nella gara di Parigi. Per la triestina le difficoltà, dopo una serie di diret- dersi per 12-15.

se Diana Bianchedi, in fina-

trionfo azzurro, quindi, a

Vezzali, Bianchedi e Gran-

Festa tricolore sul podio, comunque, per celebrare un risultato che soddisfa sia la Bianchedi, ritornata alla vittoria dopo due anni di magra, sia la Granbassi, al secondo podio consecutivo della stagione, a conferma di una maturità ormai raggiunta. Grazie a questo risultato

la triestina, allieva dell'udinese Andrea Magro, allenatore e ct della nazionale, sa-le al sesto posto della classi-fica della Coppa del Mondo assoluta. Il prossimo impegno in Coppa per la Granbassi è fissato tra due settimane, a Bucarest.

OFF-SHORE Nel nostro golfo dal primo al 3 giugno la prima prova del circuito mondiale

## Tredici bolidi sull'acqua in Porto Vecchio Come insegnare ai bambini

### La gara sarà anche valida quale Gran Premio d'Europa. Iniziative collaterali

tenza della prima prova del circuito mondiale di Off shore in programma a Trieste dall'1 al 3 giugno. La tappa, valida anche per il Gran premio di Europa Classe I, si articolerà sulla base di tre giornate da scandire tra prove ufficiali, gare a cronometro e un intenso ventaglio di iniziative collaterali promosse dalla Provincia con l'assessorato alla cultura. Trieste rappresenterà non solo la vernice prestigiosa del circuito mondiale della Formula 1 del mare ma anche l'unica tappa della Penisola

prevista nel calendario del 2001. Gli organizzatori della Osp - Off shore promotion - sulla scorta delle condizioni ideali emerse nell'edizione dello scorso anno, hanno accolto di buon grado l'invito della Provincia per tornare a includere le Strutture triestine nel programma denominato Italian Gran prix. Si sta perfezionando a riguardo la logistica dell'intero disegno che accompagnerà la tre giorni di motonautica mondiale.

La sede del Porto Vecchio, una base già felicemente sperimentata nella tappa del-

TRIESTE Saranno 13 gli equipaggi alla par- lo scorso anno, si accinge ad accogliere i 13 scafi della manifestazione. Lungo le Rive spazio invece a una Fiera espositiva, alle aree dei team in gara e alla consueta corni-

ce di iniziative artistico-musicali. Il Gran prix aprirà i battenti venerdì 1 con la prima sessione di prove (dalle 13 al-le 16) seguita dalla parata espositiva cittadina delle imbarcazioni. Sabato ospita altre prove e la gara a cronometro legata al Trofeo Time Trial.

La giornata ufficiale di gara del Gran premio d'Europa e del Mondo scocca nella mattinata del 3 giugno. La partenza è fissata alle 14.30 delle 13 imbarcazioni in lizza 7 sono italiane. In gara naturalmente anche gli scafi Victory, nomi che sono un programma, che si candidano di diritto a un posto da protagonisti anche nel circuito mondiale del 2001. Sempre dagli italiani potrebbero giungere le azioni di disturbo maggiore alla vernice del campionato mondiale. Fonti tecniche indicano quotazioni in rialzo per lo scafo Highlander, altro nome che suona da garanzia, pilotato dalla coppia Polli-Brombin.

#### **DOMENICA SPORT**

CALCIO

C2, play-off: Triestina-Pro Patria, a. Vicinanza di Albenga (16.30 Rocco). Eccellenza, spareggio: Arco-Pozzuolo (16.30). Promozione, spareggio: Cividalese-Juniors (16.30 Sevegliano). Finale per il ti-tolo regionale di Terza Categoria: Pravisdomini-Sagrado (16.30 Palazzolo dello Stella). Allievi, fase nazionale: Triestina-Mestre (11.30 "Ex Olimpia", ss. 202 Opicina), Ancona-Bas-sano (10.30). Giovanissimi, fase nazionale: Pistoiese-Triestina (10.30). Finali per il titolo allievi: Domio-Doria Zoppola (10.30 Barut-Domio). Finali per il titolo giovanissimi: Costalunga-Audax (10.30

BASKET

A1, play-off: Pesaro-Udine (18). C1, play-out: Pordenone-Monfalcone (18.30)

**PALLANUOTO** A2 femminile: Triestina-Osio (15 Bianchi). Allievi: Triestina-Edera (14 Bianchi).

**NUOTO SINCRONIZ-**ZATO Trofeo Provincia di Trieste 2001 alla piscina Bian-

chi con inizio alle 17.15. HOCKEY IN LINE A1: Kwins Trieste-Milano (19 Polet-Opicina). BASEBALL

C (15.30): Staranzano-Castelfranco, Udine-Gorizia, Conegliano-San Lorenzo, Bellano-San GiorUn libro curato da Attilio De Mattia sul ruolo del portiere

## la difficile arte della parata

TRIESTE Nella presentazione del libro di Attilio De Mattia (di cui riferiamo) si è parlato del difficile passaggio, specie per i portieri, dai campi a sette a quelli a undi-ci. Per ovviare al problema l'Associazione italiana allenatori calcio ha organizzato il 1.0 Torneo amichevole sperimentale che si terrà stamattina a Aquilinia. Il regolamento prevede la riduzione del campo a 70x55 metri, mentre quello delle porte a 4x2 metri. «Í bambini che si affacciano per la prima volta nel campo regolamentare - ha spiegato Marco Stoini, presi-

dente provinciale dell'Aiac - trovano delle dimensioni e regole del tutto inadatte alle caratteristiche della loro età. Tale situazione riduce il divertimento, porta a scarsa gratificazione limitando la crescita del giovane calciatore». Sotto la direzione tecnica di Vittorio Russo, quindi, gli incaricati dell'Aiac compileranno scout tecnici di ogni partita così da formare una piattaforma di dati da studiare, elaborare e successivamente proporre agli organismi competenti. Al torneo parteciperanno le seguenti squadre: Cgs, Muggia, San Sergio e Zaule.

peggiore nel calcio, soggetto di scherno al minimo errore commesso. E questa la vita del portiere, osannato se pa-ra un rigore, deriso e incom-preso quando sbaglia, tanto che per lui è già pronta su misura la definizione di «papera». Esiste tuttora l'imma-gine dei bambini che giocano a calcio e nessuno vuole andare in porta. Alla fine viene sempre costretto quello, per così di-

«L'orgasmo è segnare un gol - sostiene Toni Nuciari, portie-re della Triestina dei tempi andati - e in porta, da bambini, non ci si diver-te». Ma anche questo ruolo, assieme al calcio, sta cambiando profondamente. Il portiere diventa così una figura fondamentale da rispettare e, come nel caso dei rigori parati da Toldo contro

re, meno dota-

l'Olanda, quasi da emulare. un lavoro fatto

per l'Associazione allenatori (Aiac) sul portiere è nata così l'idea al curatore Attilio De Mattia, preparatore dei portieri e per cinque anni alla Triestina, di fare un libro abbinato a una videocassetta. «Portiere? No problem» (edizioni Nuova Prhomos,

TRIESTE Un ruolo difficile, il prendimento del corretto ge- sca» ad alcune radiografie. sto tecnico del portiere» non è il classico libro su come deve prepararsi l'estremo difensore, bensì un compendio

di analisi e spiegazioni. «È un volume diretto a tutte le età - ha detto durante la presentazione alla sala del Coni Augusto Re David, presidente dell'Ussi - corredato da disegni, che va soprattutto a caccia dell'errore. Troviamo aspetti tecnici, male ai ragazzi - ha rimar-cato Vittorio Russo, et della nazionale dilettanti - e in questo libro troviamo tutte le differenze di allenamento per ogni età».

Ma la novità principale
del libro di De Mattia, come si evince dal titolo «Portiere? No problem», è proprio il superamento e la correzione dell'errore. Nella videocas-

«Non dobbiamo fare più del

setta, infatti, viene mostrato il gesto tecnico, la posizione delle mani e dei piedi, ma anche l'errore da correggere nel dettaglio- «Al momento del tiro - ha detto De Mattia - il portiere dovrebbe a esempio tenere il fiato inspirato, ma questo non viene insegnato. Invece aiuta molto e consente l'irrigidimento della muscolaturaper la parata». Un libro completo come il corpo di un atleta che, nel libro, l'autore pa-

ragona a quello di una macchina da Formula Uno: lo scheletro è il telaio, la muscolatura il motore e il sistema nervoso corrisponde all'impianto elettronico. Serve però un buon pilota e un altrettanto buona squadra per tenere tutto in ordine e sfruttare al meglio

#### TENNISTAVOLO PIPPICA La squadra regionale seconda al «Teverino»

TRIESTE Buone notizie per il pongismo regionale arriva-no dai giovanissimi del Friuli-Venezia Giulia, impe-gnati nella finale nazionale del Trofeo Teverino, nel Vi-terbese. La squadra del Friuli-Venezia Giulia si è piazzata al secondo posto, alle spalle solo del Piemon-te, una regione che può con-tare su un numero di pongi-sti enorme. Ottima, quindi, la prova dei giovani regiohali, terzi lo scorso anno e in continuo progresso.

Per quanto riguarda i ri-Sultati individuali, nel singolare femminile l'udinese Eleonora Moro è giunta seconda e la triestina Elisa Liva quarta. Nella prova maschile 12.0 il triestino Carlo Venier e 13.0 il quasi omonimo Giulio Venier, di dine. Nel doppio misto, infine, terza piazza per la cop-pia Moro-Giulio Venier e Quinti Elisa Liva e Carlo Venier.

### Tre anni con partenza da fermo: Briosa Effe sfida Bestgal

TRIESTE Si corre alla pari sul doppio chilometro, ma con partenza da fermo, la prova di maggior moneta dell'odierno convegno di troppo a Montebello. Nel Premio Toscana, soltanto in 5 al via, con i due compagni di allenamento Bestanto in prince Effectiva de la bringa de la b stgal e briosa Effe che monopolizzano il pronostico e che inducono Paolo Romanelli a ipotizzare un en plein dei suoi pensionari.

Ma sarà così? Si possono avanzare legittime perplessità su tanta (nostra, comunque) sicumera, perché ultimamente si è visto correre bene il terzetto che di Bestgal e Briosa Effe rappresenterà l'alternativa. Bioss e Bepi di Sgrei sono finiti nell'ordine di un recente confronto sul miglio, denotando entrambi condizione soddisfacente. Specialmente Bioss si sta illustrando in maniera più che competitiva nel periodo. Piace parecchio il giovane di Castiello, che non ha problemi di distanza e si propone con disarmante regola-Anna Pugliese I rità e sicurezza. Bepi di

Sgrei, dal canto suo, sta salendo gradino dopo gradino sul piano del rendimento e ciò è quanto mai confortevole per l'entourage della Scude-ria Edera Verde che conta molto su questo figlio di Ata

E che dire poi del dernier cri Balio Mn, un figlio di Nobody Bi che all'ultima uscita

tura sul piede di 1.15. Certo, Bestgal e Briosa Effe, ma specialmente il primo (affidato a Vecchione), per quello fatto vedere finora so-

giovedì scorso a San Siro ha

spopolato sul miglio addirit-

no da considerare le punte di diamante di questo clou, stri-minzito ma di buoni contenuti, però un Bioss in crescendo è finito secondo, sulla distan-za odierna, in 1.18.9 dietro a Bluff, quel Bluff che proprio

non gliela darà vinta a prio-ri, e Bepi di Sgrei e Balio Mn, indubbiamente in fase

#### FAVORITI

Premio Siena: Antilope Model, Ansa di Casei, Alina Vol. Premio Arezzo: Angel Avenue Top, Aviondu Kras, Premio Toscana: Bestgal, Briosa Effe, Bioss.

Premio Firenze: Vigour del Pino, Zile di Casei, Visir Premio Universitari: Zanzibar Mz, Rubens Jet, Zeze di Premio Pisa (Totip): Zizy's Filly Np, Rio de Janeiro, Ul-

Premio Livorno: Baby Doll Jet, Baghella Vg, Bangkok Premio Pistoia: Zabrinsky Bi, Racer Roc, Sassocupo

di crescita, vorranno farsi valere per quello che valgono attualmente.

attualmente.
Partenza alle 16 con i 4 anni. Piace Antilope Model, che dovrà battere Ansa di Casei Alina Bi e Astrologa d'Este, come piace Angel Avenue Top nella successiva prova sempre riservata ai nati nel 1997. Il vigoroso Vigour del Pino dovrebbe spaziare nella «gentlemen» che lo vedrà opposto a Zile di Casei, Visir Mn e Santomas Lem, poi si rivedranno in azione gli unirivedranno in azione gli uni-Trieste in schedina Totip

in questi ultimi tempi fa proprio notizia. In una prova a vantaggi sul doppio chilometro, Zizy's Filly Np ha l'occasionissima per farsi perdona-re l'ultima battuta a vuoto; Rio de Janeiro, Ulbich Jet, Robur Gas e Zelena Sta si segnalano dopo la giumenta di Vecchione. Pronostico praticamente impossibile fra i 3 anni del Premio Livorno, mentre in chiusura piace Zabrinsky Bi, pur con il numero più alto.

Mario Germani



Riprendendo La presentazione del libro di De Mattia (ultimo a destra).

medici, psicologici e pure di anatomia in quanto è errato usare lo stesso metodo di insegnamento tra bambini e adulti». Un argomento rimarcato anche da Toni Nuciari che, da medico ortopedico, ha raccontato di avere compiuto uno studio sui Perugia), con il lungo sottoti- danni fisici subiti dai portietolo «metodologia per l'ap- ri, sottoponendo le «saracine-

le potenzialità.

Pietro Comelli

IL PICCOLO

IMR S.p.A. Industrial Group, headquartered in the Province of Gorizia,

#### has an opening for the following: SENIOR SALES ENGINEER (ref. SR) JUNIOR SALES ENGINEER (ref. JR)

Both positions would respond to the Vice President (Sales & Technology) North America at the Head office in the province of

Gorizia, and would have the following job responsibilities. Promotion and sale of Casting machinery and plant and Index

Rotary Transfer Machines. • Services related to the above mentioned machinery aimed at the corresponding businesses and industries.

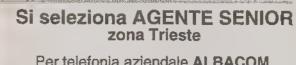
 Develop and motivate sales representative network, attaining sales goals and achieving overall customer satisfaction.

Successful candidates would have the following qualifications: Mechanical Engineers (Degree or Diploma), with a proven track record in sales and marketing of Industrial capital equipment. (Senior Engineer 5 years) (Junior Engineer 3 years). Flexibility to travel and excellent interpersonal and communications skill.

As leaders in the world we offer a dynamic and professional environment, career growth opportunity, excellent benefits and salary Qualified candidates of both sexes are required to send their C.V.,

with cove letter and with authorisation pursuant to (L. 675/96), by mail box, reference

fact - Galleria Europa 3 - 35137 PADOVA



Per telefonia aziendale ALBACOM, servizi integrati di comunicazione, sistemi Internet, e-commerce.

SysCom srl via Maniago 4/d Udine tel. 0432 486106 fax 0432 490976 - www.syscomsrl.com - info@syscomsrl.com

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

## Avvisi Economici

Gli avvisi si ricevono A.MANZONI&C. S.p.A.

XXX Ottobre 4, tel. 040/6728328, 040/6728327. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. Sabato: 8.30-12.30. UDINE: via Rizzani 0432/246611, 0432/246630; GORIZIA: italia 54, tel. corso 0481/537291, 0481/531354; MONFAL-**CONE: largo Anconetta** 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; PORDENO-

guardanti la data di pubblicazione.

0434/20432,

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle

so è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, me-

ca ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 immobili vendita; 2 immobili acquisto; 3 immobili affitto; 4 lavoro offerta; 5 lavoro richiesta; 6 automezzi; 7 attività professionali; 8 vacanze e tempo libero; 9 finanziamenti; 10 comunicazioni personali; 11 matrimoniali; 12 attività cessioni/acquisizioni; 13 merca-

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualpubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola. I



#### PROGRAMMA CONSULENTE

CHI CERCHIAMO

- elementi fortemente motivati e intraprendenti di età

- titolo di studio diploma di scuola superiore o

- area di lavoro Veneto e Friuli-Venezia Giulia

Selezioniamo i migliori consulenti del risparmio familiare gestito.

compresa tra i 25 e i 35 anni

preferibilmente laurea

Diventa consulente finanziario Alleanza e sei protagonista in una struttura forte e altamente professionale, la più grande compagnia privata in Italia nel mercato della gestione del risparmio familiare.

**COSA OFFRIAMO** borsa di formazione mensile fino a 12 mesi gestione portafoglio clienti per attività di cross-selling sistema provvigionale e di incentivazione ai massimi livelli di mercato con inquadramento contrattuale supporti tecnologici e metodologie d'avanguardia formazione permanente con un team di formatori e di

trainer per l'addestramento pratico opportunità di sviluppo professionale (PROMOTORE FINANZIARIO) efficaci azioni e strumenti di marketing

DOVE CONTATTARCI

per le selezioni sono attivi i seguenti centri operativi: Piazza Pola, 13 Tel. 0422/547244 Resp. Dr. Mottola P. Viale della Vittoria, 2 UDINE Tel. 0432/504762 Resp. Dr. De Andrea E. TRIESTE Via Battisti, 14 Tel. 040/371366 Resp. Dr. Dal Monte Casoni F. Via Filiasi, 55 Tel. 041/972302 Resp. Dr. Cubuzio G.

l curricula vitae devono essere inviati presso tali centri operativi per partecipare ai previsti colloqui individuali. I successivi inserimenti verranno effettuati tenendo in considerazione le zone di residenza dei candidati, presso le strutture agenziali di Venezia, Treviso, Conegliano, Feltre, Belluno, San Donà, Pordenone, Gorizia, Udine e Trieste.

**BANCA** GENERALI GENERALI



**AUTOGRILL** 

CERCA PERSONE VOLENTEROSE A CUI OFFRIRE UN LAVORO DINAMICO, FLESSIBILE E CON CONCRETE POSSIBILITÀ DI CRESCITA PER I LOCALI AUTOSTRADALI DELLA PROVINCIA DI TRIESTE DUINO NORD/SUD (DUINO AURISINA - A4)

Sono previste attività di bar, ristorante, cucina. L'orario di lavoro è di 24 ore settimanali su turni di 4 ore (si richiede disponibilità anche a turni notturni). INVIA IL TUO CURRICULUM VIA FAX AI NUMERI 040/2071021 - 040/2071028 (citando il rif. PICCOLO)

OPPURE TELEFONA AI NUMERI: 040/208262 / 34

#### **IMMOBILI** VENDITA

MINIMO 15 PAROLE 20% di tassa per l'Iva. Pagapresso le sedi della

TRIESTE: sportello via NE: via Molinari, 14, tel.

0434/20750. La A.MANZONI&C, \$.p.A. non è soggetta a vincoli ri-

disponibilità tecniche.

La pubblicazione dell'avvi-

glio se dattiloscritti.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubri-

tino; 14 varie.

siasi pagina del giornale

prezzi sono gravati del

mento anticipato. L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12. Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi da-

ranno diritto a nuova gra-(A5994) tuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque 03282131642. (A6113) dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancate inser-

stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione. Per gli «avvisi economici» non sono previsti giustifica-

zioni od omissioni. I recla-

mi concernenti errori di

Non saranno presi in considerazione reclami di qualsiasi natura se non accompagnati dalla ricevuta dell'importo pagato.

Martin Lutero ha

anticipato criteri di

parità oltrechè tra laici

e religiosi,

anche tra uomo e

donna: ha

essenzializzato e

semplificato, e

consentito una risposta

di fede, pensiero e

cultura che ha

contribuito a una

evoluzione anche

sociale.

tivi o copie omaggio.

Feriale 2200 - Festivo 3500

A. LARGO Mioni luminosissimo perfetto stabile moderno. Atrio doppio soggiorno poggiolo cucina abitabile matrimoniale bagno ampio ripostiglio. Porta blindata climatizzatore privato vende 185.000.000, 040/764716 -0348/3054420.

ADIACENZE Carlo Alberto privato vende appartamento 60 mg ristrutturato termoautonomo soffitta cantina

**APPARTAMENTO** perfetto Severo doppio salone tre camere cucina doppi servizi ascensore 240.000,000; D'Annunzio identico 280.000.000. Geom. Sbisà 040/366866. (A00)

BARRIERA appartamento 380 mg ristrutturato ingresso indipendente ascensore privato aria condizionata antifurto impianti a norma, frazionamento. Tempocasa 040300577. (A6195)

BOX auto impresa vende in nuovo garage zona 5. Vito 040/660094 9-12.30/16-19. (A5900/1)

**DOMUS** Basovizza 22.000 mq terreno pianeggiante destinazione agricola vicino alla strada anche adatto attiviagrituristica.

040/366811. (A00) **DOMUS** Carpineto box auto chiuso libero 160 mg di superficie vendesi lire 35.000.000. Tel. 040/366811.

**DOMUS** Commerciale soleggiato e tranquillo piano alto: saloncino cucina abitabile tre stanze bagno terrazzo cantina posto auto in garage, serramenti in alluminio nuovi, impianti a norma. Li-320.000.000. 040/366811. (A00)

DOMUS Elia attico panoramico totale vista Golfo e città: salone doppio cucina tre stanze biservizi mansarda con bagno e possibile ingresso indipendente 180 mg terrazze cantina box auto. Tel. 040/366811. (A00)

**DOMUS** Faro splendida vista Golfo e porticciolo di Barcola casetta su tre livelli parzialmente da ristrutturare 150 mq complessivi più cortile. Li-550.000.000. 040/366811. (A00)

**DOMUS** Rive in signorile stabile completamente ristrutturato primoingresso bipiano termoautonomo finemente rifinito: quattro stanze sog-

giorno cucinino quattro bagni. Tel. 040/366811, (A00) **DOMUS** Romagna in bella posizione panoramica e tranquilla casetta bipiano con sottotetto cortile giardinetto accesso auto, da ristrutturare, lire 360.000.000. Tel.

040/366811. (A00) **DOMUS** Rossetti signorile completo posto auto in garage e cantina, salone doppio cucina due stanze stanzetta biservizi terrazzo abitabile, palazzina recente nel verde, 380.000.000. 040/366811. (A00)

**DOMUS** S. Vito ultimo piano molto soleggiato vista mare: ingresso salone doppio cucina abitabile tre stanze biservizi ripostiglio poggioli cantina: Tel. 040/366811. (A00) **DOMUS** San Nicolò centralissimo ufficio in zona pedonale 160 mg circa da ristrutturare internamente, stabile signorile ristrutturato. Lire 320.000.000

040/366811, (A00) **DOMUS** Trebiciano tranquilla nel verde villa recente costruzione finemente rifinita: due piani taverna mansarda garage giardino con porticato abitabile, Tel. 040/366811.

GABETTI Op.lmm 040/763325 San Vito splendida villa inizi 1900 con ampio

## RICERCHE DI PERSONALE

A. MANZONI & C. S.p.A. Gruppo Editoriale L'Espresso

Per le Testate "IL MESSAGGERO VENETO" e "IL PICCOLO" che sono i quotidiani di maggior riferimento per l'Area del Friuli - Venezia Giulia, si ricerca il:

#### RESPONSABILE AMMINISTRATIVO Sede di lavoro UDINE

La Società è attiva nel settore dei servizi pubblicitari ed editoriali. Il costante impegno ad unire alta qualità e servizio al cliente le ha consentito di raggiungere la leadership nel proprio settore. Per poter potenziare la struttura di management amministrativo nell'area del Friuli desidera incontrare candidati e candidate di età compresa tra i 28 e i 32 anni, che lavorando a stretto contatto con il responsabile del servizio e gestendo un gruppo di circa 20 collaboratori si occuperà di:

**GESTIONE CREDITI** 

- recupero telefonico dei crediti commerciali gestione degli esattori

AMMINISTRAZIONE CLIENTI

- funzione di accettazione ordini di vendita - fatturazione attiva sia per contanti che a dilazione gestione del contenzioso e delle pratiche legali - contabilità clienti e contabilità agenti

Il candidato ideale è laureato in discipline economiche o possiede una cultura equivalente. Ha maturato una concreta esperienza coordinando un gruppo amministrativo, preferibilmente all'interno di aziende commerciali con articolate reti di vendita. Possiede un'ottima conoscenza operativa delle problematiche legate al recupero del credito, della contabilità clienti e della fattura-zione di servizi commerciali. Utilizza il personal computer e il videoterminale come abituale stru-

La sede di lavoro è UDINE, le condizioni di inserimento sono in grado di gratificare le candidature più qualificate

Si invitano gli interessati a inviare un dettagliato Curriculum Vitae con allegata l'autorizzazione al trattamento dei dati personali, indicando in oggetto il Riferimento "UD-AMM" tramite

E-MAIL: selezioni@manzoni.it

o, in alternativa, tramite fax al n. 02/5749.4204

giardino alberato di 1000 mg. Trattative riservate presso i nostri uffici. (C00) GABETTI Op.lmm 040/763325 via delle Milizie appartamento in stabile recente ingresso cucina sog-

giorno una stanza bagno ri-150.000.000. (C00) GABETTI 040/763325 viale XX Settembre alta appartamento piano basso ingresso cucina tre

stanze due stanzette bagno lire 170.000.000. (C00) GABETTI Op.lmm 040/763325 zona Fiera nuda proprietà stabile recente piano alto ingresso cucina soggiorno due stanze doppi servizi due balconi cantina lire

110.000.000. (C00) GABETTI Op.lmm 040/763325 zona piazza Carlo Alberto appartamento composto da atrio soggiorno cucina due stanze stanzetta bagno ripostiglio due balcantina

245.000.000. (C00) GIULIA appartamento termoautonomo 65 mg; soggiorno matrimoniale cucina bagno poggiolo ripostiglio cantina L. 125.000.000. Tempocasa S. Vito 040300577. GRADO Agenzia Italia 0431/82384 Pineta in palazzi-

na ingresso soggiorno cucini-

no due camere servizio terrazzo. (C00)

so soggiorno angolo cottura soggiorno due stanze cucina camera soggiorno terrazzo autotermo. (C00)

GRADO Agenzia Italia postiglio balcone lire 0431/82384 zona Terme ingresso soggiorno angolo cottura una camera servizio terrazzo. (C00) GRADO Pineta vendesi ap-

partamento arredato in ottime condizioni: entrata, grande soggiorno, cucinino, 2 matrimoniali, bagno, riscaldamento, 2 terrazze. Vista ma-Posto auto. 0431/81693. (C00) **IMMOBILIARE** 

040/368003 Opicina centro villetta pronta entrata con rifiniture signorili con grande giardino alberato: salone con caminetto tre stanze cucina doppi servizi taverna lavanderia. (A6349/1)

**IMMOBILIARE** 040/368003 strada per Basovizza intero edificio adatto a investimento con grande parcheggio esterno circa 460 metri quadrati

(A6349/1) **IMMOBILIARE** 040/368003 via Capodistria magazzino/cantina circa 80 metri quadrati ottime condizioni 40.000.000. (A6349/1)

Da Johann

Sebastian Bach a

Dietrich Bonhoeffer,

la Chiesa

Evangelica Luterana

è coerente alla sua

tradizione di

teologia, musica e

cultura, la più

aperta, e in Italia

sviluppa attività

sociali, e iniziative

di pensiero e di

cultura.

**IMMOBILIARE** 040/368003 via Caprin pri-GRADO Agenzia Italia mingressi ultime disponibili-0431/82384 zona 7.o ingres- tà: grazioso monolocale e/o

bagno riscaldamento auto-

nomo. (A6349/1) **IMMOBILIARE** 040/368003 via dell'Istria d'epoca buone condizioni: due stanze cucina 85.000.000. (A6349/1)

**IMMOBILIARE** 040/368003 via Felice Venezian soleggiato piano alto: saloncino due stanze cucina bagno riscaldamento autonomo. (A6349/1)

**IMMOBILIARE** 040/368003 via Soncini con grande terrazzo: salone due stanze cucina doppi servizi posto auto riscaldamento autonomo 295.000.000.

**IMMOBILIARE** 040/368003 villa residenziale con vista completa sul mare in costruzione zona Grettal Barcola ampia metratura con particolari di pregio eventuale annessa casetta indipendente. Prezzo impegnativo. Trattative riservate. IMMOBILIARE

040/368003 zona Largo Bar-

riera ufficio in palazzo recente circa 170 metri quadrati. IMPRESA vende centralissimi appartamenti primo ingresso mg 90-100 con box macchina e possibilità giardino privato consegna 2001. 040/634215 9-12.30/16-19. (A5900/1) LIGNANO 0431/71296 Mercato Appartamento. Ligna-

spiaggia. Monolocale ben arredato. 98.000.000. (A00) LIGNANO 0431/71296 Mercato Appartamento. Lungomare monolocale 2.0 piano: terrazza no frontemare. 145.000.000. (A00)

ALFA

MONFALCONE

no Sabbiadoro 300 metri

0481/798807 interni viale San Marco, tricamere in bifamiliare cucina sala giardinet to... ristrutturabile! (C00) MONFALCONE 0481/798807 Staranzano simpatica casa semindipendente tricamere cucina soggiorno servizi cortile... ottimo prezzo! MONFALCONE apparta

mento pianoterra di testa con giardinetto in palazzi na a schiera datato 1995 due camere letto soggiorno con caminetto tavernetta rifinita garage zona periferica ma tranquilla e vicina ai servizi. Serena Immobiliare 0481/413623. MUGGIA villa indipendente su due livelli ampio scoperto condizioni buone. Tranquilla soleggiata vista aperta Evolur zione Casa 040/639140.

zione splendide villette acco state con giardino 4 camere 3 bagni salone cucina ampi terrazzi + 80 mg porticato Di.&Bi. 040/299137. (A6375) PIANCAVALLO appartament to ammobiliato due camere camerino cucina pergolo bagno doppi servizi garage. Te-lefonare 040/632360 feriali 16-19. (A6325)

OPICINA vendesi in costru

S. VITO (Combi) 110 mq pia no alto: 3 camere saloncino cucina bagno wc ripostiglio 2 poggioli, possibilità box, ottima vista mare 320.000.000. Tempocasa 5. Vito 040300577. (A6195)

Continua in 36.a pagina

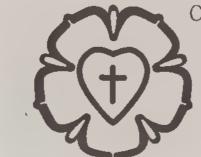
Il tuo 8 per mille a livello europeo: Chiesa Evangelica Luterana

Ha fatto la Storia, fa parte della tua tradizione, anticipando i concetti più moderni di individuo e libertà nella dignità.

L'intero Nord Europa e gran parte della Germania aderiscono fin dagli inizi al pensiero di Martin Lutero e alla grande riforma partita dal 1517. Riforma che trova seguito in Italia, e riscontro, nelle varie comunità costituitesi nei secoli.

La parola di Martin Lutero:

"Un cristiano è un libero signore sopra ogni cosa. E non è sottoposto a nessuno. Un cristiano è un servo volonteroso in ogni cosa, e sottoposto ad ognuno." (Martin Lutero: La libertà del cristiano, 1520)



Chiedi tutto quello che ti serve sapere: Chiesa Evangelica Luterana in Italia

Via Toscana, 7 00187 Roma Tel. 06.4880394 Fax. 06.4874506 e-mail: celi.elki@tiscalinet.it



## Trieste

#### offerte immobiliari

FINO A LIT. 150.000.000 COMMERCIALE Miniappartamento in otti-

ma palazzzina composto da ingresso, angol cottura, matrimoniale, bagno con doccia, ascensore. Es Acconto 13.500.000, rata mensile 475.000. Cod. 302/P PROGETTO-

VIA GHIRLANDAIO Appartamento piano alto, soggiorno, zona cottura, camera, bagno, ripostiglio, terrazzino verandato. Es Acconto 17.250.000, rata mensile 607.000 Cod. 364/P PROGETTOCASA 040/368283 VIA RONCHETO appartamento composto da ingresso, tinello con angolo cottura arredato, camera matrimoniale, bagno, ripostiglio, due balconi, Es: Acconto 21.000.000 rata mensile 740.000. COD. 454/P. PRO-GETTOCASA 040/368283

ZONA BURLO Appartamento da ristrutturare composto da ingresso, soggiorno, cucina abitabile, camera, camerino, bagno, Es Acconto 15.000.000 rata mensile 528.000. Cod. 87/P PROGETTOCASA 040/368283 CORONEO Appartamento da ristrutturare, ingresso, soggiorno, cucina, tre camere, balconcino. Es Acconto 18.000.000, rata mensite 634.000. Cod. 408/P PROGETTOCASA

VIALE ROMOLO GESSI (Cinema Ariston) acconto Lit. 13.500.000, rate mensili Lit. 475.000. Appartamento al piano terra, composto da ingresso, tinello, cucinino, stanza, bagno e cantina (40 mq). Posto macchina condominiale. Cod. 368/P GALLERY

Tel.040/7600250 VIA SVEVO acconto Lit.85.000.000, rate mensili Lit. 528.000. Luminoso appartamento da rimodernare in stabile d'epoca, composto da ampio ingresso, soggiorno, angolo cottura, camera matrimoniale e bagno. Cod. 395/P GALLERY Tel.040/7600250 ZONA SAN VITO (via Giustinelli) acconto Lit.102.000.000, rate mensili Lit.633.700. Aappartamento in ottime condizioni composto da soggiorno, angolo cottura, camera, bagno, ripostiglio e cantina. Cod. 399/P GALLERY Tel.040/7600250

CAMPI ELISI



acconto Lit.20.250.000, rate mensili Lit.713.000. In posizione tranquilla appartamento ristrutturato composto da soggiono, cucina, camera matrimoniale, bagno, ripostiglio. Riscaldamento autonomo. Cod. 109/P GALLERY Tel.040/7600250

DA 151 MIL A 300 MIL



In palazzo d'epoca ristrutturato mono locali, soggiorno, angolo cottura, camera, bagno, balconi, ascensore, termoautonomo. A partire da L 160.000.000. Cod. 436/P PROGETTO-CASA 040/368283

ZONA BURLO



In nuova palazzina appartamento il ottime condizioni, composto da ingresso, soggiorno, angolo cottura, camera,bagno, cantina, box, giardino di proprietà 50 mq, termoautonomo, Es Acconto 29.250.000, rata mensile .029.000. Cod. 321/P PROGETTOCA-SA 040/368283

SEMICENTRALE Appartamento pari a primingresso, ultimo piano con ascensore, terrazza abitabile con vista aperta sulla città. Composto da ingresso, soggiorno con caminetto pietre e travi a vista, angolo cottura, camera, bagno, riscaldamento autonomo, videocitofono, 260.000.000, Cod. 199/P PROGETTOCASA 040/368283

ZONA STAZIONE Appartamento piano alto c.ca 100mq, composto da ingresso, soggiorno, due camere, cucina abitabile, bagno. Es. Acconto 24.000.000, rata mensile 845.000. Cod. 71/P PROGETTOCASA

COMMERCIALE ALTA Luminoso appartamento ingresso, soggiorno, cucina, due camere con vista aperta e mare, bagno, veranda, cantina, termoautonomo. Es. Acconto 29.250.000, rata mensile 1.030.000. COD 282/P PROGETTOCASA

SAN VITO (VIA TIEPOLO)



Appartamento al terzo piano, buona metratura con stanze ampie, composto da ingresso, soggiorno, cucina, due camere, bagno, ripostiglio, 250.000.000. Cod. 346/P PROGETTO-CASA 040/368283

VIA BRIGATA CASALE Appartamento vista nel verde, ingresso, soggiorno, cucinino, due camere, bagno, ripostiglio, balcone, ampla cantina, posto macchina coperto, riscaldamento autonomo. Es, Acconto 27.000.000, rata mensile 951.000 Cod. 433/P PROGETTOCASA 040/368283 LARGO CANAL (VIA S.MICHELE) Appar-

tamento in ottime condizioni composto da saloncino, cucina, matrimoniale con cabina armadio, cameretta, bagno, ripostiglio, cantina, termoautonomo, ascensore 290.000.000. Cod. 328/P PROGETTOCA

PIAZZA UNITA' (Via Malcanton) nel pieno centro cittadino stabile in fase di completa ristrutturazione con appartamenti e mansarde primingresso di varie metrature e tipologie. Ascensore, riscaldamento autonomo, rifiniture personalizzate, travi a vista. Informazioni presso i nostri uffici previo appuntamento. COD. 283/P Possibilità permuta. PROGETTOCASA 040/368283

ZONA COMMERCIALE appartamento 60mg nel verde con vista mare, ottime finiture arredato. Riscaldamento autonomo. Posto auto scoperto. Lit. 180.000.000. Cod. 412/P GALLERY Tel. 040/7600250 ZONA TRIBUNALE in stabile signorile con ascensore, mansarda di circa 110 mq da

Lit.200.000,000. Cod, 403/P GALLERY Tel. 040/7600250

ristrutturare totalmente. Posizione tranquilla.



ultimo piano con terrazzo panoramico. soggiorno, sala da pranzo, cucinino, camera matrimoniale, camerino, bagno e ripostiglio. Stabile in ottime condizioni con ascensore. Possibilità permuta. Cod. 305/P GALLERY Tel. 040/7600250

VIALE ROMOLO GESSI appartamento occupato con terrazzo di 55 mg con vista sul verde del viale Romolo Gessi, Si compone di un salone, cucina abitabile, due stanze, doppi servizi. Posto macchina condominiale. Lit. 300.000.000. Cod. 369/P GALLERY Tel. 040/7600250

OLTRE 300,000.000

SANVITO (NUDA PROPRIETA') Palazzina signorile appartamento, vista aperta/mare, salone, cuicna, due matrimoniali, servizi, ripostiglio, terrazza, box, 330.000.000 COD. 286/P PROGETTOCASA 040/368283 CANTU' Ultima disponibilità in lussuoso nuovo residence appartamento con giardino di proprietà, due livelli, taverna, ampio soggiorno, cucina abitabile, due stanze, doppi servizi, porticato, terrazza abitabile, COD. 277/P PROGETTOCASA 040/368283 ZONA CENTRALE (VIA IMBRIANI) in bei

palazzo totalmente ristrutturato, appartamento al grezzo, infissi in alluminio, porta blindata, ascensore, adatto anche uso ufficio, 330.000.000. Cod. 413/P PROGETTO-CASA 040/368283

VIA NAVALI Appartamento all'ultimo piano con ascensore, lastrico solare di c.ca 150mq con vista mare, composto da ingresso, soggiorno, cucina, sala da pranzo, tre camere, bagno, wc, ripostiglio, due balconi, piccolo giardino di proprietà, 340.000.000. Cod. 448/P PROGETTOCASA 040/368283 VIA VERNIELLIS Attico disposto su due livelli con vista mare e verde, composto da ingresso, soggiorno, cucinino, due camere. studiolo, doppi servizi, ripostiglio, balcone, due terrazze di cui una a vasca, ascensore, porta blindata, impianti a norma, 435.000.000. Cod. 342/P PROGETTOCA-SA 040/368283

COSTALUNGA In villa appartamento al secondo piano con vista mare, salone, cucina abitabile, tre camere, doppi servizi, terrazzo, mansarda, giardino, posto macchina coperto. Cod. 366/P PROGETTOCASA 040/368283

VIA COMMERCIALE Attico come primingresso su due livelli, vista gloto: salone, cucina, tre stanze, tripli servizi, ripostiglio, balconi/terrazza, caminetto, possibilità box e cantina, 650.000.000. Cod. 355/P PRO-GETTOCASA 040/368283

VIA MILANO Appartamento 160mg da risistemare, soggiorno, cucina abitabile, quattro stanze, bagno, wc, ripostiglio, termoautonomo. Adatto anche uso ufficio. Cod. 252/P PROGETTOCASA 040/368283 OPICINA in zona residenziale tranquilla e

nel verde appartamento in piccola palazzina, ultimo piano con esposizione su tre lati, si compone di ingresso, cucina e soggiorno, due camere matrimoniali, due camere singole, due bagni completi, cantina, possibilità box auto, ottime condizioni. Lit. 330,000.000. Cod. 410/P GALLERY Tel.

ZONA FARO in una stupenda posizione che domina il golfo di Trieste, appartamento primingresso su due livelli di ampia metratura, con grandi terrazze. La palazzina si compone di soli quattro appartamenti. Trattative presso i nostri uffici. Cod. 130/P GALLERY Tel.040/7600250

CASE E VILLE

SALES porzione di bifamiliare di nuovissima costruzione disposto su tre livelli salone di 70 mg con caminetto, ampia cucina abitabile in muratura, dispensa, quattro camere da letto, tre bagni, due terrazze, possibilità di cantina e taverna. Terreno di circa 1000 mt, due posti auto, Lit. 600.000.000. COD. 453/P. PROGETTOCA-

STABILE SERVOLA/BAIAMONTI da ristrutturare, giardino 400 mg. Possibilità di creare numerosi appartamenti e posti macchina. Adatto imprese. 620.000.0000 COD. 263/P PROGETTOCASA 040/368283

ZONA STRADA DEL FRIULI Casa accostata disposta su due livelli da ristrutturare con ampio terreno edificabile (3.500 mq) splendida vista mare, accesso auto. Cod. 358/P PROGETTOCASA 040/368283

STRADA COSTIERA Villa con splendida vista sul mare disposta su tre livelli con accesso auto e collegamento alla spiaggia privato, composta da soggiorno, cucina, salotto, tre camere, doppi servizi, taverna, cantina, ampia terrazza, balcone e lastrico solare. Giardino alberato di 750mq con gazebo e barbeque, Completa la proprietà



**Trieste** 

Piazza del Ponterosso 6

Tel. 040.368283 lun.-ven. 9-13 / 15-19 sab. 10-12.30



#### **Trieste**

Piazza Tommaseo 4/a

Tel. 040.7600250

lun.-ven. 9-13 / 15-19 sab. 10-12.30



VIA GIULIA

ultime disponibilità di appartamenti in residence di nuova costruzione con giardino e aree

verdi condominiali, soggiorno, due/tre stanze, cucina, doppi servizi, terrazze abitabili, posti macchina in garage. Tutti i conforts, prezzi interessanti. Informazioni e visite previo appuntamento. COD.250/P. PROGETTOCASA 040/368283

**OPICINA** 



Immersa nel verde proponiamo villa prestigiosa ed esclusiva, con bella depandance, ampio e luminoso terrazzo, ampio parco. Informazioni previo appuntamento presso i nostri uffici. Cod. 389/P. PROGETTOCASA

un box per gommone e due pastini di c.ca 30,q con acqua e luce. Prezzo impegnativo, informazioni c/o i nostri uffici. Cod. 343/P PROGETTOCASA 040/368283

CAMPANELLE in piena quiete, casa da ristrutturare con giardino e accesso auto, progetto approvato con ottime scelte architettoniche. Ampia zona giorno con uscita al giardino, cucina abitabile, tre camere, doppi servizi, alta mansarda e terrazze vista mare. Possibilità di iniziare i lavori Immediatamente. Cod. 16/P GALLERY Tel. 040/7600250 OPICINA Nel complesso residenziale di via Monrupino si realizzano quattro ville bifamiliari disposte su tre piani, ciascuna con ingresso pedonale e carraio indipendente, Il residence, inserito in un contesto verde ancora incontaminato, si distingue per l'elevato standard abitativo. Altre informazioni potranno essere fornite presso i nostri uffici. Cod. 225/P GALLERY Tel.040/7600250



Zona residenziale - Bellissimo palazzetto liberty adatto nucleo familiare importante con necessità di numerosi ambienti, ristrutturato con gusto attento nei particolari e nelle rifiniture; consegna immediata. Si compone di 3 piani abitativi + taverna per complessivi 300mg + giardino. Possibilità permuta. Prezzo impegnativo, informazioni presso i nostri uffici. Cod. 278/P GALLERY Tel. 040/7600250

UNIVERSITA' casetta su un unico livello, composta da soggiorno, cucina, due camere, bagno e servizio, lisciaia e veranda. Con giardino a pastini di 900 mg. Vista aperta e mare. Possibilità permuta. Lit. 380.000.000. Cod, 411/P GALLERY 040/7600250 OPICINA villetta a schiera su tre piani in

scelta, si compone di ingresso, soggiorno

con angolo cottura, stanza, bagno, possibi-

quadrifamiliare, primingresso con finiture a

lità nel sottotetto di due camere e bagno, nel seminterrato taverna e garage, giardino di proprietà. La disposizione interna può essere ancora modificata. Cod. 394/P GALLERY Tel. 040/7600250

AFFITTI APPARTAMENTO ZONA ROSSETTI composto da ingresso, soggiorno, cucina, camera matrimoniale, bagno, ripostiglio, balcone, arredato, termoauotnomo, 750,000 comprese le spese. Cod. 450/P PROGETTOCASA

APPARTAMENTO P.ZZA VENEZIA in ottime condizioni composto da ingreso, soggiorno, cucina, matrimoniale, servizi, 900.000 spese comprese, Cod. 449/P PROGETTOCASA 040/368283

APPARTAMENTO arredato, Strada nuova per Opicina, composto da soggiorno, cucina, camera, bagno, terrazza abitabile con vista mare, giardino, posto macchina con-dominiale, 1.100.000. Cod. 434/P PRO-

UNIVERSITA' NUOVA APPARTAMENTO ARREDATO ottimo stato con buone rifiniture, soggiorno con balcone, camera, camerino, bagno, cucina abitabile, ripostiglio, adatto a docenti universitari, professionisti, studenti laureandi. 3 posti letto. Lit. 1.000.000 al mese comprese le spese. Cod. 58/P GAL-LERY Tel.040/760025

APPARTAMENTO VIALE XX SETTEMBRE ampia metratura in stabile d'epoca all'altezza del Politeama. L'appartamento è in ottime condizioni, adattissimo come studio legale, è composto da grande cucina, due servizi e cinque camere. Lit.1.400,000 mensili. Cod. 97/P GALLERY Tel.040/7600250

PRESTIGIOSO APPARTAMENTO ZONA CENTRALE composto da soggiorno, due camere, cucina, servizi, vista panoramica. Lit. 1.600.000 mensili. Cod. 314/P GAL-LERY Tel. 040/7600250

UFFICI / LOCALI / MAGAZZINI UFFICIO VIA ROMA arredato composto da

sala d'attesa, tre camere, sala riunioni. bagno, termoautonomo, impianti a norma, 1,500,000. Cod. 332/P PROGETTOCASA UFFICI primingresso di 180 mg Zona Industriale (Via Caboto) in uno stabile di nuova costruzione, possibilità affitto e/o vendita.

COD. 68/P PROGETTOCASA 040/368283 UFFICIO Ponterosso ampia metratura, in buone condizioni, composto da ingresso con sala d'attesa, segreteria, sala riunioni, tre stanze, bagno, balcone interno, riscaldamento autonomo, ascensore, vista aperta sul canale, 2.200.000 al mese più spese. APPARTAMENTO AD USO UFFICIO IN ZONA CENTRALE primingresso in stabile appena restaurato, 3 stanze e bagno. Porta blindata e impianti a norma, Lit. 1.000.000 al mese. Cod. 388/P GALLERY Tel. BELLISSIMO STUDIO/AMBULATORIO

AFFITTASI IN VIALE XX SETTEMBRE perfette condizioni con impianti che rispettano le normative, 50 mq composti da sala d'at-

SE CERCHI O VENDI CASA UTILIZZA IL NOSTRO SITO

www.gallery-immobiliare.com

MUTUO CASA.

real

L'ORIENTAMENTO

SICURO

PER IL VOSTRO

option

easy

tesa, due stanze per quattro postazioni-lavo-ro. Lit.1.200.000. Cod. 402/P GALLERY UFFICIO DIREZIONALE AFFITTASI IN

ZONA CENTRALE ampia metratura con condizionamento e impianti a norma. Cod 401/P GALLERY Tel.040/7600250 UFFICIO PRIMINGRESSO ADIACENZE CAMPI ELISI in piccolo stabile ufficio primingresso al piano strada senza problemi di parcheggio, composto da unico vano con disobbligo e bagno. Termoautonomo.

Lit.150,000,000. Cod, 17/P GALLERY Tel. NEGOZIO Centralissimo zona di forte passaggio, 110MQ con possibilità frazionamento, quattro fori, wc, affitto 5.000.000. mensili. Trattative riservate. Cod. 222/P

PROGETTOCASA 040/368283 APPARTAMENTO VIA ROMA adattissimo studio legale o medico, su due livelli; atrio, ampio salone, due vani, servizio, mansarda con travi a vista e bagno/doccia, 450.000.000. COD. 200/P PROGETTOCA-

SA 040/368283 LOCALE a S. Vito adatto anche uso ambulatorio/deposito/magazzino, ottime condizioni, servizio, due vetrine antisfondamento, riscaldamento autonomo, 105.000.000 Cod. 380/P PROGETTOCASA 040/368283

LOCALE d'affari e magazzino, Via Madonnina, c.ca 130 mg totali, impianto elettrico a norma, servizio, possibilità anche in affitto. COD.206/P PROGETTOCASA 040/368283 LOCALE VIA GEPPA con soppaico di e.ca 110mg, ottime condizioni, impianto elettrico a norma, 240,000,000, Cod,154/P PRO-GETTOCASA 040/368283

MAGAZZINO di 700 mg, adiacenze Burlo, con accesso carraio, riscaldamento autonomo. Adatto anche uso archivio, supermercato, drogherie. Affittasi 6,000.000. al mese. Cod. 432/P PROGETTOCASA 040/368283 MAGAZZINO, zona Baiamonti, 43mo dotato di servizio e uscita di sicurezza, 51.000.000. Cod. 205/P PROGETTOCASA

MAGAZZINO S. Vito bassa (Via Galleria) c.ca 160mg, composto da ingresso, quattro vani, servizio. Cod. 427/P PROGETTOCA-

LOCALE/MAGAZZINO ZONA SERVITIS-SIMA primingresso, cca 400mq, impianti a norma, adattissimo vari usi. Prezzo interessante. Cod.452/P PROGETTOCASA

GARAGE nella zona di Via Piccardi di 1.000 mg attualmente adibito ad autorimessa, ottima opportunità, vendesi muri e attività. Informazioni c/o nostri uffici previo appuntamento. COD. 390/P PROGETTOCASA

040/368283 LOCALE/MAGAZZINO IN VIA FOSCOLO 80 mg completamente ristrutturato, impianti a norma, servizi. Cod. 307/P GALLERY Tel. 040/7600250

MAGAZZINO AFFITTASI IN VIALE D'AN-NUNZIO 70 mg, ristrutturato con facilità di accesso, impianto elettrico a norma, servizio igienico con antibagno, adatto impresa artigiana. Lit.900.000 mensili. Cod. 413/P GALLERY Tel. 040/7600250

CAPANNONE IN ZONA INDUSTRIALE NOGHERE grande metratura per attività artigianale con facile accesso tir, ufficio, servizi e spogliatoi, il tutto in ottime condizioni. Trattative riservate presso i nostri uffici. Cod. 2/P GALLERY Tel 040/7600250.

BANCA SPA

 ⊕ Gruppo UniCredito Italiano www.crtrieste.it



Sistiana

Sistiana 45/f Tel. 040.2908343 lun.-ven. 9-13 / 15-19 sab. 10-12.30

SISTIANA APPARTAMENTO ultimo piano mansardato immerso nel verde, ottime condizioni, soggiorno con angolo cottura, matrimoniale, bagno, bellissima terrazza a vasca, 205.000.000. Adattissimo per investimento offre opportunità di facile affitt. Cod. 15/P 040/2908343 **DUINO APPARTAMENTO** mansardato, su

due livelli con vista mare: soggiorno, cucina arredata, due camere, bagno e wc, balcone, ampio terrazzo, due piccole cantine, box auto. Adatto per una coppia. 255.000.000. Cod. 35/P 040/2908343 **DUINO APPARTAMENTO** lato monte con vista sul verde e castello, su due livelli salone con ampio terrazzo, due camere, bagno padronale, e bagno con doccia, cucina, due posti macchina, cantina, 260,000,000 Cod. 29/P 040/2908343

AURISINA APPARTAMENTO disposto su due livelli, ampio soggiorno con terrazzo, cucina, due camere con possibilità di ricavarne una terza, doppi servizi, terrazzo. cantina, garage, 320.000.000 Cod. 2/P 040/2908343

**DUINO APPARTAMENTO** 



ampia metratura su due livelli; soggiono con caminetto, cucina abitabile, tre camere, doppi servizi, terrazzo, taverna, giardino, 410.000.000. Cod. 22/P 040/2908343

VILLAGGIO DEL PESCATORE CASET-TA ACCOSTATA Vicino al porto ottimamente rifinita; soggiorno con caminetto, cucina arredata, doppi servizi, due camere, terrazza, studio, veranda, soffitta, giardinetto/porticato, 290.000.000. Cod. 23/P 040/2908343

AURISINA VILLA SINGOLA in zona tranquilla con giardino di proprieta'. Composta da salone, cucina, terrazzo abitabile, tre camere, bagno; piano terra al grezzo per eventuale ampliamento, 530,000,000. Cod. 28/P 040/2908343

RESIDENCE COSTA DEI BARBARI VIL-LETTE in elegante residence con ampi giardini di proprietà, vista sul mare dotate di tutti i comforts e rifinite con materiali di pregio e buon gusto. Gli spazi, luminosi e confortevoli, soddisfano tutte le esigenze abitative, Prezzi interessanti.Cod.3/P 040/2908343.

VISOGLIANO VILLA da sogno sull'altopiano triestino: realizzazione di caratteristica ed elegante villa bifamiliare con giardini propri, rifiniture in pietra e legno. Prezzo di villa bifamiliare con le comodità di una villa singola!. Cod. 31/32/P 040/29/08343



recente con mini appartamento indipendente, ottimamente rifinita salotto con caminetto e strepitosa vetrata sulla dolina, cucina, ampia terrazza abitabile, doppi servizi, matrimoniale con cabina, singola con terrazza. Mini appartamento: cucina, bagno, salotto, matrimoniale. Giardino, taverna, garage, 650.000.000 Cod 30/P

S.CROCE CASA CARSICA caratterística perfettamente ristrutturata, interni particolari con rifiniture extralusso, due saloni. cucina, tre stanze, cantina, lastrico solare c.ca 100 mg con vista mare, giardinetto interno. Prezzo impegnativo. Cod. 4/P

040/2908343 SISTIANA VILLA ampia metratura spiendidamente rifinita, giardino proprio. Prezzo importante. Informazioni c/o i nostri uffici previo apputamento. Cod. 33/P

040/2908343 TERRENO SISTIANA Vera Occasione! A due passi dal centro c.ca 2.500 mg di cui 1.116 edificabili. Adatto a bifamiliare o appartamenti di 80 mg l'uno immersi nel verde. Cod. 3T/P 040/2908343

APPARTAMENTO SISTIANA arredato. con entrata indipendente, ingresso, ampio soggiorno con angolo cottura, matrimoniale, bagno, giardino condominiale, 700.000 plù spese. Cod.36/P GALLERY 040/2908343

UFFICIO SISTIANA ottime condizioni ingresso, cinque stanze, bagno, terrazza a vasca con vista golfo, termoautonomo. Possibilità di divederlo in due appartamenti con entrate indipendenti, 2.500.000. mensili più spese. Cod.34/P 040/2908343



 Muggia C.so Puccini 2 Tel, 040.271147 9-12 / 15-18

**AQUILINIA** 



villetta in bifamiliare disposta su tre livelli con giardino di circa 400 mg. composta da taverna, cucina, soggiorno, due camere, tripli servizi, due poggioli, porticato e posti macchina. Cod. 2/P GAL-LERY 040/271147

LOCALE D'AFFARI MUGGIA di c.ca 70mg, due livelli con servizio e ripostglio. Adatto attività commerciale/artigianale, ambulatorio medico, studio tecnico e rappresentanza. Facilità parcheggio, carico scarico. Cod. 3/P GALLERY 040/271147

LOCALE D'AFFARI AQUILINIA di c.ca 120mq divisi in due enti con entrate indipendenti, doppio accesso auto e parcheggio, servizi e vetrina, affittasi. Cod. 5/P 040/271147

MUGGIA ampia casa singola allo stato grezzo disposta su quattro livelli con giardino di proprietà, vista mare/clttà, Cod. 9/P GALLERY 040/271147 TERRENI AGRICOLI nei comuni di S.Dorli-

go della Valle e di Muggia a partire da 2000 mq. Cod. 1-2-3T/P GALLERY 040/271147

 Monfalcone Corso del Popolo 56 Tel. 0481.790679 lun.-ven. 9-12.30 / 15.30-19.30

FOGLIANO - Immerso nel verde proponiamo appartamento luminoso composto da ingresso, cucina, soggiorno con terrazzo, camera, bagno, ripostiglio, cantina e posto macchina coperto. Lire 160.000.000. COD.

sab. 10.00-12.30

MONFALCONE - In zona tranquilla, ultimo piano composto da ingresso, soggiorno con poggiolo, cucina abitabile, disimpegno, due camere, ripostiglio, poggiolo e bagno. Lire 160.000.000. Acconto 24.000.000 Rata mensile 844.933. COD. 515. 0481/790679 MONFALCONE - Centrale, piano alto con vista panoramica, appartamento completamente ristrutturato composto da atrio, soggiorno, cucinino, due camere, bagno, terrazzo verandato, cantina, posto auto condominiale. Lire 180.000.000. COD. 518.

MONFALCONE ARIS - In residence di recentissima costruzione proponiamo appartamento all'ultimo piano disposto su due livelli. Si compone di ingresso, soggiorno, cucina, 2 camere, bagno e ripostiglio mansarda con terrazza a vasca. COD. 513. 0481/790679

RONCHI DEI LEGIONARI - Villetta schiera disposta su tre livelli composta da ingresso, soggiorno con caminetto, cucina, 3 camere, doppi servizi, due terrazzi, lavanderia, garage e giardino. COD. 514. 0481/790679

TURRIACO



In zona tranquilla proponiamo villa indipendente con ampio giardino. Si compone di soggiorno, salotto, cucina abitabile, studio, 3 camere, doppi servizi, terrazza a vasca, ampio porticato. Garage annesso. COD. 516. 0481/790679

MONFALCONE - Zona Aris, affittasi appartamento ammobiliato composto da ingresso, soggiorno, cucina abitabile, due camere, bagno, terrazzo, cantina e posto auto in garage. Lire 1.100.000 escluso spese. COD. 519.0481/790679

MONFALCONE - In zona di forte passaggio e massimo sviluppo disponiamo di capannoni e locali d'affari di varie metrature adatti a diversi usi commerciali e ristorazione. Informazioni esclusivamente c/o ns. uffici. COD. 2. 0481/790679



 Grado Tel. 0481.790679

nuova apertura

prossima sede

GRADO CENTRO STORICO appartamento completamente ristrutturato al primo piano composto da soggiorno con angolo cottura, due camere e bagno. Ottime finiture. Termoautonomo. Cod 283/P 0481/790679 GRADO ZONA TERME: palazzina in costruzione con appartamenti 1-2-3 camere tutti con terrazze abitabili vista laguna . Ter-

ufficio. Cod 248/P 0481/790679 GRADO PINETA: recentissimo appartamento immerso nel verde in piccola palazzina composta da : soggiorno con zona cottura, tre stanze, due bagni, terrazzo abitabile. Posto auto, termoautonomo. Cod 777/P

moautonomi, posti auto. Prenotazioni c/o ns

GRADO CENTRO: appartamento su due livelli ca 110 mg, soggiorno con ampio terrazzo, cucina abitabile due camere, due bagni, termoautonomo, climatizzato e arredato. Da vedere! Cod 778/P 0481/790679



 Cervignano Via Roma 91 Tel. 0431.35986 lun.-ven. 9-12.30 / 15-19 sab. 10.00-12.30

AQUILEIA: nuovo intervento appartamenti soggiorno con una due camere anche con giardino di proprietà. Da 135.000.000 Es: 20.000.000 + 700.000 lit/mese Cod 12/P



in casa bifamiliare proponiamo appartamento composto da soggiorno, cucina abitabile, due matrimoniali e cameretta, bagno e ampio ripostigli. Due terrazze, termoautonomo, giardino di proprietà. Ottime condizioni. Cod 338/P 0431/35986

PRIVANO: nuovi appartamenti in costruzione, soggiorno, cucina, due camere, cantina ed autorimessa. Anche con giardino di proprietà. Consegna inizio 2002. Ottime fini-

ture Cod 342/P 0431/35986 AIELLO DEL FRIULI: ampia casa ristrutturata nell' '85 con materiali pregiati composta da salone, sala da pranzo, tre camere doppi servizi. Cortile e soffitta di proprietà. Da vedere. Cod 328/P 0431/35986



TRIESTE - VIA GATTERI 30 - TEL. 040/767270-767021

VIA COLOGNA epoca soggiorno matrimoniale cucina, ab. camerino bagno. Da ripren-

RITTMEYER epoca saloncino due camere cucina ab. bagno wc cantina. Da riprendere GRETTA recente con ascensore appartamento in ottime condizioni scorcio mare soggiorno con angolo cucina due camere bagno ampio ingresso balcone verandato cantina. Posto macchina cond.

MUGGIA stabile ventennale appartamento su due livelli ottime condizioni soggiorno matrimoniale due singole studio tre terrazze cucina ab. doppi servizi can-

STRADA NUOVA PER OPICINA PROSSI-MA COSTRUZIONE villa bifamiliare con splendida vista mare-città: saloncino tre camere cucina tre bagni taverna con lavanderia portico di mq 40. Giardino di proprietà. Possibilità acquisto terreno con concessio-

PAISIELLO appartamento come primo ingresso saloncino tre camere cucina ab. doppi servizi rip. due balconi. Termoautonomo. Posto macchina coperto di proprietà. P.ZZA PONTEROSSO adiacenze in stabile d'epoca di prossima ristrutturazione disponia-

mo di appartamenti dai 180 ai 400 mq da ristrutturare. Possibilità posto macchina. S. NICOLÒ stabile d'epoca di pregio in fase di ristrutturazione appartamenti da ristrutturare

S. GIOVANNI alta villa accostata da un lato disposta su tre piani con giardino proprio e ampio posto macchina. Da ristrutturare. Soleggiata con vista aperta.

MUGGIA-CHIAMPORE "I CASALI" ultime ville bifamiliari disposte su tre piani con terrazze e portici. Ampio giardino di proprietà. Vista completa golfo. Consegna fine estate. ESENTE MEDIAZIONE.

PALAZZO CRISPI appartamento primo ingresso ottime rifiniture soggiorno con angolo cucina matrimoniale bagno rip. balcone. ESENTE MEDIAZIONE.

Continuaz. dalla 34.a pagina S. VITO 80 mq: atrio soggior-

S. VITO appartamento ter- a due livelli/4 enti: atrio cuci-260.000.000. Tempocasa S. moautonomo 80 mq: atrio na abitabile soggiorno/salot-

#### LIGNANO SABBIADORO palazzina recente a 50 mt. dal mare saloncino con angolo cottura due matrimoniali bagno terrazza. Arredato. Posto macchina cond. Ultimo piano

P.ZZA GARIBALDI adiacenze ultimo piano

PRIMO INGRESSO soleggiato saloncino cuci-

VIA GALLERIA epoca luminoso e soleggia-

to vista aperta piano alto soggiorno camera

cucina bagno. Termoautonomo. PREZZO RI-

S. GIACOMO primo ingresso monovano con

bagno e/o soggiorno due camere cucina ba-

MUGGIA-CHIAMPORE villa come primo

ingresso su tre livelli con mq 800 di parco.

VIA GINNASTICA ALTA primo ingresso

soggiorno cucina all'americana matrimo-

niale con bagno singola bagno rip. balco-

ne. Ascensore. Termoautonomo. Altro pia-

no amm.to uso ufficio. ESENTE MEDIA-

"LE LOGGE" - VIA GALLINA attico su due li-

velli con terrazza. Disponibilità anche apparta-

ADIACENZE "IL GIULIA" casetta accostata

da un lato disposta su tre piani con annesso

locale d'affari: soggiorno due camere cucina

AFFITTASI zona Via Udine posto macchina

AFFITTASI S. GIACOMO locale d'affari ad

AFFITTASI centralissimo ufficio due stanze

AFFITTASI LIGNANO mese agosto appar-

tamento a 50 mt dal mare soggiorno due ma-

AFFITTASI zona Ospedale Maggiore locale

CEDESI rivendita tabacchi con lotto zona

sotto l'Università in locale ristrutturato.

bagno. Possibilità taverna e/o box,

angolo mq. con 8 vetrine.

trimoniali: 7 posti letto.

d'affari mo. 85.

mento uso ufficio. ESENTE MEDIAZIONE,

Splendida vista golfo.

na camera bagno rip. Autometano.

**VESTA IMMOBILIARE** via Filzi, 4 - Trieste

www.cercocasa.net/vesta Sotheby's



sta mare, cucina, soggiorno, due stanze, bagno, terrazza, cantina e posto auto in autori-

messa o box, disponibilità ulteriori posti auto esterni, visite in cantiere su appuntamento. MUGGIA, SALITA MUGGIA VECCHIA. Complesso Panorama" si accettano prenotazioni appartamen costruzione con vista mare e centro storico, varie pologie, 1-2-3 stanze, terrazze, box auto, cantine.

onsegna estate 2002, visione piante in ufficio e vi-MUGGIA VECCHIA ADIACENZE SANTUARIO tereno edificabile di mq. 630 con progetto approvato di

DUINO splendida villa accostata con accurate rifiniture

imposta da salone, cucina, zona lavanderia, tre stane al piano mansarda, ampia taverna, tripli servizi, pooglolo, giardino proprio, box auto prezzo impegnativo. VIA MARCONI in palazzo signorile, appartamento ex mbulatorio dentistico adatto ufficio, ampio atrio recep-

servizi, mq 85, ascensore, terzo piano, stabile trenten-rio/ufficio, mq 30, bagno, piano ammezzato STRADA DEL FRIULI appartamento in casa bifamiliare composto da salone, due stanze, cucina, bagno e wc, zona cantine adatta taverna, poggioli, giardino,

VIA GHIRLANDAIO adiacenze Piazza Foraggi appartamento silenzioso con cucina abitabile, stanza atrimoniale, bagno, poggiolo, terzo piano, ascenso-

VIA UDINE ADIACENZE ROIANO ultimo appartanento primingresso in bel palazzetto completamente ura, stanza matrimoniale, wc-doccia, giardinetto,

ZONA POSTA CENTRALE in palazzo d'epoca ristrutturato recentemente, due appartamenti al grezzo adatti ufficio, mg. 170 ciascuno, possibilità di unir-II, ascensore, primo piano. VIA BELPOGGIO in casa d'epoca appartamento risistemato, soleggiato, saloncino, cucina, tre stanze.

soffilta, quarto piano, ascensore LARGO BARRIERA ANGOLO VIA DELLA MA-DONNINA appartamento adatto investimento, soleggiato in casa d'epoca, tre stanze, cucina, bagno, mq. 80, ripostiglio, poggiolo, soffitta, secondo plano. VIA CARPINETO vendesi in lotto 14 posti auto scoperti parzialmente a reddito ed area per due posti auto. 500.000 MENSILI AFFITTASIVIALE XX SETTEMBRE tion, tre stanze, stanzetta, cucinino possibilità doppi adiacenze teatro Rossetti monovano adatto laborato

doppi servizi, poggiolino su corte interna, mq 136,

750.000 + SPESE AFFITTASI VIA BAIAMONTI appartamento arredato con stanza matrimoniale, cucina, bagno, poggiolo, piano alto, ascensore. CENTRALE - VIA ROMA appartamento arredato 3/4

studenti con tre stanza, ampia, cucina, bagno, quarto piano, disponibile da metà giugno, lire 1,200,000 men-CERCHIAMO per nostro cliente referenziato un ap-

partamento vuoto in affitto composto da soggiorno, cucina, camera, bagno, zona Roiano, Gretta. strutturato, composto dal soggiorno con angolo cot- CERCHIAMO appartamento zona Rive o altre zone residenziali appartamento con verde o vista composto da cucina, due stanze, bagno, piano alto.

S. VITO (Franca) ottimo appartamento 80 mg: ampio atrio soggiorno cucina 2 camere bagno (idromassaggio) ripostiglio 2 poggioli cantiristrutturato Vito 040300577. (A6195)

no cucina 2 matrimoniai bagno ripostiglio 2 poggioli cantina posto auto condominiale L. 185.000.000 Tempocasa 5. Vito 040300577. (A6195)

#### AZIENDE INFORMANO

#### I climatizzatori portatili aria-aria «PINGUINO» DèLonghi

Leader mondiale nel settore della climatizzazione portatile. grazie al famosissimo Pinguino, oggi la DèLonghi vanta una gamma vastissima di climatizzatori in grado di garantire il clima ideale in ogni ambiente. Si tratta di apparecchi altamente innovativi, ideati e realizzati nel pieno rispetto degli standard qualitativi più elevati e in grado di ottimizzare al massimo effi-

Con i climatizzatori DèLonghi, progettati per soddisfare qualsiasi esigenza di potenza e spazio, entra in casa un'aria nuova, fresca, in grado di creare le condizioni ottimali di benessere per tutta la famiglia. Facilità d'installazione, silenziati, funzionalità e affidabilità sono le caratteristiche comuni a tutti i prodotti DèLonghi, garantiti da un grande marchio, sinonimo di qualità in tutto il mondo.

I climatizzatori portatili «Pinguino», monoblocco o split, creano il freddo e il superfreddo per un'estate di fresco be-

Il filtro rimuove le impurità dall'aria, la funzione deumidificazione asciuga la casa creando un'ambiente sano per cose e persone. I modelli con resistenza elettrica si rivelano apparecchi tanto efficaci quanto preziosi per riscaldare l'ambiente

Con DèLonghi c'è sempre una risposta tecnologicamente

all'avanguardia a ogni esigenza di climatizzazione. Pinguino DèLonghi è stato premiato con il premio GRAN-DESIGN per l'eleganza delle sue linee, la praticità d'utilizzo e l'elevata qualità del prodotto; la ricerca tecnologica ha consentito di ottenere prestazioni limitando al massimo le dimen-

Non necessita di alcuna installazione. Bastano poche e semplici operazioni ed è subito pronto a portare benessere. È sufficiente far passare il tubo di collegamento tra i battenti socchiusi o tra le aperture praticate nell'intelaiatura o nel vetro della finestra. È caratterizzato da un esclusivo sistema di riutilizzo della condensa che viene raccolta e riutilizzata per aiutare il climatizzatore a portare il più velocemente all'ester-

Tutti i comandi sono di facile accesso e utilizzo consentendo di impostare subito la funzione desiderata.

#### Mod. PAC F14

Caratteristiche generali:

 Grazie alla potenza frigorifera di 6500 btu/h, consente di refrigerare ambienti fino a 60 metri cubi.

 Deumidificazione: funzione autonoma di grande utilità in periodi e locali particolarmente umidi.

Estremamente silenzioso.

Sistema di riutilizzo della condensa.

Purificazione con l'esclusivo sistema Air Cleaning.

2 velocità nella funzione condizionamento e ventilazione.

Termostato ambiente

Prezzo al pubblico lire 1.430.000

#### TRIBUNALE DI TRIESTE

Esecuzione n. 253/98 R.E.

**AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO** 

Si rende noto che l'11 luglio 2001, ore 10.30, avanti il G.E. dott. Giovanni Sansone, nella sua stanza al piano terra del Palazzo di Giustizia di Trieste, Foro Ulpiano, sarà posto in vendita il seguente immobile: immobile di civile abitazione sito in Duino Aurisina (Ts), fraz. San Giovanni di Duino n. 3 e distinto presso l'Ufficio Tavolare di Trieste alla P.T. 54 di Medeazza, c.t. 2 p.c. 155/1, abitazione, corte, tettoia e stalla mg 431. La vendita avverrà alle seguenti condizioni:

prezzo base L. 295.000.000, offerte in aumento non inferiori a L.

ogni offerente dovrà depositare, unitamente all'istanza di partecipazione all'incanto, una somma pari al 30% del prezzo base, da imputarsi per il 15% a cauzione e per il 15% a titolo di spese presuntive di vendita me-diante consegna in Cancelleria – Ufficio Esecuzioni Immobiliari – di assegno circolare non trasferibile entro le ore 12 del giorno non festivo precedente a quello di vendita: - l'aggiudicatario, nel termine di 60 giorni dall'aggiudicazione, dovrà depo-

sitare il residuo prezzo, detratto l'importo della cauzione versata, in un libretto bancario intestato alla Procedura e vincolato all'ordine del Giudice dell'Esecuzione c/o Rolo Banca.

Maggiori chiarimenti in Cancelleria dal lunedì al venerdì, ore 9-11.

Trieste, 16 maggio 2001

IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA dott. Martina Vidulich -

bagno ripostiglio cantina, buone condizioni 240.000.000. Tempocasa S. Vito 040300577. (A6195) STARANZANO (periferia nel

verde) appartamento al 1.0 ed ultimo piano in palazzina soggiorno cucina 2 camere to con caminetto disimpegno due camere bagno terrazza cantina garage (23 mq) e posto auto condom. giardino condominiale tetto nuovo termoautonomo spese condominiali minime. Ottimo stato e ottima esposizione alla luce. Libero da novembre 2002. Serena Immobiliare 0481/413623. (C00)

V. PETRONIO libero 100 mg circa 2 camere soggiorno cucina bagno due poggioli II Telefonare 040/632360 feriali 16-19. (A6325)

VILLA unifamiliare rifinitissima con ampio giardino zona altipiano 400 mq interni vendesi. Di.&Bi. 040/299137. (A6375)

**MMOBILI** ACQUISTO Feriale 2200 - Festivo 3500

A.A. CERCHIAMO periferico soggiorno una/due camere cucina bagno pagamento contanti. Eurocasa 040/638440. (A00)

A.A. CERCHIAMO San Luigi Rozzol San Giovanni soggiorno due camere cucina bagno disponibilità 270.000.000 pagamento contanti. Eurocasa 040/638440. (A00)

A. CERCHIAMO soggiorno, 3 stanze, cucina, bagno. Massimo 330.000.000. Studio Benedetti, 040/3476251. (A00) CERCASI urgentemente appartamento soggiorno unadue stanze cucina bagno zona Valmaura-Stadio. Pagamento in contanti. Cuzzot

040/636128. (A00) GIARDINO Pubblico nostro cliente cerca due stanze cucina bagno piano basso o ascensore. Segnalare offerte Immobiliare

040/368003. (A6349/2)

TRIBUNALE anche uso ufficio nostro cliente cerca circa 80 metri quadrati. Segnalare offerte Immobiliare Borsa 040/368003. (A6349/2)

IMMOBILI Feriale 2200 - Festivo 3500

A.A. ALVEARE 040/638585, arredati, non residenti: stazione, tinello, cucinino, ca- Borsa 040/368003. (A6349/3)

LOCALI COMMERCIALI

di almeno 120 mg. in affitto

SCHLECKER CATENA EUROPEA

NEGOZI DI PROFUMERIA IGIENE BELLEZZA

DOVE: In citta e quartieri CHI: La prima catena di negozi

Se volete offrirci dei locali commerciali adeguati. Vi preghiamo

di inviarci la Vostra offerta al seguente indirizzo:

Tel. 0432-576 629, Fax 0432-576 601 www.schlecker.com

di almeno 4000 abitanti 💎 di prodotti di profumeria

PER: Espansione in Italia — operante a livello europeo

CHLECKER

mera, cameretta, bagno, 650.000; Cattinara casetta, soggiorno, bistanze, 800.000; Costalunga, altra con giardino. (A00)

A.A. CERCHIAMO arredato, ultimo piano, per dirigente, soggiorno, 2 stanze, cucina/ (A00)

A. CENTRALE arredato bene, soggiorno, cucina, stanza, bagno, termoautonomo, 750.000. Studio Benedetti, 040/3476251. (A00)

AFFITTASI appartamento zona Ospedale salone doppio due stanze cucina ripostiglio servizi. Ore ufficio 040/418750. (A6337)

AFFITTASI centrale salone 2 stanze cucina bagno autoriscaldamento restaurato 1.000.000 S. Marco 3 stanze cucina bagno 650.000 Gambini stanza cucina gabinetto - 040/7606552. 400.000 (A6336)

AFFITTASI centralissime due stanze uso ufficio ascensore portiere 320.000 lire mensili telefonare 040/630619 gior- via Murat ottime condizioni: ni feriali. (A6348) AFFITTASI locale commercia-

le San Giusto 110 mg vetrine bagno termoautonomo. Ore ufficio 040/418750. (A6337) AFFITTASI magazzino 600 mq viale Ippodromo tre accessi anche per furgoni. Ore ufficio 040/418750.

(A6337) AFFITTASI prestigioso appartamento di 300 mg uso ufficio con possibilità di frazionamento in 5 mini uffici/ ambulatori: eventuali posti macchina adiacenti. Vista canale di Ponterosso telefono:

040/211330. (A6274) ALLOGGIO vuoto due stanze cucina bagno nostro cliente cerca canone 500.000 mensili. Segnalare offerte Immobiliare Borsa 040/368003. (A6349/3)

AMMOBILIATI Roiano non residenti soggiorno cucinino matrimoniale 700.000 tutto compreso, Verrocchio stanza cucina bagno 650.000 tutti bene arredati

040/7606552. (A6336) APPARTAMENTINO tranquillo nel verde ammobiliato bene posto auto a Sistiana: zona giorno camera matrimoniale bagno. Riviera 040/224426. (A00)

ARREDATI via Imbriani signorile ottime condizioni: salone matrimoniale cucina bagno canone 1.400.000 mensili. Vicolo Castagneto panoramico: tinello con cucinino matrimoniale bagno canone 730.000 mensili. Immobiliare



Se avete il problema di trovare o vendere casa, avete già trovato il modo di risolverlo. Pubblicate un annuncio economico sulle pagine de IL PICCOLO.

Questo piccolo spazio vi farà ottenere un grande risultato: mettendovi in contatto con un mercato che fa affidamento sugli annunci economici come su un mezzo indispensabile per acquistare, per vendere, per fare affari.

#### ANNUNCI ECONOMICI. IL PICCOLO TI AIUTA.

(A6327)

sima per shampoo e colori

orario da stabilirsi presentar-

si in salone tel. 040/631618.

A. JEAN Louis David di v.

Mazzini 37 assume ragazze/i

da preparare al taglio e colo-

razione minimo 18 anni inte-

ressate/i alla professione. Pre-

sentarsi in negozio tel.

A. PERSONE volonterose

guadagno da subito

1.000.000 a 2.000.000 mensi-

li part/full time anche da ca-

sa. Tel. lunedì, ore 19/20,

0481/390106, Claudio. Tele-

fona, troverai sicuramente

A. STRUTTURA bancaria lea-

der in Italia nella gestione e

consulenza ricerca per zone

di Trieste Gorizia Monfalco-

ne Cervignano diplomati/e

laureati/e si privilegia l'espe-

rienza nel settore banca od

assicurativo max riservatez-

za. Scrivere a C.P. n. 1325

A collaboratori offresi lavo-

ro di acquisizione dati e com-

pilazione schede. Guadagni

A.D.P.M. distribuzione pub-

blicità no vendita cerca per-

sonale. Non necessitano mez-

zi propri. Vi portiamo noi.

Ottimo trattamento. Presen-

tarsi via Gravisi 1/1 da lunedì

ADECCO Gorizia cerca giova-

ni disoccupati per corso gra-

tuito addetti macchine con-

ADECCO Gorizia cerca ope-

rai turnisti diversi settori.

ADECCO Trieste cerca saldo-

carpentieri, elettricisti, manu-

meccanici industriali, tornito-

ri, autisti patente C-D-E-

ADR, ponteggiatori, murato-

ri, aggiustatori impianti ter-

elettromeccanici,

numeri

interessanti.

(A6360)

trollo

tentori

081/5881182. (Fil35)

al venerdì ore 18-19.

0481/533000. (B00)

0481/533000. (B00)

P.zza Verdi Trieste. (A6283)

quello che cerchi. (B00)

040/631618. (A6327)

LOCALE adiacenze piazza Venezia 80 metri quadrati ottime condizioni canone 1.500.000 mensili. Immobilia-040/368003. Borsa

(A6349/3) LOCALE d'affari su strada fronte mare! Eccezionale ino, bagno. Pagamento ga- strategica posizione per qualrantito. Massima serietà. Stu- siasi attività; mq 40 circa. Impianti a norma. 040/224426. (A00)

OTTIMI appartamenti ammobiliati uso foresteria anche con giardino Monfalcone e Ronchi dei Legionari. Se-Immobiliare 0481/413623. (C00)

UFFICIO centralissimo 7 stanze arredato primingresso cedesi contratto affittanza cell. 3356413616. (A6204) **URGENTEMENTE** cerchiamo in affitto casette ville appartamenti (vuoti o arredati). Garantiamo completa assistenza contrattuale (nessuna provvigione proprietari). Rivolgersi Spaziocasa via Roma 10/B tel. 040/369960.

**VUOTI** appartamenti in via Fabio Severo: due stanze cucina bagno canone 650.000. soggiorno due stanze cucina doppi servizi riscaldamento autonomo canone 1.300.000 mensili. Immobiliare Borsa 040/368003, (A6349/3)

LAVORO OFFERTA Feriale 2200 - Festivo 3500

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

A. JEAN Louis David di v. Mazzini 37 cerca studentessa/ te per cassa e segreteria orario da stabilirsi. Presentarsi in negozio tel. 040/631618. (A6327) A. JEAN Louis David di v.

Mazzini 37 assume ex parrucchiera/e anche non giovanis-

Trieste - Rotonda del Boschetto 1/B

Tel. 040 351380

ADIACENZE VIA CONTI in stabile d'epoca, ingresso, cucina abitabile, soggiorno, 2 camere, bagno, poggiolo, termoautonomo. 139.000.000 IMMOBILIA-RE FIORINI 040-351380

colo cortile, terrazzo e vigna. RINI 040-351380

mici, operai generici, cuochi, pizzaioli. Via Venezian 5 tel. 040/3223502. (A6341)

SAN GIOVANNI vista mare. terreno edificabile di 1050 ma con accesso auto. Possibilità di frazionamento, 240.000.000 IM-MOBILIARE FIORINI 040-

229.000.000 IMMOBILIARE

FIORINI 040-351380

AVVIATISSIMA PANINOTE-CA - BIRRERIA con ottimo reddito vendesi avviamento arredo. Zona centrale. Vera occa-LONGERA casetta da ristruttu- sione. Trattative riservate presso rare disposta su 2 livelli con pic-ns/uffici. IMMOBILIARE FIO-



ESSE **CASA SU MISURA**  Campo San Giacomo 3 Tel. 040/773.765

COMPRAVENDITE - LOCAZIONI - STIME - CONSULENZE ALCUNE NOSTRE PROPOSTE

**VENDITE APPARTAMENTI** GRETTA recente, bellissimo appartamento su due livelli, vista sul golfo, mg 200 totali: atrio, salone, studio, tre camere, doppi servizi, cucina, zona pranzo, poggloli verandati, giardino, cantina, box auto, posti macchina. Impianto d'aliarme, condiziona-

280. Piano interrato: taverna, cantina, lisciaia; piano terra: salone, cucina, bagno, piano superiore: tre camere, doppi servizi, terrazzi. Grande giardino, porticati, riscaldametno gas metano. Prezzo richiesto 700.000.000 trattabili, si valuta permuta con casetta più piccola. Informazioni riservate c/o ns. uffici previo appuntamento. MURAT stabile d'epoca signorile, appartamento in perfette condizioni: atrio, corridoio, soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, ripostiglio, cantina, riscaldamento autonomo, 140,000,000.

mento, autometano. Informazioni riservate c/o ns. uffici previo appuntamento.

SISTIANA villa recente, ampia metratura, immersa nel verde, massima privacy, mq



### IL PICCOLO

IL GIORNALE **DELLA** TUA CITTÀ





Fondi Strutturali - FERS COMUNE DI TRIESTE Il Comune di Trieste nell'ambito degli interventi previsti per la rivitalizzazione di Città Vecchia (Progetto Tergeste Iniziativa Comunitaria Urban), intende realizzare un Centro Antiviolenza per donne e selezionare il soggetto incaricato della gestione sulla base dei progetti che verranno presentati. I soggetti interessati all'affidamento della gestione

dell'immobile possono presentare il proprio progetto entro la data del 30 agosto 2001. Il testo integrale del bando di selezione e gli allegati possono esser visti sul sito internet del Progetto Tergeste http://www.retecivica.trieste.it/urban.

Copia del bando e informazioni possono essere richieste all'Ufficio Speciale Urban - Comune di Trieste (tel. 040.6754427).

#### ESTRATTO DOMANDA PER DICHIARAZIONE DI MORTE PRESUNTA

l sottoscritto avv. Damijan Terpin, nell'interesse di Ferfolja Marko e Perin Livio, entrambi residenti a Hamilton, Ontario (Canada) ha richiesto la dichiarazione di morte presunta di ZOPPIS FRANCESCO, nato a Circhina, il 24.4.1917, già residente a Gorizia, via Brigata Etna n. 28, scomparso nel 1948 siccome emigrato in Australia. Chiunque abbia notizia dello scomparso dovrà farla pervenire entro sei

mesi dalla pubblicazione al Tribunale di Gorizia. Avv. Damijan Terpin

ERSA ENTE REGIONALE PER LA PROMOZIONE E LO SVILUPPO DELL'AGRICOLTURA DEL FRIULI-VENEZIA GIULIA

Bando di concorso a trattativa privata Alienazione dell'immobile denominato «Villa Feusi», sito nel Comune di Fiumicello in via Palazzato. L'Ersa intende procedere all'alienazione, mediante trattativa privata, dell'im-

mobile sito in Comune di Fiumicello, via Palazzato, distribuito su due piani con annesso fabbricato accessorio e corte di pertinenza per una superficie di ma 1300. L'immobile viene ceduto nello stato di fatto e di diritto in cui si trova. L'immobile risulta descritto al Tavolare nella PT n. 1339 del C.C. di Fiumi-

cello, c.t. 1.o p.c. n. 1407/26 e al N.C.E.U. di Udine, alla Partita Catastale 1262 del C.C. di Fiumicello: - f.m. All. A 28/29 n. 1407/26 sub. 1 via Palazzato p. T-1.

- f.m. All. A 28/29 n. 1407/26 sub. 2 via Palazzato p. T.

Prezzo base d'asta: L. 108.500.000 (Euro 56.035,573), Iva esclusa. La trattativa privata è riservata unicamente a soggetti aventi il requisito di

sidenti nei Comuni di Grado e Fiumicello Hanno diritto all'acquisto i soggetti che non sono proprietari di altra abitazione, ovunque ubicata, adeguata alle necessità del proprio nucleo familiare, intendendosi adeguato l'alloggio composto da un numero di vani, esclusi gli accessori, pari a quello dei componenti la famiglia, con un minimo di due vani utili. Nel caso di proprietà di altra abitazione non adeguata, la stessa deve essere alienata entro il termine di sei mesi dalla stipulazione del contratto di compravendita. Per nucleo familiare s'intende quello risul tante dalla certificazione anagrafica dello stato di famiglia del richiedente rilasciata dal Comune di residenza, esclusi i figli maggiorenni non a carico L'acquirente ha facoltà di provvedere al versamento del corrispettivo d'ac-

coltivatori diretti della Regione Friuli-Venezia Giulia, con precedenza ai re-

quisto anche in forma rateale. Nel caso di pagamento rateale, il richiedente deve anticipare in contanti non meno del 25 per cento del prezzo fissato e corrispondere il residuo importo in rate semestrali, non superiori a 30, comprensive di un interesse pari a quello derivante dall'applicazione dell'articolo 20 della legge 5 agosto 1978, n. 457, e successive modificazioni e integrazioni, in relazione al reddito percepito dai componenti il nucleo familiare, quali risultano dall'ulti-

ma dichiarazione dei redditi presentata. Il trasferimento della proprietà ha luogo all'atto della stipula del contratto con iscrizione di ipoteca a garanzia dei ratei dovuti nell'ipotesi di pagamen-

I soggetti autorizzati all'acquisto hanno l'obbligo di risiedere nel Comune ove trovasi l'immobile e di occupare l'alloggio, nonché di non locarlo né di alienarlo, per la durata di dieci anni dalla data di stipulazione del contratto

L'alienazione sarà effettuata mediante presentazione di offerte segrete, e aggiudicazione definitiva a favore del concorrente la cui offerta sia la maggiore e raggiunga almeno il prezzo posto a base d'asta. L'aggiudicazione avrà luogo anche in caso di un'unica offerta, purché non

inferiore al prezzo base. L'offerta, redatta in competente bollo e sottoscritta validamente, dovrà essere chiusa senza altri documenti in una busta sigillata. Su tale busta dovrà essere riportata la scritta "Offerta per trattativa priva-

ta, alienazione dell'immobile denominato "Villa Feusi", sito nel Comune di Fiumicello, in via Palazzato». La busta contenente l'offerta, confezionata con le modalità sopra indicate va inserita in una seconda busta, anch'essa sigillata, unitamente all'istan-

za di partecipazione alla gara. L'istanza va redatta carta legale, indirizzata al «Presidente dell'Ersa» a firma del partecipante debitamente autenticata: ai sensi dell'art.3, 11.0 comma, legge 127/1997, come modificato dalla legge 191/1998 è altresì con sentita, in luogo dell'autenticazione, la presentazione, unitamente all'istanza, di copia fotostatica di un documento d'identità del sottoscrittore. L'istan za dovrà contenere le seguenti dichiarazioni, successivamente verificabili: a) dichiarazione del partecipante dei dati anagrafici (data, luogo di nascita), residenza e stato di famiglia;

b) dichiarazione di iscrizione del partecipante all'Inps, quale unità attiva, nel settore agricolo (ex S.C.A.U.);

c) dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà da cui risulti che il richiedente è i familiari coabitanti non posseggono altre idonee abitazioni, ovvero, in caso di proprietari di abitazioni non adeguate ai sensi della norma di cui all'articolo 1, comma 3 della L.R. 21/1987, dichiarazione con cui i medesimi si impegnano ad alienare le stesse entro il termine di sel mesi dalla stipulazione del contratto di compravendita, pena la risoluzio ne del contratto medesimo.

Anche questa seconda busta va sigillata e deve recare il nome del concorrente e l'oggetto della gara con la scritta «Offerta per trattativa privata, alienazione dell'immobile denominato "Villa Feusi", sito nel Comune di Fiumicello, in via Palazzato»

Il piego così formato dovrà essere fatto pervenire per raccomandata postale o mediante corriere autorizzato presso il seguente indirizzo: Ersa, Ente Regionale per la Promozione e lo Sviluppo dell'Agricoltura del Friuli-Venezia Giulia, via Montesanto n. 15/6, 34170 Gorizia, entro le ore 12.00 del

giorno 29 giugno 2001. Oltre detto termine non sarà valida alcuna altra offerta anche se sostitutiva o aggiuntiva a offerta precedente.

Il recapito del piego rimane a esclusivo rischio del mittente, ove per qualsiasi motivo, il piego stesso non giunga a destinazione in tempo utile. Le offerte duplici o redatte in modo imperfetto o contenenti comunque con-

dizioni saranno considerate nulle. L'aggiudicatario, entro quindici giorni dalla comunicazione dell'aggiudicazione ne dovrà provare quanto dichiarato in sede di gara producendo la documentazione corrispondente.

In caso di carente, irregolare o intempestiva presentazione dei documen prescritti, ovvero di non veridicità delle dichiarazioni rilasciate, di mancati adempimenti connessi o conseguenti all'aggiudicazione, la medesima verrà annullata e la concessione potrà essere affidata al partecipante che ser gue nella graduatoria, fatti salvi i diritti al risarcimento di tutti i danni e delle spese derivanti dall'inadempimento,

Le spese contrattuali, accessorie, relative e conseguenti, comprese quelle di pubblicazione dell'avviso di gara, sono a carico dell'aggiudicatario. L'aggiudicazione diverrà vincolante per l'Ente allorché sarà divenuto esecu tivo, ai sensi di legge, il trasferimento della proprietà dell'immobile, nonche il decreto del Direttore dell'Ente di approvazione del relativo contratto. L'immobile viene ceduto nello stato di fatto e di diritto in cui si trova e risul-

ta attualmente libero. Ulteriori informazioni sulla gara potranno essere richieste ai numeri telefonici 0481/386537 e 0481/386532.

Gorizia, 15 maggio 2001

Il direttore dott. Paolo Marini



#### RABINO sas di Edoardo MARICCHIO Trieste - Via Diaz 7 - Tel. 040 368 566 - Fax 040 636 191

Trattative riservate ns/uffici

CENTRALE libero ultimo piano in stabile d'epoca appartamento totalmente ristrutturato con finiture di lusso soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno ripostiglio riscaldamento autonomo

SAN VITO in signorile stabile d'epoca appartamento totalmente e finemente rimesso a nuovo con vista mare golfo e città soggiorno e cucina abitabile 2 camere matrimoniali doppi servizi con vasca idromassaggio poggiolo riscaldamento autonomo cantina 300,000.000

SERVOLA posizione stupenda casa indipendente con giardino di oltre 1.000 mq edificabile possibilità di costruire una bifamiliare o eventualmente anche una maggior cubatura accesso macchina 2 box tavernetta di 50 mq, internamente composta da tinello cucinotto soggiorno 2 camere matrimoniali bagno poggiolino verandato 660.000.000

BORGO SAN SERGIO libero in villetta bifamiliare appartamento ottimamente rifinito luminoso nel verde composto da salone con caminetto e travi a vista con attiguo angolo cottura con bancone all'americana 2 camere matrimoniali bagno con vasca idromassaggio veranda accesso diretto al giardino di proprietà di 70 mq con barbecue riscaldamento autonomo 280.000.000

COMMERCIALE nel verde con vista mare e città splendida villa al grezzo su 3 livelli per totali 500 mq con parco di 2.100 mq accesso auto box doppio possibilità di due appartamenti più mansarda totalmente abitabile. Prezzo impegnativo VIA ROMA appartamento su 2 livelli per totali 190 mq in stabile d'epoca signorile secondo piano composto da salone con angolo cottura 2 camere bagno menti in alluminio 69.000.000

travi a vista e bagno 475.000.000 ADIACENZE VIA FLAVIA libera ristrutturata ca- VIA VENIER libero in stabile d'epoca appartasetta su 2 livelli con giardino di proprietà composta mentino composto da ingresso camera matrimoniainternamente da taverna soggiorno cucina abitabile le cucina abitabile servizio 38.000.000 camera matrimoniale cameretta bagno terrazzo ri- ADIACENZE PICCARDI libero in signorile stabiscaldamento autonomo box per 2 auto 320.000.000 le ristrutturato trentennale con ascensore appartamen

AGENZIA immobiliare ricer-

giovani diplomati per inse-

mento come agenti immo-

biliari inviare curriculum a

Tempocasa via Combi 7/E Tri-

AGENZIA investigativa ricer-

ca 3 persone per assunzione

≥ona Monfalcone: con il solo

gratuito.

este. (A6195)

signor Enrico. (C00)

02/48517998. (Fil1)

040/660189. (A00)

A A A

A

1

100

COMMERCIALE splendida villa unifamiliare su 3 BAGNOLI libera nel verde casetta accostata di 175 livelli vista mare e città totalmente ristrutturata per mq su 2 livelli al grezzo composta da doppio ingrestotali 240 mq più garage di 30 mq e terrazzi con por- so salone con caminetto angolo cottura 2 bagni 3 caticato e giardino di 120 mq. Prezzo impegnativo. mere giardino di 200 mq con accesso auto

> STADIO libero in stabile ventennale stupendo attico con vista mare e città composto da salone cucina abitabile 4 camere matrimoniali doppi servizi per totali 150 mq giardino d'inverno terrazzi abitabili per altri 200 mq più 2 box per 5 macchine più due posti scoperti in cortile privato 665.000.000

SEMIPERIFERICO in palazzina signorile appartamento splendido composto da soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali bagno poggiolo verandato riscaldamento autonomo giardino di proprietà di 350 mq box e posto macchina coperto 360.000.000

COMMERCIALE ALTA in palazzina récente di 2 piani ottimo appartamento con vista mare ingresso soggiorno cucinotto 2 camere matrimoniali bagno poggiolo cantina box auto con accesso diretto

CENTRALE in signorile stabile trentennale con ascensore appartamento piano alto luminoso grande metratura composto da salone 5 stanze doppi servizi poggiole adatto anche uso ufficio 490.000.000

ADIACENZE PIAZZA GOLDONI in signorile stabile d'epoca ristrutturato con ascensore appartamento totalmente rimesso a nuovo composto da salone 2 camere bagno ampio ingresso con atrio poggiolo riscaldamento autonomo adatto anche uso ufficio 335.000.000

REVOLTELLA in stabile d'epoca appartamento libero composto da soggiorno con angolo cottura camera matrimoniale doppi servizi cantina 108.000.000

SAN GIACOMO libero mini appartamento perfetto luminoso camera matrimoniale cucina abitabile bagno con doccia riscaldamento autonomo serra-

poggiolo al piano superiore mansarda collegata con PIAZZA PERUGINO in recente stabile piano alto scala interna in legno composta da vano unico con con ascensore tinello con cuciñotto 2 camere matrimoniali bagno 2 poggioli cantina 160.000.000

IMMOBILI DI UNA CERTA CARATURA IN MODO STRETTAMENTE RISERVATO SENZA ALCUNA PUBBLICITÀ. SE LEI CERCA QUAL-COSA DI PARTICOLARE E PRESTIGIOSO PROBABILMENTE AB-BIAMO L'IMMOBILE CHE FA AL CASO SUO OUINDI TELEFONI PER APPUNTAMENTO ALLO 040-368566 SAREMO A SUA DISPOSI-ZIONE PER AIUTARLA NELLA SUA RICERCA.

SU RICHIESTA DI NOSTRI CLIENTI IMPORTANTI TRATTIAMO

SAN LUIGI libero in palazzina trentennale appartamento composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno terrazzo cantina riscaldamento autonomo possibilità di posto macchina in affitto 160,000.000

SAN GIACOMO libero in stabile d'epoca appartamento totalmente arredato composto da ingresso camera matrimoniale cucina abitabile bagno riscaldamento autonomo 66.000.000

VIA GINNASTICA in stabile d'epoca ultimo piano luminosissimo appartamento totalmente ristrutturato in fase di ultimazione soggiorno cucina abitabile 3 camere doppi servizi riscaldamento autonomo cantina 280.000.000

VIA COLOGNA libero ultimo piano in stabile d'epoca appartamento totalmente rimesso a nuovo commoniale bagno ripostiglio riscaldamento autonomo

GAMBINI libero in stabile trentennale piano alto lazzo con doppi ascensori appartamento uso ufficio con ascensore appartamento di grande metratura di 200 mq composto da grande sala riunioni 4 stancomposto da soggiorno cucinotto 2 camere matrimoniali bagno poggiolo verandato ripostiglio riscaldamento autonomo soffitta 218.000.000

TERRENO EDIFICABILE SERVOLA in ottima posizione possibilità di edificare una villa bifamiliare o volendo una palazzina di otto alloggi più parcheggi e porticato per oltre 2.000 metri cubi 260.000.000 Trattative riservate ns. uffici

ADIACENZE VIA CONTI in stabile ventennale appartamento perfetto soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali bagno terrazzo verandato cantina di grande metratura 215.000.000

PONZIANA - VIA LORENZETTI libero appartamento in casetta composto da 2 camere matrimoniali cucina abitabile bagno riscaldamento autonomo GRETTA in palazzina ristrutturata appartamento di 110 mq composto da salone cucina abitabile camera matrimoniale 2 camerette doppi servizi cantina sottostante di 30 ma giardino condominiale con posto macchina 235.000.000

to luminoso soggiomo cucina abitabile 2 camere ma- ADIACENZE OSPEDALE MAGGIORE libero in trimoniali doppi servizi poggiolo ripostiglio stabile signorile piano alto con ascensore 90 mq appartamento composto da ingresso soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali bagno terrazzo poggiolo verandato 210.000.000

> ADIACENZE VIA GIULIA in signorile stabile d'epoca libero appartamento completamente ristrutturato composto da ingresso soggiorno e cucinotto 2 MARINA libero stupendo e particolare locale d'afcamere matrimoniali bagno ripostiglio riscaldamen- fari totalmente e perfettamente ristrutturato 210 mg to autonomo 180.000.000

mansardato con una stupenda vista mare composto da ingresso salone cucina abitabile 2 camere matri- ADIACENZE PIAZZA HORTIS libero locale arredo di ricevitoria scommesse sportive locale di moniali riscaldamento autonomo posto macchina in fronte strada con bagno ed antibagno con doppi ingarage coperto giardino condominiale 280.000.000 ADIACENZE GARIBALDI in stabile con facciate vano scale e tetto completamente ristrutturato appartamento da sistemare di 80 mq composto da 3 cameposto da soggiorno cucina abitabile camera matri- re cucina abitabile bagno infissi in alluminio riscaldamento autonomo 120.000.090

CENTRALE - VIA CARDUCCI in prestigioso paze doppi servizi ingresso pavimentazione in marmo cassaforte porte blindate. Trattative riservate

BAIAMONTI libero piano alto luminoso in stabile recente con ascensore appartamento composto da in- SAN GIACOMO libero magazzino fronte strada gresso 2 camere matrimoniali tinello con cucinotto bagno terrazzo cantina 186.000.000

VIA TIGOR NUDA PROPRIETA splendido ultimo piano ottimo investimento con totale vista mare VIALE XX SETTEMBRE libero locale d'affari golfo città appartamento composto da grande ingresso luminosissimo salone di 42 mq cucina abita- con antibagno e bagno impianto d'aria condizionata bile camera matrimoniale bagno ripostiglio 2 terraz- 220.000.000 zi di cui uno verandato box per due macchine più po- VIA GATTERI libero locale in ottime condizioni sto macchina scoperto 280.000.000

MUGGIA villa unifamiliare al grezzo su tre livelli 31.000.000 cantina finestrata di 45 mq e giardinetto 170.000.000 con una meravigliosa vista mare composta da ingresso saloncino studio grande cucina abitabile disimpegno tre camere da letto doppi servizi ripostiglio per totali 200 mq terrazzo più una taverna con ulteriore bagno una lavanderia cantina terreno di 1,300 mq recintato con accesso macchina 470.000.000

CONCONELLO stupenda villa padronale con una SAN GIACOMO muri avviamento officina - eletmeravigliosa vista mare e città parco di 2.700 mq la · villa è costruita su tre livelli taverna di 90 mq con cucina e cantina garage per 3 macchine primo piano: grande salone luminosissimo con una meravigliosa vista 3 camere matrimoniali cucina abitabile 2 terrazzi mansarda composta da un vano unico totalmente abitabile. Prezzo impegnativo. Trattative riservate ns/uffici.

ROZZOL libero in stabile ventennale con ascensore appartamento perfetto vista mare composto da soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali doppi servizi 2 poggioli riscaldamento autonomo S. GIACOMO bar latteria muri avviamento arreda-

con bagno e antibagno riscaldamento autonomo più DUINO libero nel verde tranquillo appartamento 2 posti macchina coperti in garage di proprietà 3.500.000 mensili

> gressi 2 vetrine soppalco per totali 110 mq in stabile totalmente ristrutturato 2.800.000 mensili.

VIA COMMERCIALE libero box di 18 mg con luce in stabile ventennale 45.000.000

VIA FABIO SEVERO ALTA libero posto macchina in zona recintata ed accessibile con telecomando adatta a qualsiasi macchina 25.000.000 occasione CARSO terreno non edificabile in parte pianeggiante di totali 52.000 mq con pascolo e vigneto ed una parte di bosco prezzo interessantissimo 380.000.000

MURI LOCALI

con ingresso 2 vetrine luce ed acqua per totali 60 mq con licenza per la vendita di bibite all'ingrosso e al minuto 110.000.000

adatto uso ufficio di 13 mg con finestre acqua e luce

trauto in locale di grande metratura suddiviso in locale officina ufficio magazzino bagno con docce ingresso con passo carraio 420.000.000

ADIACENZE STAZIONE muri di un locale d'affari fronte strada con magazzino totali 80 mq 120,000,000

CENTRALE S. GIACOMO in zona di forte passaggio libero locale d'affari di 46 mq totalmente rimesso a nuovo composto da locale con vetrina fronte strada vetri antisfondamento bagno con antibagno chiostrina riscaldamento autonomo 130.000.000

cantina box auto giardino condominiale totalmente mento in zona di forte passaggio bar latteria fronte arredato 1.100.000 mensili contratto per non resi- strada locale con magazzino e bagno per totali 70 mq vendesi 200.000.000

VIA HERMET muri libero locale d'affari magazzino fronte strada con servizio composto da due uffici ripostiglio doppio ingresso riscaldamento autonomo 250 mg 190.000.000

CENTRALE vendesi muri licenza avviamento grandi dimensioni totalmente ristrutturato. Trattative riservate ns. uffici

VIA GIULIANI liberi muri di locale d'affari composto da tre fori con doppi ingressi ripostiglio servizio con doccia riscaldamento autonomo 92.000.000

ADIACENZE VIALE XX SETTEMBRE liberi muri locale d'affari con tre vetrine più finestre fronte strada di 105 metri con accesso al locale con acqua e luce altezza interna 4,35 metri 200.000.000

ATTIVITÀ COMMERCIALI

ADIACENZE VIALE XX SETTEMBRE vendesi bar con ricevitoria avviamento arredo locale con magazzino e servizio ottimo utile 550.000.000. Trattative riservate ns. uffici

RIONALE ristorante avviatissimo locale di 90 mq con 60 posti a sedere cucina doppi servizi 240.000.000

MARINA ottima posizione ristorante con 50 posti a sedere comprensivo di avviamento arredo 350.000.000. Per ulteriori informazioni telefonare per appuntamento

RIVENDITA rionale di tabacchi cartoleria dolciumi cancelleria conduzione familiare 76.000.000

#### RICERCHE URGENTI

URGENTEMENTE per nostro cliente cerchiamo Gretta - Roiano con vista mare appartamento di buona metratura con facilità parcheggio massimo 300.000.000 pagamento contanti

#### RICERCHE URGENTI

SAN LUIGI nostro cliente cerca piano alto due - tre camere soggiorno cucina servizi possibilmente posto macchina disponibilità 350.000.000 definizione immedia-

ASSOCIAZIONE di categoria cerca persona per incarico di direzione dei servizi alle imprese: richiesta qualificata esperienza professiona-

AB7641893. (A6271) requisito della predisposizio-ASSUMIAMO operai addetne alle pubbliche relazioni, ti macchinari lavorazione sealtri requisiti potranno essere valutati in sede di collodie e tavoli e attrezzisti an-Telefonare allo che da formare non generici 041/5442579 e chiedere del per inserimento ns reparto produttivo. Telefonare ore AGENZIA seleziona volti ufficio 0432/706437. (Fil47/4) nuovi settori moda pubblici-AZIENDA elettronica di Cortà televisione cinema. Provi-

AMBOSESSI cercasi per lavo-(A00) AZIENDA italiana leader setro di selezione/trascrizione dati, Tel. 0776319088. (Fil. tore pubblicitario ricerca agente di commercio max **AMMINISTRAZIONE** selezio-30enne con esperienza bienna giovane impiegata/o dinanale di vendita zona di lavomica/o, motomunita, part-tiro Trieste inviare curriculum me. Inviare curriculum: fax a Fermo Posta Centrale Trie-

AB3371430. (A6335) le e approfondita competenza in materia fiscale e del la-

voro. Curriculum a Fermo posta Trieste centrale C.I. mons ricerca urgentemente 1 Responsabile di Processo 0481/637311. telefonare

AD 9815512. (A00) ste c.i. AD4773491. (A6322)

Allb.

100

Magar

Alle

有命命命命

AZIENDA locale cerca giovani programmatori da inserire in ambiente di sviluppo inviare curriculum vitae dettagliato a F.P. Ts centrale c.i.

AZIENDA operante nel settore dell'arredamento navale impegnata presso i cantieri navali nell'ambito del territorio nazionale, cerca diplomato/a tecnico da impiegare nei suddetti cantieri con mansioni di responsabile di bordo e coordinamento delle varie attività necessarie per portare a compimento l'opera di arredo all'interno delle sale pubbliche delle navi da crociera. Si richiede la buona conoscenza della linqua inglese parlata e scritta. Inviare curriculum vitae presso fermo posta Muggia c.i.

AZIENDA settore arredamento in legno, seleziona impiegato/a tecnico, con esperienza acquisita nella produzione dei tavoli e col-

laudi esterni. Scrivere Fermo Posta Ipplis, C.I. AD 0840433 telefonare 0432/706439. (Fil 47)

BANCONIERA/E cercasi tempo determinato via S. Nicolò 18. (A6235) BERTOTTO MONFALCONE

settore ingrosso ortofrutticoli cerca autista patente B e/o C massimo 35enne. Presentarsi mercoledì 30.5.2001 dalle ore 17 alle 18.30 presso gli uffici di via Nuova Bagni zona Schiavetti. (C00)

CAMERIERE/A cercasi per trattoria a Muggia 040/9278500. (A6257) CASA Verde cerca un/a adest ota tempo indeterminato inviare curriculum via di Servola 180. (A6370)

CENTRO dimagrimento femminile cerca telefoniste/i part-time zona lavoro Monfalcone, offresi fisso più incentivi 0481/414085. (C00) CENTRO elaborazione dati cerca esperta/o contabile a

tempo determinato F.P. Trie-

VIA CORONEO appartamento al III pia-

no, tranquillo, mq. 110 per uso studio o

VIALE XX Settembre alto, appartamento

al VI piano con ascensore, luminoso, vista mare, 120 ma con terrazzo e pog-

OPICINA CENTRO: garage di nuova co-

struzione, diverse tipologie provvisti di

CERCASI URGENTEMENTE APPARTAMENTO

con terrazzo abitabile o casetta con

giardino da ristrutturare, per nostra se-

lezionata clientela, zona Opicina, Ser-

vola, San Vito, San Luigi minimo 140

ma. Terrazzo di circa 50 ma o giardino

di 100/150 mq. Risoluzioni immediate.

non residenti.

giolo, non ammobiliato.

ste Centrale c.i. AC6416126. (A6200)

max 24 anni militesente. Sabianca 43. (A6237)

ca/o bar gelateria seria e vo-Ionterosa. Presentarsi in viale D'Annunzio 60 con curriculum e foto. (A6373) CERCASI cameriere/a banconiere/a stagionale dalle 12 al-

le 15 dal lunedì al venerdì tel. 040/308913. (A6259) **CERCASI** capo magazziniere esperto detersivi profumeria scrivere a Rfg casella postale 1900 - 34100 Trieste.

(A6193) CERCASI commessa/o + magazziniere esperti max 35 serbo-croato. Presentarsi Made in Italy, Valdirivo 6, ore 17.30 martedì. (A6331)

0348/5600838 - 040/421459.

CERCASI apprendista commesso/a negozio ferramenta pienza & Ponte via Torre-CERCASI apprendista prati-

CERCASI commessa/o con

esperienza oreficeria orologeria no part-time tel.

CERCASI diplomata/o ragioniera/e o titolo equivalente anche primo impiego possibilmente con conoscenza Of-

Trieste pat. 5065691K. CERCASI infermiere/a professionale con qualifica caposala posizione professionalmente ed economicamente ripagante. Inviare curriculum fermo posta carta identità AB3366913. (A6370)

fice. Fermo Posta Centrale

denti a Gorizia-Monfalcone provincia. 0481/533209. (B00) CERCASI segretaria/o max 22; sono necessarie ottima conoscenza informatica capa-

CERCASI ragazzi/e seri per

distribuzione volantini resi-

cità di rapporto con il pubblico e precedenti esperienze lavorative. Curriculum a Fermo posta centrale Trieste C.I. AB7641893. (A6270)

COMMESSA/O e apprendista commessa/o cerca panificio via Galatti 13 tel. 040/364280. (A6236)

moautonomo metano. Vista parco. Adatto esigenti Professionisti. Zona IPPODROMO affittasi appartamento arredato V° piano ascensore soggiorno due

ceria bene avviata. gersi ai ns. uffici. Previo appuntamento. Zona LARGO BARRIERA locale d'affari

dazzino 12 mg + soppalco. Zona SAN GIACOMO cedesi trattoria con licenza avviamento e arredamento 50 coperti. SAN VITO affittasi magazzino ristrutturato

mento vuoto due stanze stanzetta cucina

clienti referenziati. Definizione immediata. Cerchiamo urgentemente zona Centrale o semiperiferica monolocali o bilocali arre-Gau o vuoti per nostri chenti reterenziati.

appartamento 80 mq piano alto con ascensore e balcone. Definizione immediata. Cerchiamo urgentemente casette con giardino anche da ristrutturare per nostri clientl. Definizione immediata.

Cerchiamo San Vito appartamento 80 mg VIA COLOGNA appartamento veramente soggiorno due stanze cucina bagno doppi sereccellente elegante primingresso arredato vizi piano alto con ascensore per nostri clienti.

CONCESSIONARIO esclusivo settori dolciario vini superalcolici cerca venditore/trice. Ottimo trattamento. Tele-

0347/5420858 (A6189)

COOPERATIVA cerca personale per pulizie industriali astenersi perditempo e taglio erba telefonare lunedì dalle 0335/5653903. (A6319)

CROAZIA Trieste azienda commerciale americana cerpersone bilingue 2.000-10.000 dollari mese. 347/1645714 Velicogna.

gentemente apprendista giovane volonteroso per mansionario ufficio. Scrivere Fermo posta ufficio di Villa Opicina Trieste AA8390072.

**DITTA** impianti elettrici seleziona n. 1 neodiplomato istituto tecnico anche con posa

esperienza ma fortemente motivato per mansioni di elettricista. Telefonare orario ufficio 040/381301. (A6347)

IMR SpA, azienda leader nella produzione di macchine e impianti, ricerca: d'Isonzo. (B00)

Continua in ultima pagina

ROIANO: libero, buone condi-

zioni, ingresso, soggiorno, ca-

mera, cucina abitabile, bagno,

poggiolo, ripostiglio, cantina.

VIA VENIER: libero, da ri-

strutturare, ingresso, camera,

cameretta, cucina abitabile,

servizio. 62.000.000 Elleci

S. GIACOMO: libero, buone

condizioni, ingresso, matrimo-

niale, cucina abitabile, bagno.

PUB: vendesi licenza, avvia-

mento, arredamento, adatto

anche come ristorantino, 50

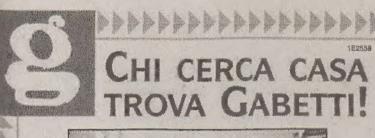
coperti, rinnovato, con ottimo

giro d'affari, 120,000,000 Elle-

SAPPADA: vendesi in condo-

condizioni, vista panoramica.

minio Dolomiti, libero, ottime



Tel.



Vende: Monfalcone, (nella foto) casetta accostata in buone condizioni, soggiorno con caminetto e travi a vista, cucinino, due camere, doppi servizi, ripostiglio, ampia terrazza, giardino con barbecue. Vende: Monfalcone, 20-

na tranquilla, in casa di due soli enti, appartamento con ingresso indipendente, due camere, sala da pranzo, cucina, soggiorno, disimpegno, bagno. Giardino di proprietà 116

Affitta: Monfalcone, in zona centralissima, ufficio di 50 mq, completamente ristrutturato, disposto su due livelli, disponibilità im-Vende: Grado, zona cen-

MONFALCONE Corso del Popolo 10 Tel. 0481.44611

trale, grazioso mini appartamento con ampia terrazza di 50 mq, quinto ed ultimo piano servito da ascen-

Vende: San Pier d'Isonzo, appartamento in bifamiliare, ingresso indipendente, ampia metratura, cucina spaziosa, soggiorno, due camere matrimoniali, bagno, stanza lavoro, tavernetta, giardino e

ma, ultimo piano, appartamento di ampia metratura con terrazza di 70 mq, vista castello, possibilità garage o posto auto. Vende: Staranzano, ottima posizione, apparta-mento composto da sog-

Vende: Gorizia, via Ro-

giorno, cucina, tre came-re, doppi servizi, garage.

TOMMASINI & SCHERIANI S.R.L.

asa Valentina Coral via Gian Rinaldo Carli n. 6/c TRIESTE Tel, 040.311303 e 0328.2817200

VENDITE VIA STUPARICH, zona tranquilla vicinissima al centro: vendesi stabile d'epoca composto da quattro piani con ampio cortile interno, ottima occasione per impresa. Planimetrie presso i nostri uttici. ZONA PAM nota rivendita giornali e tabacchi zona di forte passaggio. Attività e mura comprese.

VIA GINNASTICA, app. I piano, autono-

il mezzo più persuasivo il messaggio

Più autorevole

A. MANZONI & C. S.p.A. pubblicitaria Via XXX Ottobre 4 Tel. 040.6728311

Pubblicità di settore Pubblicità di valore

Questo giornale è insostituibile punto di riferimento per i suoi lettori. Sul Piccolo anche l'informazione ha più peso

#### "IL CAMINETTO" AGENZIA IMMOBILIARE

VIA MACHIAVELLI, 15

TEL. 040/639425 TEL. 040/630451

VENDITE

CATTINARA piano terra appartamento 100 mq con giardino di proprietà mq 100 soggiorno due stanze cucina abitabile doppi servizi ripostiglio balcone con veranda 20 mg circa cantina 90 mg due posti macchina riscaldamento autonomo metano.

pletamente ristrutturato mg 65 IVº plano stabile epoca soggiorno stanza cucina abitabile bagno riscaldamento termoautonomo. VIA MILANO appartamento 70 mg stabile recente 1º piano con ascensore soggiorno stanza cucina bagno due ripostigli balcone. Adatto anche uso ufficio. SAN GIACOMO monolocale arredato mq

ROIANO appartamento 1º ingresso com-

gno ripostiglio Zone MARINA appartamento 65 mg soggiorno con angolo cottura stanza bagno ripostiglio cortiletto cantina riscaldamento termoutonomo. Zona MARINA appartamento 70 mg. sog-

30 circa soggiorno con angolo cottura ba-

giorno con angolo cottura stanza stanzetta bagno ripostiglio cortiletto cantina riscaldamento termoautonomo AFFITTANZE

to 5° piano stabile epoca senza ascensore. SAN VITO appartamento vuoto soggiorno due stanze cucina abitabile bagno riscaldamenti termoautonomo. ZONA PIAZZA PERUGINO appartamento bene arredato due stanze cucina abitabile bagno riscaldamento termoautonomo. CAMPANELLE appartamento bene arre-

dato mo 60 stanza cucina abitabile bagno

GIARDINO PUBBLICO monolocale arreda-

ripostiglio box auto riscaldamento ter-

in casa d'epoca salone con cucina due stanze servizi separati riscaldamento ter-

stanze doppi servizi ripostiglio due balconi UFFICI E LOCALI D'AFFARI Adiacenze CORSO ITALIA cedesi orefi-

Zona CENTRALISSIMA affittasi locale d'affari mg 90 circa. Per informazioni rivol-

Via BAZZONI affittasi locale d'affari con vetrina mg 35. BORGO TERESIANO cedesi avviamento ed arredamento negozio abbigliamento 70 mq. Zona GIARDINO PUBBLICO affittasi ma-

70mg. con bagno. RICERCA AFFITTI Cerchiamo zona PIAZZA CARLO AL-BERTO in stabile con ascensore apparta-

bagno per ns. Clienti. Cerchiamo urgentemente appartamenti vuoti o arredati varie metrature per nostri

RICERCA VENDITE

Cerchiamo urgentemente in zona Centrale

Cerchiamo urgentemente zona Rozzol appartamento 90 mg piano alto con ascensore possibilmente con posto macchina. Definizione immediata.

fonare pomeriggi

(A5991/4) DITTA di spedizioni cerca ur-

(A6268)

tecnici e montatori con esperienza nel montaggio di macchine (rif. A), disegnatori meccanici con conoscenza di progettazione Cad (rif. B), progettisti elettrici e software Plc (rif. C), responsabile avanzamento commesse con esperienza pluriennale maturata in aziende metalmeccaniche (rif. D). Inviare curriculum riportando sulla busta il riferimento di interesse, solo se in possesso dei requisiti richiesti, a IMR SpA, via Aguileia 46/a, Ufficio Personale, 34076 Romans



### **ELLECI IMMOBILIARE**

137.000.000

040/635222.

040/635222.

54.000.000

040/635222.

ci 040/635222.

Dal 1991 al servizio dei triestini per offrire consulenze immobiliari, compravendite, affittanze, stime. PER VENDERE CASA GRATIS

ROIANO: libero, buone condizioni, tranquillo, ingresso, soggiorno con cucinino, camera, bagno, poggiolo, ripostiglio. 102.000.000 040/635222. VIA GHIRLANDAIO: libero,

buone condizioni, ingresso,

soggiorno, camera, cameret-

ta, cucina abitabile, bagno più servizio separato, cantina, riscaldamento autonomo. 145.000.000 Elleci 040/635222. VIA MORERI: libero, perfetto, piano alto con ascensore, immerso nel verde, ingresso,

soggiorno, matrimoniale, cu-

cina abitabile, bagno, poggio-

lo, ripostiglio. 145.000.000 Elleci 040/635222. VIA PASCOLI: libero, piano alto con ascensore, ingresso, soggiorno, camera, cameretta, cucina abitabile, bagno con wc separato, poggiolo, ripostiglio. 185.000.000 Elleci

VIALE VENEZIA (Muggia): libero, perfetto, tranquillissimo, in palazzina recente, ingresso, soggiorno, camera, cameretta, cucina abitabile, bagno, terrazza, ripostiglio. Elleci 210.000.000 040/635222.

040/635222.

ingresso, soggiorno, camera, cameretta, cucinotto, bagno, terrazza, poggiolo, box auto. 230.000.000 040/635222. AFFITTASI: Via Luciani, contratto annuale, monolocale

con angolo cottura, bagno

ammobiliato. 475.000 mensili

Elleci 040/635222. TRIESTE - Via Vasari 4 - Tel. 040/635222 Continuaz. dalla 37.a pagina

LAVORO da casa. Tel. 0230330279. (A5384) LAVORO domicilio. Confeziona le nostre collane garantiamo ottimi guadagni. 800524640 telefonata gratui-

ta. (Fil52) MANPOWER Gorizia ricerca per importante azienda metalmeccanica carrozzieri meccanici carpentieri ed elettrotecnici scopo assunzione tempo indeterminato; 4 magazzinieri carrellisti uso Pc. Telefonare 0481/538823. (B00)

MANPOWER TRIESTE ricerca ambosessi segretaria max 30 anni ottimo inglese e pc; operai generici, ottima retribuzione; una contabile ragioniera esperta; una impiegata esperta spedizioni; un elettricista industriale; un meccanico auto, un'estetista diplomata; un programmatore Cobol; un disegnatore Cad; un salumiere; un elettrauto; un carpentiere ferro; un manovratore locomotori; un carrozziere. Corso Cavour 3/a,

040/368122. (A6354) MANUTENTORE gommoni azienda seleziona età 22-27 lingua inglese scrivere Casella 4068 34018 S. Dorligo della Valle Ts. (A6332)

MEN at Work assume 20 operai generici per attività di produzione su 3 turni (sede lavoro Monfalcone). Cerchiamo saldatori, periti tecnici, tubisti per Trieste e Monfalcone. Telefono 0432/299796

0329/9545288. (Fil47) MULTINAZIONALE per apertura nuovo ufficio in Trieste/ Gorizia seleziona 2 funzionari per lavoro di consulenza offresi 2.500.000 netti mensili formazione aziendale zona esclusiva settore operativo attualmente in ottimo sviluppo. Per colloquio selettivo telefonare lunedì ore

(C000)ORION Spa ricerca un addet- nità tel. 3337280643. to all'ufficio acquisti di età (C00) max 35 anni possibilmente SOCIETA cooperativa selecon conoscenza tecnico/commerciale. Esperienza maturata nello stesso settore costituirà titolo preferenziale. Si richiede: diploma di scuola media superiore a indirizzo tecnico, lingua inglese parlata e scritta. Inviare dettagliato curriculum vitae c/o Casella Postale n. 268 Ag. 17 - Trie-

ste. (A6265) PANIFICIO in Monfalcone cerca magazziniere/a fattorino/a part-time conoscenza computer. Telefonare allo 0481/485100. (C00)

PANIFICIO Muggia cerca panettiere qualificato telefona-re 040/271174 ore 8-11.

PIZZERIA cerca aiuto pizza-iolo. Tel. 040/630409 -040/639997. (A6355)

tiva plurimandataria ricerca impiegato/a con provata

cata predisposizione al contatto con il pubblico. Inviare curriculum manoscritto dettagliato a c.p. 1351 ag. 3 Trieste. (A6344)

PRIMARIA compagnia di assicurazioni ricerca per la propria agenzia di Trieste un impiegato/a da assumere con c.f.l. della durata di dodici mesi, Si richiede: diploma di scuola media superiore, conoscenza del personal computer, disponibilità ad operare in altre agenzie dell'area. Gli interessati dovranno inviare dettagliato curriculum-vitae, autorizzando espressamente il trattamento dei dati personali ai sensi della legge 675/96 tramite fax ai n. 040/371366 o a

Cesare Battisti 14 - 34125 Trieste - tel. 040/660219 -040/371366. (A5768/4) PRIMARIA provveditoria marittima assume giovane autista militesente da adibire ad operazione di carico e scarico merci e consegne inviare curriculum a Fermo Posta Tri-

mezzo posta al seguente

indirizzo: spett.le Allean-

za assicurazioni spa via

este Agenzia 3 pass. 158105N. (A6261) PRIMARIA provveditoria marittima assume giovane massimo trentenne con ottima padronanza lingua inglese preferibilmente diplomato Nautico macchinisti inviare curriculum a Fermo Posta Trieste Agenzia 3 pass. 158105N. (A6261)

RICERCHIAMO analisti programmatori in ambiente IBM AS400 esperti linguaggio RPG pratici sviluppo principali tematiche gestionali aziendali retribuzione adeguata capacità. Telefonare ore ufficio 0432/706440 o scrivere fermo posta Ipplis c.i. AC8865724. (Fil/47/4)

SE vuoi migliorare la tua vi-9-13 allo 0481/413212. ta soddisfazione e soldi non rinunciare a questa opportu-

> ziona personale da adibire al servizio di pulizie industriali di mense appartamenti uffici. Telefonare allo 040/764148. (A6264)
>
> SOCIETÀ di servizi cerca

esperto/a rilevazioni presenre Fermo Posta Trieste Agenzia 17 C.I. AB7651520.

(A000)SOCIETÀ in espansione con sede in Trieste cerca giovane elettromeccanico con buona manualità per manutenzione stabilimento. Inviare curriculum dettagliato a Adria-mix, via Ressel 7, S. Dorligo della Valle (Ts). (A6284)

STUDIO legale cerca giova- 040/5708131. (A00) stabile retribuzione adegua-PRIMARIA agenzia assicura- ta a esperienza e capacità este centrale esperienza nel settore e spic- AA6208185. (A6197)

XXI SEMINARIO SULLE NUOVE PROFESSIONALITÀ

### **ANIMALI SALUTE QUALITÀ DELLA VITA**

PORDENONE 7/8 GIUGNO 2001



ze e procedura paghe. Scrive- STUDIO legale cerca prati- 1.200.000 + spese. Conoscen- ni cante per stabile collaborazione restribuzione adeguata a esperienza e capacità curriculum a Fermo posta Tricentrale este

PER INFORMAZIONI

LA PARTECIPAZIONE È GRATUITA

E-MAIL IRSE@CULTURACDSPN.IT

AA6208185. (A6197) TECNOCASA ricerchiamo diplomati militesenti. Offresi affiancamento iniziale corsi di formazione fisso più provvigioni. Richiedesi max disponibilità e serietà. Tel.

ne avvocato per inserimento 12 ore settimanali settore informatico selezioniamo personale automunito massimo curriculum a Fermo posta Tri- 33 anni per ampliamento organico settore didattico. Compenso mensile

ze richieste Windows, Office, Internet. Per colloquio telefonare 049/8072878. (Fil17)

IRSE ISTITUTO REGIONALE DI STUDI EUROPEI DEL FRIULI VENEZIA GIULIA.

VIA CONCORDIA 7, PORDENONE - TEL 0434.365326, FAX 0434.364584

LAVORO RICHIESTA Feriale 1300 - Festivo 1300

PORTIERE conoscenza lingua offresi anche turnante o notturno tel. 040941768, cell. 3356749813. (A6368) REFERENZIATO offresi zona Trieste e Gorizia per commissioni esterne e a società studi professionali e associazio-

categoria. Tel.-fax 0431/970843. (A6345)

AUTOMEZZI Feriale 2200 - Festivo 3500 VENDESI bellissima Alfa Ro-

meo GTV Twin Spark L 16v nera uniproprietario pelle «Momo» tetto elettrico doppio airbag clima Km 88.000 fine '96 lire 23 milioni (tel. 338/2266510). (A6372) VENDO Renault 21 68.000 Km perfetta catalitica unico

proprietario. Telefonare ore

9-11 mattina 040/365831.

PERSONALI Feriale 4400 - Festivo 6600

> penda bionda giovane 0339/5243025. (FIL47) A. TRIESTE Susanna attraentissima, bionda ti aspetta per momenti piacevoli 10-24. 0328-3768312. LOREN la tremenda sexy caliente per fantastiche émozioni tutti

ATTIVITA **PROFESSIONALI** 

Feriale 2200 - Festivo 3500

RIPARAZIONE sostituzione rolè veneziane riparazioni idrauliche elettriche pronto intervento pitturazioni ristrutturazioni telefonare 3288298602 Trieste. (A6281)

VACANZE e TEMPO LIBERO

Feriale 2200 - Festivo 3500

MAREMMA mare Eden Park

hotel piscina aria condizionata bar e restaurant in pineta vicino al mare 0564/330009 0564/330010 www. edenparkhotel.it e-mail: info@ edenparkhotel.it. (Fil50/8) S. PIETRO di Cadore, vicino Sappada, albergo Stella Alpina, camere con bagno e tele-

visione. Offerta speciale: una settimana pensione completa L. 500.000 nella prima quindicina di luglio affittasi appartamenti. 0422/543847, (Fil46)

FINANZIAMENTI Feriale 4000 - Festivo 6000

A.A.A. NON pagare inutili spese anticipate! Finanziaria autorizzata eroga direttamente fino 10.000.000. 040/634025. (A6353)

A. PROMOSTUDIO soluzioni finanziarie a tutte le categorie anche protestati, mutui 100%. Tel. 049/8935158.



**MULTINAZIONALE** svizzera propone tutte categorie mu-tui, leasing, fiduciari con tas-si dal 3% da 10 milioni a 1 miliardo. Esempio  $100.000.000 = 681.250 \times 180$ 0041/91/9735420. mesi.

COMUNICAZIONI |

A.A.A. UDINE Viviana stu-3381281839. (A6374)

WWW.CNNITALIA.IT

OGNI GIORNO, 24 ORE SU 24, CNNITALIA FORNISCE UN'IN-FORMAZIONE COMPLETA E CREDIBILE. UN SITO IN ITALIANO RACCONTA LA REALTÀ DEI FATTI DA UN PUNTO DI VISTA OBIET-TIVO E INDIPENDENTE. CHNITALIA È ON LINE PER FAR CONO-SCERE A TUITI CIÒ CHE È VERAMENTE IMPORTANTE CONOSCERE. SCEGLI COME SAPERE.

### NON C'È NOTIZIA. SE NON C'È INFORMAZIONE.

nella massima riservatezza 0349/6352389.

(A6330) TRIESTE bionda giovane carina disponibile, appena arrivata 10-21 tel. 347-4545958. (A6280)

TRIESTE biondona esuberante dolce molto disponibile dimostrabile gestita dalla appena arrivata. 0338/5405309. (A6077) TRIESTE dolce, simpatica, mente a gestione familiare molto compiacente, riceve garantendo lunga affittanza molto compiacente, riceve i giorni

ATTIVITÀ CESSIONI/ACQUISIZIONI Feriale 2200 - Festivo 3500

333/3924401. (A6326)

CEDESI attività di commercio moto e ciclomotori con officina riparazioni con possibilità acquisto immobile. Telefonare 0335241603.

(A6338) CEDESI attività di estetista a Telefonare Grado. 040/397692 oppure 0481/778973. (A6352) MONFALCONE cedesi cen-

trale bar buffet ottimo reddito prezzo interessante contratto affitto vantaggioso 0481/485341 0338/3271924. (C00)

RICEVO per appuntamento TRATTORIA avviata restaurata impianti a norma cedo lisenza fretta né squallore!! cenza eventuale gestione persone qualificate professionalmente tel. 040229303 -03386914436.

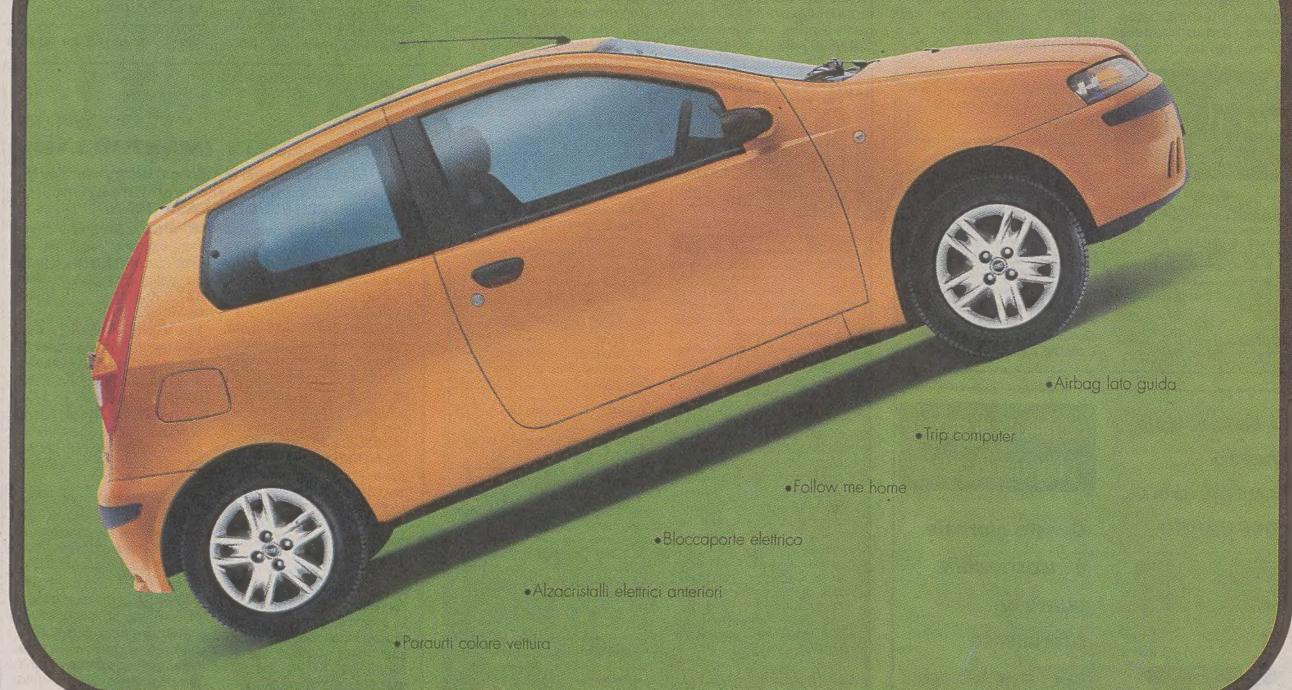
(A6339) TRATTORIA+PIZZERIA ampio giardino posizione incantevole avviatissima reddito Tel. proprietà cedesi azienda a persone referenziate possibilmuri. Informazioni previo appuntamento 040/299137.

> (A6375) VENDESI attività settore alimentare bene avviata licenza salumeria gastronomia pane frutta e verdura surgelati carne preconfezionata. Per informazioni chiamare 040/761944 380/7215683. (A6364)

4 MERCATINO Feriale 2200 - Festivo 3500

PIANOFORTE Steinway Sons modello a matricola 78496 privato vende 15.000.000 trattabili. Telefonare 040630058. (A00)





FIAT PUNTO

e inolfre

FLAT SEIGENTO anticipo zero

tasso zero in 36 mesi\*\* BRAVO E BRAVA

5 milioni per l'usato che vale zero.

"L'offerta su Fiat Punto scade il 31/5/2001, \*\*Esempio di finanziamento su Fiat Seicento "S". Prezzo chiavi in mano L. 14.599.475 I.P.T. esclusa. Nº rate: 36. Importo singola rata: L. 405.541. Spese gestione pratica: L. 250.000 + bolli. T.A.N. 0%. T.A.E.G. 1,13%. Salvo approvasione SAVA. Offerte non cumulabili con altre iniziative in corso, valide fino al 30/06/2001.

CONCESSIONARIE FIAT DEL FRIULI VENEZIA GIULIA

